

REVISTA DE I


REV. EDUCACION Nº 14 /1969

PROGRAMAS

EDUCACION MEDIA

P. FREI

MINISTERIO DE EDUCACION



EM

número especial con los
programas de estudio de
2.º año de enseñanza media

14

Editorial Universitaria

Tiene el agrado de presentar a los Profesores de Chile sus Textos Escolares Modernos para la Educación General Básica, preparados de acuerdo a los nuevos programas y a las normas metodológicas vigentes.



MATEMATICAS

Amanda Vidaurre, María Lara de Graf y Aquiles Fernández

PRIMER AÑO BÁSICO

María Lara de Graf, Wanda Canales, Gabriela Eissmann, Rosa Capdeville

SEGUNDO AÑO BÁSICO

María Lara de Graf, Ana María Krause, Dagoberto Gallardo, Marta Quevedo

TERCER AÑO BÁSICO

María Lara de Graf, Mónica Godoy, Gloria Cerna, Jorge Villalón. Olga Tapia

CUARTO AÑO BÁSICO

Julio Villalobos y Bélgica Parra

SÉPTIMO AÑO BÁSICO

OCTAVO AÑO BÁSICO

CIENCIAS NATURALES

Natalio Glavic, Luis Capurro, Marta Lara, Gumercindo Revuelta

PRIMER AÑO BÁSICO

SEGUNDO AÑO BÁSICO

TERCER AÑO BÁSICO

CUARTO AÑO BÁSICO

SÉPTIMO AÑO BÁSICO

OCTAVO AÑO BÁSICO

CASTELLANO

José Promis y Mario Rojas

MANUAL DE CASTELLANO, 7º Año Básico

MANUAL DE CASTELLANO, 8º Año Básico

INGLES

Lydia Miquel y Augusto Manríquez

LET'S LEARN ENGLISH BOOK A (5º Año)

LET'S LEARN ENGLISH BOOK B (6º Año)

y GUÍA METODOLÓGICA

Material didáctico: JUEGO DE NAIPES

ENGLISH THROUGH PRACTICE, 7º Año

ENGLISH THROUGH PRACTICE, 8º Año

CIENCIAS SOCIALES

Marta Finsterbusch e Irene Truffello

PRIMER AÑO BÁSICO

GEOGRAFIA

Wladimir Flores

CÓMO ESTUDIAR GEOGRAFÍA DE CHILE

De interés para los profesores:

Radamanta Dintrans de Cáceres: FUNCIONES DEL PROFESOR JEFE

EDITORIAL UNIVERSITARIA

San Francisco 454 - Casilla 10220 - Teléfono 393461

Santiago - Chile

CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMENTACION
E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS

Biblioteca

MINISTERIO DE EDUCACION - CHILE

REVISTA DE EDUCACION

Redacción y Administración:
Alameda B. O'Higgins 1390
Teléfono 69187

N.º 14 (nueva época), Santiago de Chile, marzo de 1969. Precio Eº 6 (Número Especial)

**Suscripción anual (10 números): Eº 15
Publicada por el Ministerio de Educación**

Consejo:

**Ministro, prof. Máximo Pacheco
Subsecretario, prof. Mario Leyton**

Directores:

Prof. Felipe Alliende - Enrique Bello

Redactores: Sergio Contardo (jefe de Redacción) y Waldo Rojas

**Portada y dibujos de Sergio Harnecker
Impreso en los Talleres de la Empresa
Editora Zig-Zag S. A.**

Página

4	I INTRODUCCION GENERAL. A mis colegas de la Educación Media, por el prof. Mario Leyton S., Subsecretario de Educación
7	II PROGRAMA DE CASTELLANO
23	III PROGRAMA DE INGLES
37	IV PROGRAMA DE FRANCES
49	V PROGRAMA DE ARTES PLASTICAS
57	VI PROGRAMA DE EDUCACION MUSICAL
61	VII PROGRAMA DE EDUCACION FISICA
67	VIII PROGRAMA DE TECNICAS ESPECIALES
75	IX PROGRAMA DE CIENCIAS SOCIALES E HISTORICAS
91	X PROGRAMA DE MATEMATICAS
99	XI PROGRAMA DE CIENCIAS NATURALES
106	LA ORIENTACION Y LOS ORIENTADORES

I

INTRODUCCION

GENERAL

a mis colegas de la educación media

En reiteradas oportunidades he sostenido que el esfuerzo más importante de la reforma educacional en marcha está centrado en los cambios cualitativos del sistema. Esto significa, desde luego, un desafío a nivel de la capacidad creadora del maestro chileno. Los años transcurridos desde que dimos los primeros pasos de la reforma nos han confirmado en la convicción de que los colegas estaban en condiciones de avalar con su preparación probada, su sentido de responsabilidad y su espíritu de iniciativa los cambios propuestos. Así ha ocurrido, en efecto. Resulta difícil hallar en la historia de la educación comparada un símil que se ajuste al ingente despliegue de energía humana que está significando la reforma educacional chilena. Debe agregarse, por otro lado, que la extensión y profundidad de los cambios están ocurriendo a una velocidad sólo comparable a la propia velocidad a que avanzan la ciencia y la tecnología contemporáneas, de modo que la reforma, mirada desde el ángulo de la participación del magisterio nacional, revela dos vertientes que me complazco en destacar aquí: primera, la decisión de afrontar en breve tiempo cambios de raíz en la estructura y en los contenidos del curriculum; segunda, la capacidad del maestro chileno para llevar adelante dichas transformaciones.

No es del caso esquematizar ahora lo que hemos sido capaces de hacer los maestros de Chile con el respaldo de la comunidad nacional. Sólo deseo trasladar aquí la opinión de expertos internacionales que, frente a nuestra reforma educacional, no terminan de enfatizar nuestro empuje, nuestros esfuerzos multiplicados y sostenidos y, sobre todo, la confianza que en nosotros mismos hemos tenido para conducir, pese a los inevitables tropiezos del camino, con claridad, tensa voluntad y alegría interior, tan-

tos y tan variados cambios educacionales. Todo ello, en definitiva, nos lleva a modernizar nuestro sistema, en un intento planificado por colocarnos a nivel de las exigencias sociales y culturales de nuestro tiempo.

En esta misma línea, presentamos ahora, en la Revista de Educación, los nuevos programas de estudio para el 2.º año de la educación media, correspondientes a los planes generales.

Me parece innecesario insistir sobre la trama conceptual que informa a cada uno de los nuevos programas de estudio. Las ideas fundamentales del moderno currículum subyacen en todos ellos y le otorgan, pese a la lógica especificidad de las distintas disciplinas, una unidad de propósitos que hace convergentes todas las tareas pedagógicas que a nivel de la clase y de la escuela realizan alumnos y profesores.

Los programas de estudio para el 2.º año de la educación media han sido elaborados por los mismos equipos interdisciplinarios que diseñaron los de primer año.

No obstante, las experiencias que los programadores han logrado sobre la base del contacto personal y permanente con los profesores que aplicaron los programas del primer año de educación media, han permitido un cierto grado de evaluación del trabajo realizado anteriormente, incorporando en los del 2.º año las sugerencias que los propios maestros les han hecho presentes.

Este sistema de realimentación, logrado a través de los seminarios vespertinos realizados durante todo el año 1968 por los programadores y catedráticos del Centro de Perfeccionamiento, permite, cada vez más, hacer de los programas de estudio instrumentos flexibles y funcionales que, en vez de maniar al profesor, le permitan márgenes de maniobra en que juegan, de modo dinámico y realista, tanto las necesidades e intereses de los alumnos como la iniciativa creadora del maestro. Diría que estos dos factores son, en verdad, condicionantes del éxito en las tareas docentes. Los nuevos programas para el 2.º año de educación media están diseñados, precisamente, en vista a garantizar la posibilidad de un desarrollo activo, personal y creador del proceso educacional.

Como lo dijera en anteriores ocasiones, subrayo también ahora la importancia de estos instrumentos, cuya eficacia, sin embargo, depende más de la inteligencia y creatividad del maestro y del grado en que logre motivar la participación de los alumnos en el proceso de enseñanza-aprendizaje, que de la calidad intrínseca de los programas mismos.

Al entregar estos programas, a través de la Revista de Educación, lo hago con la más absoluta seguridad de que mis colegas sabrán extraer de ellos lo esencial, para elevar la calidad de sus tareas y contribuir, de un modo eficiente, al desarrollo integral de la personalidad de nuestros alumnos.

prof. MARIO LEYTON SOTO
Subsecretario de Educación



II PROGRAMA DE CASTELLANO



1.º Introducción

2.º Unidades programáticas:

Tema central: "Enfrentando al mundo"

a) Primera unidad: "Mi mundo y el de los demás"

b) Segunda unidad: "El mundo contemporáneo"

3.º Glosario

1.º INTRODUCCION

Durante el segundo año de enseñanza media continúa el desarrollo del tema central presentado en el año anterior: Enfrentando al mundo. Esto indica la permanencia de una línea programática basada en los intereses psicológicos de los estudiantes y no solamente en contenidos lógicos. Los intereses que se consideran en este segundo año están vinculados a los dos procesos más profundos que se operan en el alma de los adolescentes de esta edad: la afirmación del yo y la incorporación consciente al mundo de lo social. De ahí las unidades programáticas elegidas: "Mi mundo y el de los demás" y "El mundo contemporáneo".

Junto con la continuación de la línea programática seguida hasta ahora, se dan también algunos cambios en el enfoque de contenidos y actividades. El primer año de enseñanza media exige un programa de transición, en el que se consolida y completa la línea de un aprendizaje casi totalmente instrumental de la lengua materna. En el segundo año de enseñanza media empiezan ya a tener vigencia ciertos contenidos culturales específicos de la asignatura, tanto en lo literario como en lo lingüístico.

Al introducir contenidos culturales es absolutamente necesario hacerlo de acuerdo con las innovaciones que han determinado el progreso de la ciencia literaria y lingüística y la constante aparición de nuevos autores y tendencias, que han revolucionado el estado de la literatura.

La inclusión de nuevos autores, tendencias y nomenclaturas exige ciertamente una renovación de criterios y prácticas tradicionales de

la asignatura, como asimismo la utilización de nuevos materiales de estudio. El programa SUGIERE los contenidos, actividades, lecturas y métodos que hacen posible esta renovación. Se presentan dos unidades ampliamente desarrolladas, para que el profesor ELIJA temas y aspectos de acuerdo con su preparación personal y con las características de su curso.

En la segunda unidad, todo está, de hecho, sujeto a la elección del profesor. Se presentan nueve temas, de los cuales el profesor puede escoger DOS. Los contenidos son, pues, electivos. Las actividades y las lecturas son simples sugerencias. De este modo, el programa da las necesarias facilidades para que todos los profesores puedan utilizarlo adecuadamente. Pero, al mismo tiempo, señala líneas de progreso y renovación para años y cursos futuros, en los que se podrán ver más claramente los frutos de la Reforma Educativa.

Para obviar los problemas más inmediatos de terminología, el Programa incluye un Glosario de conceptos literarios actuales. Las guías curriculares complementarias, elaboradas conjuntamente con el programa, permitirán también su mejor aplicación.

En todo caso, los profesores no deben olvidar que todo programa es un instrumento de trabajo: una ayuda, no un obstáculo; una orientación, no una preceptiva rígida; un modelo general, que en cada caso debe ser adaptado a la realidad por la capacidad creadora del profesor a quien, en último término, se le confiere la responsabilidad de seleccionar, enriquecer y vitalizar los contenidos programáticos generales que se le entregan.

2.º UNIDADES PROGRAMATICAS

TEMA CENTRAL: I SEMESTRE "ENFRENTANDO AL MUNDO"

a) PRIMERA UNIDAD: "MI MUNDO Y EL DE LOS DEMAS"

CONDUCTAS DESEABLES	
<ul style="list-style-type: none"> —Comprensión del mundo de los demás y del propio. —Actitud de respeto e interés por los demás y tolerancia frente a las ideas ajenas. —Interés por incorporarse a la comunidad humana y participar dinámicamente en el acontecer humano. —Habilidad para manejar adecuadamente diversas formas de comunicación oral y escrita. —Habilidad para una mejor comunicación humana, especialmente a través de formas dialogadas. —Habilidad para analizar, interpretar y sintetizar el pensamiento y sentimiento ajenos manifestados principalmente a través de expresiones dialogadas. 	<ul style="list-style-type: none"> —Actitudes e interés de apreciación de valores estéticos, éticos, psicológicos, sociales, contenidos en diversas formas de comunicación, especialmente dialogadas. —Hábitos de lectura amplia y selectiva que favorezcan el desarrollo de la sensibilidad estética y social. —Intereses de creación literaria personal. —Conocimientos, comprensión y aplicación de recursos estilísticos y elementos lexicológicos y gramaticales; habilidad para emitir juicios sobre problemas derivados de ellos.

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p><u>El mundo dramático</u></p> <p>A. EXPRESION PERSONAL: —diálogo sobre situaciones dramáticas. —crítica de obras dramáticas. —narración de experiencias personales vinculadas a situaciones dramáticas. —descripción de ambientes del mundo dramático. —descripción de escenografías. —informes sobre asistencia a representaciones dramáticas.</p> <p>—informes de lecturas de obras dramáticas.</p>	<p>A. Comentar y criticar obras dramáticas leídas, escuchadas en versiones radiales o presenciadas en el teatro, el cine, la televisión.</p> <p>—Organizar foros o debates sobre diversos aspectos de obras relacionadas con la unidad. Participar en ellos.</p> <p>—Hacer resúmenes o informes de obras, principalmente dramáticas, que tengan relación con la unidad.</p>	<p>A. Al leer obras dramáticas o al asistir a representaciones teatrales por primera vez, convendría que los alumnos no se ciñeran a una guía de observación, sino que se limitaran a discutir aspectos posibles de ser analizados, de modo de no reducir sus observaciones a aspectos parciales, sino a gozar espontáneamente la obra como un todo. El ideal es que, en una primera aproximación, capten espontánea e integralmente la obra sin verse obligados a aplicar esquemas preestablecidos. Sólo a partir de la segunda obra o representación convendrá redactar colectivamente una guía de observación muy flexible que el estudiante podrá usar en sus futuras lecturas o asistencias a representaciones. El profesor actuará como guía para resolver problemas, planteando preguntas e indicaciones estimulantes a un nivel que ayude a los alumnos a obtener sus propias conclusiones. En todo caso, la pregunta o indicación que servirá de base al comentario o a la crítica deberá convertirse en un verdadero desafío al nivel de las posibilidades de los alumnos.</p> <p>Estimular la participación de todos los alumnos mediante el trabajo individual o en grupos.</p> <p>—Sugerir a los alumnos el estudio de diversos materiales de lectura y de consulta que les permitan participar en foros organizados por ellos mismos, con la presencia de moderadores, relatores, temarios debidamente estructurados, etcétera.</p> <p>—Aprovechar los resúmenes e informes de los alumnos para detectar los problemas que estas técnicas les presenten y para diagnosticar problemas de vocabulario, sintaxis, ortografía, etc. Este diagnóstico servirá de base para realizar los ejercicios más adecuados para superar tales dificultades.</p>	<p>A.</p> <p>I</p> <p>ESQUILO: —Prometeo encadenado.</p> <p>SOFOCLES: —Edipo Rey. —Antígona.</p> <p>EURIPIDES: —Alceste.</p> <p>PLAUTO: —Los cautivos. —Los menecnos.</p> <p>II</p> <p>SHAKESPEARE: —Hamlet. —Romeo y Julieta. —La comedia de las equivocaciones.</p> <p>LOPE DE VEGA: —Fuenteovejuna. —El caballero de Olmedo.</p> <p>TIRSO DE MOLINA: —El burlador de Sevilla.</p> <p>CALDERON DE LA BARCA: —La vida es sueño. —El alcalde de Zalamea.</p> <p>MOLIERE: —Tartufo. —El médico a palos.</p>

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p>—resumen de informaciones, hechos, situaciones y lecturas.</p> <p>—creaciones dramáticas sencillas.</p>	<p>—Relatar oralmente o por escrito experiencias directas o indirectas que presenten alguna semejanza con hechos o situaciones planteadas en obras, especialmente dramáticas, presenciadas o leídas que se refieren al tema de la unidad.</p> <p>—Crear composiciones dramáticas sencillas; presentarlas a concursos literarios organizados por los propios alumnos.</p>	<p>Para organizar adecuadamente las ideas en un resumen o informe, no bastan las indicaciones generales acerca de cuáles ideas deben ser o no consideradas y acerca de la necesidad de presentarlas en forma clara y precisa. Es necesario que el profesor oriente el trabajo de modo que los alumnos puedan directamente comprender si han considerado las ideas básicas que deben servir de núcleo y centro al resumen y observar cómo se organizan. El análisis comparativo de aquellos trabajos que muestren un dominio claro de la técnica del resumen o del informe y de aquellos en los cuales ello no suceda, puede constituir un buen medio para encauzar a los alumnos en el esfuerzo por superar los problemas referidos.</p> <p>—Se recomienda aprovechar las obras dramáticas conocidas por los alumnos y en las cuales se presenten situaciones vinculadas a sus experiencias, para estimular la expresión oral o escrita, y para analizar problemas referentes a la técnica de la narración o a aspectos lexicológicos, gramaticales, de pronunciación, etcétera.</p> <p>—Será conveniente que los alumnos, con la ayuda directa de su profesor y aprovechando experiencias de la vida diaria o lecturas, creen breves diálogos que correspondan a situaciones verdaderamente dramáticas.</p> <p>Será útil realizar adaptaciones dramáticas de cuentos, romances y de otras composiciones breves para una posterior aplicación de la técnica teatral en sus composiciones personales.</p>	<p>III</p> <p>SCHILLER: —Los bandidos.</p> <p>J. ZORRILLA: —Don Juan Tenorio.</p> <p>DUQUE DE RIVAS: —Don Alvaro o la fuerza del sino.</p> <p>IBSEN: —El enemigo del pueblo. —Casa de muñecas.</p> <p>IV</p> <p>GARCIA LORCA: —Mariana Pineda. —Bodas de sangre. —La casa de Bernarda Alba. —Doña Rosita la soltera.</p> <p>A. BUERO VALLEJO: —En la ardiente oscuridad. —Historia de una escalera. —Las cartas boca abajo. —El tragaluz.</p> <p>ALFONSO SASTRE: —Escuadra hacia la muerte. —Asalto nocturno.</p> <p>FLORENCIO SANCHEZ: —Mi hijo, el doctor.</p> <p>RODOLFO USIGLI: —El gesticulador.</p> <p>SERGIO VODANOVIC: —Deja que los perros ladren.</p>
<p>B. TEXTOS LITERARIOS:</p> <p>Obras dramáticas (textos literarios) y obras teatrales (obras dramáticas puestas en escenas)</p> <p>a) Lo dramático.</p> <p>b) El mundo dramático. 1) Su sentido y su revelación a través de la construcción, acción, personajes y realidad representada.</p>	<p>ANALISIS DE TEXTOS</p> <p>(Obras dramáticas y teatrales). —Leer en clase y en casa obras dramáticas y asistir a representaciones. —Interpretar y analizar obras dramáticas relacionadas con la unidad, considerando aspectos tales como:</p> <p>a) Discusión acerca de la función y efectos de la obra dramática en comparación con las obras narrativas y líricas. b) Comentarios acerca de la visión del mundo, los valores y el sentido que la obra comunica. —Descripción funcional de la construcción dramática: conflicto principal y conflictos secundarios; la unidad de acción; presentación, desarrollo y desenlace de los conflictos.</p>	<p>B. Deberá leerse como mínimo una obra de cada uno de los cuatro grupos indicados. El profesor determinará el orden de las lecturas conforme a los intereses y características del curso, sin atenerse necesariamente al orden cronológico. El profesor podrá incorporar otras obras a la lista aquí presentada.</p> <p>La obra literaria debe entenderse como una estructura unitaria cuya aprehensión es posible tanto a través de un análisis exhaustivo y total, como del análisis de los elementos más relevantes en cada obra. En consecuencia, no siempre será necesario el ejercicio de todas las actividades, sino sólo de aquellas que resulten más significativas en cada caso. Se ha de conservar la idea de que el elemento elegido es, en gran parte, representativo del todo. Se realizarán diversas actividades de análisis, comentarios, discusiones, descripciones, informes, foros, relacionados con aspectos varios de las obras (valores, problemas, caracterización de personajes, evolución psicológica de ellos, apariencia física, elementos conflictivos, etc.)</p> <p>La labor del profesor no debe centrarse en la exposición sino en el desarrollo de un trabajo eminentemente activo. En muchas ocasiones será sólo necesario un adecuado planteamiento de las preguntas para que los alumnos estén en condiciones de observar hechos, comparar situaciones, aprehender conceptos y problemas. Es recomendable la realización de trabajos personales o en equipo de los cuales los alumnos deberán informar en clase. Dichos informes puestos en relación directa con algunas obras dramáticas, podrán servir al profesor para lle-</p>	<p>FERNANDO CUADRA: —La niña en la palomera.</p> <p>FERNANDO DEBESA: —Mama Rosa.</p> <p>EGON WOLFF: —Los invasores.</p> <p>JORGE DIAZ: —El velero en la botella.</p> <p>HEIREMANS: —El abanderado.</p> <p>E. O'NEILL: —Emperador Jones.</p> <p>T. WILDER: —Nuestro pueblo.</p> <p>L. PIRANDELLO —Seis personajes en busca de autor.</p> <p>IONESCO: —El rinoceronte.</p>

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p>c) Técnicas dramáticas.</p> <p>1 Estructura formal: acto (jornada), cuadro, escena.</p> <p>2 Formas de lenguaje dramático: diálogo, monólogo, aparte, acotación, coro.</p> <p>3 El estilo.</p> <p>d) Formas genéricas de lo dramático: —tragedia —comedia —tragicomedia —formas menores: farsa, sainete, entremés, etc.</p> <p>e) La obra teatral. (obra dramática puesta en escena) —la representación y sus problemas.</p>	<p>—Exámen de los personajes, distinguiendo protagonista, antagonista y personajes secundarios. Precisar su función; mostrar su significado, carácter representativo o simbólico; reconocer técnicas de caracterización.</p> <p>—Descripción de la realidad presentada. Comentar su significado y verosimilitud; destacar la evolución o transformación del mundo dramático y establecer su relación con la visión del mundo, los valores y el sentido que se ha intentado comunicar.</p> <p>c) Examen atento de una obra dramática, precisando la diferencia existente entre acto, cuadro y escena.</p> <p>1 Examen de la estructura formal de la obra, relacionándola con los momentos dramáticamente culminantes y comentando los elementos con que se ha logrado crear el clímax. Comparar fábula y sujet; y describir el tratamiento del tiempo.</p> <p>2 Reconocer las formas más típicas de lenguaje dramático: diálogo, monólogo, aparte, acotación, coro. Hacer notar su función.</p> <p>3 Describir y analizar el lenguaje y las técnicas de expresión de los personajes. Determinar las características del lenguaje de los personajes. Reconocer, interpretar y aplicar algunas figuras literarias relevantes en el texto. —Extraer conclusiones generales acerca del estilo de la obra.</p> <p>d) Comentar la virtud específica (efecto en el lector: trágico, cómico, etc), de las obras leídas e inferir las características de las formas genéricas de lo dramático.</p> <p>e) Asistir a una representación teatral o comentar la posibilidad de representación (puesta en escena) de una obra dramática.</p>	<p>var a efecto una clase básicamente activa, en la cual la expresión personal desempeñe también un importante papel. Cuando fuere posible la asistencia a representaciones dramáticas podrá servir de medio eficaz para plantear discusiones o debates en torno a los conceptos enunciados en el rubro "Contenidos". El profesor procurará que los alumnos lleguen a formularse científicamente los conceptos que aprenden y deduzcan durante las actividades.</p> <p>No debe descartarse la posibilidad de utilizar secuencias de láminas o de ilustraciones referidas a diversas situaciones dramáticas, o de establecer comparaciones cinematográficas o con guiones de cine o televisión.</p>	

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p>—los actores y la actuación. —el escenario y la escenografía.</p> <p>f) Génesis de la obra dramática y de la obra teatral.</p> <p>g) Aspectos lexicológicos, tales como: significación, asociaciones semánticas y etimológicas.</p> <p>h) Aspectos gramaticales: los nexos (preposiciones y conjunciones). —Su función. —Su clasificación en paratácticos (o de coordinación) e hipotácticos (o de subordinación).</p>	<p>—Leer en voz alta obras dramáticas y analizarlas. —Aplicar los puntos a), b), c) y d). —Comentar los elementos de la representación que más contribuyen a realzar lo comunicado. —Describir la funcionalidad de la escenografía (grados de realidad, simbolismo, iluminación, etc.). —Destacar la participación del actor y los elementos que con él se vinculan (interpretación, voz, maquillaje, adecuación personaje-actor, movimientos, etc.). —Seleccionar obras dramáticas (o fragmentos significativos) y llevar a cabo ejercicios de actuación, discusión de posibles decorados, etc. Representar una obra dramática o escenas, aplicando las técnicas adquiridas.</p> <p>f) Comparar las características ideológicas, estructurales y técnicas de una obra con las de otra de un época distinta. Explicar las diferencias, haciendo notar su determinación histórica, considerando especialmente aspectos relativos al autor y a las características de la época en que la obra fue escrita. —Ordenar cronológicamente las obras leídas y elaborar una visión sinóptica de la evolución del género sobre la base de ellas y mediante la sugerencia de algunas lecturas complementarias individuales.</p> <p>g) Analizar el vocabulario de las obras leídas; precisar significaciones; asociarlo con palabras de uso frecuente; aplicarlo a la expresión personal.</p> <p>h) Reconocer y estudiar funcionalmente los nexos que aparecen en las obras leídas. Hacer un esquema de los principales nexos gramaticales y de las relaciones que expresan. Corregir su uso indebido, me-</p>	<p>El contacto auditivo con las obras es vital para su inteligencia, ya que el tono de voz, las pausas, las inflexiones, etc., refuerzan a las palabras.</p> <p>Un grupo de alumnos o todos los grupos del curso podrán encargarse de preparar la lectura de obras completas o de parte de ellas. En cada equipo, un alumno puede actuar como director.</p> <p>Analizar los decorados para estudiar su influencia en la creación de ambientes.</p> <p>—Los trabajos de vocabulario deben hacerse siempre con un criterio funcional: aclarar la significación de las palabras dentro de un contexto; aplicar vocablos dentro de una situación.</p> <p>—La materia de gramática está presentada como una parte del análisis de textos. Por lo tanto, los nexos que se estudien deberán aparecer en dichos textos. No conviene inventar ejemplos ocasionales para mostrar cómo funciona un nexo. Si los alumnos usan mal algunos nexos (fenómeno bastante corriente) se corregirá el defecto (al igual que otros errores gramaticales y ortográficos) fundamentando el uso correcto en la medida de lo conveniente.</p>	

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
	diante una adecuada ejercitación.	<p>—En los años de enseñanza básica los niños se ejercitaron en reconocer y denominar nexos; pero si subsisten problemas en estos aspectos será necesario repasarlos funcionalmente.</p> <p>—El nuevo aporte del estudio gramatical consistirá en la comprensión de las relaciones que los nexos establecen y en su aplicación en la expresión personal.</p>	

II SEMESTRE

b) SEGUNDA UNIDAD: "EL MUNDO CONTEMPORANEO"

CONDUCTAS DESEABLES	
<p>—Habilidad para manejar adecuadamente diversas formas de comunicación oral y escrita.</p> <p>—Habilidad para analizar, interpretar y sintetizar el pensamiento y sentimiento ajenos, manifestados a través de expresiones literarias e informativas.</p> <p>—Hábitos de lectura amplia y selectiva que favorezcan la comprensión de los problemas del hombre contemporáneo y contribuyan al desarrollo de la sensibilidad estética y social.</p> <p>—Intereses de creación literaria personal.</p>	<p>—Conocimiento y comprensión de problemas relevantes del hombre actual, manifestados en obras literarias.</p> <p>—Conocimiento y comprensión de las técnicas que singularizan la obra literaria de nuestro tiempo y su relación con la expresión de los problemas del hombre contemporáneo.</p> <p>—Apreciación de valores estéticos, éticos, sociales, contenidos en diversas formas de comunicación.</p> <p>—Comprensión del lenguaje del hombre contemporáneo en diversos niveles de comunicación:</p> <ul style="list-style-type: none"> —lenguaje coloquial —lenguaje formal —lenguaje artístico.

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
	<p>COMUNES PARA TODOS LOS TEMAS</p> <p>1 Elegir y leer una o más obras representativas del grupo correspondiente, de acuerdo a las características de cada curso.</p> <p>2 Comentar, sucesivamente, a través de foros, debates, etc., uno o varios rasgos fundamentales de las obras estudiadas, considerando por lo menos las siguientes instancias:</p> <p>A) SU RELACION CON LOS PROBLEMAS DEL MUNDO CONTEMPORANEO</p> <p>B) SU FUNCION EN EL MUNDO DE LA OBRA</p>	<p>COMUNES PARA TODOS LOS TEMAS</p> <p>Se tratarán colectiva y sistemáticamente al menos DOS de los temas de esta unidad programática (por ejemplo: novela, existencia y lírica de lo cotidiano). Estos temas serán elegidos libremente por el profesor de acuerdo con las características de cada curso.</p> <p>Se recomienda complementar el estudio de los temas elegidos con trabajos individuales o en equipo relacionados con otros contenidos de la unidad. Estos trabajos serán escogidos por los alumnos de acuerdo a sus intereses personales. Destacar en cada caso los aspectos más relevantes en relación con los contenidos programáticos de la unidad.</p> <p>Dada la índole y los objetivos de la unidad, es imprescindible iniciar cada tema con una activa participación de los estudiantes en una discusión sobre el aspecto correspondiente de la realidad inmediata.</p> <p>De los diversos contenidos, el profesor desarrollará funcionalmente sólo aquellos que tengan mayor relación con la obra analizada y que hagan posible que el niño adquiera una comprensión más cabal del mundo actual y de la forma como se expresa dicha problemática.</p>	

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p>I NARRATIVA A. SUPERREALISTA 1 Narrativa existencial. —Motivos centrales: culpa, expiación; soledad y vínculo humano, autenticidad, inautenticidad. —Estructura personal.</p>	<p>A) SU RELACION CON LOS PROBLEMAS DEL MUNDO CONTEMPORANEO: a) Describir las características de estos rasgos y mostrar el significado con que aparecen en los textos leídos. b) Discutir acerca de la visión del mundo revelada por ellos. c) Comentar la correspondencia que existe entre la visión literaria y la realidad inmediata.</p> <p>B) SU FUNCION EN EL MUNDO DE LA OBRA: a) Determinar la función de los elementos estudiados en la estructura de la obra. b) Caracterizar aspectos del arte literario de nuestro tiempo a través de las técnicas empleadas en las obras leídas. c) Comparar el arte literario actual con otras formas artísticas de nuestra época (cine, pintura, música, etc.).</p> <p>A. 1 Leer en clase narraciones breves (cuentos) o fragmentos significativos de novelas ya leídas por los alumnos.</p> <p>—Determinar en las obras los rasgos fundamentales que conforman el mundo presentado (su carácter inhóspito, amenazante, limitativo para el hombre, etc.).</p> <p>—Analizar la caracterización de el o los personajes principales, destacando la importancia que adquiere su mundo interior.</p> <p>—Seleccionar dentro de la obra los momentos más significativos en que se manifiesten los conflictos interiores de los personajes (conciencia de culpa y expiación de ella), y las tensiones que se crean en la relación con el mundo (conciencia de soledad, desamparo, incomunicación). Analizarlos y comentarlos en forma oral o escrita.</p> <p>—Seleccionar las situaciones que significan la superación de la soledad e incomunicación, que se dan en el encuen-</p>	<p>Los conocimientos adquiridos en unidades anteriores deberán ser usados para lograr una mejor comprensión de las nuevas formas de expresión.</p> <p>Es recomendable formar grupos de lectura, de modo que en el curso los alumnos lean paralelamente tres o más obras diferentes, y luego estén en condiciones de discutir y comentar los diversos puntos de vista que surjan. Las obras elegidas por los diversos grupos deberán referirse básicamente al tema central de la Unidad Didáctica que se esté desarrollando, con el propósito de disponer de una mayor riqueza de opiniones en relación con el mismo tema. Cada grupo deberá informar al curso de los resultados de su trabajo y, siempre que sea posible, participar activamente en los foros, debates o comentarios que se realicen.</p> <p>—El análisis, comentario e interpretación de estas obras deben centrarse básicamente en sus contenidos; por ello atenderán a los aspectos más significativos del mundo presentado: personajes, motivos, etc., estableciendo, cuando proceda, relaciones con las vivencias del joven.</p> <p>—Destacar en la discusión y comentario el alto valor de la comunicación y el vínculo humano.</p> <p>—En relación con el análisis del personaje (su interioridad) y de las situaciones que él sufre (motivos), es conveniente llegar a establecer la importancia del personaje y de su proceso existencial dentro del mundo narrativo (estructura personal).</p> <p>Relacionar el tratamiento de esta unidad con lecturas realizadas anteriormente por los alumnos.</p>	<p>I NARRATIVA SUPERREALISTA: MARIA LUISA BOMBAL: —El árbol. CARLOS DROGUETT: —Eloy. GUILLERMO BLANCO: —Cuero de diablo. GABRIEL GARCIA MARQUEZ: —Los funerales de la mamá grande. FRANZ KAFKA: —La metamorfosis. HERMAN HESSE: —Demian. MIGUEL DE UNAMUNO: —Niebla. CARMEN LAFORET: —Nada.</p>

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p>2 Novela de la corriente de la conciencia.</p> <p>—Crisis del narrador.</p> <p>Monólogo interior y estilo indirecto libre.</p>	<p>tro de los personajes, y el vínculo humano de solidaridad, amor, amistad, que entre ellos se establece. Analizar y comentar.</p> <p>—Comentar y discutir las formas de vida (existencia) presentadas, señalando sus aspectos positivos y negativos.</p> <p>—Caracterizar los modos de existencia presentados de acuerdo con las categorías de autenticidad (existencia que se asume con conciencia de ella misma) e inautenticidad (existencia sumida en lo trivial, aparente, banal.)</p> <p>—Discutir acerca de los valores fundamentales de una vida auténtica, destacando la importancia de la responsabilidad y del compromiso.</p> <p>—Comparar la narración existencial, que presenta a la persona humana y sus modos de existencia, con la narración tradicional, que muestra personajes representativos y estados de ánimo.</p> <p>—Comparar narraciones tradicionales con algunas de las señaladas como típicas de la narrativa de la corriente de la conciencia.</p> <p>—Caracterizar la figura que narra. Compararla con un narrador tradicional.</p> <p>—Descubrir la inseguridad de estos narradores respecto al conocimiento del mundo. Sustituir en obras tradicionales al narrador por otro propio de la corriente de la conciencia.</p> <p>—Comentar y discutir respecto a los fenómenos que ocurren en los niveles profundos de la mente del hombre (inconsciente, subconsciente, los sueños) y lo extraño de ello si se los compara con los fenómenos racionales, lúcidos.</p> <p>—Determinar sobre qué aspectos de la realidad ellos hablan (objetos de la realidad externa o de la propia interioridad).</p>	<p>—En este punto, en oposición a lo indicado en la Sección 1, el análisis de las obras narrativas seleccionadas deberá centrarse fundamentalmente en el estudio de las técnicas, procedimientos y modos con que se presenta lo narrado.</p> <p>—Señalar en la comparación de una obra tradicional con narraciones representativas de la corriente de la conciencia los siguientes aspectos:</p> <p>—Caracterización de la figura que narra (claramente discernible en la narración tradicional y difícilmente reconocible o imposible de determinar en la narrativa de la corriente de la conciencia). Al respecto, es recomendable que el alumno llegue a sustituir en obras tradicionales al narrador por otros, como sucede en la narrativa de la corriente de la conciencia.</p> <p>—Conocimiento de la realidad que manifiesta el narrador (completo y seguro en la narración tradicional; fragmentario, limitado y presentado desde el interior de la conciencia del narrador en la novela de la corriente de la conciencia).</p>	

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p>—Montaje</p>	<p>—Analizar los momentos en que el narrador manifiesta contenidos de su conciencia, de su interioridad.</p> <p>—Advertir de qué manera entrega los contenidos interiores. Señalar las características fundamentales del discurso: carencia de orden lógico, bruscos cortes en la progresión del discurso, omisión o elipsis de términos, variedad de recursos tipográficos, carencia de puntuación rigurosa, etc.</p> <p>—Preguntarse por la razón, la causa, de tan especial tipo de discurso que aparece en las obras.</p> <p>—Establecer las relaciones que existen entre los contenidos de conciencia y las formas lingüísticas en que ellos se expresan.</p> <p>—Realizar trabajos de expresión oral y escrita en que se presenten situaciones que pongan de manifiesto los contenidos de conciencia.</p> <p>—Reconocer y configurar el argumento de la obra analizada. (Fábula).</p> <p>—Examinar de qué manera el argumento aparece dispuesto en la narración. (Sujet).</p> <p>—Establecer si hay correspondencia o no entre el orden cronológico causal en que ocurren los hechos (argumento) y las formas en que fueron ordenados en el relato.</p> <p>—Si no hay correspondencia en la actividad anterior, establecer qué efectos produce ese fenómeno en la experiencia de la lectura de la obra.</p> <p>—Discutir problemas tales como la impresión de desorden que esas obras suscitan en el lector, la dificultad de comprensión que ellas presentan, etc.</p> <p>—Establecer el sentido que tiene la especial disposición de la narración con técnicas usa-</p>		

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p>—Correlato objetivo.</p> <p>B. NEORREALISTA</p> <p>1 Realismo mágico:</p> <p>—la naturalidad de lo extraordinario.</p> <p>—lo fantástico como ingrediente de lo real y la utopía.</p> <p>2 Realismo social:</p> <p>—la literatura como denuncia social.</p> <p>—tendencia hacia personajes colectivos.</p> <p>—exaltación de lo autóctono.</p>	<p>das en otras artes contemporáneas: montaje cinematográfico, superposición de planos en pintura, etc.</p> <p>—Leer una narración construida sobre una leyenda, mito o situación de la tradición literaria:</p> <p>Identificar el mito, leyenda o situación de la tradición y relatarlo;</p> <p>Establecer las relaciones que hay entre el mito, leyenda o situación y la obra analizada;</p> <p>Analizar la función y efecto que tal construcción tiene;</p> <p>Discutir la significación de este recurso.</p> <p>1</p> <p>—Comentar la presencia de elementos sobrenaturales o mágicos en la realidad inmediata (sucesos, sueños, leyendas) y en la tradición.</p> <p>—Reconocer los elementos reales y los elementos maravillosos en las obras analizadas y comentar sus interrelaciones.</p> <p>—Investigar el significado que tienen los elementos maravillosos en el contexto analizado y descubrir su proyección en una concepción del mundo del hombre americano.</p> <p>2</p> <p>—Discutir los problemas sociales de la realidad inmediata.</p> <p>—Caracterizar los problemas sociales planteados en las obras leídas y las soluciones que allí se proponen.</p> <p>—Discutir el enfoque de los problemas y la validez de las soluciones propuestas.</p> <p>—Identificar a los personajes principales y reconocer su valor representativo.</p> <p>—Indagar acerca de la actitud manifestada en las obras con respecto a los problemas nacionales.</p>		<p>REALISMO MAGICO:</p> <p>JORGE LUIS BORGES:</p> <p>—El inmortal y otros cuentos.</p> <p>ALEJO CARPENTIER:</p> <p>—El reino de este mundo.</p> <p>JULIO CORTAZAR:</p> <p>—Historias de cronopios y de famas.</p> <p>JUAN BOSCH:</p> <p>—Dos pesos de agua.</p> <p>NARRATIVA NEORREALISTA:</p> <p>JOSE SANTOS GONZALEZ VERA:</p> <p>—Vidas mínimas.</p> <p>MIGUEL OTERO SILVA:</p> <p>—Casas muertas.</p> <p>AUGUSTO ROA BASTOS:</p> <p>—Madera quemada.</p> <p>CIRO ALEGRIA:</p> <p>—Los perros hambrientos.</p> <p>JUAN RULFO:</p> <p>—El llano en llamas. (El hombre).</p>

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p>II. DRAMA</p> <p>A. TEATRO EPICO Teatro antidramático. 1 Función social.</p> <p>2 Rechazo de la estructura formal tradicional.</p> <p>3 Tratamiento del tiempo.</p> <p>—Narrador teatral.</p> <p>B. TEATRO DEL ABSURDO —Visión deformada de la realidad. —Motivo central: la incomunicación.</p> <p>—Lenguaje: alteración de sus funciones primarias.</p>	<p>1 Comentar el mensaje social expresado en la obra.</p> <p>2 Describir la estructura formal de estas obras y compararla con los dramas tradicionales. Discutir la función dramática de la nueva organización y señalar de qué modo favorece la entrega del mensaje social.</p> <p>3 Analizar el tratamiento del tiempo; compararlo con el drama tradicional. Distinguir el tiempo de la acción, el tiempo de la representación y el tiempo de la fábula. Describir los procedimientos o técnicas que hacen posible este tratamiento (narrador, oscuridad, cambios de escenas, etc.).</p> <p>—Descubrir si hay uno o más personajes que hablen directamente al espectador. Comentar su función.</p> <p>—Discutir los principios teóricos del teatro épico expuestos por B. Brecht y aplicarlos al análisis de las obras leídas.</p> <p>—Analizar las características del mundo y de los personajes que se presentan en la obra. Compararlos con nuestra realidad. Comentar el posible significado de las diferencias.</p> <p>—Elaborar el concepto de realidad y la visión del mundo que se pone de manifiesto en la obra.</p> <p>—Buscar la relación personal o social entre los distintos personajes. Caracterizar la sociedad que se presenta. Comparar lo presentado en la obra con la realidad inmediata.</p> <p>—Analizar las funciones que cumple el lenguaje en nuestras relaciones normales con los demás (comunicación, expresión del hablante, apelación al interlocutor). Examinar si el lenguaje de los personajes está destinado a cumplir estas mismas funciones.</p>	<p>—Reactualizar el conocimiento que tengan los estudiantes en relación con obras dramáticas de corte técnico tradicional, leídas o presenciadas en el teatro y la televisión. Precisar sus características básicas en relación con el mundo, técnicas y formas de lenguaje dramáticas. Este será un paso previo para enfrentar al joven con obras de teatro moderno (épico, poético y del absurdo) y el mundo y forma como se estructura. En el análisis e interpretación de las obras correspondientes a esta unidad el énfasis se pondrá en los contenidos programáticos enunciados.</p>	<p>TEATRO EPICO: ALFONSO SASTRE: —Asalto nocturno.</p> <p>RENE MARQUEZ: —La muerte no entrará en palacio.</p> <p>BERTOLT BRECHT: —Terror y miserias del tercer Reich.</p> <p>TEATRO DEL ABSURDO: IONESCO: —La silla o —La cantante calva.</p> <p>JORGE DIAZ: —El cepillo de dientes.</p> <p>AGUSTIN CUZZANI: —Sempronio.</p>

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p>—Construcción: eliminación del desarrollo de conflictos dramáticos.</p> <p>C. TEATRO POETICO —Lenguaje poético.</p> <p>—Uso de símbolos.</p>	<p>—Discutir cuáles son los efectos de la clase de lenguaje usado por los personajes para la comunicación entre ellos.</p> <p>—Elegir los personajes principales; caracterizar los objetivos o el sentido de sus actos.</p> <p>—Comentar el tipo de conflicto dramático que se presenta en la obra, considerando que un conflicto dramático se constituye por una fuerza de voluntad que aspira a realizarse.</p> <p>—Comentar el tono general de la obra y compararlo con el de otras obras conocidas, leídas o que se han presenciado.</p> <p>—Discutir los elementos que crean ese tono. Destacar entre ellos: el lenguaje, el uso de recursos estilísticos, figuras literarias (metáforas, etc.).</p> <p>—Descubrir y comentar los elementos simbólicos y su función en las obras leídas.</p> <p>—Elegir uno o más símbolos y descubrir su significado y su función en el todo de la obra.</p>		<p>TEATRO POETICO: FEDERICO GARCIA LORCA: —Doña Rosita la soltera.</p> <p>JOHN M. SYNGE: —Jinetes hacia el mar.</p> <p>ALEJANDRO CASONA: —Los árboles mueren de pie.</p>
<p>III. LIRICA A. LIRICA SUPERREALISTA</p> <p>—lo supraconsciente y lo onírico.</p>	<p>—Leer en clase un poema de un autor clásico y otro romántico. Examinar a través de un debate o discusión la visión, perspectiva y concepción de la realidad que aparece en cada uno. Analizar los elementos y las características que conforman la realidad de los sueños a través de relatos de experiencias oníricas.</p> <p>—Leer un poema de un autor contemporáneo elegido entre los señalados en las sugerencias de lecturas y examinar las diferencias existentes en la concepción de lo real que lo separan de otros poemas leídos.</p> <p>—Discutir la importancia que tienen aquellos aspectos que se refieren a lo supraconsciente y a lo onírico.</p>		<p>III LIRICA SUPERREALISTA: PABLO NERUDA: —Poemas de: —Residencia en la tierra.</p> <p>VICENTE HUIDOBRO: Selección de: —Poemas árticos. —Altazor y —Ultimos poemas.</p> <p>OCTAVIO PAZ: Selección de: —Raíz de hombre. —Entre la piedra y la flor.</p> <p>GERARDO DIEGO: Selección de: —Primera antología de sus versos.</p> <p>FERERICO GARCIA LORCA: Poemas de: —Romancero gitano y —Poeta en Nueva York.</p>

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLÓGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p>—la superrealidad.</p> <p>—visión e imagen visionaria.</p> <p>—enumeración caótica.</p>	<p>—Discutir la conveniencia del término superrealidad para caracterizar la visión del mundo que nos presenta la lírica contemporánea.</p> <p>—Buscar metáforas significativas que figuren en los textos poéticos leídos.</p> <p>—Analizar y comentar la estructura y mecanismo de la metáfora tradicional.</p> <p>—Identificar en textos de autores contemporáneos metáforas en las cuales ha sido suprimido el plano real (metáfora absoluta o visión). Analizarlas e interpretarlas.</p> <p>—Aplicar los conocimientos adquiridos sobre este nuevo tipo de imágenes a creaciones literarias personales.</p> <p>—Descubrir en los textos leídos enumeraciones de elementos heterogéneos.</p> <p>—Explicar la función y sentido de esos elementos. Caracterizar la realidad creada por estas enumeraciones.</p>		<p>ERNESTO CARDENAL: —Antología.</p> <p>PEDRO SALINAS: —La voz a ti debida.</p> <p>JORGE GUILLEN: —Cántico.</p> <p>RAFAEL ALBERTI: —Sobre los ángeles.</p>
<p>B. POESIA DE LO COTIDIANO Valor poético de la realidad cotidiana.</p> <p>Exaltación de lo elemental.</p> <p>Deformación irónica de la realidad.</p> <p>Lenguaje coloquial, utilización del lugar común.</p> <p>IV. LEXICOLOGIA Significación de vocablos característicos del hombre de hoy.</p> <p>Neologismos.</p>	<p>—Discutir la posibilidad de incorporar a la poesía las cosas de la vida diaria.</p> <p>—Aplicar las conclusiones de la discusión anterior, analizando un poema en el que aparezcan elementos de la vida diaria.</p> <p>—Examinar el tipo de lenguaje usado y compararlo con el de la poesía superrealista o de otras épocas.</p> <p>—Descubrir la función de la ironía y su influencia en la conformación de la realidad.</p> <p>—Precisar el significado de palabras que aparezcan en las obras analizadas, especialmente de las que se relacionen con realidades típicas del hombre de hoy.</p> <p>Aplicar el vocabulario adquirido.</p> <p>—Descubrir y analizar los neologismos que aparezcan en las obras</p>	<p>A través de todas las actividades darán amplias oportunidades a los alumnos para que manejen un vocabulario apropiado a los temas que se están tratando. Se cuidará, en todo caso, de poner en manos del alumno un conjunto de vocablos que le permitan expresarse con variedad y propiedad acerca del mundo que lo rodea y entender los términos claves de las obras literarias del mundo de hoy.</p>	<p>POESIA DE LO COTIDIANO: NICANOR PARRA: Selección de: —Poemas y antipoemas y —Versos de salón.</p> <p>PABLO NERUDA: Selección de: —Odas elementales.</p> <p>GABRIEL CELAYA: —Poemas.</p>

CONTENIDOS	ACTIVIDADES SUGERIDAS	SUGERENCIAS METODOLOGICAS	SUGERENCIAS DE LECTURAS
<p>V. FUNCIONES DEL LENGUAJE</p> <p>Diversos niveles de comunicación:</p> <ul style="list-style-type: none"> —lenguaje coloquial. —lenguaje formal. —lenguaje artístico. <p>Las funciones del lenguaje.</p>	<p>leídas. Determinar los diversos procedimientos utilizados para su formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> parasíntesis, composición, derivación, invención total. <p>—Analizar las diferencias expresivas que se producen en los niveles señalados. Determinar las normas que rigen en cada uno de ellos. Traducir al lenguaje formal algunos trozos de lenguaje artístico netamente diferenciados de éste.</p> <p>—Observar los efectos estéticos resultantes.</p> <p>—Caracterizar el lenguaje artístico de un determinado autor, analizando aspectos tales como:</p> <ul style="list-style-type: none"> —uso de los signos de puntuación. —coherencia lógica del discurso. —concordancia formal de los elementos lingüísticos. —sentido general de lo que se dice. <p>—Analizar la función del lenguaje en la vida diaria, en situaciones especiales y en las obras de arte. Determinar el predominio de una de las funciones básicas (comunicativa, expresiva, apelativa) en una determinada situación.</p> <p>Determinar en algunas obras de arte la alteración aparente de las funciones primarias del lenguaje.</p> <p>Analizar el sentido del lenguaje en tales obras.</p>	<p>Los alumnos deberán comprender los valores expresivos del lenguaje coloquial y artístico, que utilizarán cuando corresponda, pero no dejarán de lado la continua ejercitación del lenguaje formal en sus exposiciones orales y trabajos escritos.</p> <p>El estudio del lenguaje artístico estará vinculado a los textos que se lean y a las actividades específicas que se señalan en los diversos temas.</p>	

3.º GLOSARIO

PRIMERA UNIDAD

OBRA DRAMÁTICA-OBRA TEATRAL:

Es conveniente distinguir entre obra dramática o drama y obra teatral o representación teatral. La obra dramática es una obra literaria —estructura de lenguaje—, una de cuyas características es su posibilidad de representación (virtualidad teatral). Se caracteriza, además, por su lenguaje (apelativo), su construcción, la forma dialogada y el acontecer siempre en presente. La obra teatral, en cambio, es la representación de la obra dramática en un escenario, con lo cual se incorporan numerosos otros elementos no literarios (actores, escenografías, iluminación, público, etc.).

CONFLICTO-ACCION DRAMÁTICA-CONSTRUCCION DRAMÁTICA:

El mundo de la obra dramática o teatral se configura progresivamente sobre la base del desarrollo de uno o varios conflictos iniciales. Conflicto es una pugna de fuerzas en la que una de ellas aspira a realizarse y la otra se le opone. El esquema formado por la sucesión de situaciones que derivan del conflicto inicial constituye la acción dramática y ésta sirve de eje central a la construcción dramática.

ESTRUCTURA FORMAL:

Organización externa del drama-acto, cuadro, escena. La unidad mínima es la escena cuyos límites están dados por la entrada o salida de los personajes. El cuadro es el conjunto de escenas que

se desarrollan en un mismo lugar, sin cambio de escenografía. La unidad mayor es el acto o jornada.

FABULA-SUJET:

La **fábula** es la ordenación cronológica de los acontecimientos. El **sujeto**, su ordenación artística, la forma en que aparecen en la obra.

SEGUNDA UNIDAD

I NARRATIVA

Novela de la Corriente de la Conciencia.— Aquella novela en que se manifiestan los contenidos de la interioridad humana, concebida en su dimensión más vasta, esto es, no sólo en los niveles racionales, lúcidos, sino también en los del subconsciente e inconsciente.

Monólogo interior.— Técnica o procedimiento narrativo mediante el cual el personaje, sin intervención del narrador, manifiesta directamente los contenidos de la totalidad de su conciencia.

Estilo indirecto libre.— Técnica o procedimiento narrativo que permite la expresión de los contenidos interiores del personaje, colocando la perspectiva en la conciencia de éste, pero entregándola no directamente por él mismo, sino con intervención del narrador.

Correlato objetivo.— Recurso técnico que permite ordenar y dar sentido a los contenidos de una narración, estructurándolos en torno y paralelamente a una situación, esquema o molde, tomado de la tradición.

II DRAMA:

Teatro épico: forma teatral que se asocia al dramaturgo B. Brecht, quien enunció en gran parte sus características. Su nombre proviene de la incorporación de elementos narrativos (épicos) al drama. Lo esencial, según Brecht, es cambiar la actitud tradicional del espectador al asistir a una presentación. En el **teatro dramático** (aristotélico) se aspiraba a comprometer psíquica y emocionalmente al espectador, de manera que se incorporara íntegramente al mundo de la ficción. En el **teatro épico** (antidramático) se quiere crear en el espectador una actitud consciente y crítica frente al mundo, con lo cual se le incita a la acción y se le fuerza a tomar decisiones frente a los problemas que la obra presenta.

NARRADOR TEATRAL:

Personaje que aparece con frecuencia en el teatro épico y que se caracteriza porque dirige la palabra directamente al público y cumple una función semejante al narrador en la novela.

TRATAMIENTO DEL TIEMPO:

Para un análisis más significativo del tratamiento del tiempo, conviene distinguir: **tiempo de la acción:** lapso transcurrido desde el comienzo de la acción dramática hasta su desenlace; **tiempo de la representación:** se refiere al tiempo necesario para la puesta en escena; **tiempo de la fábula:** ampliación del tiempo de la acción, por medio de sucesos anteriores a la misma.

III LIRICA

SUPERREALIDAD: Es un nuevo nivel de realidad, configurado de un modo distinto al del mundo cotidiano y habitual. En este nivel de la superrealidad hay un predominio de lo inconsciente, de lo onírico y visionario (véase VISION), lo que determina que no rijan en él las leyes que condicionan lo real cotidiano.

VISION: Es un vislumbre de lo desconocido, lo invisible e inexplicable que rodea al hombre y éste lleva adentro de sí mismo. Es una capacidad del poeta de ver lo desconocido.

IMAGEN VISIONARIA: Es el procedimiento técnico con que se da la visión en el plano del lenguaje poético. El procedimiento consiste en que la imagen visionaria no está configurada sobre la base de la comparación, o en torno a las relaciones entre el plano real y el evocado, como en la metáfora, sino que crea una identidad, es decir, anula o no presenta el plano real, lo que determina que la imagen visionaria deba entenderse literalmente.

ENUMERACION CAOTICA: Es la presentación de una serie de elementos aparentemente desvinculados entre sí.

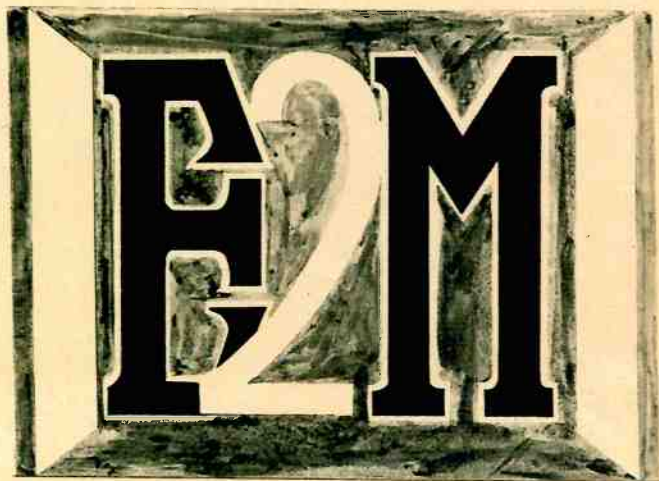
SUPRACONCIENCIA: Capacidad de ver más allá de los límites normales de la percepción.

COMISION ELABORADORA DEL PROGRAMA

Hugo Montes
Felipe Alliende
Mario Rodríguez
Juan Villegas
Lucía Invernizzi
Graciela Stöwhas
Oscar Medina
Roque Esteban Scarpa (Coordinador)

PERSONAS INVITADAS A PARTICIPAR EN LOS TRABAJOS DE LA COMISION

Jefes de Departamento de Castellano de las Universidades de Santiago.
Jefes de Departamentos de Castellano de todos los establecimientos de enseñanza media de la ciudad de Santiago.
Profesores de Castellano de las Escuelas Normales.
Presidentes de los Centros de Alumnos de los Departamentos de Castellano de las Universidades de Santiago.
Dirigentes del Centro de Profesores de Castellano.
100 profesores de Castellano inscritos en cursos de perfeccionamiento.

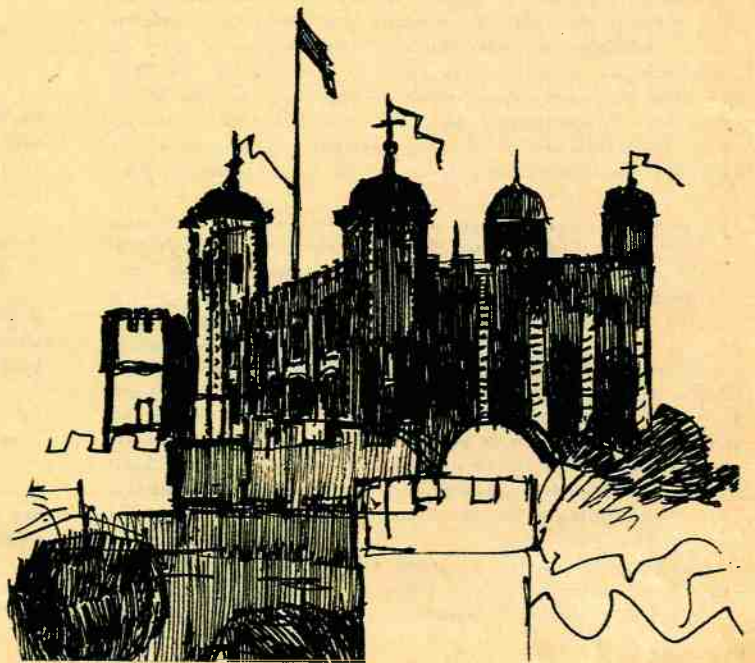






III PROGRAMA DE INGLES

- 1.º Introducción
- 2.º Objetivos generales
- 3.º Objetivos específicos para el segundo año
- 4.º Unidades programáticas:
Tema central: un alumno chileno en un país de habla inglesa
 - a) Primera unidad: experiencias e intereses escolares
 - b) Segunda unidad: vida social, económica e instituciones de servicio comunitario
- 5.º Contenidos fonológicos - morfosintácticos
- 6.º Sugerencias metodológicas
- 7.º Recomendaciones generales
- 8.º Ayudas audiovisuales
- 9.º Pautas de evaluación
- 10.º Bibliografía



1.º INTRODUCCION

Este programa de Inglés para el Segundo Año de Enseñanza Media está estrechamente vinculado con el del año anterior, tanto porque representa la continuación del estudio del idioma como porque se inspira en los mismos principios que fundamentaron a aquél.

Recordemos que, como se declaraba en la Introducción del Programa del año anterior, las condiciones del estudio de esta asignatura son algo complejas. El hecho de que los alumnos que ingresaron a la Enseñanza Media traían experiencias diversas con respecto al conocimiento anterior del idioma (dos años, un año o ningún año de estudios previos), hizo necesaria la recomendación que se dio en su oportunidad de que el profesor aplicara el programa con el máximo de flexibilidad. Por otra parte, este programa, igual que el del Primer Año, es de vigencia transitoria, ya que necesariamente deberá modificarse cuando los estudios de esta lengua extranjera se inicien, como se proyecta hacerlo, en 5.º y no en 7.º de Educación Básica, como ocurre actualmente.

La recomendación de flexibilidad sigue siendo válida para este Segundo Año, quizás en mayor grado que en el anterior. Una somera ojeada comparativa de ambos programas servirá para notar que en esta oportunidad no se ha creído conveniente entregar listas de subtemas alternativos, para los casos de los alumnos cuyos conocimientos del Inglés son débiles o insuficientes. Si esto ocurriera, el profesor deberá elegir, de la lista común de temas, aquellos que mejor se ajusten a las necesidades específicas de los alumnos, y desarrollarlos conforme al criterio de selección, gradación y ejercitación de contenidos que mejor corresponda a la situación real de su curso.

Estamos conscientes de que la supresión de esos subtemas alternativos puede a algunos colegas parecer algo drástica, sobre todo si les corresponde trabajar con cursos que recién iniciaron sus estudios de Inglés el año anterior. Sin embargo, confiamos que incluso ellos verán la conveniencia de que, sin necesidad de apurar demasiado a los alumnos, se mantenga cierta uniformidad temática en el progreso de los estudios. De este modo es posible que, con despliegue de ingenio (motivación, estímulos, énfasis concentrado, recursos y métodos adecuados), en cualquier tipo de curso se consiga salvar distancias y nivelar a los alumnos en la mejor medida alcanzable. Si junto a esto, cuando las circunstancias lo recomienden y la organización administrativa del establecimiento lo permita, es factible continuar con el sistema de clases de idiomas extranjeros a diverso nivel, tanto mejor.

Respecto a la fundamentación del programa, convendría repetir que los mismos principios que se esbozaron para el anterior siguen orientando a éste: 1) Los contenidos giran alrededor de los intereses básicos del alumno; 2) El programa supone una amplia gama de situaciones posibles, pero en ningún caso las agota todas, por lo que es el profesor quien deberá esforzarse por interpretarlo conforme a las necesidades de diferenciación, regionalización y nivel de aprendizaje que convengan a su curso; 3) El aprendizaje del Inglés se concibe fundamentalmente como la adquisición de este idioma en su forma de comunicación oral, por lo que las habilidades de lectura y escritura deben, en general, supeditarse al reconocimiento y ejercitación en forma pasiva de lo que ya se ha aprendido oralmente.

Además de estos tres principios, conviene señalar algunas otras ideas que también han sido consideradas en la elaboración de este programa. Las nuevas tendencias en educación recomiendan la inclusión de directivas de orientación destinadas a ayudar al alumno a descubrir y desarrollar sus potencialidades personales y su integración a la comunidad. La orientación se enfoca como un autoconocimiento de aptitudes e intereses para satisfacer perspectivas ocupacionales futuras. Este concepto de orientación aparece incorporado en el programa en forma discreta, hasta donde ha sido posible hacerlo, sea en la inclusión de algunos temas o en sugerencias de actividades que conjugan lo propio de la asignatura con oportunidades para el desarrollo de la personalidad, como también para coadyuvar a la capacitación del joven para participar en el desarrollo económico del país.

Otra característica de este programa es la de plantear el estudio del Inglés en el medio foráneo, donde es más dable utilizar el idioma con mayor propiedad. Mientras en el año anterior se partía

del supuesto de que el alumno comenzaba a familiarizarse con el empleo, preferentemente oral, del inglés en su escuela, su hogar o su barrio, ahora el mismo joven chileno (y no uno extranjero) se enfrenta con el novedoso desafío de escuchar, comprender, preguntar, responder, empaparse y, en suma, vivir en un medio extranjero lleno de estímulos variados y sorprendentes.

El programa consulta un gran tema integrador que se desarrolla en dos unidades programáticas, una por cada semestre. Cada unidad programática resume en su título global el índice de contenidos que la componen. Estos fueron seleccionados de acuerdo a los intereses de los alumnos, a las exigencias de orientación y a las características más salientes de costumbres, tradiciones y modo de vivir de los pueblos de habla inglesa. Los contenidos fonológicos y morfosintácticos se eligieron de acuerdo a los principios de comparación bilingüe, mayor frecuencia, utilidad y funcionalidad. Por último, los contenidos lexicológicos derivan en general de los mismos temas, como simples sugerencias para el profesor cuando él debe confeccionar las unidades correspondientes. El profesor escogerá aquellos que más convengan a las actividades que va a incluir y que correspondan al nivel de su curso.

2.º OBJETIVOS GENERALES

Desarrollar la habilidad para usar el Inglés como instrumento de comunicación oral en situaciones reales, preferentemente sociales y económicas.

Desarrollar la capacidad de lectura comprensiva rápida de información permanente en la vida escolar, social y profesional.

Desarrollar la habilidad de expresarse por escrito como un medio de comunicación social y profesional.

Desarrollar una actitud favorable para utilizar el idioma en el tiempo libre, no sólo como un medio de comunicación social, sino también como un instrumento de recreación.

Vitalizar valores, ideales y actitudes mediante el conocimiento, la comprensión y la apreciación de algunas manifestaciones o aspectos culturales del país extranjero.

Desarrollar intereses y actitudes de comprensión hacia los pueblos de habla inglesa y la confraternidad internacional.

Desarrollar la capacidad de conocimiento y autoevaluación de sus habilidades lingüísticas para el empleo especializado o instrumental del idioma en actividades futuras.

3.º OBJETIVOS ESPECIFICOS PARA EL SEGUNDO AÑO

Continuar con el desarrollo de la habilidad de comprensión y manejo oral de las estructuras fundamentales en situaciones reales de la vida social, económica y recreativa, tanto en Chile como en el extranjero.

Desarrollar la capacidad de lectura comprensiva rápida por medio de trozos sencillos y representativos.

Desarrollar la habilidad de reproducir por escrito contenidos ya ejercitados oralmente y de adaptarlos a situaciones nuevas, como paso hacia la composición dirigida.

Desarrollar y cultivar apreciaciones, actitudes e intereses positivos para los valores socio-culturales de los pueblos de habla inglesa.

Desarrollar la habilidad para emplear el idioma en el tiempo libre como un medio de comunicación social y como instrumento de recreación.

Desarrollar el interés y la capacidad de explorar las propias habilidades lingüísticas como medio de orientación vocacional.

4.º UNIDADES PROGRAMATICAS

TEMA CENTRAL

UN ALUMNO CHILENO EN UN PAIS DE HABLA INGLESA
(A Chilean Student in an English Speaking Country)

a) 1.º Unidad programática
Primer semestre:

Experiencias e intereses escolares
(School life and interests)

CONDUCTAS DESEABLES

—Habilidad para escuchar, comprender y reproducir oralmente estructuras fundamentales.
—Habilidad para reconocer y leer las estructuras previamente ejercitadas en forma oral.
—Habilidad para reproducir por escrito estructuras ejercitadas oralmente y adaptarlas a situaciones nuevas.

—Actitud de comprensión, apreciación y valoración de aspectos de la cultura extranjera.
—Habilidad para emplear el idioma extranjero en el tiempo libre.
—Intereses y actitudes de exploración de habilidades lingüísticas como medio de orientación vocacional.

SITUACION DE APRENDIZAJE

CONTENIDOS SUGERIDOS

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES

INDICE

—Primeras impresiones en un país extranjero (llegada al aeropuerto, terminal de recorrido del bus, taxis, etc.).
(First impressions in a foreign country: airport arrival, bus terminal, taxi cabs, etc.)

—Primer día de clases (departamento de cosas perdidas, aprovisionamiento de materiales, taller de arte y trabajos manuales en las escuelas de Inglaterra, herramientas y su uso en el taller, la enfermería).
(First day at school: lost and found department, office supplies, arts and crafts in English schools, workshops, tools and their use, the health center.)

—Nuevos amigos.
(Meeting new friends.)

—Deportes (atletismo, el gimnasio, competencias deportivas, la banda del colegio, las barras).
(Sports: athletics, the gym, field and track, the school band and the cheer leaders.)

LEXICOLOGICOS

luggage
suitcase
passport
visa
customs
to check
to arrive in, at
custom officer
tax inspector
to take a cab
to tip the porter

lost and found
claim
health
headache
stomach ache
sore throat
painting
ceramics
metal work
woodwork
to carve
mechanics
tools
tool kit
to assemble

classmates
greetings
hi!, hello!
hi, there
to meet
to enjoy
to introduce
to shake hands
to have fun
to have a good time

relays
pole-vaulting
field
track
broad jump
hurdle
shot put
javelin
disc-throw
to score
school band
cheer leader
to boo
to cheer

—Dramatizar impresiones en el país extranjero.
—Escribir una nota o tarjeta a un amigo en Chile contando alguna experiencia que llamó su atención al llegar al país extranjero.
—Relatar las impresiones que una persona haya tenido en un país extranjero.
—Hacer un trozo narrativo de este relato.

—Averiguar las diferencias entre colegios chilenos con los norteamericanos e ingleses (resource project).
—Establecer comparaciones entre colegios nacionales y extranjeros (de países de habla inglesa).
—Hacer entrega de esta investigación para que el profesor la resuma en inglés.
—Hacer un plano o maqueta de un colegio inglés o norteamericano.
—Describir la función de uno de los lugares o secciones del colegio.
—Solicitar información en alguna de estas secciones (diálogo).

—Dramatizar diversas formas de presentación (entre compañeros, de jóvenes a adultos, entre adultos, etc.).
—Conocer nuevos compañeros y dialogar con ellos.
—Efectuar visitas imaginarias (a hogares, a instituciones, etc.). Dramatizaciones.

—Hacer afiches y carteles que anuncian una competencia atlética indicando lugar y hora de reunión.
—Confecionar un diario mural que muestra figuras destacadas en deporte nacional e internacional.

CONTENIDOS SUGERIDOS	SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES	
<p>—Una visita educativa (el Parlamento Británico, la Torre de Londres, la Unión Panamericana, las Naciones Unidas, el Empire State Building, el Rockefeller Center, Disneylandia, el Zoológico, el Planetario, el Acuario, el Museo de Cera, etc.). (A Field Trip: Houses of Parliament, United Nations, etc.)</p>	<p>to tour to take a tour to guide a guide catalogue viewers entrance ticket to take a snap shot to buy postcards to take slides souvenir counter elevator lift observationdeck</p>	<p>—Dramatizar una visita imaginaria a un lugar determinado. —Escoger un lugar para visitar e informarse sobre él. —Hacer un diorama que muestre los detalles del lugar que se visitó. —Confeccionar esquemas ilustrados o gráficos del o los lugares visitados. —Usar los gráficos para dar una charla breve sobre el o los lugares visitados. (Usar diapositivas, filmas, afiches, etc.) —Presentar un diario mural que resuma los aspectos principales del lugar visitado. —Montar una exposición sobre la visita.</p>
<p>—Personajes que interesan a la juventud de habla inglesa de hoy (el Presidente Kennedy, Winston Churchill, Martin Luther King, los Beatles, los Monkees, Joan Baez, Helen Keller, etc.). (Outstanding Contemporary Characters for today's English speaking youth.)</p>	<p>leader politician peace economist folk singer protest song philanthropist outstanding figure minister priest</p>	<p>—Escuchar un disco, ver una película, mostrar revistas o libros que tengan relación con el personaje presentado. —Ilustrar algún aspecto del personaje estudiado. —Escribir frases que se relacionen con las láminas, recortes o dibujos confeccionados. —Dramatizar algún hecho sobresaliente de la vida de estos personajes. —Presentar una exposición en la sala con los diferentes (o los mejores) dibujos o afiches. —Caracterizar brevemente al personaje. —Hacer un esquema de lo que representa el personaje para la sociedad.</p>
<p>—Lecturas favoritas de los estudiantes (anécdotas, leyendas, fábulas, selecciones de lectura, bosquejos biográficos, cuentos tradicionales, etc.). (Student's reading interests: legends, fables, reading selections, biographical sketches, folk tales, etc.)</p>	<p>fables moral legends novels sketches folk tales to tell a story to select to discuss comics digest</p>	<p>—Representar aspectos sobresalientes de personajes que aparezcan en las lecturas escogidas. —Informarse sobre las lecturas preferidas por los jóvenes de habla inglesa. —Hacer una lista de autores y temas preferidos por los jóvenes chilenos. —Discutir sus preferencias. —Informarse sobre tradiciones y leyendas de los pueblos de habla inglesa. —Señalar la importancia de las tradiciones. —Representar en forma gráfica las leyendas.</p>
<p>—Revistas inglesas y norteamericanas para la juventud. (English and American magazines for the youth.)</p>	<p>to publish to put out to subscribe to print to deliver advertisement ads to advertise publicity weekly magazine monthly magazine fashion magazine sports magazine arts magazine TV magazine</p>	<p>—Visitar embajadas e instituciones binacionales y pedir revistas juveniles inglesas o norteamericanas. —Traer diferentes revistas a la clase y darlas a conocer (dar nombre, dónde se publica, con qué frecuencia aparece, qué precio tiene, dónde se puede obtener, en qué secciones se divide la revista, etc.). —Exponer los ejemplares en una exposición dentro de la sala. —Pedir información de revistas juveniles chilenas. —Organizar foros o paneles para discutir las revistas. —Confeccionar un diario mural relativo a las revistas extranjeras similares a las chilenas. —Dramatizar una historia que aparezca en una revista.</p>
<p>—Albumes, archivos y el diario mural. (Albums, files and the school bulletin board.)</p>	<p>newspaper paper column clippings sport section milestone entertainment section to file files humor cartoon news bulletin</p>	<p>—Dialogar acerca de las ventajas de tener álbumes, archivos y el diario mural. —Investigar los intereses del curso y confeccionar estos álbumes, archivos o diarios murales de acuerdo a los intereses detectados.</p>

b) 2.ª Unidad programática. Segundo semestre:
Vida Social, Económica e Instituciones de Serv. Comunitario
(Social Life, Economic Life and Community Service)

CONDUCTAS DESEABLES

—Habilidad para escuchar, comprender y reproducir oralmente estructuras fundamentales.
—Habilidad para reconocer y leer las estructuras previamente ejercitadas en forma oral.
—Habilidad para reproducir por escrito estructuras ejercitadas oralmente y adaptarlas a situaciones nuevas.

—Actitud de comprensión y valoración de aspectos de la cultura extranjera.
—Habilidad para emplear el idioma extranjero en el tiempo libre.
—Intereses y actitudes de exploración de habilidades lingüísticas como medio de orientación vocacional.

SITUACION DE APRENDIZAJE

CONTENIDOS SUGERIDOS

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES**

INDICE*

—En busca de un departamento.
(Finding an apartment.)

De compras (en supermercados, almacenes, casas comerciales, etc.).
(Shopping: department stores, supermarkets, shops, etc.)

—Festividades (Navidad, Pascua de Resurrección, Día del Trabajo, Thanksgiving, Halloween, Día del Padre, Día de la Madre, Día de los Inocentes).
(Festivities like: Christmas, Easter, Labor Day, Thanksgiving, Halloween, Father and Mother's Day, April Fool's Day.)

—Fiesta de la inauguración de la nueva casa.
(A House Warming Party.)

—La hora del té en Inglaterra.
(Tea in England.)

LEXICOLOGICOS

advertising section
to rent
apartment
furnished
unfurnished
single room
double room
land lord
land lady
payment
receipt
central heating
water heater

shops
drugstore
grocery store
department store
store manager
clerk
salesman
saleslady
to bargain
to pay cash
on sale

to celebrate
to dress up
party (formal, informal)
to congratulate
Christmas (card, present, carol, eve)
Easter (egg, bunny, hat)
Thanksgiving (dinner, turkey, pie)
pumpkin pie
Halloween (witches, ghosts)
trick or trade
April Fool's, Labor Mother's, Father's Day.

House Warming
welcome gift
doughnuts
punch
to redecorate

tray
teapot
kettle
sugar bowl
napkins
a piece of toast
to pour
to serve
cookies

—Traer a la clase diarios en inglés donde aparezcan avisos de departamentos en arriendo o venta.
—Confeccionar avisos similares.
—Dramatizar una situación en que el futuro arrendatario conversa con el dueño o encargado del edificio.
—Escribir un aviso para arrendar un departamento y en el que se mencionen las características que éste debe tener (amoblado, no amoblado, de un ambiente, de más de un dormitorio, etc.).

—Dramatizar una compra en una tienda determinada (ambientar la clase como una tienda en que haya varios vendedores y compradores).
—Hacer un diorama que represente las diversas secciones de una tienda grande (Department Store).
—Dialogar sobre el diorama confeccionado.
—Hacer un diario mural con los artículos o productos principales que se encuentren en una tienda determinada.

—Averiguar tradiciones y costumbres con que los países de habla inglesa celebran la festividad elegida.
—Organizar un panel en que se den a conocer las semejanzas o diferencias con la celebración de la misma fiesta en nuestro país.
—Dar a conocer lo principal de la festividad elegida a través de un diálogo.
—Hacer un diario mural con los recortes y representaciones de la festividad elegida.

—Dialogar sobre una experiencia, vivida o leída, de una fiesta de inauguración de una casa en U. S. A. ("House Warming Party").
—Dramatizar la entrega de regalos para la nueva casa.
—Hacer un plano o maqueta de una casa ideal.

—Dramatizar un té en una confitería de Inglaterra.
—Representar un diálogo de un té en un hogar inglés.
—Utilizar el franelógrafo para indicar los componentes del té en un hogar inglés.

CONTENIDOS SUGERIDOS	SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES
<p>biscuits tart ginger bread lump of sugar a sweet silverware</p>	
<p>—Comida en un restaurante. (Dinner at a restaurant.)</p>	<p>—Hacer un menú de comidas típicas que se encuentren en un restaurante de un país de habla inglesa. —Dramatizar una situación en un restaurante (ordenar algo del menú, pedir la cuenta, etc.). Ambientar la situación real en la sala de clases. —Mostrar por medio de dibujos una comparación de los principales platos típicos de los países de habla inglesa y chilenos.</p>
<p>—Actividades artísticas: (el teatro, un concierto, el museo de arte, etc.). (Artistic activities: the theatre, a concert, the art museum, etc.)</p>	<p>—Hacer una visita a un lugar representativo de la actividad artística elegida. (Museo, teatro, etc.) —Hacer una lista de los lugares que se relacionan con la actividad elegida y que existen en la ciudad. —Dramatizar una experiencia vivida relacionada con la actividad artística elegida.</p>
<p>—Cómo gana dinero el adolescente (trabajando en la biblioteca, en la cafetería o restaurante, en el servicentro, supermercado) y cómo la gasta (un par de esquís, una cámara fotográfica, etc.). (Earning spending money: at the library, waiting on tables, at a gas station, packing the supermarkets, dishwashing, the high school, cafeteria, etc., and how youngsters spend their own money: a pair of skis, a camera, etc.)</p>	<p>—Hacer una lista de trabajos que los jóvenes normalmente desempeñan en los países de habla inglesa. —Organizar un panel en que se converse sobre la forma en que estos jóvenes desempeñen trabajos similares a los desarrollados por jóvenes en países de habla inglesa. —Mencionar en forma individual un trabajo al cual le gustaría dedicarse si se estableciera esta costumbre en Chile. —Expresar las razones por las cuales les gustaría hacer eso.</p>
<p>—En el Banco (efectuar un giro, abrir una cuenta, cobrar un cheque, cambiar moneda extranjera, etc.). (At the Bank: getting a money order, opening an account, cashing a check, money exchange, etc.)</p>	<p>—Hacer una visita a un Banco y averiguar sobre su funcionamiento. —Hacer un diorama que muestre las diferentes secciones de un Banco. —Dramatizar una visita a un Banco: los alumnos reciben un cheque —imitación—, y luego de hablar de él, aprenden a extenderlo, cobrarlo, hacen un cheque nominal, a la orden, cruzado, etc. —Ambientar la sala como si fuera una oficina bancaria y dialogar situaciones sencillas que pueden darse en esta oficina. —Escribir una carta al Banco de consulta, de reclamo, etc. —Hacer un cuadro descriptivo que muestre claramente la estructura de un Banco.</p>

CONTENIDOS SUGERIDOS	SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES
<p>—Medios de transporte (el ferrocarril subterráneo de Londres, las colas, los buses de dos pisos, los buses escolares, los ferrocarriles ingleses, los vuelos nacionales en Estados Unidos). (Transportation: the London underground or tube, queueing up, double deckers, the interstate bus system in the U. S. A., the city bus system, the school yellow bus, British railways, domestic flights in the U. S. A.)</p>	<p>—El curso se organiza por grupos y da un breve informe acerca de los distintos medios de transporte en los diversos países de habla inglesa y Chile. (Un grupo, por ejemplo, habla de medios de transporte en U. S. A., otro sobre transportes en Chile, etc.) —Hacer una exposición que muestre los medios de transporte en cada uno de los países anteriormente mencionados (en la exposición sugerida puede haber modelos a escala o dibujos). —Dramatizar situaciones breves comprando un boleto, averiguando sobre locomoción a un lugar determinado, combinaciones de líneas, etc.</p>
<p>—Teléfonos (cómo hacer una llamada a larga distancia, los teléfonos públicos en Inglaterra y Estados Unidos). (Telephones: how to make a long distance call, paid phones in England and in the U. S. A.)</p>	<p>—Dramatizar llamadas telefónicas (llevando teléfonos de juguete a la sala) a una amiga dentro de la ciudad, a un pariente a larga distancia, al médico de urgencia, a la Cía. de Agua Potable, etc. —Describir el sistema telefónico en países de habla inglesa. (Averiguarlo.) —Hacer una llamada al supermercado haciendo un pedido.</p>
<p>—Buenas maneras, la cortesía y las relaciones formales (abrir la puerta, no fumar en lugares públicos, coches para fumar, consumo de bebidas y comidas en sitios públicos, etc.). (Social manners, courtesy and formal relations: opening doors, no smoking in buses, drinking and eating in public places, etc.)</p>	<p>—Hablar sobre costumbres y modales de cortesía en países de habla inglesa. —Comparar las costumbres y modales de los países de habla inglesa con las formas de cortesía en Chile. —Dramatizar situaciones en que se usen diversas expresiones de cortesía en diferentes situaciones. —Hacer una exposición con representaciones de las principales costumbres de los países de habla inglesa en comparación con las costumbres chilenas.</p>

Notas:

*Los profesores deberán seleccionar de tres a cinco temas del Índice por semestre para preparar las correspondientes unidades. No se ha considerado una lista de temas especiales para los niveles más bajos. Por lo tanto, al seleccionarlos, los profesores deberán elegir aquellos que puedan ser adaptados al nivel de sus alumnos.
Las listas dadas en paréntesis son simples sugerencias. Los profesores

pueden agregar nuevos temas y tratar de compararlos, cuando sea posible, con los antecedentes culturales del alumno chileno. Por ejemplo: Labor Day con el Día del Trabajo; April Fool's Day con el Día de los Inocentes; Cheer Leaders con los Clásicos Universitarios y las barras; A House Warming Party con los Tijerales, etc.
**Diálogos, canciones y juegos son actividades comunes para todos los temas del Índice de Contenidos.

FONOLOGICOS	MORFOSINTACTICOS	
<p>I Entonación:</p> <p>a) Polite requests: <u>Can I help you?</u> <u>Won't you sit down?</u></p> <p>b) Statements made into questions: <u>They each applied for the same job.</u> <u>They each applied for the same job?</u></p> <p>c) A sentence divided by pauses into thought groups: 1 To create suspense: <u>She sometimes gets early,</u> <u>sometimes late.</u></p> <p>2 For emphasis: <u>Please tell her to call Anne.</u></p> <p>3 To indicate a connection of ideas between two successive groups: <u>Before they arrived, we had prepared some sandwiches.</u></p> <p>4 To separate long pauses marked by a colon or semicolon: <u>She unhooked the phone;</u> <u>then she heard her mother's voice.</u></p> <p>d) Reiterative formulas or Question Tags:</p> <p>1 Expecting agreement: <u>You said so, didn't you?</u></p> <p>2 Requesting information: <u>He won't come, will he?</u></p> <p>II Acentuación. Shifting stress:</p> <p><u>We must take the bus before eight.</u> <u>We must take the bus before eight.</u> <u>We must take the bus before eight.</u> <u>We must take the bus before eight.</u></p> <p>III Ritmo:</p> <p>He hit himself. He hit himself pláying. He hit himself pláying fóotball He hit himself pláying fóotball yesterday.</p> <p>IV Enlace:</p> <p>We asked John a question. Please give it to me. Tell him to bring it at once.</p>	<p>INDICE DE CONTENIDOS GRAMATICALES</p> <p>1 El Sustantivo:</p> <p>a) Nuevos sustantivos compuestos y derivados. b) Uso elíptico del genitivo.</p> <p>2 El Adjetivo:</p> <p>a) Usado como sustantivo. b) Formación de adjetivos por medio de derivación. (Sufijos).</p> <p>3 El Pronombre:</p> <p>a) Reflejos y enfatizadores.* b) Distributivos. c) Recíprocos.</p> <p>4 El Verbo:</p> <p>a) Modo Potencial. b) Pretérito Progresivo. c) Verbos Anómalos. (Must*, could*, might, should, ought to, have to, be able to). d) Presente y Pretérito Perfecto.*</p> <p>e) Voz pasiva (con agente). f) -ING: Gerundio castellano comparado con el "Gerund" inglés.</p> <p>g) Infinitivo: Como Subjuntivo castellano.</p> <p>El Adverbio:</p> <p>a) De frecuencia (con verbos anómalos y otros).* b) Posición de adverbios de modo, lugar y tiempo.* c) Still, already, yet.</p> <p>6 Orden formal de la oración:</p> <p>a) Con complemento directo e indirecto. b) Con adverbios.</p> <p>7 Preguntas idiomáticas: (Questions Tags) Formas simples.*</p>	<p>EJEMPLOS DE ESTRUCTURAS GRAMATICALES</p> <p>A telephone call: Ring the door-bell; Operator, receiver; downtown, etc. He had dinner at his grandmother's. They bought it at Macy's.</p> <p>Both the rich and the young get old. Beauty - beautiful; care - careless; dirt - dirty; comfort - comfortable. (-y; -ful; -less; -able).</p> <p>He hit himself playing football. Why don't you do it yourself? They each applied for the same job. They love each other. We talked to one another.</p> <p>I would like to find an apartment. They were still studying when we arrived. We must take the bus before eight. He could (was able to) see the Empire State Building in the distance. He has not arrived yet. Before they arrived, we had prepared some surprises. This house was built by a friend of ours. Finding an apartment: a) They are... (Gerundio Cast., part. pres., Inglés). b) ...is difficult in New York. (Infin. Cast., "Gerund" Ing.). Participle: All this is surprising. Verbal noun: a reading; the meaning. Please tell her to call Anne.</p> <p>She is sometimes early, sometimes late. She sometimes gets early, sometimes late. She took her books and walked slowly (Manner) home (Place) yesterday (Time). He is still working. They have already left. Has he come yet? Not yet.</p> <p>We asked John (Ind.) a question. (Dir.) Please give it (Dir.) to me (Ind.). Tell him to bring it straight (Manner) here (Pl.) at once (Time).</p> <p>You said so, didn't you? He won't come, will he?</p>

FONOLÓGICOS	MORFOSINTÁCTICOS										
<p>V Pronunciación:</p> <p>a) Revision of minimal pairs:</p> <table> <tr> <td>i - i:</td> <td>s - z</td> </tr> <tr> <td>u - u:</td> <td>0 - s</td> </tr> <tr> <td>æ - e</td> <td>v - b</td> </tr> <tr> <td>æ - ʌ</td> <td>ʃ - d</td> </tr> <tr> <td>o - o:</td> <td>ʃ - t</td> </tr> </table> <p>b) Other minimal pairs:</p> <p>o - ʌ</p> <p>tʃ - dʒ</p> <p>y - dʒ</p> <p>n - ŋ</p> <p>c) Diphthongs:</p> <p>ou - ei</p> <p>d) (optional) iə - eə - uə - oə</p> <p>d) weak vowels; unstressed: i - ə</p>	i - i:	s - z	u - u:	0 - s	æ - e	v - b	æ - ʌ	ʃ - d	o - o:	ʃ - t	<p>8 La Preposición:</p> <p>Algunos verbos fraseológicos (Phrasal verbs): to pick up, to look up, to give up, to get on, to look for, etc.</p> <p>9 La Conjunción:</p> <p>Conjunciones coordinantes. (Oración compuesta). She unhooked the phone; <u>then</u> she heard her mother's voice. Others: both - and; as well as; either or; neither - nor; so.</p> <p>10 La versión indirecta:</p> <p>(Reported Speech). Forma simple.</p> <p>a) Versión de imperativo. He said: "Lucy, come here". He told her to go there.</p> <p>b) Versión de declarativo. She said: "This is my pen". She said that that was her pen.</p>
i - i:	s - z										
u - u:	0 - s										
æ - e	v - b										
æ - ʌ	ʃ - d										
o - o:	ʃ - t										

*Los tópicos marcados corresponden a contenidos morfosintácticos que aparecían en el rubro de contenidos máximos sugeridos para el Primer Año de Enseñanza Media.

6.º SUGERENCIAS METODOLÓGICAS

I Principios lingüísticos

- 1 El objetivo primordial de la enseñanza del idioma es la adquisición de éste en su forma oral.
- 2 La progresión lingüística que debe mantenerse en la adquisición del lenguaje va de lo oral a lo escrito (comprender, hablar, leer y escribir).
- 3 Las estructuras del idioma sólo tienen valor cuando se emplean dentro del contexto socio-cultural propio del mismo.

II Principios didácticos

- 1 La materia debe distribuirse gradual y armónicamente, incluyendo los elementos fonológicos, morfosintácticos y lexicológicos seleccionados para cada unidad.
- 2 Todo error cometido por un alumno que conduzca a la formación de un mal hábito debe corregirse de inmediato.
- 3 Cada dificultad debe tratarse en forma aislada, siempre que se ejercite inmediatamente dentro de la estructura respectiva.
- 4 El ritmo del aprendizaje debe adaptarse al nivel del curso correspondiente y a las diferencias individuales.
- 5 Los ejercicios deben graduarse cuidadosamente para evitar errores de parte de los alumnos.

III Indicaciones metodológicas generales

- 1 Dar prioridad a la adquisición de hábitos fonológicos: entonación, acentuación, enlace y otros grupos rítmicos.
- 2 Presentar elementos fonológicos y lexicológicos a través de situaciones reales (diálogos, tiras cómicas, canciones, cartas, poesías, lecturas, etc.).
- 3 Recordar que lo fundamental es la participación activa y constante de los alumnos, no del profesor.
- 4 Las explicaciones acerca del lenguaje sólo tienen valor como informaciones complementarias, pero no conducen a la mayor fluidez oral del alumno. Esta sólo se consigue por medio de una ejercitación persistente y sistemática.

IV Indicaciones metodológicas específicas

1 Fonológicas

- a) Ejercitar toda estructura fonológica dentro de un contexto, des-

cartando explicaciones teóricas, transcripción y reglas fonéticas.

- b) Dar prioridad al tratamiento de las dificultades de tipo fonémico sobre las de tipo fonético.
- c) Establecer las dificultades fonológicas del Inglés fundándose en un análisis comparativo con la lengua materna.

2 Morfosintácticas

- a) Presentar las estructuras en forma graduada de acuerdo al nivel del grupo.
- b) Descartar explicaciones gramaticales detalladas, traducción y reglas.
- c) Ejercitar las estructuras haciendo uso de la repetición, sustitución, expansión, transformación, juegos, etc.
- d) Hacer inferir generalizaciones relativas a las estructuras ejercitadas para satisfacer la necesidad de síntesis de ciertos alumnos, usando, cuando el profesor lo estime conveniente, los métodos inductivo o deductivo.

3 Lexicológicas

- a) Incorporar los contenidos lexicológicos dentro de estructuras fonológicas y morfosintácticas, evitando el tratamiento de vocabulario aislado, en listas, o a través de traducciones.
- b) Utilizar las técnicas y recursos más variados en el tratamiento de contenidos lexicológicos (mímica, contexto, contraste, asociaciones, identificación, etc.), evitando toda traducción.
- c) Usar como último recurso de explicación la traducción y evitar en lo posible el empleo de definiciones como de diccionario.

4 Enseñanza del diálogo

- a) Ejercitar el lenguaje en conversaciones controladas aplicadas a situaciones reales por medio de diálogos.
- b) El diálogo puede ser utilizado como motivación y presentación al mismo tiempo, por medio de una grabación, con títeres, muñecos de papel, etc.
- c) Las estructuras incluidas en el diálogo pueden también ser ejercitadas antes de la presentación de éste, de tal manera que los alumnos no incurran en errores.
- d) Ejercitar los parlamentos del diálogo en coro masivo, por filas o por pequeños grupos primero, y luego en forma individual, para lograr que el alumno adquiera confianza en las estructuras y pueda emitir después una respuesta correcta.

- e) Fraccionar las oraciones muy largas, de acuerdo a la complejidad, en oraciones más simples, usando procedimientos tales como el "backward build up" o el "progressive build up".¹
- f) Es conveniente que el alumno memorice el diálogo antes de verlo en forma escrita.
- g) Utilizar la técnica del "reading and recall" para ayudar a los alumnos que no tienen facilidad de memorización oral.²
- h) La memorización proporciona al alumno selecciones del lenguaje con las cuales se pueden ejercitar variaciones de las estructuras que el alumno podrá manejar fácilmente.

5 La carta (Como medio de presentar vocabulario y estructuras.)

- a) Seleccionar los ítem nuevos de vocabulario y estructuras que se presentarán por medio de una carta.
- b) Introducir dichos ítem en un ejercicio de identificación.
- c) Presentar la carta a los alumnos conforme a los siguientes pasos:
 - Familiarizar a los alumnos con la situación sobre la cual se escribió esta composición.
 - Leer la carta al curso. (Los alumnos escuchan solamente.)
 - Hacer preguntas para asegurarse que los alumnos entendieron el contenido general de la composición.
 - Leer la carta por párrafos. (Los alumnos siguen la lectura en silencio.) Verificar que no haya dudas sobre los cometidos lingüísticos que aparecen en la carta. Si las hay, aclararlas.
 - Hacer que los alumnos lean la carta por grupos, luego en forma individual.
- d) Escribir cartas similares a la del modelo.

6 La tira cómica. (Como medio de presentar vocabulario y estructuras.)

- a) Seleccionar los ítem de vocabulario y estructuras que aparecerán en la tira cómica.
- b) Presentar a los alumnos dichos ítem por medio de un ejercicio de identificación.
- c) Presentación de la tira cómica, conforme a los siguientes pasos:
 - Explicar la situación alrededor de la cual se ha construido la conversación.
 - Los alumnos leen en silencio la tira cómica.
- d) Hacer preguntas para ver si los alumnos han comprendido el contenido de la conversación.
- e) Repetir la conversación en formas variadas.
 - Toda la clase lee en coro, luego en grupos, por filas y en forma individual.
 - Lectura dramatizada por grupos o en forma individual.
 - Repetición por grupos y memorización de los parlamentos para dramatizarla posteriormente.
- f) Introducir variaciones en la conversación.
 - Dar una situación similar a la del diálogo ilustrado en la tira cómica.
 - Las líneas de la nueva conversación serán las mismas, con la variante de que los alumnos harán las sustituciones necesarias para adaptarla a la situación nueva.
 - La primera variación puede darse en forma de diálogo dirigido.
 - Los alumnos presentarán las nuevas conversaciones sin ayuda del profesor.

7 Enseñanza de la lectura

- a) Subordinar la enseñanza de la lectura a la del lenguaje oral.
- b) Mostrar a los alumnos la representación escrita sólo de aquellas estructuras previamente aprendidas en forma oral. Como paso previo al de una lectura más extensa, se sugiere el uso de flash cards, el deslizador u otra ayuda visual para representar algún trozo de un diálogo, de una carta o de otras estructuras escritas.
- c) Utilizar las diversas estructuras ejercitadas, como también los contenidos lexicológicos adquiridos en la preparación coordinada

¹Backward build up: El procedimiento por medio del cual las oraciones se fraccionan desde el final en segmentos significativos para facilitar la audición y repetición, sin alterar la entonación correcta. Ej.: there / to go there / like to go there / I would like to go there.

²Progressive build up: El mismo procedimiento anterior, pero a la inversa. Ej.: I would / I would like / etc.

³Reading and recall: Una vez copiada en el pizarrón, la estructura es leída en coro. Se borran una o dos palabras y los alumnos reproducen la estructura completa, y así sucesivamente, hasta que se logra la memorización total de ella.

de trozos de lecturas de tipo narrativo y descriptivo. Pueden, incluso, incorporarse algunos elementos nuevos (palabras o frases sencillas), que calcen naturalmente en el contexto, como un paso hacia el aprendizaje de la lectura comprensiva rápida.

- d) Incorporar a los trozos de lectura sólo aquellos elementos desconocidos que puedan ser fácilmente aclarados por el profesor antes de presentarle al alumno el material escrito.
- e) Preparar algunos trozos de lectura aprovechando aportes de los alumnos.
- f) La lectura se concibe como actividad de culminación del proceso de aprendizaje. En su presentación, se recomienda al profesor que siga los siguientes pasos:
 - Leer a ritmo normal el trozo completo que se va a presentar a los alumnos. (Los alumnos escuchan solamente, sin mirar el texto.)
 - Leer por segunda vez el trozo, esta vez por párrafos cortos, explicando los elementos morfosintácticos y lexicológicos nuevos.
 - Leer por tercera vez la lectura completa. Los alumnos siguen la lectura en silencio.
 - Verificar la comprensión del contenido de la lectura.
 - Los alumnos leen en voz alta.
 - Controlar la locución y la comprensión.

8 Enseñanza de la escritura

- a) Presentar en forma escrita las oraciones modelos básicas ya ejercitadas oralmente, para ser copiadas por el alumno.
- b) Dictar oraciones o pequeños párrafos tomados de diálogos o de los trozos narrativos que ya fueron utilizados como material de lectura.
- c) Iniciar la composición dirigida mediante ejercicios de completación, sustitución, transformación, expansión o paráfrasis de los mismos trozos narrativos vistos con anterioridad.

9 Enseñanza de la cultura

- a) Crear un ambiente apropiado en la sala de clases para proyectar aspectos de la cultura de los países de habla inglesa.
- b) Motivar y comentar aspectos culturales, primero en Castellano y luego en Inglés.
- c) Considerar lo cultural como el marco en que deben darse las situaciones de la vida real.
- d) Enfocar los diferentes aspectos de la cultura extranjera desde el punto de vista del ambiente e intereses inmediatos del alumno.

7.º RECOMENDACIONES GENERALES

Para completar las sugerencias de actividades recomendamos:

1 Crear en la sala de inglés un ambiente estimulante para el aprendizaje del idioma por medio de:

- a) Cuadros representativos de lugares, edificios, monumentos, personas, etc., ingleses o estadounidenses.
- b) Un diario mural donde se renueven periódicamente informaciones de actualidad, humor, etc., referentes a países de habla inglesa.
- c) Un estante que contenga materiales de utilidad permanente, tales como: diccionarios, libros de consulta, discos, diarios y revistas sobre países de habla inglesa.

2 Satisfacer las necesidades de atender los diferentes ritmos de aprendizaje por medio de:

- a) Niveles.
- b) Oportunidades para que los alumnos ilustren, ejemplifiquen, averigüen, discutan entre sí, resuman y creen con cierta libertad al nivel de sus intereses y capacidades.
- c) Trabajos diferenciados para ser presentados individualmente o por grupos, o para ser integrados por el curso en dramatizaciones, discusiones socializadas, debates, etc.
- d) Actividades que tienden a estimular la seguridad y la espontaneidad de los alumnos, tales como el canto, los juegos, las competencias de ingenio, etc.

3 Ideas adicionales.

- a) Aprovechar la presencia de algún extranjero de habla inglesa (profesor, alumno, etc.) para visitar la clase.

- b) Organizar debates sobre costumbres, deportes, vida familiar, problemas sociales, etc., de países de habla inglesa en comparación con problemas similares chilenos.
- c) Conocer la sección inglesa de la biblioteca del establecimiento y aprender a utilizar el diccionario.
- d) Aprovechar la influencia cultural inglesa del ambiente, sea del cine, la moda, cantantes, exposiciones, charlas, la prensa, la televisión, etc., para reforzar los contenidos programáticos.
- e) Aprovechar las ayudas que ofrecen los institutos binacionales (Chileno Británico y Chileno Norteamericano de Cultura).

8.º AYUDAS AUDIOVISUALES

Utilizar:

- a) Para motivación, presentación y ejercitación de diálogos, el teatro de títeres.
- b) Para la técnica de la lectura, como paso de lo oral a lo escrito, y para el "progressive" y el "backward build up", el **deslizógrafo**.
- c) Para presentación de vocabulario y transformación de estructuras, el **magnetógrafo**.
- d) Para la reproducción de material, si es que no se cuenta con mimeógrafo, el **hectógrafo**.
- e) Para la lectura de ítem morfosintácticos y lexicológicos y para el paso de lo oral a lo escrito, las **flash cards**.
- f) Para la presentación de vocabulario y motivación, dibujos o recortes pegados en cartulina: **posters** o **afiches**.
- g) También puede usarse el objeto auténtico: **realia**.
- h) Para la presentación, ilustración y motivación de estructuras o vocabulario, el **franelógrafo**, para lograr movilidad de las figuras dentro del cuadro.
- i) Como actividad de motivación (de parte del profesor) o de culminación de unidad (por parte de los alumnos), el **diorama**, o representación en forma de maqueta de situaciones reales.
- j) Para la ejercitación de vocabulario y estructuras, la **lotería**, con dibujos en lugar de números.
- k) En lugar de los títeres, **muñecos de papel** pegados en plumavit o cartón para presentar diálogos.
- l) **Grabaciones** de cintas magnetofónicas con los diálogos y trozos narrativos, con voces de personas cuya lengua materna sea el Inglés.
- m) Para la presentación de estructuras o vocabulario, una **lienza**, o **clothes-line**, donde se cuelgan los recortes pegados en plumavit o cartulina, o **realia**.
- n) Para la presentación de material ilustrativo en el pizarrón o en láminas, una **cortina**, para ayudar a la motivación.
- o) Para la presentación de diálogos, tiras cómicas, cartas y ejercitación de estructuras, el **rotafolio**.
- p) **Películas**, **filminas** o **diapositivas** para la presentación y motivación de unidades.

9.º PAUTAS DE EVALUACION

I Principios generales

La evaluación debe constituir un proceso permanente de observación, medición y ajuste de la enseñanza y del aprendizaje. Debe controlar conocimientos previamente impartidos y ejercitados y al mismo tiempo reforzar, ampliar o modificar los métodos y técnicas empleados por el profesor.

En idiomas extranjeros la evaluación debe:

- a) Ceñirse a los objetivos fijados.
- b) Distinguir un proceso incidental y otro sistemático: En el incidental la situación evaluada ocurre en forma natural. En el sistemático la situación es planificada por el profesor previamente.
- c) Medir preferentemente el progreso en el aprendizaje oral.
- d) Utilizar para la evaluación sistemática pruebas del tipo objetivo que combinen el aspecto oral y el escrito (pruebas audioescritas).

II Pruebas objetivas

Las principales características de una prueba objetiva son:

- a) Ser clara y precisa; explicitar convenientemente la conducta que se desea medir y medir una sola conducta a la vez.

- b) Ser auténtica; plantear al alumno problemas incorporados a los contextos lo más identificados posibles con situaciones de la vida real.

- c) Ser fácil de administrar; elaborar el instrumento de evaluación de tal modo que cualquier profesor pueda aplicarlo y calificarlo sin variaciones subjetivas de interpretación en su contenido o resultados.

- d) Debe ser comprensiva y bien equilibrada; contener planteamientos que, sin ser exhaustivos, constituyan un muestreo comprensivo de lo que se desea medir, incluyendo proporcionalmente ejercicios o problemas de dificultad diversa, para que refleje en forma válida el perfil de progreso del curso, como asimismo el grado de asimilación de la materia tratada.

- e) Ser un diagnóstico del aprendizaje realizado hasta ese momento para planificar los ajustes programáticos y metodológicos necesarios en el futuro.

- f) Representar un recurso complementario de enseñanza gracias a la globalización, sistematización u ordenación de los problemas o ejercicios.

- g) Servir de estímulo o de alarma para los alumnos (y apoderados) con respecto al progreso logrado en el aprendizaje.

- h) Ser positiva: hacer resaltar los progresos del alumno.

III La prueba audioescrita

Es una prueba de tipo objetivo que tiene la característica de estar constituida por un estímulo o problema planteado en forma oral y por una respuesta o reacción escrita de parte del alumno. Esta respuesta escrita puede ser una marca de reconocimiento, una respuesta de completación breve o una respuesta de elaboración mínima. Se utilizan para este tipo de pruebas los ítem de completación, términos pareados, selección múltiple o respuesta alternada. Ejemplos de ítem para una prueba audioescrita:

Fonológicos:

- 1 Indique con un número (1, 2 ó 3) cuál es la sílaba acentuada en cada una de las siguientes palabras.
- 2 Indique con una letra (A o D) si la entonación de las siguientes oraciones es ASCENDENTE o DESCENDENTE.
- 3 Marque con un signo MAS (+) las palabras que contienen el sonido / O / y con el signo CERO (0) todas las demás.
- 4 Subraye cuál de los siguientes pares mínimos corresponden al modelo que usted va a escuchar.

Morfosintácticos:

- 1 Indique cuál de estos cuadros ilustra la oración que se va a enunciar.
- 2 Marque con un signo MAS las oraciones que usted considere verdaderas y con un signo MENOS las que considere falsas, de acuerdo al cuadro que a continuación verá.
- 3 Complete las siguientes oraciones con la(s) palabra(s) que corresponda(n) al diálogo estudiado.
- 4 Escriba el número de cuál de las siguientes oraciones de su prueba (1, 2 ó 3) concuerda gramaticalmente con la fórmula de conclusión que usted va a escuchar.

Lexicológicos:

- 1 Complete las oraciones que va a escuchar con la palabra que le sugiere cada uno de los cuadros que se le mostrarán a continuación.
- 2 Marque con un signo MAS (+) los pares de palabras que usted va a escuchar y que considere de significado opuesto (ANTONIMOS) y con signo MENOS (-) aquellos pares que no lo sean.
- 3 Reemplace, en las oraciones que usted va a escuchar, las palabras que el profesor le indique por otras de significado similar (SINONIMOS).
- 4 Indique con las letras T (true, verdadero) o F (false, falso) si los juicios que usted va a escuchar son verdaderos o falsos.

BIBLIOGRAFIA PARA EL PROFESOR

AUTOR	TITULO	EDITORIAL
Allen, Harold B. (Ed.)	English as a Second Language.	MacGraw-Hill, New York, 1966.
Allen, W. Stannard	Living English Speech.	Longmans, Green and Co., 9th Ed. London, N. Y., 1965.
	Living English Structure: Practice Book for Foreign Students.	Longmans, London, 1960.
Adkins Wood, Dorothy	Test Construction, Development and Interpretation of Achievement of Tests.	Charles E. Merrill, Books. Inc. Columbus, Ohio, 1961.
Brooks, Nelson	Language and Language Learning.	Harcourt-Brace and World. 1960, N. Y.
Bumpass, Faye	Teaching Young Learners English.	American Book Co. 1958, N. Y.
Eckersley, C. E.	A Comprehensive English Grammar for Foreign Students.	Longmans, London, 1960.
Finocchiaro, Mary	Teaching English as a Second Language in Elementary and Secondary Schools.	Regents, 1965, N. Y.
	English as a Second Language from Theory to Practice.	Regents, 1965, N. Y.
French, F. G.	The Teaching of English Abroad: 1) Aims and Methods. 2) The Junior Course. 3) Senior Years.	Oxford University Press. 1960, London.
Fries, Charles C.	Teaching and Learning English as a Foreign Language.	University of Michigan Press, 1946. Ann Arbor.
Gurrey, Percival	Teaching English as a Foreign Language.	Longmans, 1955, London.
Hall, Robert	Linguistic and Your Language.	Doubleday. Garden City, N. Y.
Highet, Gilbert	The Art of Teaching.	Vintage, 1954.
Hornby, A. S.	The Teaching of Structural Words and Sentence Patterns (4 vols.).	Oxford University Press, London.
	Composition Exercises in Elementary English.	Oxford University Press, London, 1942.
Lado, Robert	Language Teaching.	MacGraw-Hill, 1964, Corte Madera, Calif.
	Language Testing.	Longmans, 1962, London.
	Linguistics Across Cultures.	University of Michigan, 1957, Ann Arbor.
Long, Ralph B.	The Sentence and its Parts a Grammar of Contemporary English.	The University Press, Chicago, 1965.
Miller, Cyril	A Grammar of Modern English for Foreign Students.	Longmans, London, 1964.
Moya, Moisés	Construyamos nuestros propios tests.	Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, Santiago, 1968.
Nestfield, J. C.	English Grammar, Past and Present.	MacMilland and Co. Ltd., London, 1935.
Osman, Neile	Modern English.	Oxford University Press, London, 1964.
Palmer, H. L.	The Teaching of Oral English.	Longmans, 1940, London.
Politzer, Robert	Foreign Language. Learning a Linguistic Introduction.	Prentice-Hall, 1965. Englewood Cliffs, N. Y.

AUTOR	TITULO	EDITORIAL
Prator, Clifford H. Junior	Manual of American English Pronunciation.	Holt, Rinehart and Winston, 1966.
Rivers, M. Wilga	The Psychologist and the Foreign Language Teacher.	University of Chicago, 1964, Chicago.
Scherer, A. C. and Wertheimer, Michael	A Psycholinguistic Experiment in Foreign Language Teaching.	MacGraw-Hill, 1964, Corte Madera, Calif.
Stevick, Earl	Helping People Learn English.	Abingdon Press, 1957, N. Y.
Stockwell, Robert and Bowen, Donald.	The Sounds of English and Spanish.	University of Chicago, 1965, Chicago.
	The Structures of English and Spanish.	University of Chicago, 1965, Chicago.
Stevens, Peter	Papers in Language and Language Teaching.	Oxford University, 1965, London.
Valdman, Albert	Trends in Language Teaching.	MacGraw-Hill, 1967, Corte Madera, Calif.
Wallas, Betty J.	The Pronunciation of American English for Teachers of English as a Second Language.	The George Wahr, Publishing Co., Ann Arbor, Michigan, 1961.
West, Alfred S.	The Revised English Grammar.	Cambridge, London, 1930.

AUDIO-VISUAL AIDS

AUTOR	TITULO	EDITORIAL
Adams, J. B. Shawcross, A. J.	The Language Laboratory	London, Pitman, 1963.
Brown, James W.	Audio-Visual Instruction: Material and Methods	N. Y. MacGraw-Hill, 1959.
Dale, Edgard	Audio-Visual Methods in Teaching.	N. Y. Dryden Press, 1954.
Lee, W. R.	Language-Teaching Games and Contests.	London, Oxford, 1964.
Ramshaw, H. G.	Blackboard Work.	London, Oxford, 1965.
Sands, Lester Burton	Audio-Visual Procedures in Teaching.	N. Y. Ronald Press, 1956.

FILMS

Instituto Chileno-Británico de Cultura.	View and Teach, Series N.º 1, N.º 2
Instituto Chileno-Norteamericano	M.L.A. films on Teaching English as a Second Language.

BIBLIOGRAFIA PARA EL ALUMNO*

AUTOR	TITULO	EDITORIAL
Dixon, Robert J.	Easy Reading Selections in English. Elementary Readings in English. Essential Idioms in English.	Regents Pub. Co., New York, 1948. (1950) (1956)
Eckersley, C. E.	Essential English.	Longmans, Green and Co., London, 1953.
English Language	English this Way.	Collier-MacMillan International, New York, 1964.
Franklin, Henry B.; Meikle, Hubert C.; Shain, Jeris E.	Vocabulary in Context.	University of Michigan Press, Ann Arbor, Michigan, 1964.
Fries, Charles C.	English Pattern Practice English Sentence Patterns.	University of Michigan, 1953 (1957)
Fuller, Helen; Wassell, Florence	Advanced English Exercises.	MacGraw-Hill Book Co, New York, 1961.
Hornby, A. S.; Gatenby, E. V.; Wakefield, H.	The Advanced Learner's Dictionary of Current English.	Oxford University Press, London, 1953.
Johnson, A.	English Occasions.	Longmans, London, 1958.
Kane, John; Kirkland, Mary	Spoken American English, Books I & II.	Inst. of Modern Languages, Wash. D. C., 1964.
National Council of Teachers of English	English for to-day.	MacGraw-Hill, New York, 1962-1967.
Taylor, Grant	Mastering American English Learning American English. Practicing American English.	MacGraw-Hill, New York, 1955. (1956) (1960)
Wright, Audrey L.; McGillivray, James H.	Let's Learn English. Webster's New World Dictionary of the American Language.	American Book Co., New York The World Publishing Co. Cleveland and New York, 1957.

* Todos los libros de autores nacionales que se ajusten al Programa.

NOMINA DEL DEPARTAMENTO DE INGLES

Luis D. Aguirre Aguirre, Director del Departamento de Lenguas Extranjeras; Liliana Baltra Montaner, Secretaria técnica del Departamento de Inglés; Tomás Gray Pizarro, Técnico docente del Departamento de Inglés; María Maro Corona, Profesora especialista en Desarrollo de Programas; Marjorie K. Marray, Asistente técnica del Departamento de Inglés; Marta Soto Rodríguez, Técnico docente del Departamento de Inglés.

PROFESORES INVITADOS

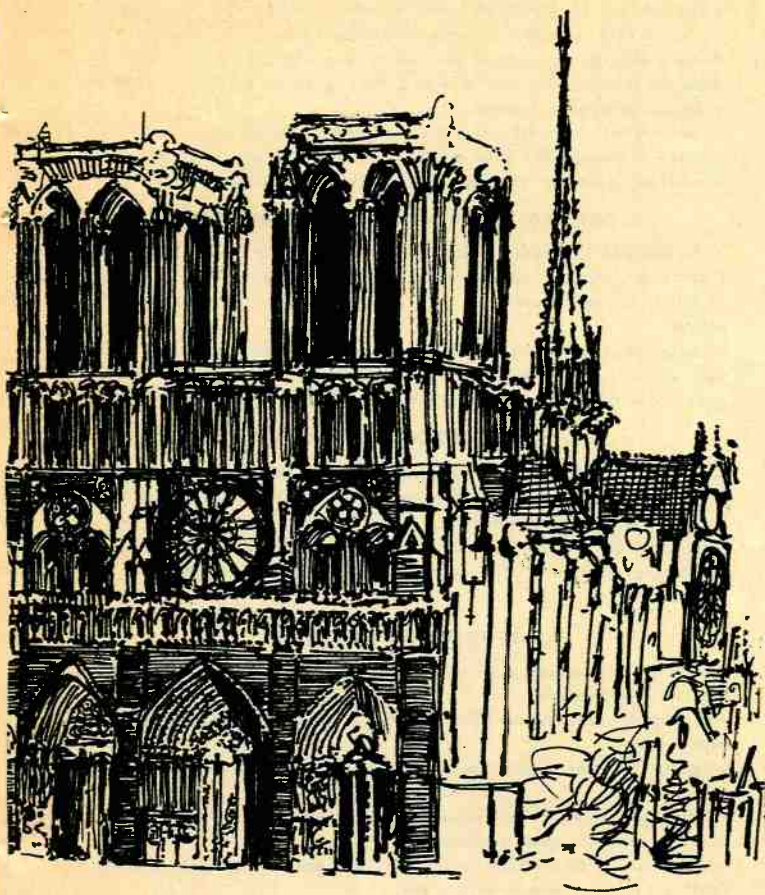
Olga Avendaño, Servicio de Supervisión, Ministerio de Educación; Ramiro Avila, Instituto Pedagógico, Depto. de Educación U. de Chile; María Eugenia Berríos, Escuela Técnica N.º 2; Altamira Castillo, Instituto Pedagógico, U. Técnica del Estado; Carmen Doñas, Instituto Pedagógico, U. Técnica del Estado; Eliana Frugone, Escuela Técnica N.º 1; Filomena Gue-

rrero, Escuela Normal N.º 1; Lucía Jones, Instituto Comercial N.º 3; Adriana Lama, Escuela Normal José Abelardo Núñez; Guillermo Latorre, Instituto Pedagógico, Universidad Católica; Dora León, Instituto Comercial N.º 6; Carlos Marín, Educación de Adultos; Jacques, Minard, Instituto Pedagógico, Universidad Católica; Elvira Mujica, Instituto Femenino Superior de Comercio; Darío Osses, Comisión Curriculum. Educación Técnico-profesional. Ministerio de Educación; Oscar Riveros, Presidente de la Asociación Nacional de Profesores de Inglés; Sara Sharim, Instituto Pedagógico, Universidad de Chile.

ALUMNOS INVITADOS

Antonio Cervellino, Universidad Técnica del Estado, Instituto Pedagógico; Estenio González, Universidad de Chile, Instituto Pedagógico.

IV PROGRAMA DE FRANCES



- 1.º Introducción
- 2.º Objetivos específicos
- 3.º Actividades permanentes
- 4.º Unidades programáticas
 - a) Unidad de completación del programa de primer año
 - b) Segunda unidad: viaje a Francia
 - c) Tercera unidad: vida juvenil
 - d) Cuarta unidad: recorriendo los lugares más típicos de Francia, mundialmente conocidos
- 5.º Contenidos prosódicos y fonológicos
- 6.º Elementos y estructuras morfosintácticas mínimas
- 7.º Estructuras morfosintácticas complementarias
- 8.º Sugerencias metodológicas
- 9.º Material bibliográfico y audiovisual indispensable

1.º INTRODUCCION

A. Características de este Programa

Este programa tiene las siguientes características:

- Da prioridad al aprendizaje del idioma hablado, es decir, al objetivo N.º 1, como en primer año;
- Pone énfasis en la adquisición de las estructuras prosódicas y morfosintácticas;
- Preconiza la iniciación de la lectura comprensiva como una preparación a la lectura personal de 3.º y 4.º año;
- Tiende a nivelar los conocimientos y habilidades de las diversas categorías de alumnos que se han incorporado a la enseñanza media en el año anterior, con el objeto de establecer una base sólida para el estudio del idioma en 3.º y 4.º año: por esta razón se repiten los contenidos complementarios del programa de 1er. año (unidad de completación y contenidos prosódicos, fonológicos, morfosintácticos y lexicológicos);

—Es flexible, pues consulta contenidos mínimos que puedan ser asimilados por el mayor número posible de alumnos de rendimiento regular de todas las regiones de Chile, y materias complementarias como el objetivo N.º 5 y las estructuras morfosintácticas (de conocimiento activo y pasivo para los cursos de francés idioma I (con 4 horas semanales).

B. Exigencias mínimas de contenidos y evaluación

1. Los contenidos mínimos son:

- a) los elementos y estructuras morfosintácticas activas indicadas en el párrafo 6.º, I, en los números 1 a 8.
- b) las estructuras prosódicas y fonológicas consignadas en el párrafo 5.º, en los números 1 a 10.
- c) alrededor de 200 vocablos nuevos del Francés Fundamental (1.º y 2.º grado) relativos a tres de las cuatro unidades propuestas (150) y a la lectura comprensiva (50).

d) las estructuras morfosintácticas de conocimiento pasivo que figuran en el párrafo 6.º, II, con los números 1 a 6.

e) tres unidades: una obligatoria (la de completación) y dos más elegidas de entre las tres restantes.

2. Presentación de estos contenidos.

Los contenidos mínimos se presentarán en la siguiente forma:

—8 diálogos relativos a tres unidades en la forma señalada en B. 1.e.

—8 trozos de lectura concernientes a los temas de los diálogos.

—10 a 15 páginas de lectura comprensiva.

3. Requisitos concernientes a los diálogos, trozos de lectura y lectura comprensiva.

a) LOS DIALOGOS habrán de contener de 8 a 12 réplicas (de un máximo de 12 sílabas) para facilitar su memorización; presentar una o dos estructuras morfosintácticas nuevas, ser naturales, es decir, corresponder a la lengua hablada corriente; estar de acuerdo con la edad y los intereses de los adolescentes.

b) LOS TROZOS DE LECTURA tendrán una extensión aproximada de 8 líneas; estarán relacionados con el tema del diálogo; no presentarán vocabulario ni estructuras nuevas, sino distintas situaciones.

c) LA LECTURA COMPRESIVA se realizará mediante el estudio de textos (biografías, aspectos turísticos o folklóricos, cuentos, temas de actualidad o de cultura general) que estén redactados en Francés Fundamental (1er. grado), supongan el conocimiento previo de aproximadamente 500 palabras estudiadas en 8.º y 1er. año y gran parte del 2.º, no presenten más de 5 vocablos nuevos por página e ilustren las estructuras morfosintácticas de conocimiento pasivo señaladas en la página.

Esta lectura se iniciará en el último trimestre del año, cuando los alumnos hayan asimilado gran parte de este programa, y servirá de repaso de los contenidos estudiados desde 8.º año.

4. Evaluación.

La evaluación se hará sobre los contenidos mínimos fijados en B. 1 y 2 para los cursos de francés idioma II (con tres horas semanales), y sobre toda la materia de este programa en los cursos de francés idioma I (con 4 horas semanales).

Las interrogaciones orales tendrán un valor de 70% en la calificación semestral, y las escritas sólo de 30%.

C. PROGRESION EN EL DESARROLLO DE LOS CONTENIDOS Y ACTIVIDADES

Se recomiendan las siguientes etapas:

a) Revisión de los contenidos mínimos de 1er. año (aproximadamente durante las diez primeras clases);

b) Completación de los contenidos mínimos para aquellos alumnos que no los hayan estudiado todos (aproximadamente 9 clases);

c) Revisión de los contenidos complementarios de 1er. año (aproximadamente tres clases) o estudio de la unidad de completación (aproximadamente doce clases), y

d) Estudio de dos unidades más de entre las otras tres que se proponen.

Durante el período de revisión y completación conviene aprovechar los conocimientos y habilidades de los alumnos más adelantados de las siguientes maneras:

—Interrogarlos en primer lugar para que sirvan de modelo a los otros;

—Darles la responsabilidad de hacer preguntas a sus compañeros;

—Preparar diálogos para ser aplicados a otras situaciones.

D. EXIGENCIAS COMPLEMENTARIAS DE CONTENIDOS

1. Para los cursos de francés idioma I (con 4 horas semanales) los contenidos complementarios son:

a) Las estructuras morfosintácticas (de conocimiento activo) consignadas en el párrafo 6.º, Nos. 1 a 8, y en el párrafo 7.º, Nos. 1 a 5;

b) Las estructuras prosódicas y fonológicas señaladas en el párrafo 5.º en los números 1 a 10;

c) Alrededor de 200 vocablos nuevos del Francés Fundamental (1er. y 2.º grado) relativos a las unidades segunda, tercera y cuarta, y a la lectura comprensiva, y

d) Las estructuras morfosintácticas de conocimiento pasivo indicadas en el párrafo 6.º, I, números 4, 6 y 7, y párrafo 6.º, II, números 1 al 4.

2. Presentación de estos contenidos.

Los contenidos complementarios se presentarán en la siguiente forma:

—11 diálogos relativos a las cuatro unidades propuestas en este programa;

—11 trozos de lectura concernientes a los temas de los diálogos, y

—10 a 15 páginas de lectura comprensiva.

2.º OBJETIVOS ESPECIFICOS

I. OBJETIVOS FUNDAMENTALES

1. Desarrollar la habilidad para escuchar, comprender y reproducir oralmente estructuras más complejas que las estudiadas en Primer Año y expresarse con cierta espontaneidad a través de diálogos relacionados con la vida cotidiana de un turista en Francia y de un adolescente francés.

2. Desarrollar la habilidad para leer comprensivamente textos narrativos o descriptivos relacionados con los diálogos ya estudiados, biografías, aspectos turísticos y folklóricos de Francia.

II. OBJETIVOS SECUNDARIOS (O CONCOMITANTES)

3. Desarrollar intereses y actitudes de comprensión hacia el pueblo francés (en especial su juventud), mediante el cumplimiento de los objetivos fundamentales 1 y 2 y la práctica de la correspondencia escolar.

4. Desarrollar el interés por escuchar, leer y hablar la lengua francesa en el tiempo libre fuera de la escuela, mediante actividades recreativas realizadas incidentalmente en clase.

III. OBJETIVO COMPLEMENTARIO

5. Desarrollar la habilidad para expresarse por escrito, mediante la realización de composiciones sencillas relacionadas con los diálogos y trozos ya estudiados.

NOTA: Es conveniente que el objetivo 5 se cumpla en los cursos de Francés idioma I (con 4 horas semanales) o en aquellos de alto rendimiento.

3.º ACTIVIDADES PERMANENTES

—Escuchar el modelo proporcionado por el profesor o por un tocadiscos o grabadora.

—Distinguir, reconocer e imitar sonidos, entonación, ritmo, acentuación y enlace.

—Repetir modelos lingüísticos en forma individual o en grupos pequeños.

—Diferenciar y discriminar pares fonémicos mínimos, ya sea en comparaciones monolingües o bilingües.

—Identificar y diferenciar sonidos ya aprendidos mediante señales escritas o de expresión mímica u oral.

—Formular preguntas.

—Asociar e identificar las palabras directamente con los objetos que correspondan o las imágenes que los representen.

—Ilustrar estructuras y diálogos.

—Obedecer órdenes, ejecutando una acción.

—Mostrar láminas que representen, cada una, una oración dicha o escrita por el profesor o el alumno.

—Colocar figuras aisladas o en grupos en el franelógrafo según indicaciones del profesor.

—Sostener diálogos con el profesor o con los compañeros, ejercitando lo ya aprendido.

—Memorizar diálogos.

—Dramatizar diálogos memorizados.

—Buscar las preguntas en relación con una oración dada.

—Sustituir términos dentro de una estructura dada.

—Anotar en los cuadernos los materiales que el profesor escribe en el pizarrón.

—Leer en voz alta, en forma individual o en grupos pequeños, estructuras, diálogos y textos ya ejercitados.

—Memorizar poesías y canciones.

—Transformar una estructura en otra más simple o compleja, primero en forma oral y posteriormente en forma escrita.

—Ordenar una serie de láminas en secuencia lógica y natural y expresar oralmente la historia que representen.

—Efectuar ejercicios de ordenación, contraste, asociación, etc.

—Anotar en el cuaderno las materias que el profesor sugiera: copias, dictados, etc.

4.º UNIDADES PROGRAMATICAS

a) UNIDAD DE COMPLETACION DEL PROGRAMA DE PRIMER AÑO:
SITUACIONES DE LA VIDA SOCIAL, ECONOMICA Y RECREATIVA

Conviene que el vocabulario de los 5 primeros subtemas siguientes sea estudiado junto con el de 1er. año relativo a estos mismos tópicos, pues es sólo una aplicación del de 1er. año.

CONTENIDOS	ACTIVIDADES
<p>IDENTIFICANDOSE</p> <p>Yeux - gros - grosse - mince - vieux - vieille - salle à manger - salle de bain - pièce - cuisine - travailler - bureau - atelier - usine - quartier - boulevard.</p>	<p>—Completar la ficha de identidad de una persona con aspecto físico, domicilio y profesión.</p> <p>—Mostrar la casa a una visita.</p> <p>—Conversar acerca de algunas profesiones y lugares de trabajo.</p>
<p>ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES</p> <p>Manteau - chapeau - mouchoir - veste - chemise - cravate - acheter - enlever - poisson - huile - vin - demi - fromage - oeuf - vert - jaune - rouge - cordonnier.</p>	<p>—Interrogar acerca de la ubicación de un establecimiento y señalar el recorrido necesario en el plano.</p> <p>—Dramatizar diálogos en los diversos establecimientos utilizando moneda francesa para efectuar las compras.</p>
<p>SERVICIOS PUBLICOS</p> <p>Facteur - valise - quart - demiemidi - être en retard (en avance, à l'heure).</p>	<p>—Conversar sobre los diversos servicios públicos y ubicación de éstos.</p> <p>—Dramatizar diálogos en los diversos servicios (labor del cartero, en la estación, etc.).</p>
<p>MEDIOS DE LOCOMOCION</p> <p>Port - bateau - debout - assis - dernier - feu rouge - traverser.</p>	<p>—Conversar sobre determinados medios de transporte.</p> <p>—Dialogar sobre el punto de partida y llegada de éstos.</p> <p>—Describir el trayecto de la casa a la escuela, indicando medios de transporte utilizados y obligaciones del peatón.</p>
<p>EN LA NATURALEZA (TIEMPO LIBRE)</p> <p>Été - hiver - beau - joli - arbre - fleur - laid - haut - faire du ski.</p>	<p>—Conversar sobre el paisaje, vegetación.</p> <p>—Ubicar en el mapa de Francia los principales lugares de recreo y dialogar sobre éstos.</p> <p>(Ver otras actividades en el programa de Primer Año).</p>
<p>UTILIZANDO OTROS SERVICIOS</p> <p>—Peluquería Coiffeur - coupe de cheveux - long - court, coupez-moi les cheveux - couper aux ciseaux (au rasoir) - rasez-moi, faites-moi les ongles (un shampoing), un rendez-vous.</p> <p>—Farmacia Médicament - malade - avoir mal (à la tête, aux dents).</p> <p>—Librería Livre - librairie.</p> <p>—Puesto de diarios y revistas Journal - revue - marchand de journaux.</p> <p>—"Bureau de tabac" Cigarettes - allumettes - avoir du feu - enveloppe - carte postale - papier à lettre - feuille.</p>	<p>—Concertar una cita en la peluquería.</p> <p>—Pedir un peinado y una "manicure".</p> <p>—Solicitar corte de pelo y afeitada.</p> <p>—Comprar medicamentos, diarios, revistas, cigarrillos, fósforos, estampillas, papel de carta, tarjetas postales, sobres.</p>
<p>PASATIEMPOS</p> <p>—Colecciones Collections - photo - photographe - appareil - prendre une photo.</p> <p>—"Bricolages" Expériences - bois - fer.</p> <p>—Bibliotecas Bibliothèque.</p> <p>—Museos Musée - histoire.</p>	<p>—Coleccionar monedas, billetes franceses, boletos de cine, buses, metro y ferrocarril franceses.</p> <p>—Coleccionar estampillas y tarjetas postales y sostener diálogos sobre lo que ellas representan.</p> <p>—Dramatizar un diálogo en la biblioteca o en el museo.</p> <p>—Ver filmas sobre liceos franceses.</p>

b) SEGUNDA UNIDAD
VIAJE A FRANCIA

CONTENIDOS	ACTIVIDADES
<p>Llegada a Francia En la aduana Voyage - voyageur - passeport - montrer - douane - payer des droits de douane - bagages.</p>	<p>—Pedir los pasaportes. —Declarar los objetos que hay en la maleta. —Llenar documentos de ingreso.</p>
<p>En el hotel Coûter - clé - lavabo - chambre - lit - gens - confortable - douche - feuille de police - téléphoner - se reposer - fatiguer - petit déjeuner - rester - prix - mois - semaine.</p>	<p>—Solicitar una pieza, preguntar el precio, ubicación, número. —Preguntar sobre tamaño, muebles, etc. —Llenar formulario respectivo. —Indicar tiempo de la estada.</p>
<p>Visitando París Visitando un barrio de París Vue - île - bateau mouche - visiter - époque - guide - Place de la Concorde - Arc de Triomphe - Champs Elysées - Carrousel - Tour Eiffel - pierre - il fait clair - drapeau - voiture - gens - mot - fois.</p>	<p>—Ubicar el barrio en el mapa de París. —Preguntar por la locomoción necesaria. —(Generalidades) —Dar y pedir información para utilizar el metro. —Preguntar la ubicación de los lugares y establecimientos más importantes.</p>
<p>En el teatro Scène - amuser - jouer - programmes - actrice - acteur - public - opéra - affiche - artiste - salle - pleine - ballet - soir.</p>	<p>—Informarse sobre los diversos espectáculos de París (forma de publicidad). —Preguntar sobre alguna película determinada, duración y actores. —Citar algunos teatros parisienses y citar sus particularidades.</p>
<p>En el restaurante Menu - pommes de terre - cuiller - roti - couteau - fourchette - bière - dessert - déjeuner - dîner - serviette - excellent - garçon - addition - verre - la carte - un morceau de - plat du jour - avoir faim (soif).</p>	<p>—Solicitar una mesa al mozo. —Pedir el menú. —Ordenar una comida corriente en Francia.</p>
<p>En el Grand Magasin Jupe - laine - tailleur - savon - tissu - foncé - clair - différent - chose - tpye - il (elle) me va bien, elle ne me va pas, il (elle, ça) me plaît (ne me plaît pas).</p>	<p>—Señalar las diferentes secciones. —Efectuar una compra en una de las diferentes secciones. —Solicitar un vestido en la sección modas. —Solicitar una prenda masculina en la sección correspondiente.</p>

c) TERCERA UNIDAD:

VIDA JUVENIL

CONTENIDOS	ACTIVIDADES
<p>Vida escolar Cours - dessin - art - étudiant - résultat - mathématiques - science - chimie - séance - faire des études - lycée - réussir - être "collé" - matin - après-midi - école - passer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Leer trozos o practicar diálogos relacionados con la vida escolar en Francia, jornada escolar, frecuencia y función de los exámenes. -Hacer un organigrama del plan de estudios de la educación secundaria destacando la flexibilidad de él y la diferenciación. -Confeccionar un horario semanal del curso francés correspondiente. -Recoger informaciones y material sobre las actividades de los diversos clubes en el liceo francés. -Mantener correspondencia escolar e intercambio de material ilustrativo y audiovisual con el curso correspondiente al Segundo Medio.
<p>Vida familiar Aider - manquer - vivre - liberté - libre - autorité - responsabilité - conflit - accepter - indépendance - s'adapter - invitation - camarade - ami - danser - danse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Recolectar material e informarse sobre los aspectos: Actitud hacia los padres. Participación de los hijos en las actividades del hogar. Fiestas juveniles en el hogar.
<p>Vida social y recreativa Balle - lac - filet - rapide - gentil - sportif - amateur - course - lutte - vélo - voile - roman - bandes - comiques - émission - cycliste - record - vélomoteur - confort - température - gai - séjour - étranger - vitesse - moment - seul - coup - faire du cent à l'heure.</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Leer e informarse sobre organizaciones juveniles deportivas (especialmente escolares). -Informarse acerca de la práctica del deporte en la juventud francesa. -Informarse sobre vacaciones lingüísticas y trabajos estacionales (agricultura, refacción de monumentos). -Informarse sobre las lecturas preferidas por los adolescentes franceses. -Conocer organizaciones sociales dedicadas a la juventud. -Informarse acerca de relaciones sociales entre los sexos. -Escuchar canciones populares. Hacer una lista de los cantantes populares más famosos de Francia. Informarse sobre su vida. Comentar las canciones. -Describir una reunión entre compañeros. -Leer revistas juveniles francesas.

d) CUARTA UNIDAD:

RECORRIENDO LOS LUGARES MAS TIPICOS DE FRANCIA, MUNDIALMENTE CONOCIDOS

CONTENIDOS	ACTIVIDADES
<p>Aspecto turístico Château - saison - climat - doux - douce - ancien - ancienne - "Son et Lumière" - province - vie - tranquille.</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Presentar láminas sobre Versalles, la Costa Azul, los castillos del Loira y las grandes catedrales. -Caracterizar brevemente los lugares citados. Informarse sobre clima, monumentos. -Conseguir alguna documentación turística. Conversar sobre una excursión.
<p>Aspecto artístico Nouveau (nouvelle) spectacle - en plein air - se rencontrer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Informarse sobre lugar, fecha e importancia de los festivales de Avignon y Cannes.

CONTENIDOS	ACTIVIDADES
Aspecto religioso Saint - sainte - prier - prière.	- Informarse sobre Lourdes.
Aspecto agrícola Champs - blé - vallée - région - pays - province - frontières.	- Informarse y dialogar sobre provincias de Francia conocidas por su producción (vinos, trigo). - Ubicar estas provincias en el mapa. - Hacer un diario mural sobre estas provincias.
Aspecto deportivo Maillot - jaune - Tour de France.	- Ubicar lugares por donde pasa el "Tour de France", lugares de esquí y alpinismo y dialogar sobre ellos.
Aspecto folklórico 1er Mai - bonheur - bouquet - brin de muguet - souhaiter - Les Rois - fève.	- Sacar la letra de una canción y aprenderla de memoria. - Hacer esquemas de las figuras de un baile popular. - Hacer una lista de las fiestas folklóricas de Francia y conocer su significado.

5.º. CONTENIDOS PROSÓDICOS Y FONOLÓGICOS

Se aconseja se dedique por lo menos el primer trimestre a la revisión y fijación de la materia contenida en el N.º 1. Los meses siguientes se dedicarán a los contenidos prosódicos y fonológicos indicados en 2, 3, 4, 5, etc.

1. Revisión y fijación de las oposiciones.

- Fonemas:

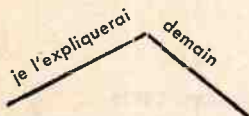
/ i / - / y /	(dis-du)
/ ə / - / e /	(le-les)
/ / - / /	(des chats-déjà)
/ s / - / z /	(poisson-poison)
/ j / - / ʒ /	(yeux-jeux)
/ ɔ / - / ā /	(garçon-enfant)

- Los casos más importantes de enlace (liaison): les amis
vous avez

2. La entonación en oraciones enunciativas simples de dos grupos rítmicos. Ej.:

+ +

Je l'expliquerai demain (dos grupos rítmicos)



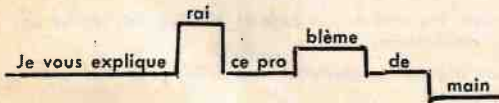
3. La entonación de oraciones enunciativas de tres grupos rítmicos. Ej.:

+ + +

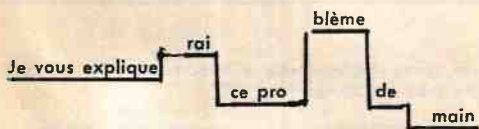
Je vous expliquerai/ce problème/demain.

Dos posibilidades:

a)

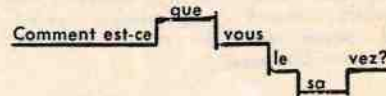


b)

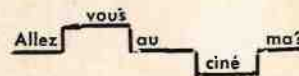


4. La entonación en oraciones interrogativas con est-ce que precedido de algunos de los adverbios siguientes:

combien-comment-où-pourquoi-quand-qui
Ej.: Comment est-ce que vous le savez?



5. Entonación de oraciones interrogativas con inversión del sujeto. Ej.: Allez-vous au cinéma?



6. Enlaces obligatorios:

- entre preposición y la palabra siguiente:
dans un hôtel
sous une table
- entre el adjetivo calificativo (posesivo, numeral) y la palabra siguiente:
un bon ami
trois heures
un grand ami (d=t)
- entre los pronombres (personales) complementarios y el verbo:
vous les avez vus
il vous aime
- entre el verbo y el sujeto en la forma interrogativa:
avaient-elles?
peuvent-ils?
- entre "très", "bien", y la palabra siguiente:
elles sont très aimables
il est bien aimable

7. Oposición.

/ b / - / v /
bien - viens
bon - (ils) vont

8. Nasal [ɛ̃] : faim-pain-chien

9. Primeras supresiones de "e" muda.

Tout l' monde
Je l' vois

10. Pronunciación de algunas consonantes finales.

pain - peine
premier - première
bon - bonne

6.º ELEMENTOS Y ESTRUCTURAS MORFOSINTACTICAS

MINIMAS

I CONOCIMIENTO ACTIVO

ESPECIFICACIONES	EJEMPLOS
<p>1 Vocablos funcionales ("mots-outils")</p> <p>a) adjetivos y pronombres indefinidos en ambos géneros y números.</p> <p>b) preposiciones.</p> <p>c) adverbios.</p>	<p>Tout, même, autre, rien, quelque chose.</p> <p>Pour, par, après, sans, jusque, avant, pendant.</p> <p>Puis, plus (adjetivo) que, moins (adjetivo) que, beaucoup (de substantivo), un peu, peu (de substantivo), assez, trop, peut-être, là-bas.</p>
<p>2 Pronombres personales complementarios: objeto directo e indirecto separadamente, con el presente de indicativo, imperativo, futuro y pretérito perfecto en formas afirmativa, interrogativa (tonal y con "est-ce que") y negativa.</p>	<p>Je me vous me donnez vous vous il vous parlera (aidera...) il le, la je la prends elle les vous les voulez? ils lui, dites-lui elles leur je leur téléphonerai nous nous il nous a écouté tu te je ne t'ai pas trouvé ne l'achète pas, prends-le.</p>
<p>3 Pronombre "en": Con sentido partitivo. Seguido de numerales. Seguido de adverbios de cantidad con el presente, futuro y pretérito perfecto de indicativo e imperativo, en forma afirmativa, interrogativa y negativa.</p>	<p>J'en ai, je n'en ai pas, il y en a J'en voudrais cinq Il n'y en pas beaucoup. Est-ce que vous en voulez? Prenez-en, n'en prenez pas. Il en a acheté.</p>
<p>4 Adverbios interrogativos</p>	<p>Pourquoi? pourquoi est-ce que...? parce que... Quand? quand est-ce que...?</p>
<p>5 Pronombres interrogativos</p>	<p>A (de, pour, par, avec) qui est-ce que...? Qui est-ce que vous voyez? Qui est-ce que vous avez invité? Qui est-ce que Paul a invité? A (de, avec, sur, dans) quoi est-ce que...?</p>
<p>6 Verbos del 3er. grupo en el presente de indicativo y en el imperativo (formas afirmativa, interrogativa tonal y con "est-ce que", y negativa).</p>	<p>Dire, voir, savoir, vouloir, mettre, partir, sortir, entendre, attendre, lire.</p>
<p>7 Futuro próximo o inmediato: "aller" seguido de infinitivo.</p>	<p>Il va arriver, je ne vais pas partir à quatre heures, vous allez jouer? Est-ce qu'elle va sortir?</p>
<p>8 Pretérito perfecto, en las tres formas, de los verbos: faire, dire, prendre, pouvoir, aller, arriver, venir, rester, partir.</p>	<p>Je suis allé au cinéma, il est resté à la maison, vous êtes arrivé hier? ils ne sont pas partis.</p>

II CONOCIMIENTO PASIVO

Estructuras presentadas en la lectura comprensiva	
1 Comparación de igualdad con adjetivos y adverbios.	Je suis aussi jeune que lui. Il joue aussi bien que moi.
2 Combinación de adjetivos y sustantivos en femenino y plural.	Un grand ami, de(s) grands amis, une grande maison, de(s) grandes maisons.
3 Verbos seguidos de un infinitivo: a) de análoga construcción en ambos idiomas; b) de construcción diferente.	J'aime jouer, est-ce que vous savez nager? Vous pouvez partir, je voudrais acheter... Allons manger chez Paul, venez travailler avec moi.
4 Interrogación con inversión del pronombre sujeto	Avez-vous soif? A-t-il peur? Arrive-t-il (elle)? A-t-il faim? Va-t-il à la poste? Font-ils du ski (des sciences)? Attend-elle son amie? Jouera-t-il avec nous?
5 Verbos pronominales del 1er. grupo en presente de indicativo e imperativo en formas afirmativa, negativa e interrogativa (con "est-ce que" e inversión del sujeto): s'arrêter, se promener, se baigner, s'habiller.	Arrêtez-vous, ne vous baignez pas, promenons-nous, il s'habille.
6 Oraciones temporales y condicionales en presente de indicativo (formas afirmativa y negativa).	Quand il vient, je suis content. Si tu sors, téléphone-moi.
7 Presente de indicativo de "finir, réussir, choisir".	

EXPRESIONES USUALES PRESENTADAS INCIDENTALMENTE

a) En las actividades rutinarias de la clase:

C'est cela (ça), bien sûr, répétez, après moi, tous ensemble, par exemple, n'est-ce pas?, tout le monde regarde (chante, écoute), vous êtes en retard, comme cela (ça), vite, plus vite, compris?, parlez plus fort, apprenez par coeur, il faut savoir par coeur, tout le monde voit bien le tableau, est-ce que vous voyez bien?, c'est la même chose à jeudi (vendredi, etc.), quelle est la date d'aujourd'

hui?, c'est fini, est-ce que vous avez fini?, pas aujourd'hui, pas ce soir (ce matin).

b) En los ejercicios estructurales y en la conversación:

Dites-moi que vous allez au cinéma, dites à X (Y, Z) de (seguido de infinitivo), demandez à Paul (à votre camarade) s'il a joué au football (s'il est venu au lycée hier, etc.).

7.º ESTRUCTURAS MORFOSINTACTICAS

COMPLEMENTARIAS

I CONOCIMIENTO ACTIVO

ESPECIFICACIONES	EJEMPLOS
1 Pronombres demostrativos celui-ci, celle-ci, ceux-ci, celles-ci, cela (ça).	Quelle robe est-ce que vous achetez? - celle-ci. Quel type est-ce que vous voulez? - Celui-ci. Ceux-ci sont moins chers. Est-ce que cela (ça) vous plaît?
2 Adverbios y preposiciones Le (la, les), voilà Moi (vous, lui, elle, eux, elles, nous, toi), aussi; moi (lui, vous, etc.), non plus. Depuis l'expression "il y a" Dans.	Est-ce que Paul est là? - Oui, le voilà. Vous avez votre passeport? - Le voici. J'aime beaucoup la course. Et toi? - Moi aussi. Je n'aime pas la course. Et Paul? - Lui non plus. Il est ici depuis dix minutes; Nous sommes arrivés il y a une heure. Dans combien de temps est-ce que vous partez? - Je pars dans une heure.
3 Verbos del 3er. grupo en pretérito perfecto (formas afirmativa, interrogativa y negativa).	Vouloir, savoir, voir, mettre, attendre.

ESPECIFICACIONES	EJEMPLOS
4 Verbos pronominales en pretérito perfecto, en las 3 formas.	Se raser, se baigner, se promener, s'habiller, s'arrêter.
5 Verbo "falloir" Il (me, vous, lui, leur, nous, te) faut, seguido de un sustantivo. Il faut, seguido de infinitivo.	Qu'est-ce qu'il vous faut, madame? Il me faut une jupe de laine (un mètre de tissu, un grand filet). Il faut partir; il ne faut pas accepter.

II CONOCIMIENTO PASIVO
(Estructuras presentadas en la lectura comprensiva)

ESPECIFICACIONES	EJEMPLOS
1 Negación asociada con pronombres indefinidos y adverbios de tiempo: ne... rien (personne); ne... jamais.	Je ne vois rien (personne). Il ne vient jamais.
2 "En" e "y", adverbios de lugar	Tu vas au restaurant? - Non, j'en viens. Vous allez au théâtre? - Non, nous n'y allons pas ce soir.
3 Pronombres relativos qui (sujeto) que (objeto).	L'autobus qui va à l'Opéra s'arrête là-bas. Le musée que nous avons visité ferme le lundi.
4 Pretérito imperfecto de los verbos avoir, être, de la conjugación que figura en el programa de 1er. y 2.º año, y avoir, y del tercer grupo del programa de 1er. y 2.º año.	

8.º SUGERENCIAS METODOLOGICAS

I. GENERALES:

Se mantienen en vigencia las sugerencias metodológicas señaladas en el Programa de 1er. año, especialmente las referentes al empleo de diálogos, a los pasos de una lección y a las actividades permanentes (ver página...), las que deben conservar la prioridad en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Se tendrán presentes, en consecuencia, las siguientes recomendaciones:

- Utilizar exclusivamente el idioma oral durante el período de revisión, es decir, durante por lo menos las nueve primeras clases;
- Hacer practicar intensivamente los diálogos hasta su memorización;
- Emplear y hacer emplear el idioma francés oral en todas las actividades, reservando el castellano para contadas excepciones;
- Seguir una progresión rigurosa en la presentación de las estructuras morfosintácticas, y darle la debida importancia a la práctica de los ejercicios estructurales;
- Utilizar al máximo las ayudas audiovisuales: discos o grabadora, láminas, franelógrafo o diapositivas;
- Efectuar repasos constantes, pues el aprendizaje de un idioma extranjero es esencialmente acumulativo;
- Evaluar permanentemente para comprobar los progresos, evitar el afianzamiento de errores y efectuar las revisiones requeridas;
- Proceder a la corrección inmediata de todo ejercicio o prueba para un reforzamiento adecuado del aprendizaje;
- Presentar globalmente, dentro de una oración y en una situación, todo elemento fonológico, morfológico o lexicológico, y nunca aisladamente.

II. ESPECIFICAS:

1. Estudio de los diálogos.

Se seguirán las etapas siguientes:

- Motivación y presentación:** el profesor resumirá brevemente, en francés o en castellano (según el nivel del curso), el tema del diálogo, lo leerá dos veces junto con presentar láminas (figurinas en el franelógrafo o diapositivas);
- Explicación y comprensión:** el profesor (o la grabadora) hará escuchar dos veces cada réplica, la explicará con los elementos visuales mencionados, y hará preguntas para cerciorarse si los alumnos han comprendido lo que han oído; luego hará escuchar nuevamente la réplica, la que será repetida por algunos educandos;
- Repetición y memorización:** una vez explicado y comprendido todo el diálogo, se procederá a hacer repetir cada réplica por cada alumno, luego se hará un poco de corrección fonética, en seguida el curso escuchará el diálogo entero, y lo reconstituirá viendo sólo las láminas; entonces se podría mostrar el texto escrito del diálogo;
- Transposición o "reemplazo":** el profesor hará utilizar las estructuras y el vocabulario estudiado en situaciones semejantes a la del diálogo o nuevas relativas a la vida escolar o personal de los alumnos; empleará el estilo indirecto para la práctica de la tercera persona;
- Fijación (sistematización o automatización) de las estructuras nuevas:** se efectuarán toda clase de ejercicios estructurales: repetición, sustitución, transformación (transposición, reducción, expansión); en forma oral primero, luego por escrito.
- Escritura:** los alumnos copiarán el diálogo, y eventualmente realizarán un dictado;

—Expresión: se utilizarán los procedimientos siguientes: a) sustitución libre, pregunta de respuesta simple, interrogación ternaria (en que un alumno pide a otro que le haga una pregunta a un tercero), interrogación en cadena, órdenes que implican realizar una acción, ejercicio consistente en encontrar la pregunta a una respuesta dada; b) conversación dirigida; c) dramatización final del diálogo, o de una adaptación de él a una situación parecida o diferente, hecha por los alumnos; d) conversación libre a partir de series de láminas o dibujos.

—Evaluación.

2. Estudio de trozos, anécdotas, canciones y poesías.

La lectura de textos no está destinada a desarrollar en los alumnos la habilidad de leer en alta voz, sino a reforzar el aprendizaje de la expresión oral.

Para la lectura de trozos relacionados con los diálogos, el profesor deberá:

—Resumir la narración, la descripción o la situación; leer el trozo completo;

—Presentar el texto escrito sólo después que su contenido haya sido practicado oralmente;

—Mostrar el texto de un párrafo (escribirlo en el pizarrón);

—Leerlo dos veces, indicando las oraciones escritas en el pizarrón una tras otra, e ilustrándolas con láminas, si es necesario;

—Leer de nuevo cada oración y hacerla repetir por toda la clase, por grupos y en forma individual;

—Hacer leer las oraciones en el orden en que aparecen en el párrafo (1.ª, 3.ª, 5.ª, por ej.) y luego al azar (5.ª, 1.ª, 3.ª, etc); si hay vacilación en los alumnos, mostrar las láminas o repetir la oración;

—Formular preguntas sobre el texto para que los alumnos lean en él la respuesta correcta, primero siguiendo el orden de las oraciones en el trozo, y luego al azar;

—Organizar juegos: preguntar, por ej., si determinadas oraciones son verdaderas o falsas; el alumno dirá: "c'est vrai" o "c'est faux";

—Al final, leer el trozo completo, y hacerlo leer por los alumnos, cuidando que éstos no vuelvan a repetir las oraciones que ya han leído.

En cuanto a las canciones, además de estudiar su letra en la forma señalada más arriba, habrá que proceder a la audición de cada estrofa, y a su repetición por los alumnos; al final, se entona la canción sin ayuda del tocadiscos o de la grabadora.

3. Lectura comprensiva o silenciosa.

Se efectuará únicamente en clase en los cursos de francés, Idioma II (con tres horas semanales). Debe eliminarse por completo la traducción literal. Se iniciará en el último trimestre.

El profesor habrá de:

—Leer un párrafo en las primeras clases, luego una media página, por último una página; los alumnos leen silenciosamente, y subrayan las palabras desconocidas para ellos;

—Hacer preguntas a los alumnos acerca de lo leído para comprobar su comprensión;

—Leer de nuevo el texto, deteniéndose para explicar algún punto o hacer preguntas a los alumnos;

—Leer de nuevo el párrafo entero o la media página;

—Hacer leer el texto silenciosamente, y aprovechar esta oportunidad para hacer leer a algunos alumnos en alta voz.

4. La escritura.

Los ejercicios de copia y dictado tienden a facilitar la comprensión del idioma escrito; el dictado también desarrolla y controla la habilidad para comprender el lenguaje oral.

La enseñanza de la composición pertenece a una etapa más avanzada (3.º y 4.º año), y sólo aparece como un objetivo complementario en los cursos de francés, Idioma I (con 4 horas semanales) o de muy alto rendimiento.

Las copias y dictados se efectuarán a partir de cada trozo de lectura ya estudiado, el que se escribirá en el pizarrón.

a) Copia. El profesor deberá leer en alta voz todo el trozo, mientras los alumnos siguen el texto con la mirada; luego repetirá la primera oración, la hará reconocer en el pizarrón y escribirla en el cuaderno (conviene empezar por las oraciones más cortas). Se procederá del mismo modo con las demás oraciones.

El profesor podrá también leer una parte de un párrafo, detenerse, pedir a los alumnos que escriban en su cuaderno la oración que sigue en el texto, y leerla.

Además se harán preguntas cuyas respuestas los alumnos habrán de encontrar en el texto, y escribirlas en sus cuadernos.

b) Copia memorizada. El profesor escribirá el enunciado en el pizarrón, lo hará leer, borrará una palabra y pedirá al curso que escriba la oración completa; o bien presentará en el pizarrón una oración omitiendo un vocable, la leerá entera y solicitará que los alumnos la reproduzcan completa en sus cuadernos.

c) Dictado. Este será preparado, realizado y corregido en la misma hora de clase; no abarcará más de cuatro oraciones (con un máximo de tres grupos rítmicos); estará destinado a la revisión de elementos tanto lexicológicos como morfológicos (terminaciones verbales, por ej.). Cada oración será repetida dos veces, con entonación normal. La preparación del dictado utilizará el método de la copia memorizada, pero borrando sucesivamente todas las palabras de cada oración.

d) Composición.

a) dirigida. Esta se realizará a partir de preguntas acerca de los trozos de lectura o el tema de la lectura comprensiva; se hará en clase, en forma oral primero; luego se escribirán en el pizarrón las mejores respuestas, de entre las cuales se seleccionarán unas cuatro o cinco (al principio). Una vez ordenadas, se copiará el párrafo, así elaborado, en los cuadernos. Más adelante, los alumnos podrán redactar un primer esbozo a partir de un cuestionario escrito, o de una serie de láminas, o de alguna diapositiva.

b) libre. Esta se efectúa a partir de algún tema escogido por cada alumno entre los tópicos de las unidades, de los diálogos o de la lectura comprensiva, o sobre alguna materia de interés personal.

5. Ayudas audiovisuales.

De la imagen y sonido a la expresión de las ideas.

Diferentes fases de una lección	Implementos que se pueden utilizar
Motivación y presentación.	<ul style="list-style-type: none"> —el rotafolio con láminas. —el pizarrón magnético con imanes. —el franelógrafo con figurinas. —grabadora. —dioramas y relieves. —la cuerda con objetos reales o dibujados en cartulina. —la cortina. —diapositivas y filminas. —proyecciones por medio del episcopio (cuadros, esquemas, tarjetas postales). —afiches. —discos. —diario mural. —mapas.
Explicación de vocabulario y estructuras.	

Diferentes fases de una lección	Implementos que se pueden utilizar
Fonología	—figurinas para texto de reconocimiento. —grabadora con ejercicios para test de discriminación auditiva. —esquemas y diagramas articulatorios en cartulina.
Memorización. Reconstitución del diálogo.	—grabadora. —franelógrafo y figurinas. —rotafolio con láminas. —diapositivas. —figuras en el pizarrón magnético.
Ejercicios de fijación (sistematización)	—grabadora. —deslizógrafo. —láminas y diagramas.
Lectura.	—etiquetas (tarjetas). —deslizógrafo.
Evaluación.	—cuadros. —franelógrafos.

6. Evaluación.

Conviene revisar atentamente las indicaciones señaladas en el Programa de 1er. año, especialmente en cuanto a la necesidad de darle la debida importancia al control de la comprensión y expresión orales, construir pruebas lo más objetivas posible y hacer resaltar los progresos de los alumnos dentro de una pedagogía que podríamos llamar del éxito.

Se recomienda, además:

a) que se destine todo el tiempo necesario para la confección y la aplicación y la corrección de las pruebas, actividades que deberían ser asumidas por el Departamento de Francés en pleno, y no por cada profesor en particular;

b) que, por ejemplo, para la aplicación de una prueba de expresión oral, un profesor se encargue de leer las mismas preguntas a cada alumno o grupo de alumnos, mientras los demás colegas consignan las respuestas en un formulario previamente establecido, que contemple los diversos aspectos por evaluar, los puntajes y las notas correspondientes;

c) que, en la evaluación de la comprensión del idioma oral, se utilice un tipo de prueba mixta (que podría llamarse audio-escrita) en que el alumno o los alumnos oyan alguna estructura prosódica, fonológica, morfosintáctica o lexicológica, y deben colocar, en un lugar preciso de su hoja de prueba, una marca escrita: una cruz, una cifra, un signo o —, una letra (V para verdadero, F para falso, S para sinónimo, A para antónimo, I para igual), según se les indique, para identificar, discriminar o asociar elementos o estructuras;

d) que, en la lectura comprensiva, se hagan cuestionarios escritos en francés (para ser contestados en francés o en castellano, según el nivel del curso) acerca de las ideas, partes o situaciones fundamentales del texto, y no sobre detalles o palabras aisladas.

7. Objetivos generales de la educación media y orientación.

El profesor de francés ha de tener presente en todo momento que es esencial y primordialmente un educador, y tratar de que se cumplan simultáneamente los objetivos específicos de su asignatura y los de la educación media, en especial los de orientación educacional y profesional. En efecto, la enseñanza de nuestra especialidad no es un fin en sí, sino un medio para el desarrollo integral de su personalidad.

9.º MATERIAL BIBLIOGRÁFICO Y AUDIOVISUAL INDISPENSABLE para el Departamento de Francés de cada establecimiento

A. PARA EL PROFESOR

I. Material bibliográfico

1. Lingüístico.

Le Français dans le Monde, 8 números al año (4 con discos), Hachette, Garrote E. y Nowodworsky E. Material didáctico para Francés, 8.º año. Centro de perfeccionamiento. Stgo., 1967.

Nowodworsky E. y Guzmán M. Material didáctico para Francés, 1er. año. Centro de Perfeccionamiento. Stgo., 1968.

Sylvia Tassara: Técnicas modernas en la enseñanza de lenguas extranjeras. Ed. Ferma. Barcelona, 1966.

P. et M. Léon: Introduction à la phonétique corrective, Paris, Hachette, 1964.

M. Léon: Exercices systématiques de prononciation française, Paris, Hachette, 1964. Fascicules 1 et 2.

Chevalier: Grammaire Larousse du Français contemporain, Paris, Larousse, 1964.

F. Réquédât: Les Exercices Structuraux, Hachette-Larousse, Paris, 1966.

M. Csécsy: De la linguistique à la pédagogie, le verbe français, Hachette, 1968.

J. Dubois, Lagane: Dictionnaire du français contemporain, Paris, Larousse, 1966.

Para diálogos acerca de las unidades de 1.º y 2.º año de Enseñanza Media:

Además de las guías del Centro de Perfeccionamiento señaladas al comienzo de esta bibliografía (que contienen alrededor de 20 diálogos), se recomiendan:

Mauger et Bruézière: Le Français accéléré, Hachette, 1964.

Mauger: Cours de Langue et de Civilisation françaises, T. I y II. Hachette.

2. Cultural y recreativo.

Guy Michaud: Guide France, Hachette, 1964.

15 jours en France, éd. La Documentation française, 14, rue Lord Byron, Paris (8è).

La Chanson moderne en France, dossiers du Centre de Recherches pour l'Enseignement de la Civilisation, 1, rue Léon Journault, Sèvres (Yvelines), 1967.

Chez Nous en France, à travers les provinces françaises, Hachette.

Nina Morel: Comment jouer avec ses amis, Fernand Nathan, 1954.

II. Material audiovisual.

Fourré, P.: Premier dictionnaire en images (Les 1.500 mots du vocabulaire fondamental), Paris, Didier, 1958.

J. Bertrand: Frère Jacques, méthode de langage pour enfants (con fonelógrafo y figurinas), Hachette, 1967.

En France comme si vous y étiez (con 70 discos), Hachette.

C.R.E.D.I.F.: Voix et Images de France (1er. degré), con cintas y filmas, Didier.

Monique Léon: Exercices systématiques de prononciation française (3 discos), Hachette.

P. Fourré: La Prononciation française, le Rythme et l'intonation de la phrase française (dos discos), Didier, 4 rue de la Sorbonne, Paris, 5è.

G. Capelle: La vie quotidienne, I, II y III, 221 F, 1-2, 221 F (serie de treinta diapositivas con diálogos y folleto pedagógico), Armand Colin, 103 Bd. St.-Michel, Paris, 5è.

Para la canción moderna, recomendamos los discos siguientes: Gréco, Juliette: Un petit poisson, un petit oiseau (Philip 437.216 BE, 15 cm., 45t); Hardy, Françoise: Mon amie la rose (Vogue EPL 8.291, 17 cm., 45t); Leamarque, Francis: Que dit le vent? (Fontana 460.946, 17 cm., 45t); Mathieu, Mireille: Messieurs les Musiciens (Barclay, 70.996; 17 cm., 45t); Brassens, Georges: Le parapluie; la chasse aux papillons (Philips 432.065 BE, 17 cm., 45t); Vanderlove, Anne: La ballade en novembre (Pathé, EG1012M, 45t); Sylvestre: Année 8è série (Philips Medium 434.869 BE, 45t); Aznavour, Charles (Barclay 71.075, 45t); Pour essayer de faire une chanson, Ma vie; Prévert, Jacques: Chansons de... (Le chant du monde, LDM 4044, 25 cm., 33t).

B. PARA EL ALUMNO

Revistas: PASSE-PARTOUT, Hachette (a fines del 2.º año de Ens. Media).

BONJOUR, Didier (8.º año), CHEZ NOUS (1.º y 2.º año de Ens. Media), Ed. Didier.

NOMINA DE LOS PROFESORES DE FRANCÉS Y OTRAS PERSONAS QUE COLABORARON EN LA CONFECCION DEL PROGRAMA DE FRANCÉS PARA EL SEGUNDO AÑO DE EDUCACION MEDIA.

Miembros de la Comisión:

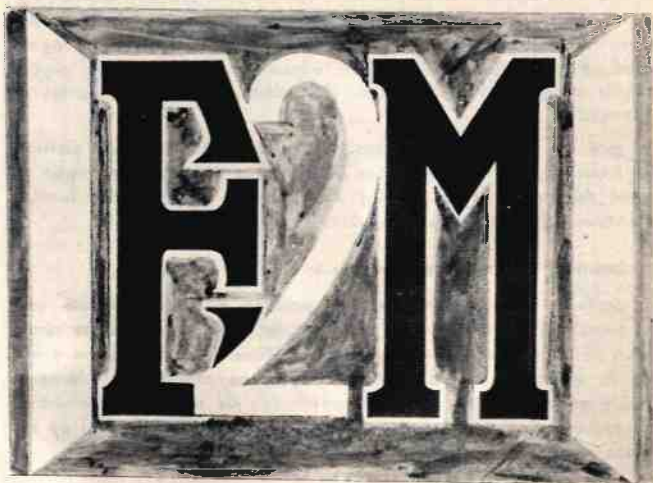
Edmundo Nowadworsky C., Jefe del Comité, Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas (C. P. E. I. P.)
Marina Guzmán S., Técnico Docente del C. P. E. I. P.
Laura Contreras N., Secretaria Técnica, Superintendencia de Educación.
Leopoldo Wigdorsky V., Visitador de Idiomas, Ministerio de Educación.
Miguel Labadie, Jefe del Depto. de Francés, Facultad de Filosofía y Educación, Universidad de Chile.
Eric Núñez, Presidente de la Asociación Nacional de Profesores de Francés de Chile.

Participaron en las labores de la Comisión:

René Charó, Depto. de Francés, Facultad de Filosofía y Educación, Universidad de Chile.
Ernesto Garrate, Depto. Francés, Facultad de Filosofía y Educación, Universidad de Chile.
Ruth Fajardo, Representante del Presidente de la Asociación Nacional de Profesores de Francés de Chile.
Silvia Tassara, Profesora de Metodología, Universidad de Chile, Valparaíso.
Frasia Ojeda, Profesora de Metodología, U. Católica, Valparaíso.
Guy Menu, Depto. de Francés, U. del Norte, Antofagasta.
Lily Ortega R., Escuela Normal José Abelardo Núñez.
Silvia Mesa, Liceo de Niñas N.º 2 de Santiago.
Marta Llanos, Liceo de Niñas N.º 7 de Santiago.
Jorge Pérez, Liceo de Hombres N.º 3 de Santiago.
María Elena Carmona, Liceo de Niñas N.º 13 de Santiago.
Ada Leyton, Liceo Coeducacional, Coquimbo.
María Eugenia Nordenflycht, Colegio San Ignacio.
Gilda Arias, Liceo de La Florida.

Fueron consultados:

Salvador Benadava, Jefe del Depto. de Francés, Univ. de Concepción.
Patricio Moreno, Universidad de Concepción.
Monique Hulleu, Jefe del Depto. de Francés, Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación, Universidad Católica de Santiago.
María Mobarac, Liceo Experimental Manuel de Salas, Profesora de Metodología, U. Católica de Santiago.
Jimena Moreno, Depto. de Francés, U. Católica, Valparaíso.
Mario Naudon, Depto. de Francés, U. de Chile, Valparaíso.
Benjamín Krepostman, Presidente del Centro de Alumnos de Francés, U. de Chile, Santiago.
Verónica Matte, Presidenta del Centro de Alumnos de Francés, Universidad Católica, Santiago.
Y cerca de 100 profesores que asistieron a los Seminarios Vespertinos de Santiago y del Credif.



V PROGRAMA DE ARTES PLASTICAS



1.º INTRODUCCION

2.º UNIDADES PROGRAMATICAS

A) Primera unidad:

- a) Consideraciones generales
- b) Objetivos generales
- c) Conductas deseables
- d) Sugerencias metodológicas
- e) Primera unidad: "Mi expresividad y la naturaleza"

B) Segunda unidad:

- a) Consideraciones generales
- b) Posibilidades del diseño industrial
- c) Plástica
- d) Segunda unidad: "Nuestras necesidades actuales y el diseño"

3.º EVALUACION



1.º INTRODUCCION

En el presente Programa de Artes Plásticas del 2.º Año de Enseñanza Media se han considerado básicamente los siguientes planteamientos:

- a) El desarrollo integral de la personalidad del educando.
- b) Los intereses del adolescente y sus posibilidades en su realidad biosicológica múltiple y compleja, atendiendo a sus diferencias individuales.

En la estructuración general de contenidos se ha tomado en cuenta la línea básica, formada por aquellas materias relevantes dentro de la asignatura, a saber:

1 Expresión:

- a. en la superficie
- b. en el volumen
- c. en el espacio-tiempo

2 Apreciación de las formas artísticas

3 Técnica instrumental

4 Técnica de elaboración

5 Aporte socio-económico-diseño

Tópicos:

- Expresión libre con diversas técnicas y materiales
- Conocimientos y orientación estética
- Conocimiento y apreciación de las principales tendencias artísticas universales
- Plástico, Diseño y Dibujo Técnico. Sus proyecciones en la industria y el comercio.

2.º UNIDADES PROGRAMATICAS

A) PRIMERA UNIDAD

a) CONSIDERACIONES GENERALES

Al trabajar con el adolescente del Segundo Año de Enseñanza Media, se han reforzado los aspectos que dicen relación con una mayor sistematización. Su imaginación tiende en este momento hacia la intelectualización, pero no se puede dejar de lado la riqueza expresiva de su mundo interior, de modo que será necesario satisfacer estos dos aspectos de su realidad.

"La dimensión individual del adolescente", apoyada en el proceso creador, será, por lo tanto, la idea central en torno a la cual girarán una serie de Sugerencias de Actividades planteadas de acuerdo a la línea general de Contenidos Básicos en la Primera Unidad Programática.

Respecto al proceso creador en sus posibilidades expresivo-plásticas, se ha partido, también, con el adolescente desde su mundo interior teniendo en cuenta el nuevo sentido de sus vivencias emocionales: el amor, la desorientación, la fuerza vital, la rebeldía, etc., serán puntos que dirán relación directa con su individualidad. Este círculo se irá ampliando y luego de este enfrentamiento consigo mismo, se orientará al educando hacia las vivencias emocionales motivadas por las experiencias circundantes, que se expresarán plásticamente mediante el enfrentamiento a los estímulos provocados por: la belleza natural y creada, la poesía en todas sus formas, el contacto emotivo con la naturaleza, que además puede alternarse con experiencias de la vida diaria, como la agitación, el movimiento constante, las imágenes de revistas, diarios, televisión, etc.

El mundo de la cultura en el que se adentrarán a través de las diversas asignaturas y de la apreciación de las formas artísticas representará otra fuente de expresiones, frente a las reacciones provocadas en él por los problemas de lo mágico, lo religioso, lo humano y del mundo tecnológico y científico actual.

El sentido crítico que se agudiza en este período puede ser positivamente encauzado hacia la apreciación, partiendo de una valoración más objetiva de su obra personal, hasta elevarse a un plano más universal en la apreciación estética de las creaciones plásticas.

La imaginación más intelectualizada, característica de esta etapa, resolverá con mayor satisfacción y provecho problemas relaciona-

dos con otros campos de la plástica y en relación directa con una realidad profesional especializada, técnica e industrial. Es la segunda unidad programática la que va a satisfacer estos intereses y necesidades que le ayudarán a enfrentar con mayor seguridad perspectivas futuras, dentro de nuestra realidad nacional.

Los contenidos que dicen relación con las Técnicas instrumentales y las Técnicas de elaboración permitirán al educando un cierto conocimiento y dominio de las posibilidades del material, despertando conciencia en él de que no hay un verdadero avance, tanto en el plano de la expresión pura como en el de la expresión aplicada y funcional, si no existe un verdadero dominio de la técnica elegida.

Las consideraciones anteriormente expuestas dan satisfacción a las exigencias contenidas en la fundamentación del decreto que fijó los planes de estudio de la escuela media en cuanto persigue entre otros puntos "incitar en el educando su capacidad inventiva, creadora y de análisis crítico".

b) OBJETIVOS GENERALES

Los Objetivos Generales tienden a "DESARROLLAR LA PERSONALIDAD INTEGRAL DEL ADOLESCENTE", posibilitando su expresión plástica y logrando un autoconocimiento, proyectado en beneficio de la comunidad, para la cual debemos:

—LOGRAR un desarrollo armónico entre su mundo interior y exterior, mediante la libre expresión de su afectividad y sus vivencias espirituales a través del ritmo, la proporción y la armonía.

—DESARROLLAR el juicio estimativo y crítico a través de sus propias creaciones, de la naturaleza y de la apreciación de las formas artístico-plásticas, del medio comunitario nacional, americano y universal.

—DESARROLLAR habilidades sensorio-motrices, especialmente de retención visual a través del enfrentamiento y observación de la forma.

—LOGRAR, mediante la iniciación de la disciplina plástica, una capacitación para abordar los problemas del diseño.

—COMPRENDER la incidencia de la perfección funcional en la plenitud plástica.

—CONOCER Y COMPRENDER el sentido del diseño, su campo de aplicación y su proyección cultural y socio-económica.

—APLICAR el diseño a las necesidades del medio escolar.

—AFIANZAR actitudes que permitan, a través del mundo de la forma, apreciar la dignidad y el valor práctico del trabajo artesanal y artístico, como campo ocupacional y como sana recreación.

—PERMITIR una consciente e inteligente decisión frente a la continuidad de estudios, posibilitando diversidad de actividades.

—VALORAR los materiales del medio, adecuados a la expresión plástica, buscando nuevas posibilidades de aprovechamiento al seleccionarlos, clasificarlos y aplicarlos.

—DESARROLLAR actitudes conscientes frente al valor de los hábitos de orden, limpieza y precisión, para un mayor éxito en su vida escolar y en los diversos medios en que le corresponda actuar.

c) CONDUCTAS DESEABLES

—Apreciación básica de la línea en relación con la superficie, el volumen y el espacio, la forma y el color en las manifestaciones plásticas, personales y ajenas.

—Comprensión del valor de la línea y el color en la gestación de las formas en relación a la superficie, volumen y espacio.

—Actitud de veracidad en la expresión creadora personal.

—Habilidad para descubrir, apreciar e interpretar las formas naturales.

—Habilidad para coleccionar, seleccionar, clasificar y aplicar ma-

teriales manufacturados y naturales adecuados a la expresión plástica.

—Ideales de verdad, autenticidad y belleza a través del encuentro con las diversas manifestaciones de las artes plásticas.

—Interés por conocer, comprender y apreciar la génesis de las formas artístico-plásticas y su evolución.

—Conocimiento y comprensión de problemas de diseño básico.

—Habilidades y destrezas en la recreación de formas conocidas y su aplicación al diseño actual.

—Conocimiento fundamental de las manifestaciones artístico-plásticas y de las posibilidades del diseño artístico, artesanal e industrial, valorándolo estéticamente y económicamente.

—Conocimiento y aceptación de sí mismo e intereses y actitudes adecuados para una ubicación inteligente en las escuelas de continuación, el mundo del trabajo o en los diversos medios en que le corresponda actuar.

d) SUGERENCIAS METODOLOGICAS

Al desarrollar las actividades correspondientes a los contenidos, tendremos presentes las características propias del adolescente, como: pensamiento más abstracto y menos intuitivo, poca capacidad de concentración, fuerza de factores emocionales, gran fantasía, necesidad de independencia, inestabilidad psicológica, etc. Estas características y su grado de desarrollo determinarán la adecuación de los contenidos programáticos.

Necesitaremos comprender al alumno considerando sus experiencias frente a sí mismo, al hogar, la naturaleza, la comunidad y el mundo del trabajo, para que pueda desarrollarse integralmente, logrando una independencia emocional, una vibración frente al mundo natural, una relación con su comunidad y una valoración e interés por el mundo del trabajo. Tengamos presente que el adolescente necesitará proyectarse, interpretar y promoverse dentro del grupo social que lo rodea.

Los contenidos programáticos deberán ser adecuados a las características del grupo curso, psicologizados, regionalizados, diversificados según la rama de educación media en que se apliquen, adaptados a las disponibilidades materiales, etc.; en general, las materias programáticas señaladas serán consideradas como medios para llegar a modificar y desarrollar conductas deseables.

Los temas los plantearemos con toda la amplitud que corresponde a una unidad de enseñanza, relacionándolos entre sí y permitiendo la variación de técnicas de elaboración.

En algunos contenidos, especialmente de plástica (por ejemplo el problema de figura y fondo), que implican desarrollo progresivo y comparativo, podemos recurrir a láminas de secuencia en las cuales aparezcan solucionadas las dificultades.

Deberá permitirse al alumno llegar a una autoexpresión que lo realice plenamente y despierte su interés mediante una amplia flexibilidad en la expresión.

Procuraremos que todo tratamiento temático parta de una problemática que produzca una impresión impactante e interese al alumno, la que es lograda por estímulos físicos o síquicos (motivación: visita a talleres, industrias, exposiciones, etc.). Luego trataremos de canalizar el proceso mental hacia la composición, mediante una abstracción o interpretación de la realidad. En este proceso, eminentemente subjetivo, donde se elabora mentalmente el tema, para luego traducirlo a la expresión en la que predomine la forma figurativa o no figurativa, de acuerdo a las características psicológicas de los tipos visuales, intermedios (decorativos) y hápticos.

En el caso del diseño, que implica una expresión condicionada por los factores estéticos y prácticos, es necesario agregar al proceso ciertos conocimientos básicos de plástica que se considerarán integrados tras el logro de la funcionalidad.

La relación alumno-técnica se logrará como producto de las experiencias en el trabajo, y no como el resultado frío de una habilidad aprendida, que en ningún momento coartará el sentido de expresión libre.

El conocimiento, la búsqueda y el empleo de diferentes técnicas darán al alumno la oportunidad de expresarse de acuerdo a sus diferencias y posibilidades individuales.

Previo al diseño, el alumno deberá tener una idea clara del problema a solucionar, estar convenientemente motivado e interesado por el trabajo y disponer de los medios para llegar a su realización. El diseño a este nivel será la solución frente a un problema adecuado y simple, que no impida al alumno alcanzar una meta positiva.

Los problemas de expresión de diseño deben lograrse no solamente en superficie, sino, además, en volumen y espacio, a fin de ir solucionando dificultades de composición en las formas propuestas. Para una mejor interpretación y valoración de las creaciones de los alumnos, especialmente aquellas que se refieran a expresiones de sentimientos y vivencias, puede el autor escribir una breve explicación del contenido, sentido u origen de lo expresado.

Toda expresión deberá ser valorada de acuerdo a la originalidad y novedad que presente, más que por la aplicación de recursos técnicos, los cuales podrán ser superados mediante la práctica.

La valoración y crítica de todo trabajo deberán tener un carácter constructivo, elogiando en primer lugar los resultados positivos, para que ello signifique un estímulo y un justo premio al esfuerzo realizado; los aspectos negativos serán señalados posteriormente, de tal manera que el alumno analice y observe sus deficiencias, a fin de autocorregirse y superarse en sus futuras realizaciones.

e) 1.ª UNIDAD

MI EXPRESIVIDAD Y LA NATURALEZA

CONTENIDOS	SUGERENCIA DE ACTIVIDADES
EXPRESION EN LA SUPERFICIE 1 Sentimientos y emociones: —frente a sí mismo. —motivados por las experiencias circundantes.	1—1 Realizar composiciones en las que se expresen sentimientos, emociones e intereses frente a: amor, odio, fuerza vital, protección, orientación, desorientación, plenitud, rebeldía, etc. 1—2 Expresar plásticamente vivencias emocionales provocadas por imágenes sugeridas a través de la contemplación de la naturaleza (juegos de formas en el agua, caída de las hojas, rumor del viento, paso de las nubes). 1—3 Realizar composiciones sobre la emoción o el sentimiento inspirado por el sentido de lo mágico en las culturas primitivas o actuales, el sentido religioso y el predominio de lo humano.
2 EXPRESION EN VOLUMEN —Formas abiertas, cerradas y horadadas. —Figuras humanas articuladas.	2—1 Modelar expresivamente formas abstractas y figurativas en materiales diversos. 2—2 Construir figuras humanas en materiales diferentes.

3 EXPRESION EN EL ESPACIO

— Formas abstractas o figurativas inspiradas en lo tecnológico y científico.

4 APRECIACION ARTISTICA

- Evolución de las formas artísticas en torno a las ideas centrales de:
- Sentido de lo mágico en los pueblos primitivos.
- Sentido de lo religioso en las culturas antiguas (egipcia y medieval europea).
- Sentido de lo humano en las culturas griega y renacentista, y
- De los cambios producidos en la forma plástica actual.

5 TECNICAS INSTRUMENTALES

- Dibujo del natural.
- Croquis (Valorización lineal y plana).
- Proporciones de la figura humana.
- Proporciones y expresiones del rostro.

6 TECNICAS DE ELABORACION

Pinturas variadas, collage, lápiz carboncillo, tintas, construcciones, modelado, etc.

3—1 Construir estructuras sugeridas por el mundo tecnológico y científico, enfocando aspectos de interés para el alumno.

4—1 Reunir material ilustrativo relacionado con los temas propuestos en función de una síntesis posterior.

4—2 Realizar una síntesis sobre la evolución de algunas de las formas artísticas reveladas en la arquitectura, la pintura y la escultura, en relación con las ideas centrales propuestas en los contenidos, utilizando el material seleccionado.

4—3 Realizar un trabajo sobre algunos de los tópicos elegidos por el alumno aplicando técnicas simples de investigación.

4—4 Realizar un pequeño foro sobre uno de los temas propuestos o un aspecto de ellos.

5—1 Realizar croquis libres del natural para adquirir soltura y seguridad en el manejo de los materiales.

5—2 Lograr a través del croquis del natural relaciones bidimensionales, observando los espacios y valorando las formas con línea y tono.

5—3 Animar una superficie con juegos rítmicos, basados en la observación de las formas naturales (vetas de la madera, nervadura de las hojas, espiras del caracol, espirales de los vegetales, etc.).

5—4 Realizar croquis libres de la figura humana estática y en movimiento.

5—5 Dibujar los cánones de la figura humana en forma simple y comparar aplicándolos en fotografías, ilustraciones de moda, reproducciones de cuadros u obras escultóricas.

5—6 Realizar esquemas lineales de movimiento, observando figuras humanas, del natural o articuladas, construidas previamente.

5—7 Coleccionar reproducciones o fotografías en que se destaquen algunas de las expresiones más comunes.

5—8 Dibujar esquemas del rostro considerando proporciones y conocimientos anatómicos simples.

5—9 Realizar croquis de rostros.

B) SEGUNDA UNIDAD**a) CONSIDERACIONES GENERALES**

Como ya se ha señalado en el Programa de Primer Año de Educación Media, en la unidad referente a diseño, éste viene a satisfacer una necesidad, cuyo vacío en los programas anteriores se dejaba sentir.

La incorporación del diseño a las artes plásticas se hace hoy más urgente que nunca, puesto que todas las actividades del desarrollo nacional, tanto en lo artesanal, industrial, como de niveles de mayor trascendencia por su significado cultural, están orientadas a la búsqueda de una personalidad nacional, original, que refleje nuestra idiosincrasia. Nuestra enseñanza básica, media y universitaria deben dar a estas materias, cuya importancia y trascendencia no deben desconocerse, su verdadero valor como desarrollo integral.

El rápido avance de la actividad industrial exige en forma absoluta del Diseño, fusión entre lo plástico, lo funcional y lo tecnológico, para llevar nuestros productos al plano de la competencia.

En nuestro tiempo es de gran importancia el factor estético, ya que lo económico nivela los precios entre los productos de una misma finalidad. Podemos sostener que es evidente que entre dos o más productos de igual función, de las mismas cualidades y calidades técnicas y de precios similares, tendrá mayor éxito comercial el que sea plásticamente más atractivo. Es, pues, en el campo del Diseño donde se desarrolla la verdadera competencia. Así lo está demostrando la realidad actual.

En esta segunda unidad, el diseño se orienta hacia nuevos sectores del vasto programa ya señalado en el gráfico de actividades en el Programa de Primer Año de Educación Media. La nueva selección se ha hecho de acuerdo al interés, simplicidad y comprensión del alumno frente al problema.

Las materias seleccionadas serán tratadas según su naturaleza a

partir de lo bidimensional, pasando por lo tridimensional, hasta llegar a la cuarta dimensión, que incluye el concepto espacio-tiempo.

Podemos señalar entre estas actividades, aspectos de la publicidad no tratados en la unidad de diseño anterior, como el anuncio, que representa una de las fases de más actividad de la publicidad comercial, por la abundancia de material gráfico circulante, como lo son revistas y principalmente diarios.

También se ha incluido el diseño de vitrales, actualizado a las necesidades de la arquitectura actual, tanto en lo civil como en lo religioso. La orfebrería constituye otro aspecto del diseño de gran desarrollo en la artesanía decorativa, destinada al adorno personal, primando en él la originalidad, que ha desplazado a la orfebrería tradicional, más consecuente con el uso de gemas y materiales valiosos que con el logro plástico.

Otros aspectos incluyen el diseño de modas, actividad muy postergada en la plástica nacional, que ha descansado en la importación, descuidando una funcionalidad acorde con nuestras necesidades y características climáticas y etnológicas.

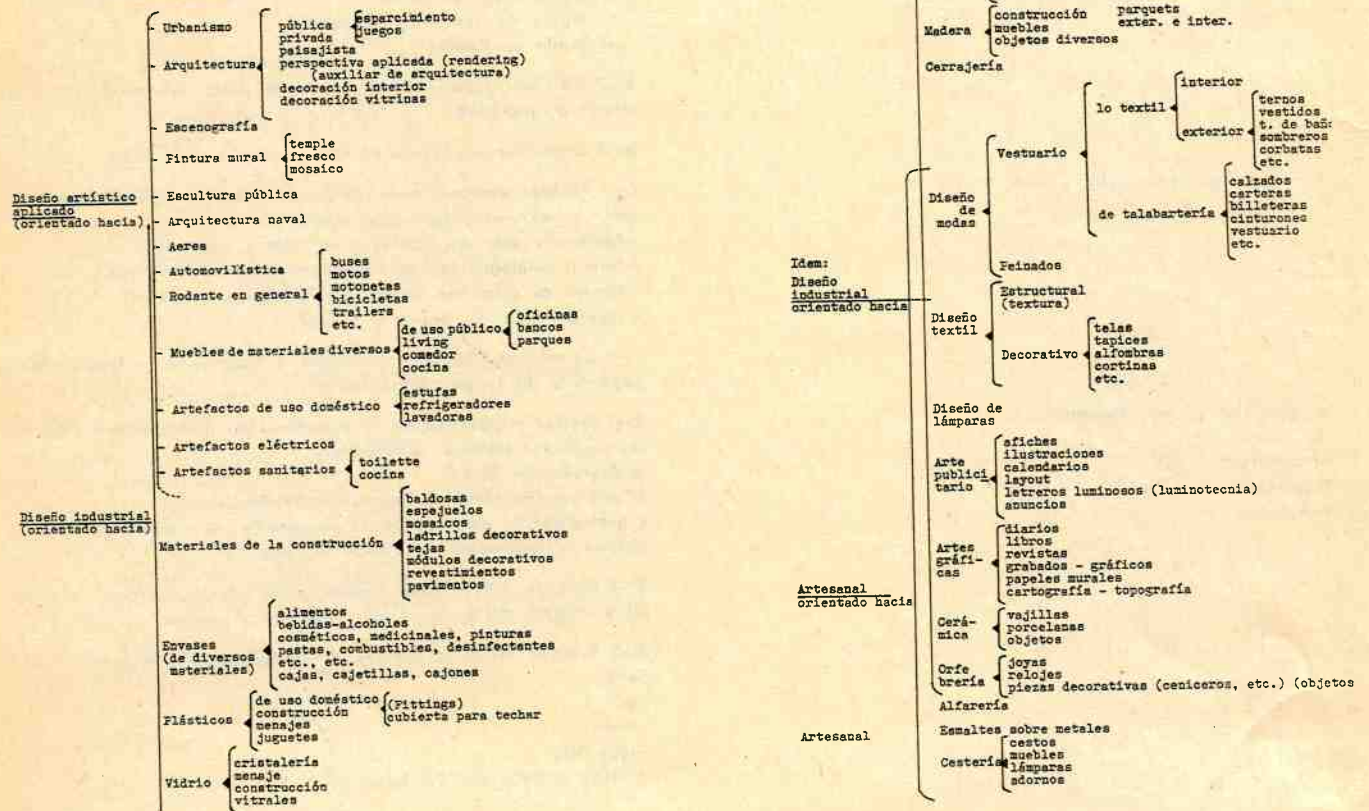
En lo referente a las tres dimensiones, hemos tomado, entre otros, el Diseño de muebles a desarrollar en forma de maquetas, con aplicación de diferentes materiales y técnicas, considerando la función antropométrica; igualmente busca a través de ellos el sentido de lo nacional, ampliando las posibilidades creativas de nuestra artesanía e industria, orientándolas a la búsqueda de un sello propio de producción.

Otros aspectos de la decoración, destinados a la ornamentación ambiental, que encontramos incorporados a esta unidad, lo constituyen el arte japonés del Ikebana y, en general, todas las creaciones de adornos florales a base de elementos secos y naturales en que la organización plástica juega un papel fundamental.

Como iniciación en los problemas más fundamentales del espacio arquitectónico, se ha escogido el diseño de vitrinas, aplicación valiosa, que incluye además de lo funcional factores psicológicos, originalidad y propaganda comercial. Este tema nos dará oportunidades para aplicar planos de planta, elevaciones y cortes, que no son sino variantes de las proyecciones octogonales.

En lo que se refiere a la cuarta dimensión, se abordarán soluciones artísticas y publicitarias a través de los móviles. La extraordinaria importancia de ellos en el insólito mundo del movimiento, donde lo inesperado constituye una fuente de interés permanente, colocará a los alumnos en situación de expresarse originalmente. Para lograr un verdadero diseño de los aspectos anteriores y de otros que aparecen contemplados en el programa, hemos considerado necesario presentar una serie de contenidos, que estimamos básicos del diseño y que aparecen traducidos en la plástica. Las ideas fundamentales de composición plástica o diseño básico, previamente tratadas, deberán ser consideradas en el trabajo de diseño, disciplinas que se desarrollarán de acuerdo a las características individuales de cada alumno.

o) POSIBILIDADES DEL DISEÑO INTEGRAL



c) PLASTICA

—Referente a los contenidos.

Al abordar los problemas propios a la iniciación del diseño es preciso y fundamental considerar el estudio y práctica de la disciplina, conocida como plástica o diseño básico, materia que necesariamente ha pasado a integrarse a la Educación Media y que constituye la médula misma de toda acción creativa. No obstante la dificultad de definir la plástica en sí, puede decirse que es la disciplina que aborda los problemas propios de la composición, tanto en la superficie como en volumen y espacio-tiempo.

De sus múltiples aspectos señalamos como principales los siguientes, cuyas posibilidades deberán considerarse permanentes y vigentes en el desarrollo de las unidades, destacándolos en el momento oportuno y concretándolos en las realizaciones:

—Figura y fondo

- Simetría y asimetría
- Equilibrio
- Simplicidad-saturación
- Zonas de interés
- Ritmo (unidad)
- Estaticidad y dinamismo
- Gravedad
- Valores
- Color
- Síntesis expresiva (estilización)
- Texturas
- Volumen
- Relación espacio-tiempo
- EXPRESIVIDAD
- FUNCIONALIDAD
- CONSTRUCCION
- MATERIALES

d) SEGUNDA UNIDAD

NUESTRAS NECESIDADES ACTUALES Y EL DISEÑO

CONTENIDOS	SUGERENCIA DE ACTIVIDADES
<p>I PLASTICA</p> <p>1 Composición de dos dimensiones:</p> <p>a Puntos</p> <ul style="list-style-type: none"> —líneas —planos —Consideración de algunos aspectos generales <p>b Integración de figura y fondo</p> <p>c Fondo y figuras en color y texturas</p> <p>2 Composición en tres dimensiones:</p> <p>a En dibujo:</p> <ul style="list-style-type: none"> —Iluminación —Proyecciones —Perspectiva 	<p>a-1 Realizar juegos libres de composición a base de puntos, líneas y planos en superficies regulares e irregulares.</p> <p>a-2 Gestar composiciones simétricas y asimétricas libres, mediante el recorte.</p> <p>a-3 Realizar combinaciones de puntos, líneas y planos, logrando valoraciones y expresividad en la composición.</p> <p>a-4 Determinar los aspectos generales de la composición extra-yéndolas de las expresiones logradas libremente para proyectar su conocimiento.</p> <p>b-1 Establecer con figuras regulares e irregulares la integración de figura y fondo, mediante el recorte (negro y blanco):</p> <ul style="list-style-type: none"> —la figura corta el fondo. —la figura se funde en el fondo. —el fondo es figura. <p>b-2 Distribuir figuras sobre un fondo para determinar zonas de interés y gravedad.</p> <p>b-3 Organizar las figuras en forma estática y dinámica.</p> <p>c-1 Realizar composiciones valorando fondo y figura a base de color y texturas (determinar equilibrio):</p> <ul style="list-style-type: none"> —fondo sin color con figuras a un color y viceversa. —formas análogas con colores contrastantes y viceversa. —fondos de color con figuras en texturas y viceversa. —transparencia de figura y fondo. <p>c-2 Cortar una figura en huinchas o fragmentos y recomponerla pegándola distorsionando su forma.</p> <p>2-1 Gestar el volumen en la superficie por iluminación a base de los siguientes ejercicios progresivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> a degradación libre. b degradación tonal en figuras geométricas simples. c gestación del volumen por superposición de figuras geométricas simples e iluminación del cuerpo logrado. <p>2-2 Realizar proyecciones simples entre planos (vertical, horizontal y lateral), del punto, línea, superficie y cuerpo.</p> <p>2-3 Realizar ejercicios simples de perspectiva en diferentes posiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> —punto —línea —superficie —cuerpo (paralelepípedos base cuadrada y rectangular).

b En construcción o maqueta:
—Distribución espacial de volúmenes.

b—1 Distribuir en una caja abierta progresivamente en una, dos, tres, cuatro, cinco caras, elementos para organizar diversas formas volumétricas, según las distintas dinámicas espaciales en volúmenes:
—reales
—virtuales (volúmenes sugeridos)
—penetrados
—transparentes
—visión simultánea-progresiva.

3 Composición en cuatro dimensiones:
—Distribución de volúmenes con movimiento.

4—1 Distribuir en un volumen recorrible (espacio) cuerpos en movimiento gestados por:
—viento
—calor
—manual
—motriz.

II DISEÑO

1 Expresiones de diseño:

—En dos dimensiones:

a Anuncio.

b Vitrales.

c Modas:

vestuario.

peinados.

adornos (orfebrería plana).

a—1 Realizar diseños de anuncios comerciales frente a la alimentación, medios de movilización, vestuario, cosméticos, etc., considerando:

—problemas psicológicos

—carácter publicitario.

b—1 Diseñar vitrales sobre aspectos religiosos o laicos:

—Integración a la arquitectura.

—Decoración interior.

—Solución a problemas de adorno, iluminación, ilustrativos, etc.

—Técnicas tradicionales y actuales.

c—1 Diseñar vestidos considerando:

—Funcionalidad (calidad de la tela, clima, regionalidad, temporada, uso, etc.).

c—2 Diseñar tipos de peinados considerando rostros y funcionalidad.

c—3 Diseñar adornos como collares, aros, pendantif, pulseras, cinturones, etc.

—Color, forma, técnica y material.

—En tres dimensiones:

a Orfebrería en volumen.

b Alfarería.

c Arreglos florales.

d Lámparas.

e Muebles.

f Decoración de vitrinas.

a—1 Diseñar adornos de orfebrería en volumen, relacionando materiales.

b—1 Modelar objetos de adorno y de aplicación práctica.

c—1 Diseñar arreglos florales:

—Ikebana (proporción, combinación de elementos, equilibrio, formas, color, contraste, etc.).

—Creaciones de flores secas.

—Arreglo de flores secas y combinación con naturales.

d—1 Diseñar lámparas con materiales diversos estableciendo unidad entre pie y pantalla.

e—1 Diseñar muebles simples para diversos tipos de ambientes en diversos materiales, teniendo presente su función antropométrica.

f—1 Diseñar arreglos para vitrinas aplicando técnica del diorama.

—En cuatro dimensiones:

—Móviles:

a artísticos.

b publicitarios.

a—1 Crear móviles artísticos con materiales diversos:

—Equilibrio de palanca.

—Viento.

b—1 Crear móviles aplicados a la Publicidad.

2 Técnicas de elaboración:

Pinturas variadas, tintas, construcciones.

2—1 Aplicar técnicas diversas y apropiadas al tema sin desvirtuar la calidad del material.

3.º EVALUACION

La actividad del alumno en artes plásticas está orientada por objetivos bien determinados; al acercarse el alumno al logro de dichos objetivos se producen en él una serie de cambios conductuales de gran interés para su desarrollo integral; el profesor debe valorar este avance, estancamiento o retroceso continuo para tener una visión clara de la situación del proceso educacional.

El profesor se aproximará a una visión más completa de los cambios conductuales si considera la evaluación como un proceso continuo, permanente, integral.

La situación del curso, la ubicación del alumno en su clase, los aspectos de su personalidad que ayudarán a su orientación no deben ser descuidados; un registro de actividades, la anotación de rasgos relevantes de su personalidad, las encuestas, las entrevistas, las pruebas que midan diversos aspectos conductuales, darán puntos de apoyo, objetivos para una evaluación más real, teniendo en cuenta que la evaluación orientada sólo al conocimiento es un medio y no un fin del aprendizaje.

En artes plásticas se ha atendido a las diferencias individuales, a través de las actividades se ha seguido un proceso que permite reunir una serie de trabajos orientados según contenidos básicos que dan al alumno posibilidades de expresarse ampliamente y permiten por lo tanto enfocar su hacer desde diferentes ángulos.

Los trabajos de expresión creadora realizados en el curso del año escolar proporcionarán un valioso material dando continuamente antecedentes que permiten al profesor captar el proceso educativo e ir completando su visión.

Los cambios conductuales relacionados con el conocimiento, con las habilidades sensorio-motrices se pueden medir objetivamente aplicando pruebas o trabajos objetivos; los intereses se pueden evaluar mediante tests o inventarios de actitudes, inventarios de apreciación. En lo referente a la expresión creadora el profesor se acercará más a la objetividad estableciendo pautas de evaluación que en el caso preciso de la expresión personal podría ser la siguiente:

- a) originalidad del tema
- b) riqueza y expresión del colorido
- c) composición
- d) adaptación del material a la expresión
- e) aspecto técnico del tratamiento del material
- f) presentación del trabajo

Se puede, además, construir diversas pruebas cuyos ítem se orienten:
a) hacia la evaluación del alumno, de un sentido de clara organización, o de confusión en la composición, de ausencia de detalles básicos considerando las condiciones propias del niño, en cuanto a sus posibilidades expresivas en una edad determinada, lo que dará aspectos de su desarrollo intelectual.

b) hacia la evaluación de un progreso o descenso en relación con la línea forma y color, determinando aspectos de su desarrollo emocional.

c) hacia la evaluación de una conciencia de todo aquello que lo rodea, de los hechos reales, de su identificación con ellos, respetando sus posibilidades de expresión en las edades determinadas. Lo que dará evidencias de su desarrollo social.

d) hacia la evaluación de una armonía entre su mundo subjetivo y lo objetivo, del enriquecimiento de su línea base de la infancia, con un mero sentido del espacio, lo que determinará aspectos positivos o negativos en su desarrollo perceptual.

e) hacia la evaluación de una clara diferenciación del sexo, de etapas de la vida, lo que denotará aspectos de su desarrollo físico.

f) hacia la evaluación del equilibrio total, de la composición de la relación entre contenido y forma, que aproxima al goce estético, que aclarará la visión del profesor respecto al avance en el desarrollo estético del adolescente.

g) hacia la evaluación de una expresión personal libre, que se identifique con el alumno alejándolo de las influencias negativas o de la copia de modelos.

Es necesario, en todo momento, que el profesor trate de reducir al máximo el grado de subjetividad de las pruebas que realice tomando en cuenta todos los aspectos que se destaquen en relación directa con el avance de conductas deseables.

Estas actividades tan complejas requieren un serio planeamiento y preocupación por el conocimiento de nuevas posibilidades y técnicas en el campo evaluativo por parte del profesor.

COMISION DE ARTES PLASTICAS

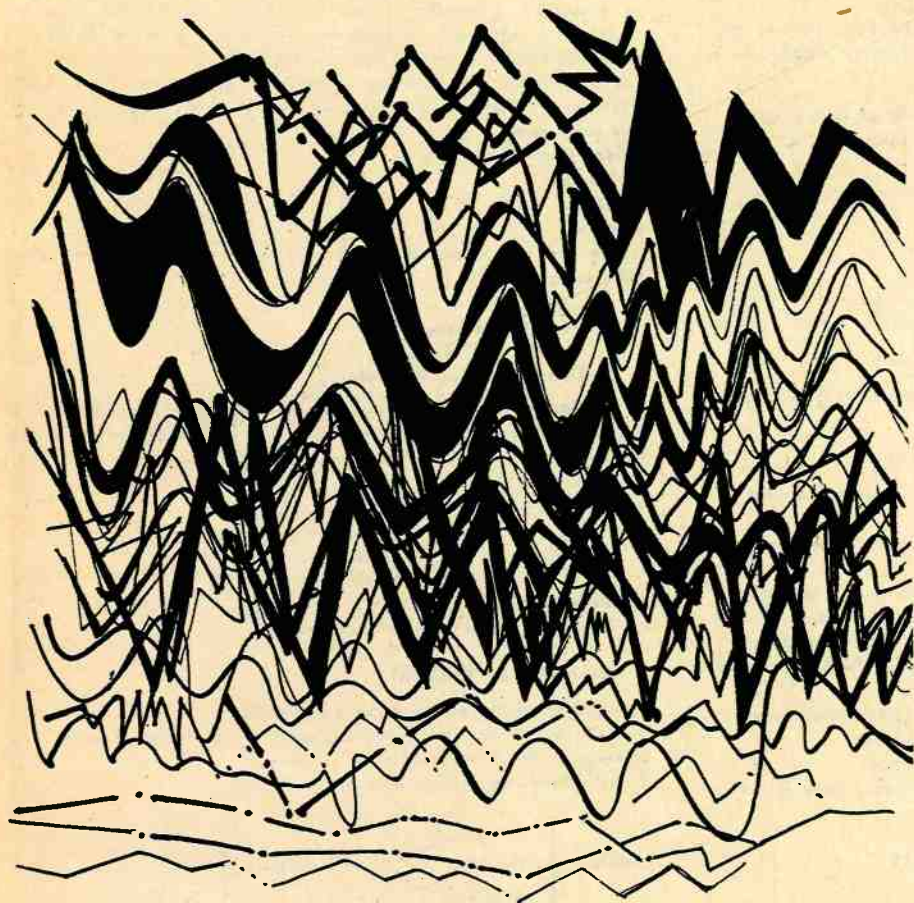
Sergio Montero - Francisca Iriarte - Iván Concha - Yolanda Cavallera - Domingo Muñoz.

PARTICIPANTES EN LAS MESAS REDONDAS

Matilde Pérez	Bellas Artes. Univ. de Chile
Oswaldo Reyes	Jefe Técnico Esc. Experimental Artística
María Goffard	Liceo Experimental Gabriela Mistral
Doris Fisher	Prof. Univ. de Chile. Valpo.
Oscar Hernández Romero	Prof. Instituto Nacional
Alberto Piwonka	Arquitecto Profesor Diseño. Univ. Católica
Luis Moreno L.	Arquitecto Profesor Diseño. Univ. Católica
Fernando Marcos	Director Esc. Experimental Educ. Artística
Víctor Carvacho Herrera	Asesor Artes Plásticas. Ministerio de Educación
Julio Tobar U.	Bellas Artes. Univ. de Chile
Eduardo Astudillo C.	Profesor Univ. Católica (Art. Plásticas)
Marta Kalaizic M.	Centro de Perfeccionamiento
Carmen Reyes M.	Enseñanza Especial
Carmen Rosas S.	Servicio de Supervisión
Luis Mebold	Enseñanza Agrícola
Carlos González V.	Prof. Univ. Católica (Artes Plásticas)
Mary Appelgreen G.	Liceo de Niñas N.º 10. Sigo.
Lucía González B.	Profesora Artes Plásticas
Idris Díaz G.	Alumno Univ. Católica

VI PROGRAMA DE EDUCACION MUSICAL

- 1.º Introducción
- 2.º Objetivos
- 3.º Contenidos de materias
- 4.º Unidades tipo
- 5.º Instrucciones metodológicas
- 6.º Bibliografía



1.º INTRODUCCION

El Programa de Educación Musical del 2.º Año de la Enseñanza Media del plan general continúa con los mismos objetivos generales perseguidos en el 1er. Año, y en cuanto a sus actividades, éstos se desarrollarán tendiendo hacia el reconocimiento de los estilos musicales a través de sus tres elementos principales:

- a) Ritmo.
- b) Melodía.
- c) Armonía.

Los dos primeros aspectos fueron atendidos en el primer año y sólo en el segundo se agregará el armónico.

Respecto del elemento armónico, aunque no fue analizado directamente en el Primer Año, los alumnos tuvieron oportunidad de realizar esta actividad en forma auditiva y entonada al interpretar canciones con apoyos armónicos basados en la escala de DO MAYOR.

Nuevamente recordamos a nuestros colegas que para obtener mayor éxito en los propósitos musicales, éstos deberán alcanzarse a través de los siguientes

- ASPECTOS:
- Audiciones de composiciones de diferentes estilos.
 - Lectura rítmico-melódica y armónica.
 - Creación musical.
 - Conjuntos vocales e instrumentales.

2.º OBJETIVOS

Continuando con las finalidades de la educación en la Escuela Media, la asignatura de Educación Musical deberá cumplir los siguientes objetivos:

1. Objetivo general:

Contribuir a la formación integral de la personalidad del educando a través de la experiencia musical.

2. Objetivos específicos:

a) Ofrecer variadas oportunidades para una vivencia panorámica de la cultura musical, en cuanto ésta expresa aspectos valiosos de la trayectoria de la humanidad.

b) Estimular la interacción escuela-comunidad para lograr un enriquecimiento de la trayectoria de la humanidad.

c) Proporcionar al adolescente ordenadas experiencias que permitan atender sus intereses, aptitudes, habilidades y actitudes a través de un plan de estudio flexible, de modo que se favorezcan:

1.º El desarrollo del sentido crítico musical, para formar al buen auditor.

2.º La lectura y expresión musicales en sus múltiples posibilidades.

3.º La creación en los aspectos melódicos y armónicos.

4.º La formación de conjuntos corales e instrumentales.

5.º Proporcionar al adolescente actividades musicales para el mejor aprovechamiento de sus horas libres.

3.º CONTENIDOS DE MATERIAS

Se continuará con la exploración del ritmo y melodía en la música folklórica y popular, y otras modalidades actuales de la música (neofolklore, nombre que se da a algunas de las producciones musicales actuales), nacional e instrumental, agregándole el elemento armónico.

Con respecto a la Música Culta, se realizarán las siguientes etapas:

A.— Audición dirigida.

Tiene como finalidad el reconocimiento de los estilos a través de las formas.

El análisis rítmico-melódico y armónico se realizará dentro de la ubicación cronológica de la Historia Musical:

CONTEMPORANEA.

RENACENTISTA.

MEDIOEVAL.

ORIENTAL.

PRIMITIVA.

B.— Lectura rítmico-melódica y armónica:

Tiene como finalidad la aplicación de los conocimientos adquiridos en el Primer Año de Enseñanza Media y el aprendizaje de las técnicas armónicas.

C.— Creación Musical Dirigida:

Tiene como finalidad estimular las aptitudes creadoras del niño en el terreno musical.

La creación rítmico-melódica continuará, agregando el aspecto armónico, de acuerdo, en lo posible, con los estilos que se estudiarán.

D.— Música vocal e instrumental para solistas y conjuntos:

Tiene por finalidad descubrir y orientar las aptitudes musicales, hacia el plan optativo.

Según las formas musicales tendríamos:

- a) Solistas vocales e instrumentales.
- b) Conjuntos vocales e instrumentales de música

{
Culta
Folklorica
Popular
Jazz... , etc.

Las actividades relacionadas con el estudio de los estilos que se desarrollarán en el 2.º Año tendrán gran importancia, pues ellas contribuirán a la cultura general del educando; del mismo modo se procurará aprovechar todas las oportunidades para despertar su interés y lograr que obtenga mayores conocimientos mediante una activa participación musical dentro del grupo.

Las actividades desarrollarán el material anterior al Clasicismo y posterior al Romanticismo (tratados en el Primer Año de E. M.), que comprende:

Música Contemporánea.

Medioeval.

Oriental.

Primitiva.

Darán una visión total del panorama musical desde la Antigüedad hasta nuestros días.

Actividades. Líneas generales.

1. Actividades del Plan General.

En el Plan General se desarrollarán actividades relacionadas con el Reconocimiento de Estilos Musicales, en forma simple y por medio de:

- a) Audición dirigida.
- b) Técnica vocal.

c) Lectura.

{
Rítmica
Melódica
Armónica.

d) Creación musical.

e) Orientación hacia el campo optativo.

1. Actividades de Audición:

a) Audición de Música Culta (pura y mixta).

b) Audición de Música Culta inspirada en el folklore nacional y universal: vocal e instrumental.

2. Actividades de Lectura Musical:

Lectura {
Rítmico
Melódico
Armónico } Con Expresión {
Movimientos
Matices

En Repertorio {
Vocal (Solos y Conjuntos Corales)
Instrumental (Solos, Conjuntos) } Mixtos

3. Actividades de Creación:

Dirigida-rítmico-melódica.

4. Actividades de Orientación Musical:

INTERPRETACIONES {
CONJUNTOS VOCALES
CONJUNTOS INSTRUMENTALES
CONJUNTOS MIXTOS {
a) VOCES E INSTRUMENTOS
b) COMEDIAS MUSICALES
(CORRELACION DE ASIGNATURAS)

NOTA: Este programa es transitorio y posee gran flexibilidad, de acuerdo a las posibilidades de trabajo del profesor.

4.º UNIDADES TIPO

PARA SEGUNDO AÑO DE ENSEÑANZA MEDIA

INDICE GENERAL

- A.— OBJETIVOS: 1. Generales.
2. Específicos.

B. UNIDADES PROGRAMATICAS: "LA MUSICA A TRAVES DE LAS FORMAS"

C. MATERIAL DIDACTICO:

1. Bibliografía
2. Discografía
3. Material Gráfico y Sonoro
4. Partituras de Melodías
5. Instrumentos

OBJETIVOS GENERALES

PRIMERA UNIDAD:

1. Intensificar la formación integral de la personalidad del educando a través de la investigación musical, proporcional a su formación.
2. Cultivar su sensibilidad a fin de lograr por medio de las actividades musicales el goce estético y espiritual.
3. Conocer la trayectoria de la Música a través de las Formas Musicales con sus compositores.
4. Conocer el origen de los instrumentos a través de las Formas.
5. Estimular el espíritu creativo a través de Voces e Instrumentos Musicales.
6. Crear ambiente de interés por la Audición Musical a fin de lograr la interacción, escuela-comunidad.

OBJETIVOS ESPECIFICOS

RITMICO-MELODICO Y ARMONICO:

- A. Aprendizaje de un número determinado de composiciones monódicas y polifónicas.
- B. Conocimiento y apreciación musical de las Formas Musicales para su comparación.
- C. Intensificar el aprendizaje rítmico-auditivo de las obras musicales.
- D. Lectura de la melodía analizada.
- E. Continuar la línea folklórica y popular e intensificar el aprendizaje de instrumentos que acompañan las melodías.

OBJETIVO CENTRAL

Continuar el desarrollo del sentido rítmico-melódico y armónico y la capacidad creadora del educando por medio del reconocimiento y práctica rítmico-melódico y armónico, para la formación del buen auditor.

A. MOTIVACION.

1. La motivación puede lograrse a través de:
 - a) Conciertos vocales; solos y coros.
 - b) Coros con instrumentos.
 - c) Orquestas y conjuntos vocales, instrumentales y mixtos.
 - d) Presentaciones de ópera y ballet, etc.
2. Presentación de material audiovisual, fotografías, películas, láminas, diapositivas, audiciones, etc.
3. Audición de programas radiales y televisados.

B. MOTIVACION DURANTE EL DESARROLLO DE LA UNIDAD.

1. Por medio de la evaluación de las actividades realizadas.
2. Aprovechando sugerencias de los alumnos, que brotan como resultado de las actividades realizadas.
3. Presentando ante la clase o dando cuenta de un buen trabajo realizado por un alumno o un grupo.
4. Cambiando oportunamente las actividades.

METODOS:

- a) de Exposición.
- b) de Apreciación Musical.
- c) de Discusión Socializada.

MATERIA DE ESTUDIO:

- a) Canciones Monódicas Voces solas y Voces e Instrumentos.
- b) Canciones Polifónicas
- c) Canciones Folklóricas y Populares con Voces e Instrumentos que se analizarán desde el punto de vista rítmico-melódico, armónico.

A. REPERTORIO: Dos melodías chilenas armonizadas (con 2 ó más voces e instrumentos a elección).
Una melodía americana armonizada.
Una melodía europea armonizada.

{ Folklórica
y
Populares

B. Repertorio a elección del profesor.

EVALUACION DE LA UNIDAD:

Se hará uso de las pruebas de nuevo tipo.

1. Reconocimiento auditivo de Melodías Monódicas y Polifónicas.
2. Reconocimiento de acordes mayores y menores.
3. Reconocimiento de coros, de voces iguales femeninas, masculinas y mixtas.
4. Reconocimiento de Formas según épocas.
5. Reconocimiento de Estilos.

5.º INSTRUCCIONES METODOLOGICAS

La Comisión ha elaborado una unidad total para el profesor, a fin de proporcionarle un panorama general referente a las Formas Musicales, las que tendrán correlación con las asignaturas afines.

PLAN GENERAL:

En el Segundo Año será necesario iniciar el trabajo con actividades referentes al Folklore y Música Popular, que tienen fuerte influencia en las composiciones de la Música Culta. En esta forma será fácil guiar al alumno hacia la práctica de técnicas analíticas elementales dentro del elemento rítmico-melódico y armónico. En este aspecto es necesario insistir en la integración del trabajo, es decir, no aislar cada elemento, sino planificar en tal forma la clase que ella ofrezca la oportunidad de una observación en todos los aspectos. Este Programa ofrece al profesorado amplias oportunidades para ejercitar y aprovechar la riqueza creadora del alumno.

Se ha considerado también muy importante la integración de la música a las otras expresiones de la cultura, con el objeto de que el alumno valore el lenguaje musical como la expresión del espíritu de la humanidad. En diversas épocas, y urgido el hombre por necesidad de expresión espiritual, han surgido los grandes pintores, escritores, músicos y escultores. Es necesario que el alumno tome conciencia de este hecho, para lo cual se recomienda presentar de vez en cuando cuadros panorámicos que le ofrezcan una visión horizontal del desarrollo cultural y artístico.

En relación con la lectura musical, se recomienda su constante práctica, ya sea en la actividad coral como la instrumental.

METODOS Y TECNICAS DE ENSEÑANZA

En el ejemplo de métodos y técnicas deben tenerse presentes aquellos que mejor se prestan al logro de los objetivos fijados a la asignatura. Igualmente deben considerarse en la elección de los métodos aquellos que favorezcan la atención de las diferencias individuales, tales como método de unidad, de proyecto, de discusión.

Es necesario recordar aquí que las sugerencias anotadas más arriba no significan en ningún caso la eliminación total del método de exposición, ya que éste ofrece grandes ventajas en el sentido de presentar al alumno el pensamiento organizado sobre grandes unidades de materia. Por lo tanto, se recomienda, en el transcurso de un trabajo en el que se hayan empleado métodos activos, utilizar el método de exposición.

Este se puede enriquecer con el uso de cuadros, filmas, diapositivas, películas, grabadora, pick-up, televisión, etc.

Muy útil es también la dramatización que se presta para la integración de asignaturas. Sería el caso de dramatizar, por ejemplo, una canción folklórica, para cuyo objeto se hace necesaria la participación de un equipo de trabajo, el que se subdividirá de acuerdo a las diferencias individuales de los alumnos.

6.º. BIBLIOGRAFIA

1. LAROUSSE. Editorial Larousse. París. "La Musique des origines à nos jours".
2. JESUS A. RIBO. Editorial Plus Ultra. Madrid. "Historia de la Música para todos".
3. KURT PAHLEN. Editorial Pax. "Síntesis de la Música".
4. FRIEDRICH HERZFELD. Editorial Labor. México.
5. ADOLFO SALAZAR. Editorial Losada. Buenos Aires. "La Música Moderna".
6. ADOLFO SALAZAR. Editorial Centauro. México. "Armonía Moderna".
7. EUGENIO PEREIRA SALAS. Editorial Universitaria. Chile.
8. ERIC BLOM. Editorial Claridad. Buenos Aires. "Diccionario de la Música".

MIEMBROS PERMANENTES DE LA COMISION

JENNY BOBADILLA S., Jefa del Comité de Educación Musical del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas.
MARTA DUTREY C., Secretaria del Comité.

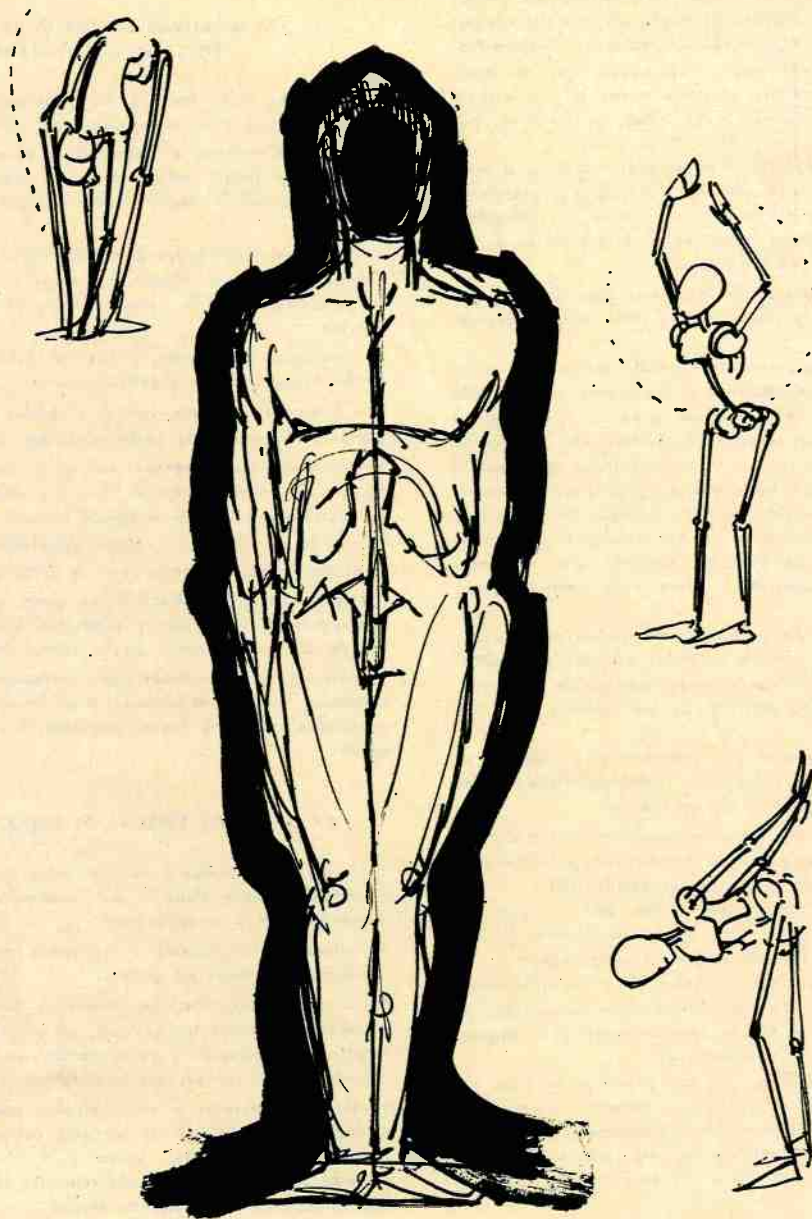
MIEMBROS CONSULTIVOS

JARAH SCHMIDT N., Jefe del Departamento de Pedagogía de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales.
RENE REYES R., Profesor del Departamento de Ritmo Auditivo de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales.
NORA EGGERS M., Profesora de Educación Musical del Liceo de Niñas N.º 10.
CLARA COBOS, Profesora de Educación Musical del Liceo Experimental Gabriela Mistral y del Liceo de Niñas N.º 12.
ROSA GARNITZ D., Profesora de Educación Musical del Liceo Experimental de Niñas N.º 6. Presidenta del Centro de Profesores Secundarios de Educ. Musical (Sonap).
MARIA ANTONIETA MENDOZA, Presidenta del Centro de Alumnas de Pedagogía de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales. Universidad de Chile.
ROBERTO SIMON SCH., Profesor de Educ. Musical. Colegio Saint George.



VII PROGRAMA DE EDUCACION FISICA

- 1.º Consideraciones generales
- 2.º Contenido del programa
- 3.º Objetivos generales de la Educación Física en la Enseñanza Media
- 4.º Objetivos específicos del 2.º año de Enseñanza Media
- 5.º Cuadro que ilustra la forma en que opera el programa
- 6.º Educación corporal
- 7.º Educación del movimiento
- 8.º Educación deportiva:
 - a) sugerencias de atletismo
 - b) sugerencias de básquetbol
 - c) sugerencias de vóleybol
 - d) sugerencias de fútbol
 - e) sugerencias de natación
 - f) sugerencias sobre otros deportes
- 9.º Sugerencias de actividades para la educación para la salud



1.º CONSIDERACIONES GENERALES

Al plantear el Programa de Educación Física de la Enseñanza Media se puntualizó una serie de consideraciones de orden general, con plena vigencia en las dos áreas: Humanística-Científica y Técnico-Profesional, por lo que sería redundancia volver a insistir sobre ellas en cada curso.

Sin embargo, esas mismas consideraciones tienen un énfasis especial en el 2.º Año de la Enseñanza Media, por lo cual es oportuno señalar algunos alcances de interés:

1.º Bien sabemos que durante la adolescencia —y en particular a la altura de este nivel que nos preocupa— se acentúan delicados cambios fisiológicos, que a su vez determinan situaciones específicas en el orden psíquico y conductual.

Corresponde, en consecuencia, realizar un trabajo físico cuidadoso y bien orientado, a fin de lograr mayor fluidez y coordinación en los movimientos, perfeccionar las cualidades físicas y asegurar el normal funcionamiento cardiovascular.

En el Programa correspondiente figuran múltiples actividades en todos los contenidos para satisfacer las exigencias aludidas; pero en forma primordial se les encuentra en el contenido "Educación del Movimiento".

2.º De acuerdo a los Planes de Estudios, el Primero y Segundo Año constituyen una especie de "Unidad", desde el momento que ambos tienen sus respectivos planes comunes en todos los establecimientos educacionales del país, sean Humanístico-Científicos o Técnico-Profesionales. Esto es de singular importancia, puesto que un joven puede trasladarse sin inconvenientes reglamentarios a otra escuela diferente (de un Instituto Comercial a un Liceo, o viceversa, por ejemplo).

En tal sentido la Evaluación asume un papel preponderante a nivel del 2.º Año, ya que es la última oportunidad que tiene el estudiante para confirmar o rectificar su orientación profesional, en coincidencia con sus aptitudes y cualidades vocacionales. Este nivel es decisivo para fijar el destino profesional del joven.

3.º Conviene tener presente que todos los estudiantes del país, en la Enseñanza Media, están repartidos en diversas modalidades de estudio.

Frente a esta situación, la Educación Física debe centrar sus preocupaciones en dos aspectos importantes: a) Favorecer el desarrollo de aquellas cualidades específicas que son propicias y necesarias para la modalidad del trabajo escolar; b) Ejercer una inteligente acción compensatoria, para evitar los vicios posturales o desequilibrios funcionales o morfológicos derivados de una labor unilateral. Un organismo joven, en plena adolescencia, colocado en el umbral de la especialización, y sometido a un intenso trabajo físico y mental que tiene características particulares, requiere una vigilancia estricta y permanente en la selección y práctica de ejercicios y actividades físicas.

Algunos estudiantes, en razón de su propia modalidad de estudios, permanecen durante largo tiempo en actitudes viciadas y sedentarias; otros tienen como característica el mayor empleo de la fuerza, de la velocidad de reacción, de precisión de movimientos, o el uso de la ambidextría, etc.

Se comprenderá así la importancia que adquiere la evaluación en el 2.º Año, sea para apreciar y valorar las realidades físicas frente al trabajo escolar, o para planificar las actividades.

4.º Hemos visto que el Primero y Segundo Año forman una especie de "Unidad"; pero el Tercero y Cuarto constituyen prácticamente otra "Unidad", en la que se intensifica la especialización.

Esta circunstancia aconseja planificar actividades, por un lado, de orden común en cada curso, y por otro, de orden electivo. La característica fundamental del Tercero y Cuarto será, entonces, la inclusión de actividades de tipo electivo, tales como las deportivas. Es por esto que en el 2.º Año existe la necesidad de conocer con la máxima exactitud las aptitudes físicas sobresalientes y la capacidad de asimilación de las técnicas respectivas.

Las pruebas del Pentatlón Escolar, y las que establece la ficha de Evaluación de Capacidades físicas y técnicas, permiten al profesor conformar el cuadro de posibilidades del estudiante. Esto es, sin perjuicio de las pruebas, tests, cuestionarios, etc., que pueda aplicar el profesor por su libre iniciativa, a fin de investigar aspectos específicos.

Solamente en esas condiciones se logrará acentuar y conocer la verdadera orientación profesional, orientación de la personalidad, la habilidad académica, y todos aquellos factores que son indispensables para la formación plena del joven y del ciudadano.

2.º CONTENIDO DEL PROGRAMA

EDUCACION CORPORAL	Formativa Formativa-compensatoria
EDUCACION DEL MOVIMIENTO	Rítmica Sensorial Creación y expresión corporal
EDUCACION DEPORTIVA	Técnica Valores deportivos Rendimiento
EDUCACION PARA LA SALUD	Higiene Recreación Contacto con la naturaleza Seguridad personal y social

3.º OBJETIVOS GENERALES DE LA EDUCACION FISICA EN LA ENSEÑANZA MEDIA

- 1.—Aptitudes, habilidades y destrezas para el aumento de la capacidad biológica y la superación del rendimiento.
- 2.—Intereses, hábitos e ideales para alcanzar un estado óptimo de salud, como factor indispensable de vigor orgánico, de capacidad productora, del bienestar físico y espiritual, y de la alegría de vivir.
- 3.—Intereses, habilidades y hábitos para realizar actividades cooperativas de Educación Física, buscando el desenvolvimiento pleno de la personalidad y la armonía entre la individualidad y la socialización.
- 4.—Intereses, habilidades, valores e ideales para proyectar la Educación Física a la vida extraescolar.
- 5.—Actitudes, intereses, valores e ideales para la práctica de los deportes como medio de perfeccionar los aspectos psicosomáticos.
- 6.—Intereses, conocimientos, valores e ideales para apreciar y canalizar las propias aptitudes físicas y psíquicas hacia la continuidad de los estudios o hacia el campo laboral.
- 7.—Actitudes, ideales y valores psicofísicos que refuercen los caracteres particulares de cada sexo y determinen una sana convivencia.
- 8.—Conocimientos y habilidades para participar activamente en Programas de Recreación y Seguridad Personal y Social, tanto dentro de la escuela como en la comunidad o a plena naturaleza.
- 9.—Intereses y habilidades para perfeccionar y utilizar los impulsos creadores, la acuidad sensorial y el ritmo, la relajación y los hábitos posturales, a fin de lograr períodos de trabajo más largos y eficientes.

4.º OBJETIVOS ESPECIFICOS DEL 2.º AÑO DE E. MEDIA

- 1.—Intereses, aptitudes y conocimientos para cumplir con la práctica periódica de la evaluación del rendimiento físico, desarrollando la autoevaluación y la superación.
- 3.—Intereses, habilidades y aptitudes para planificar, realizar y participar en tareas en grupos.
- 6.—Conocimientos, intereses y hábitos para ejecutar libre y periódicamente ejercicios gimnásticos, en especial compensatorios o posturales, de relajación y respiratorios, de modo que constituyan un método de vida con proyección al futuro.
- 9.—Hábitos, intereses y conocimientos para seleccionar y practicar ejercicios y actividades de carácter compensatorio, dirigidos a los diversos segmentos del cuerpo y a las funciones orgánicas, de acuerdo a las condiciones diferenciales del trabajo escolar en los dos canales de la Enseñanza Media.

5º CUADRO QUE ILUSTRA LA
FORMA EN QUE OPERA EL PROGRAMA

OBJETIVOS GENERALES									SITUACION DE APRENDIZAJE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	CONTENIDOS	SUGERENCIA DE ACTIVIDADES
OBJETIVOS ESPECIFICOS										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	EDUCACION CORPORAL	_____

10	11	12	13	14	15	16	17	18	EDUCACION DEL MOVIMIENTO	_____

19	20	21	22	23	24	25	26	27	EDUCACION DEPORTIVA	_____

28	29	30	31	32	33	34	35	36	EDUCACION PARA LA SALUD	_____

9.—Intereses y habilidades para reconocer defectos posturales comunes, a fin de procurar su corrección.

10.—Habilidades y destrezas para correr, saltar, trepar, lanzar, etc., con naturalidad y eficiencia, con el fin de lograr aumento de la capacidad biológica.

10.—Intereses, habilidades y aptitudes para ejecutar y perfeccionar ejercicios de destreza.

16.—Habilidades, destrezas y aptitudes para la expresión corporal, de acuerdo a las características propias de cada sexo.

18.—Intereses y habilidades para crear y combinar movimientos y ejercicios progresivamente complejos, expresivos y estéticos.

18.—Intereses, habilidades y aptitudes para desarrollar, perfeccionar y aplicar la capacidad de agudeza sensorial, interpretación del ritmo natural y orientado, en base a juegos, ejercicios gimnásticos y bailes.

19.—Intereses, aptitudes y destrezas para mejorar los rendimientos en las diferentes pruebas del Pentatlón Escolar.

21.—Intereses, aptitudes y destrezas para planificar actividades destacando la autoactividad y la autoevaluación.

22.—Intereses, habilidades y conocimientos para planificar y participar en programas deportivo-culturales de proyección a la comunidad.

23.—Habilidades, destrezas y conocimientos para asimilar y perfeccionar la aplicación de las técnicas deportivas.

24.—Habilidades, intereses y conocimientos para autoevaluar las aptitudes y demás capacidades que permitan escoger fundadamente un deporte como favorito.

27.—Habilidades, destrezas y conocimientos para desarrollar y aplicar el ritmo apropiado en las diversas fases de los deportes.

27.—Conocimientos, habilidades y destrezas para relajar la musculatura después de trabajos intensos, a fin de evitar la fatiga, de facilitar el aprendizaje de nuevos ejercicios y de mejorar el rendimiento.

29.—Intereses, conocimientos y hábitos para participar en actividades gimnástico-deportivas al aire libre.

31.—Intereses, conocimientos y habilidades para organizar, dirigir y participar en programas de recreación, vida de campamento, excursionismo, etc.

35.—Intereses y habilidades con la comunidad en programas de Recreación, de Higiene, Salubridad y Seguridad.

35.—Intereses, conocimientos y habilidades para organizar y participar en programas de Seguridad Escolar, con proyecciones a la comunidad.

36.—Intereses, habilidades y hábitos para la observación, valoración y aplicación de las fuentes naturales del ritmo.

(Los Objetivos Específicos no están en orden de precedencia, porque según su número hay que colocarlos en el casillero que corresponde. Por la misma razón figuran a veces números repetidos, lo cual significa que se deben colocar en un mismo casillero.)

ALGUNAS EXPLICACIONES SOBRE EL CUADRO QUE ILUSTRALA LA FORMA COMO OPERA EL PROGRAMA DE EDUCACION FISICA

a) Se recomienda ampliar el cuadro aludido para su mejor manejo y comprensión.

b) Anótese los Objetivos Generales en los casilleros respectivos.

c) Anótese los Objetivos Específicos en los casilleros respectivos.

d) Los Objetivos Generales están siempre presentes en todo el Programa.

La circunstancia anterior tiene validez para los cuatro años de la Enseñanza Media, en sus dos canales Humanístico-Científico y Técnico-Profesional; y también cuando se refiere a los diversos Contenidos y Actividades.

e) Si en un casillero figura un Objetivo Específico, significa que se está enfatizando un aspecto importante del Objetivo General. Es por eso que los Objetivos Específicos varían en cantidad y en significación en los diversos Cursos de la mencionada Enseñanza Media.

f) Si en un casillero no figura el Objetivo Específico, debe enten-

derse que está presente en toda su plenitud el Objetivo General.

g) El profesor puede establecer algunos Objetivos Específicos donde éstos no figuren, o acentuar y ampliar los existentes, según sean las condiciones de sus pupilos y los propósitos que se tengan.

h) Lo importante es cumplir los Objetivos con las actividades desarrolladas. Dichas actividades sólo tienen un valor instrumental, en la medida que ellas logran cambios conductuales.

i) El profesor puede utilizar otras actividades, o modificar las que se sugieren, de acuerdo a las realidades de sus alumnos, a los medios con que cuente, etc., a condición de satisfacer las exigencias que entrañan los Objetivos.

j) La mecánica de este Programa exige la necesidad imperiosa de evaluar permanentemente el proceso educativo-físico.

6.º EDUCACION CORPORAL

—Formativa

—Formativo-compensatoria

—Repasar actividades practicadas en el año anterior.

—Ejecutar sobre la base de "tareas" ejercicios naturales y contruidos de complejidad progresiva, a fin de lograr mayor resistencia, agilidad, fuerza y velocidad (principalmente varones), y fluidez, plasticidad, gracia, elegancia de los movimientos (principalmente damas).

—Realizar ejercicios contruidos de tipo global, utilizando movimientos de enlace, dando énfasis al perfeccionamiento de la coordinación neuromuscular y la correcta ejecución técnica.

—Realizar periódicamente "trabajo en circuito" en base a ejercicios ya realizados, que impliquen la participación de la mayoría de los segmentos del cuerpo, o de su totalidad, y efectuar una evaluación del rendimiento físico.

—Perfeccionar el ritmo personal y ejercitar su adaptación a otros ritmos, mediante la práctica de ejercicios naturales y contruidos sobre la base de trabajo libre y recreativo, considerando enlaces, combinados con giros, desplazamientos, etc.

—Practicar rebotes simétricos y asimétricos en forma individual, en parejas y pequeños grupos, dando énfasis a la movilidad articular, fuerza muscular y promoviendo la creación personal.

—Practicar juegos y ejercicios gimnásticos que determinen una alternancia de *contracción-relajación* y *elongación-relajación*.

—Realizar movimientos naturales en forma libre y recreativa a fin de favorecer el proceso respiratorio, procurando aumentar la movilidad costal y el fortalecimiento de los músculos que intervienen en dicho proceso.

—Practicar en espaldera o material que la reemplace: suspensiones, progresiones, trepas, abdominales, dorsales, laterales, etc. (damas y varones).

—Practicar ejercicios contruidos, principalmente analítico-sintéticos, e insistir en la correcta localización del movimiento, a fin de afianzar una buena postura corporal, poniendo énfasis en las articulaciones de los miembros inferiores.

—Realizar ejercicios de carácter compensatorio de acuerdo a la naturaleza del trabajo técnico escolar, a fin de mejorar la movilidad articular y la tonicidad muscular de aquellos segmentos sometidos a posiciones inadecuadas.

—Realizar ejercicios naturales y contruidos con o sin elementos portátiles, aprovechando el principio de "transferencia" para lograr ambidextría.

—Practicar y perfeccionar destrezas tales como "vela", "puente", "trípode", "voltereta corta", etc.

—Practicar e intensificar el trabajo de cross.

—Practicar juegos de distinta naturaleza en las sesiones de trabajo, intercalándoles, de acuerdo al objetivo de la clase.

—Ejecutar permanentemente posiciones posturales correctas (fundamentales y derivadas), a fin de formar hábitos que permitan la adecuada alineación de los segmentos del cuerpo.

—Realizar movimientos libres o dirigidos, de tipo compensatorio, utilizando o no pesos adicionales, a fin de contrarrestar los efectos del sedentarismo y de las actitudes posturales viciadas, propias de la vida hogareña, y en algunos casos de la índole del trabajo escolar.

—Practicar periódicamente la evaluación del trabajo realizado, dando énfasis a la autoevaluación, a fin de comprobar los cambios conductuales que se operan.

7.º EDUCACION DEL MOVIMIENTO

- Rítmica
- Sensorial
- Creación y expresión corporal

—Reparar y perfeccionar las habilidades básicas fundamentales practicadas en los años anteriores.

—Realizar ejercicios contruados, utilizando implementos portátiles, buscando economía del esfuerzo, precisión y creación de nuevos movimientos.

—Realizar actividades rítmicas en forma de juego, danzas o rondas, asignando ritmos determinados a ejercicios, movimientos y posiciones, aplicando combinaciones de ritmo.

—Realizar desplazamientos en grupos con variaciones de trote, saltos, galopas, rebotes, etc., utilizando aros, cuerdas, balones, clavos, bastones, etc. Los grupos trabajan en actividades diferentes en forma simultánea, con un mismo ritmo.

—Practicar combinaciones de ejercicios creados libremente, en base a las habilidades básicas; insistiendo en el ritmo, coordinación y continuidad de los movimientos, utilizando percusiones rítmicas.

—Practicar en barra sueca o material que la reemplace: diferentes progresiones en suspensión con y sin pendulaciones; tomada en pronación y supinación; tomada mixta con giro en 180 grados, con y sin pendulaciones; con piernas en escuadra (varones), etc.

—Tregar con y sin ayuda de piernas; tregar contra el tiempo con y sin ayuda de piernas; tregar y tomar posiciones de descanso suspendidos en la cuerda. Insistir en la correcta técnica de ejecución de los movimientos (varones).

—Practicar en barra de equilibrio o material que la reemplace ejercicios que posibiliten la adquisición de fuerza y dominio de los movimientos de diferentes segmentos del cuerpo, estando éste en suspensión o equilibrio, realizando: subidas, ejercicios sobre la barra (desplazamientos y diversas posiciones o actitudes que resulten de diferentes posiciones de brazos y piernas) y bajadas o salidas (ver guía).

—Realizar cánones utilizando elementos propios de la Educación Rítmica, trabajando en grupos que practiquen determinados aspectos tales como: elementos de espacio, de tiempo, de fuerza y/o de forma (damas).

—Ejecutar tareas en base a los elementos del ritmo "puramente tal", efectuando fraseos creados por las alumnas o propuestos por el profesor, que incluyan: ritmo base, ritmo melódico, acento, compás, matices, etc., trabajando en grupos sobre un mismo tema.

—Saltar en plinto o material que lo reemplace (apoyo vivo): plinto transversal, lateral facial subiendo a posición invertida (varones); piernas por fuera de brazos; salto ladrón; kipe con apoyo de cabeza; voltereta por sobre el plinto o tomo (varones). En plinto longitudinal: voltereta kipe dorsal (apoyo distal); piernas por entre brazos (flectadas); rueda; salto a pies juntos apoyo proximal, posición invertida región distal, y giro (damas).

—Practicar voltereta adelante más salto en extensión; rondatt; kipe dorsal; voltereta atrás pasando por posición invertida (varones), con ayuda (damas).

—Realizar en grupos actividades rítmicas que impliquen la utilización de elementos conocidos, pasos de bailes folklóricos, coreografías, etc., insistiendo en la expresión corporal y la creación.

—Realizar en grupos homogéneos trabajos que determinen la interpretación de uno o varios bailes folklóricos de libre elección, insistiendo en el ritmo y en la expresión corporal individual y de grupo.

—Interpretar y perfeccionar la cueca y bailes aprendidos en los años anteriores, ampliando el conocimiento de las danzas conocidas o investigando las diferencias, contactos e influencias de acuerdo a la región o regiones donde se baile (cueca del Norte, Centro, Chiloé, de huasos, de gañán, etc.).

—Realizar competencias de gimnasia entre grupos, según sus condiciones y capacidades, a nivel del curso, intercurso e interescolar.

—Practicar permanentemente la evaluación del trabajo que se ejecuta dando especial énfasis a la autoevaluación.

8.º EDUCACION DEPORTIVA

- Técnica
- Valores deportivos
- Rendimiento

a) SUGERENCIAS DE ATLETISMO

—Practicar y formar conciencia sobre la necesidad de los ejercicios.

—Realizar ascensiones: damas 150 m., varones hasta 200 m.

—Practicar carreras con cambio de velocidad: damas hasta 200 m., varones hasta 400 m.

—Realizar cross-country (entrenamiento y competencia): damas hasta 1.000 m., varones hasta 2.000 m.

—Realizar ejercicios de aplicación atlética con medicine-ball (2-3 Kg.).

—Participar en ejercicios atléticos utilizando los métodos modernos de entrenamiento (circuit-power-interval-training; isométricos, etc.).

—Introducir trabajos con pequeños pesos adicionales.

—Perfeccionar y completar la técnica del lanzamiento de dardo.

—Practicar carreras de vallas (6) con distancia completa.

—Practicar y completar el aprendizaje de la técnica del disco.

—Practicar y perfeccionar la técnica en: carreras de velocidad; saltos largo y alto, buscando más la técnica y el rendimiento.

—Perfeccionar el estilo O'Brien en bala, aumentando el peso según la edad.

—Practicar el salto triple e iniciar el aprendizaje del salto con garrocha (varones).

—Ejecutar las pruebas del Pentatlón Escolar y evaluar los resultados.

—Participar en competencias de intercurso, interescolares y de asociaciones cuando sea posible.

—Participar en la organización, dirección y control de competencias.

b) SUGERENCIAS DE BASQUETBOL

—Practicar ejercicios con pasos, lanzamiento, drible, trabajo de piernas, etc., y combinaciones de ellos.

—Practicar ejercicios de "reverso" sin y con balón.

—Ejercitar el lanzamiento con "retención" en diferentes situaciones (estacionado, con giro, con drible y detención súbita, etc.).

—Practicar la "pantalla" para penetración.

—Practicar "pantalla" para lanzamiento de media distancia.

—Ejercitar y perfeccionar la defensa individual (ubicación, posición, desplazamiento, trabajo de brazos, bloqueo defensivo, etc.).

—Practicar la defensa individual en situaciones especiales: contra el jugador sin y con balón, contra pantallas (flotación e intercambio de jugador, etc.).

—Practicar los elementos básicos del quiebre: rápido, rebote defensivo, pases largos, cortos y medianos a jugadores en carrera, avance por pistas, finalización de ataque con superioridad numérica (3 contra 2; 4 contra 3, etc.).

—Analizar y practicar los fundamentos y funcionamiento de una defensa "en bloque" (zona).

—Ejercitar las defensas de zona 2-1-2 y 1-3-1.

—Jugar al básquetbol cada vez que sea posible aplicando los fundamentos aprendidos (2 contra 2; 3 contra 3; 4 contra 4).

—Participar en competencias de intercurso, interescolares y de asociaciones cuando sea posible.

—Participar en la organización, dirección y control de competencias.

c) SUGERENCIAS DE VOLEIBOL

—Reparar y perfeccionar los fundamentos conocidos en base a juegos aplicados.

—Buscar precisión en el saque de abajo, de lado y de tenis.

—Practicar el "saque de gancho".

—Practicar "remache de tenis" en la red, con impulso de tres pasos, rechazo de uno o dos pies, golpe y caída.

—Ejercitar "defensa en el campo" con apoyo de jugadores, con o sin pelota.

—Practicar "bloqueo": individual, doble y triple, con y sin pelota.

—Reparar las posiciones en la cancha y analizar las variantes de las mismas.

—Practicar los sistemas de juego: 3-3 y 4-2, aplicando fundamentos conocidos.

—Organizar competencias dentro del curso, aplicando los sistemas aprendidos.

—Practicar el manejo de las planillas de juego.

—Participar en competencias de intercurros, interescolares y de asociaciones cuando sea posible.

—Participar en la organización, dirección y control de competencias.

d) SUGERENCIAS DE FUTBOL

Actos futbolísticos:

—Ejercitar las diferentes superficies de contacto (repaso):

- a) Empeine (fuerza)
- b) Borde interno (seguridad)
- c) Borde externo (desviación)
- d) Punta (sorpresa)
- e) Planta
- f) Taco-talón
- g) Canilla
- h) Muslo
- i) Vientre
- j) Pecho
- k) Cabeza
- l) Manos (arquero y lanzamientos laterales)

—Ejercitación y perfeccionamiento de los controles:

- a) Parada
- b) Semiparada
- c) Amortiguación
- d) Desviación

—La conducción y sus elementos:

- a) Corta
- b) Larga
- c) Visión periférica
- d) Finto
- e) Esquive
- f) Amague
- g) Cambio de ritmo
- h) Cambio de dirección
- i) Proteger la pelota

—Pases: corto, largo, lateral, diagonal, hacia atrás, en profundidad, centros pasados y centros atrás.

—Tiros: bolea, semibolea (con pie y la cabeza).

—Perfeccionar las cualidades físicas determinantes de jugador (V.A.R.F.D.), ejercicios técnicos con relación a la velocidad, fuerza, resistencia, etc., y juegos predeportivos para desarrollar la habilidad.

—Iniciación del trabajo integral en circuito. Explicación del proceso; ejemplo: cuatro estaciones; estación N.º 1 práctica del tiro; estación N.º 2 cabeceo; estación N.º 3 conducción; estación N.º 4 juegos aplicados al fútbol.

—Practicar principios relacionados con el fútbol:

- a) Generales: jugar simple, asegurar la pelota, etc.
- b) Defensivos: saber retroceder (individual y colectivo), anticipar, etc.
- c) Ofensivos: el 2-1, la pared, ganar la línea de fondo, etc.

—Mecánica del movimiento: posición correcta del tronco y del pie de apoyo (gesto futbolístico).

- a) Ejecución del tiro arrastrado.
- b) Ejecución del tiro a media altura.
- c) Ejecución del tiro elevado.

—Los puestos, posiciones y funciones. Aspectos tácticos. Aprovechamiento del aspecto físico con relación a la ubicación en el campo de juego.

—Partidos de práctica controlados y evaluados.

—Participar en competencias de intercurros, interescolares y de asociaciones cuando sea posible.

—Participar en la organización, dirección y control de competencias.

—Interpretación y aplicación del Reglamento de Fútbol.

—Evaluación de las condiciones educativas, físicas y técnicas.

e) SUGERENCIAS SOBRE NATACION

—Practicar o perfeccionar uno o más estilos, tratando de encontrar

el que más se acomode a las condiciones individuales.

—Perfeccionar "vueltas" y "partidas" de diversos estilos.

—Entrenar en base a distancias cortas (25-50 m.) de acuerdo a competencias de nivel escolar.

—Practicar y competir en saltos sencillos desde el borde de la piscina, si no hay trampolín, buscando siempre mayor destreza y complejidad.

—Practicar juegos aplicados (utilizando formas de vóleybol o básquetbol acuáticos), a fin de adquirir desplazamiento rápido y orientación en el agua.

—Practicar natación en diversas distancias, de acuerdo a la capacidad individual, tratando de superar rendimientos.

—Participar en competencias del curso, intercurros, interescolares o de asociación cuando sea posible.

—Participar en la organización, dirección y control de competencias.

—Practicar recursos sencillos de salvamento.

—Practicar elementos necesarios y aplicados de primeros auxilios, dando énfasis a la respiración artificial.

—Practicar la "tijera de costado" (como iniciación al salvamento).

—Practicar técnicas fundamentales de buceo, tales como carpa, educación respiratoria (hiperventilación), desplazamiento con aletas, etc.

—Buscar informaciones relativas a performances, estilos, entrenamientos, salvamento, etc.; y comentarlas en charlas, diario mural o pequeñas publicaciones.

—Practicar constantemente mecanismos de evaluación.

f) SUGERENCIAS SOBRE OTROS DEPORTES

El profesor puede agregar otros deportes que sean tradicionales en la región, o que se estimen convenientes para los alumnos y para el fomento en la comunidad (béisbol, waterpolo, pimpón, o juegos autóctonos del país).

9.º SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES PARA LA EDUCACION PARA LA SALUD

—Practicar marchas en la cancha, playa, valle o a través del campo en diversas distancias (tratando de asimilar las técnicas respectivas, controlando tiempo y velocidad).

—Realizar cross-country en sus diversas formas de ejecución, durante las excursiones, paseos o vida de campamento.

—Practicar "vida de campamento", excursiones, tardes de playa, campo o montaña, dándoles énfasis a los programas de juegos, recreación y deportes.

—Practicar exposiciones dosificadas al sol y baños de agua, en base a pequeños programas con juegos y ejercicios.

—Practicar actividades de exploración y de orientación en la naturaleza, en pequeños grupos afines.

—Realizar programas de extensión estudiantil dentro de la propia comuna o en pueblos o lugares vecinos, con el propósito de estrechar relaciones de amistad y colaboración cultural, recreativa y deportiva.

—Visitar industrias, usinas, talleres, etc., con el fin de observar y analizar las medidas preventivas de seguridad con que cuentan.

—Organizar y participar en un curso de primeros auxilios en colaboración con la Cruz Roja, Servicio Nacional de Salud, etc.

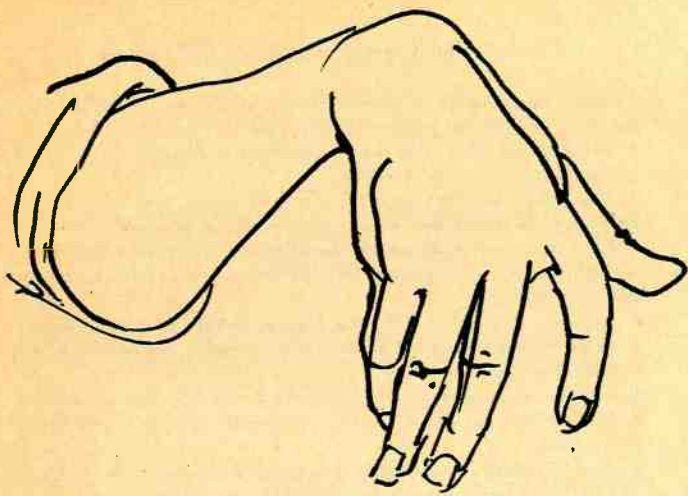
—Crear y mantener en actividad una oficina de Seguridad Escolar y divulgar periódicamente instrucciones al respecto.

—Buscar informaciones y comentar en pequeñas publicaciones, charlas y foros estudiantiles los siguientes temas: Higiene de la Alimentación, Higiene del Ejercicio e Higiene General.

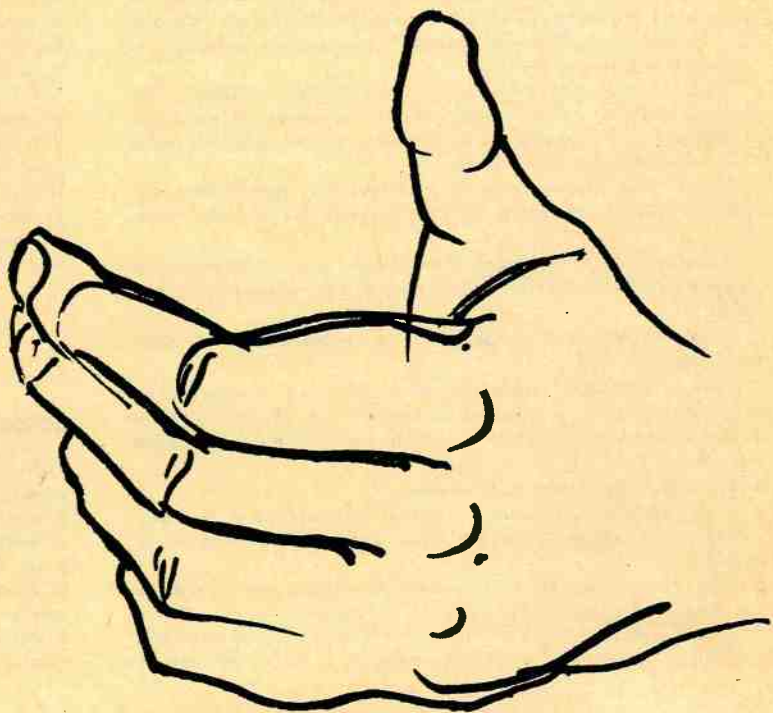
COMISION DE PROGRAMA

Ramón Quintana (presidente); Horacio Lara, secretario técnico; Raúl López, Héctor Trebilcock y Sergio Carrasco, miembros integrantes. Colaboradores: Mónica Espinoza (gimnasia femenina); Nirma Arroyo (vóleybol); Rubén Astudillo y José Silva (gimnasia compensatoria); Gustavo Quintana (natación); Luis Alamos y Rolando Torino (fútbol).

VIII PROGRAMA DE TECNICAS ESPECIALES



- 1.º Introducción
- 2.º Objetivos específicos de la asignatura
- 3.º Conductas deseables
- 4.º Subunidades programáticas
 - A) Primer grupo:
 - a) subunidad: decoración de interiores
 - b) subunidad: la familia crece
 - c) subunidad: primeros auxilios
 - B) Segundo grupo:
 - a) sugerencias metodológicas generales
 - b) subunidad: técnicas mecánicas
 - c) subunidad: fotografía aplicada
 - d) subunidad: electricidad y radio
- 5.º Sugerencias para la evaluación



1.º INTRODUCCION

El Programa de Técnicas Especiales correspondiente al Segundo Año de Educación Media presenta características diferentes a los programas anteriores.

Se presenta una unidad. "La Tecnología transforma los recursos naturales, nos brinda bienestar y desarrollo económico", que aparece dividida en varias subunidades, de las cuales se elegirán dos como mínimo para el período escolar. En aquellos establecimientos que cuenten con una profesora de Educación para el Hogar y un profesor de Artes Manuales, los profesores dividirán los cursos en dos grupos para el tratamiento de las respectivas subunidades. Para el desarrollo integral del Programa, los alumnos rotarán semestralmente, de manera de recibir las subunidades que desarrollará cada profesor. Las subunidades cubren una amplia gama de técnicas, de manera de permitir una organización de lo logrado a través del proceso enseñanza-aprendizaje y a la vez que visualizar técnicas que no hubieran sido revisadas anteriormente.

Para la elección de las subunidades deberá tenerse en cuenta:

- a) Las condiciones materiales del establecimiento escolar, especialmente en relación con la existencia de talleres y su dotación;
- b) La preferencia que los alumnos manifiesten de acuerdo a sus intereses y aptitudes; y
- c) Las características socioeconómicas que presenta la localidad en que se encuentra el establecimiento y los recursos que posee la comunidad.

Estas consideraciones serán determinantes para la elección y planificación del trabajo que deben realizar los profesores que integran el departamento de la asignatura.

Se presentan seis (6) subunidades como modelo para el tratamiento de la unidad. En realidad, son sugerencias, pues los profesores podrán preparar sus propias unidades de trabajo.

Los temas que abarca la unidad son múltiples. Por ejemplo:

Modelismo

Taller Mecánico

Electricidad y Radio

Decoración de Interiores

Pesca Teórica y Práctica

Fotografía Aplicada

Primeros Auxilios

Tejeduría y Dibujo Textil

Vestuario

Alimentación

Puericultura Postnatal, etc.

Entre los modelos de subunidades presentadas hay dos tipos: un grupo entre los cuales se encuentran "La Familia Crece", "Decoración de Interiores", "Primeros Auxilios", que pueden trabajarse siguiendo el orden sugerido.

Un segundo grupo de subunidades, como "Taller Mecánico", "Fotografía Aplicada", "Electricidad y Radio", requieren un tratamiento diferente, para producir en el educando un ordenamiento lógico en el conocimiento de la tecnología.

Para que dicho ordenamiento se produzca, todo conocimiento tecnológico debe ser abordado teniendo presente la siguiente estructura:

- a) **Tecnología de herramientas y materiales:** nomenclatura técnica; métodos de trabajo; expresión estética y diseño; operaciones y ejecución.
- b) **Administración:** a nivel de taller, de empresa privada, semi-fiscal y fiscal.
- c) **Procesos operativos industriales:** en el taller, en la empresa, en la sociedad; higiene y seguridad personal en el taller y en la industria; desarrollo económico y social; exploración y orientación profesional.
- d) **Evolución y desarrollo de la técnica.**

Para el mejor trabajo docente es conveniente seleccionar una subunidad de cada tipo, para así lograr una visión general de la unidad.

De esta manera se presenta la ocasión de realizar una síntesis de los conocimientos adquiridos durante el proceso de aprendizaje, visualizando los problemas con mayor madurez, ya que el desarrollo gradual de la personalidad de los alumnos a través del proceso

educativo permite este enfoque a mayor nivel, y lograr la cultura tecnológica tan importante en el mundo actual.

Así mismo, se da la oportunidad para conocer las aptitudes e intereses más definidos de los alumnos y a estos últimos se les permite la profundización en la adquisición de habilidades y técnicas que les pueden ser útiles en las profesiones de nivel superior que ellos elijan.

2.º OBJETIVOS ESPECIFICOS DE LA ASIGNATURA

1. Desarrollar interés e iniciativa para promover el mejoramiento del nivel de vida del núcleo familiar y de la comunidad;
2. Fomentar la solidaridad para permitir la integración de la familia y comunidad en armónica convivencia;
3. Desarrollar actitudes para adaptarse a los cambios sociales, económicos y de otro orden en la vida familiar y personal;
4. Apreciar la trascendencia del conocimiento científico y técnico por su contribución al desarrollo del individuo y el perfeccionamiento del medio natural;
5. Reforzar valores y hábitos de higiene, salud, seguridad personal y social, trabajo creador y economía en cualquier acción de carácter individual y colectivo;
6. Apreciar estéticamente las formas de producción técnico-artísticas;
7. Valorar con respeto los bienes materiales que nos proporciona todo trabajo;
8. Formar hábitos y actitudes que permitan desarrollar cualidades de buen productor y consumidor de bienes y servicios;
9. Formar actitudes que dignifiquen el trabajo manual y aprovechamiento racional del tiempo libre, y
10. Despertar el interés por conocer y analizar los aportes destacados de la tecnología y las ciencias y desarrollar actitudes que les permitan afrontar los cambios sociales y económicos que ellos producen.

3.º CONDUCTAS DESEABLES

1. Habilidad para el manejo eficiente de los medios de expresión personal y creadora en el campo de la técnica y en la vida diaria.
2. Actitud permanente de evaluación constructiva de sus propias realizaciones y las de los demás, en especial en el campo tecnológico.
3. Hábitos y métodos de orden, limpieza y precisión en todo trabajo.
4. Habilidades y destrezas para manipular materiales, herramientas e implementos técnicos y conocimiento del vocabulario técnico de uso corriente y especializado.
5. Comprensión de principios científicos en que se basan los implementos técnicos y su aplicación en la solución de problemas en el taller y en la vida diaria.
6. Habilidad para aplicar a la técnica los adelantos obtenidos a través de las ciencias.
7. Actitud positiva hacia los cambios que origina la tecnología y habilidad para seleccionar aplicaciones en la solución de problemas prácticos.
8. Conocimiento de los variados aspectos que involucra la cultura tecnológica de manera de encauzar los intereses y aptitudes específicas.
9. Habilidades y destrezas que permitan una incorporación dinámica al ambiente físico y en las relaciones humanas, desarrollando el espíritu de responsabilidad, superación y solidaridad.

4.º SUBUNIDADES PROGRAMATICAS

A) PRIMER GRUPO

a) SUBUNIDAD: "DECORACION DE INTERIORES"

CONDUCTAS DESEABLES ESPECIFICAS:

1. Habilidad para el manejo eficiente de los medios de expresión personal y creadora a través de la decoración de interiores.
2. Actitud permanente de evaluación de sus propias realizaciones.
3. Habilidades y destrezas para manipular el equipo de la vivienda y sus accesorios con sentido artístico.
4. Conocimiento de las reglas que se aplican en el arreglo de interiores.
5. Actitud positiva hacia los cambios que origina la tecnología y su repercusión en el equipamiento y arreglo de la vivienda.

SITUACION DE APRENDIZAJE	
CONTENIDOS	SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES

1. PRINCIPIOS DE ARTE QUE SE APLICAN EN LA DECORACION DE INTERIORES.

- a) Equilibrio, forma y color
- b) proporción
- c) ritmo
- d) centro de interés

—Observar láminas que representen habitaciones y criticar la distribución de los muebles; láminas que representen repisas y comentar la colocación de accesorios en ella.

—Determinar la distribución más adecuada para obtener la sensación de agrado y reposo.

—Realizar distribuciones de adornos en repisas o muebles en maquetas de habitación aplicando conclusiones obtenidas.

—Observar láminas, cuadros, diapositivas, fotografías que representen, por ejemplo, distribución de cuadros en una habitación, adornos en una mesita, y comentar los espacios que se dejan entre ellos y criticarlos desde el punto de vista estético.

—Determinar el mejor aprovechamiento de espacios para obtener efectos interesantes y practicar en arreglos efectuados en la sala de clases o en el hogar.

—Coleccionar recortes de revistas o periódicos que presenten habitaciones y tirar líneas entre los muebles y accesorios más destacados para comprobar si la distribución tiene o no ritmo y si ello produce sensación de agrado y reposo.

—Preparar informe ilustrado acerca de los diferentes ritmos que pueden aplicarse en la distribución de muebles y accesorios en la vivienda.

—Examinar láminas coloreadas y observar los colores predominantes y su distribución en la habitación. Comprobar si existe equilibrio en el empleo de diferentes colores, la proporción empleada en el arreglo de colores y el movimiento rítmico del color.

—Deducir reglas generales de aplicación de colores en la decoración de interiores.

2. ACCESORIOS PARA LA DECORACION DE INTERIORES.

Cortinas, cuadros, flores, etcétera.

—Preparar lista de accesorios más frecuentemente empleados en el arreglo de las habitaciones y observar láminas en que ellos se utilizan.

—Determinar las reglas generales que se aplican en la elección y colocación de cortinas, cuadros, arreglos florales, etc.

—Confeccionar cortinas sencillas y practicar las diferentes formas de colocarlas.

—Practicar la distribución de cuadros en los muros de la sala y criticar desde el punto de vista estético.

—Confeccionar arreglos florales de acuerdo a los sitios y lugar donde se van a colocar, utilizando elementos naturales, frescos, secos o mezclados.

—Confeccionar en el taller prendas o pequeños objetos que sirvan de complemento a la decoración y de adorno.

SUGERENCIAS METODOLOGICAS

Esta subunidad de decoración de interiores se presta para evidenciar y encauzar intereses y aptitudes artísticas relacionadas con carreras universitarias como, por ejemplo, Arquitectura, Decorador de Interiores, Diseñador, etc. Para su desarrollo debe establecerse la correlación con la asignatura de Artes Plásticas, a la que corresponde entregar las bases sobre las cuales concretar la decoración de interiores; esta subunidad es coincidente con otra que aparece en el

Programa de Artes Plásticas, constituyendo un proceso integrado del aprendizaje, que da margen a aplicar los conceptos básicos presentando una oportunidad educacional excelente para el éxito del proceso del aprendizaje.

La selección de actividades en talleres se hará después de un estudio previo de las condiciones socioeconómicas del alumnado y los elementos disponibles en la localidad. Las sugerencias de actividades que aparecen son escasas comparadas con la riqueza de actividades que cada profesor junto con sus alumnos puede realizar en el trabajo mismo.

b) SUBUNIDAD: "LA FAMILIA CRECE"

CONDUCTAS ESPECIFICAS:

1. Comprensión de principios científicos aplicados en la higiene prenatal y alimentación de la embarazada.
2. Actitud receptiva a la explicación de los cambios fisiológicos que experimenta la mujer embarazada.
3. Habilidades y destrezas que permitan una incorporación dinámica al ambiente social desarrollando el espíritu de responsabilidad de la madre y el respeto y consideración de los demás.
4. Hábitos y métodos de orden y limpieza en relación con la higiene prenatal.

SITUACION DE APRENDIZAJE	
CONTENIDOS	SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES

1. HIGIENE PRENATAL. SIGNOS DE EMBARAZO. DURACION.

—Recoger informaciones acerca de higiene prenatal de personas autorizadas (médicos, matronas, enfermeras, etc.), comentarlas en clases.

—Leer artículos de diarios y revistas.

—Comentar los cambios fisiológicos y orgánicos que se producen cuando la mujer espera un hijo.

—Comentar y discutir los cuidados que la mujer embarazada debe tener para el desarrollo normal de su futuro hijo.

—Discutir acerca del ambiente físico adecuado para la salud de la mujer embarazada.

—Comentar los signos de embarazo y su duración.

—Comentar e ilustrar las condiciones que permitan el ambiente adecuado para el desarrollo emocional de la madre: reposo, ejercicios al aire libre, sueño adecuado, etcétera.

—Resumir y esquematizar los cuidados de la madre embarazada y lista de medidas que deben tenerse presente al llegar los días anteriores al parto.

2. INSTITUCIONES Y LEYES SOCIALES QUE FAVORECEN A MADRE E HIJO.

—Investigar y comentar algunas leyes que existen al respecto.

—Entrevistar a personas versadas sobre estas materias (profesor de Ciencias Sociales, Asistentes Sociales, etc.), comentar estas leyes y sus efectos.

—Comentar la significación social de la asignación familiar.

—Planear su adecuada inversión.

—Diseñar y confeccionar cuna de bajo costo.

—Confeccionar ropa de guagua.

3. ALIMENTACION DE LA EMBARAZADA. RECOMENDACIONES. CONTENIDOS DE LA RACION MODELO Y SU SIGNIFICACION.

—Determinar y comentar las modificaciones a la Ración Modelo para la embarazada.

—Consultar folletos o afiches del SNS.

—Comentar las recomendaciones de la ración de la embarazada.

—Ilustrar por medio de cuadros, esque-

mas, la alimentación de la embarazada en cuanto a calidad y cantidad de los alimentos.

—Comentar y discutir la influencia de la alimentación adecuada para la salud de la embarazada y la calidad del recién nacido.

—Practicar en el taller minutas en base a ración de la embarazada.

—Confeccionar minutas con diferentes costos pero igual valor nutritivo.

SUGERENCIAS METODOLOGICAS

Para el desarrollo de esta subunidad, los profesores podrán establecer contacto con los organismos de la salud de la comunidad, a fin de proporcionar experiencias interesantes y valiosas para los alumnos. Asimismo, se pueden correlacionar con la Asignatura de Biología en aquellos aspectos que signifiquen aplicación de los conceptos científicos adquiridos en dicha asignatura del Plan de Estudios.

La extensión y profundidad que se den a los contenidos de la subunidad dependerán del nivel de desarrollo de los alumnos y los intereses que los motivan. Por ello es interesante la exploración inicial de conocimientos e intereses que presenten los alumnos de cada curso.

El Servicio Nacional de Salud y organismos particulares han preparado una serie de publicaciones sencillas y científicas que pueden contribuir al mejor desarrollo de la subunidad.

Es muy valioso obtener charlas y demostración de matronas, enfermeras, obstetras, para completar la información sobre el tema.

El trabajo en talleres, ya sea en confección de vestuario, preparación de alimentación, construcción de cunas, mudador, cómoda de niño, etc., en el taller de Maderas, proporcionaría oportunidades de adquisición o perfeccionamiento de destrezas operacionales.

c) SUBUNIDAD: "PRIMEROS AUXILIOS"

CONDUCTAS DESEABLES ESPECIFICAS:

1. Hábitos y métodos de orden y limpieza aplicados a mantener la salud personal.
2. Comprensión de principios científicos que se aplican a la conservación de la salud.
3. Habilidad para aplicar los adelantos de la técnica en la utilización de medios que ayuden a preservar la salud.
4. Habilidad y destrezas que permitan una incorporación dinámica al ambiente físico, desarrollando el espíritu de responsabilidad y solidaridad.

SITUACION DE APRENDIZAJE	
CONTENIDOS	SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES

1. PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES.

—Discutir acerca de las prácticas usuales para mantenernos sanos: baño semanal y aseo diario, aseo y cuidado de los dientes; sueño de 6 a 8 horas diarias; alimentación suficiente y equilibrada; ejercicios al aire libre y al sol; correcta eliminación; estado emocional controlado.

—Informarse acerca de las vacunas que se aplican en la actualidad y comentar las ventajas que ellas representan para la salud de niños pequeños. Preparar cuadro resumen de ellas indicando edad que conviene su aplicación y la renovación de algunas de ellas.

2. ATENCIÓN DE ENFERMOS EN EL HOGAR.

—Preparar lista de enfermedades más frecuentes en el hogar y discutir acerca de los medios para evitarlas y reconocerlas.

—Informarse en textos, revistas, acerca de las primeras atenciones que es neces-

sario aplicar en caso de enfermedad.

—Preparar lista de medicamentos y materiales de urgencia con que debe contar un botiquín y determinar su aplicación adecuada.

—Practicar la forma de controlar el pulso y medir la temperatura corporal.

—Discutir acerca de la alimentación adecuada en caso de enfermedad, ya sea de las vías respiratorias o del aparato digestivo.

—Confeccionar minutas sencillas para enfermos y prepararlas en el taller de alimentación.

—Construir algunos dispositivos que permitan mayor comodidad del enfermo en cama. Ej.: mesitas para comer, para leer o escribir, lámparas adosadas a la cama, etc.

SUGERENCIAS METODOLOGICAS

A través del desarrollo de esta subunidad pueden identificarse intereses y aptitudes en relación con una serie de profesiones relacionadas con el mantenimiento de la salud.

Para la práctica de primeros auxilios y atención de enfermos conviene vincularse con organismos de la comunidad como Cruz Roja y Centro de Salud.

En aquellos establecimientos que la presente subunidad despierte gran entusiasmo e interés entre los alumnos, pueden planearse actividades que signifiquen mayor profundización en los contenidos, de manera de atender intereses evidentes, colocándolos al servicio del resto del alumnado organizando Comité de Salud o Posta de Primeros Auxilios.

B) SEGUNDO GRUPO

a) SUGERENCIAS METODOLOGICAS GENERALES

Sugerencias metodológicas para el desarrollo de las subunidades que se tratan según el esquema:

- a) Tecnología de las herramientas y materiales.
- b) Administración.
- c) Procesos operativos industriales.
- d) Evolución y desarrollo de la técnica.

La visión de la tecnología que se desea entregar al alumno requiere considerar los siguientes puntos:

a) El desarrollo de las unidades debe orientarse a obtener una comprensión de la técnica como un contenido total, referente al desarrollo económico y la complejidad del campo tecnológico.

b) El trabajo de taller debe proyectarse hacia la realidad tecnológica social: local, regional, nacional e internacional.

La educación tecnológica es un proceso que debe considerar los recursos que las técnicas ofrecen para organizar el trabajo en el taller. Consideramos que las técnicas deben ser abordadas desde diferentes puntos de vista, a saber:

a) La técnica se da como un experimento de demostración del profesor o de un ensayo de los alumnos. Ej.: demostración del proceso de ablandamiento de los metales para el templeado: al aceite, en arena, al agua, etc.

b) La observación e investigación de procesos industriales permiten al profesor encauzar las inquietudes vocacionales del educando, permitiendo al alumno obtener una visión del campo ocupacional-profesional y la comprobación de los procesos. Ej.: la industria alimenticia.

c) La adquisición sistemática de destrezas de una técnica específica permite al profesor observar la capacidad individual de los alumnos para resolver problemas técnicos y la oportunidad de desarrollar habilidades y aptitudes. Ej.: prácticas con soldaduras blandas.

En la preparación de las subunidades de trabajo el profesor debe considerar los siguientes aspectos fundamentales:

A) Seleccionar los contenidos que sirven a las conductas planteadas en este programa derivándolas en actividades técnicas y didácticas. Ej.: Taller mecánico: trabajo de láminas en hierro negro. Esquemati-

zar las etapas del trabajo en láminas, considerando el método apropiado al taller: diseño-trazado-corte... grabado.

B) Después de haber seleccionado la técnica a desarrollar, de acuerdo a la regionalización, condiciones materiales del establecimiento, secuencia, graduación, etc., el profesor debe abarcar en perspectiva todos los niveles antes señalados, según los siguientes puntos:

- a) Tecnología de herramientas y materiales.
- b) Administración, organización y relaciones humanas.
- c) Procesos operativos industriales, y
- d) Evolución y desarrollo de la técnica.

Ej.: La electricidad:

Conocimiento de las herramientas de uso manual e información de las máquinas y equipo electrónicos.

Organización y administración del consumo de energía eléctrica domiciliario a la organización, administración y relaciones humanas en una planta o central eléctrica.

Higiene y seguridad industrial en el taller de electricidad y la organización del bienestar y seguridad del personal en una industria de materiales, artefactos o equipos eléctricos. Uso primitivo de la energía y su desarrollo, aplicación e importancia alcanzada en el mundo actual.

C) De acuerdo a los puntos anteriormente expuestos, toda técnica que se desarrolle en el taller son contenidos puestos al servicio de la orientación tecnológica y no actividades de especialización y peritaje. Ellas nos han servido para:

- a) Lograr objetivos y conductas;
- b) Entregar una visión panorámica del mundo tecnológica, y
- c) Hacer activo el trabajo con los alumnos en base a demostraciones, experimentos, investigaciones y prácticas.

De las actividades

Las actividades señaladas son sugerencias que reflejan la forma de tratar un contenido o unidad seleccionada de acuerdo a regionalización, condiciones materiales del taller, intereses de los alumnos y responsabilidad docente. Cada profesor podrá seleccionar, ordenar, modificar, ampliar, reemplazar o mejorar las actividades que lo conduzcan a lograr los fines propuestos con los elementos a su alcance, teniendo presente los siguientes puntos:

- Secuencia de las actividades de lo general-universal a lo particular de la técnica a desarrollar; condiciones psicofísicas del educando;
- Intereses, aptitudes vocacionales y profesionales, etc.;
- Desarrollo del trabajo técnico en forma lógica;
- Orientación del proceso para que el alumno produzca su propio ordenamiento técnico-metodológico.

Se sugiere también la conveniencia de esquematizar las actividades en dos aspectos fundamentales:

- a) Las actividades metodológicas del profesor; y
- b) Descripción de las actividades técnicas y prácticas que servirán al alumno para realizar su proceso de trabajo.

Las actividades didácticas deben ser organizadas para que el alumno pueda lograr:

- a) Dominio de destreza técnico-manual.
- b) La comprensión del amplio campo tecnológico y los objetivos propuestos a través de las conductas.

Las actividades didácticas comprenden aquellas consideradas en la metodología general, a saber: resumir, copiar, graficar, comparar, calcular, describir, investigar, observar, etc., y las consideradas en la metodología especial de la técnica como medio para hacer comprender al alumno el complejo proceso de operaciones del trabajo tecnológico: Ej.: maquetas: modelo a escala - diseños impresos - diseños físicos - cortes transversales, longitudinales - planos con normas de dibujo técnico - diapositivas de proceso de trabajo técnico - ejercicios con instrumento de medición - demostraciones teóricas y prácticas de operaciones.

En las actividades técnicas y prácticas debemos considerar las normas de planificación, cálculo y ejecución.

Deben considerarse también recursos para adquirir destrezas técnico-manuales, sin descuidar el orden lógico del trabajo.

Es necesario tener presente que cada técnica tiene actividades que son peculiares y de las cuales el alumno debe diferenciar. Ej.: corte de material para mesa en fierro y madera; cepillado en madera y limado en fierro, etc.

Material didáctico.

Para el desarrollo de toda clase, el profesor debe disponer y utilizar material didáctico adecuado, susceptible de obtener en diver-

sos medios: materiales de posible elaboración propia; materiales con que se dispone en el taller: herramientas, maquinarias, servicios, instalaciones, etc.; muestrario de procesos y de trabajos realizados en años anteriores, fotografías, láminas, etc.; diseños o proyectos que interese destacar, tanto hechos por el profesor como por los alumnos.

Biblioteca técnica en el establecimiento.

Material que entrega la comunidad: catálogos, revistas, manuales especializados, almacenes distribuidores, industrias, fábricas, empresas, etc.

b) SUBUNIDAD: "TECNICAS MECANICAS"

CONDUCTAS ESPECIFICAS:

1. Conocimiento de las relaciones que puedan establecerse entre la evolución de las técnicas mecánicas, su línea de complejidad creciente que corresponde al ejercicio profesional y de las técnicas entre sí en una sociedad moderna.
2. Conocimiento de los métodos de trabajo, nomenclatura, administración, relaciones humanas, que permitan el desarrollo de habilidades mecánicas y el ejercicio de destrezas técnicas aplicadas a los procesos de ejecución y su proyección al campo económico industrial.
3. Habilidad para desarrollar una secuencia lógica en las operaciones, aplicando normas métricas, nomenclatura de materiales, herramientas y uso de maquinarias y accesorios.
4. Habilidad para enfrentarse en forma consciente al acelerado desarrollo del campo tecnológico, proyectándolo hacia su futuro ocupacional-profesional.
5. Actitud permanente de apreciación estética y desarrollo de sus potencialidades creadoras, valoración del espíritu de autocritica en la organización, participación y cooperación en el trabajo de grupos.

SITUACION DE APRENDIZAJE	
CONTENIDOS	SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES

Evolución técnica experimentada por los metales, herramientas y maquinarias.

—Informarse y documentarse sobre la evolución experimentada en la obtención, elaboración, distribución y consumo de algunos metales.

—Investigar en textos, manuales especializados, etc., acerca de las transformaciones sufridas por las herramientas y maquinarias, obligadas por los avances de la técnica.

—Confeccionar un muestrario con los materiales obtenidos o graficar la evolución y aplicación de diferentes metales.

Aspectos de organización y administración.

—Informarse y determinar algunas normas sobre organización y administración del taller, buscando la proyección hacia la industria, empresa, etc.

Conocimientos técnicos de la nomenclatura de herramientas y maquinarias.

—Consultar en manuales y textos especializados sobre la nomenclatura de herramientas, accesorios, implementos y materiales de uso habitual en el taller, en la industria, en la fábrica, etc.

Realizaciones prácticas:

—Diseñar y ejercitar dibujo técnico especializado.

—Realizar trabajos en fierro, cobre, bronce, etc., usando metales trefilados, doblados, laminados, en diferentes formas, secciones y espesores en la construcción de mesas de teléfono, revisteros, cerchas para estantes, lámparas de pie, mesas de centro, mesas de arrimo, etc.

—Ejercitar procesos de cálculo de materiales y costos, trazado, cortes, perforados, doblados (en frío y caliente), armado, soldado (por punto y arco electroestático), forjado, desbaste (lima-esmeril), cincelado, repujado, estampado, pulido y terminaciones.

SUGERENCIAS METODOLOGICAS

En el tratamiento de esta subunidad ("Técnicas Mecánicas"), como el resto que aparecen en este programa, son meros ejemplos de electividad. Por lo tanto, es conveniente que cada profesor organice su propia unidad didáctica; teniendo siempre presentes los objetivos y conductas y el esquema general que preside el desarrollo de este programa.

El desarrollo de esta subunidad proporciona oportunidades a los educandos para producir una síntesis del trabajo tecnológico; procura dar una visión lo más completa posible partiendo de las operaciones técnicas realizadas en el taller hasta conocer los productos que la industria elabora, proporciona oportunidades de investigar y encauzar las inquietudes individuales. Al mismo tiempo el profesor podrá producir nuevas operaciones aumentando su grado de complejidad en las actividades, siempre y cuando las circunstancias así lo determinen.

Cuando se plantean contenidos como "evolución técnica...", síntesis histórica, no pretendemos que se dé un desarrollo exhaustivo hasta agotar dicha información; por el contrario, ese campo corresponde a otras asignaturas. Se recomienda a los profesores de Técnicas Especiales, basándose en los conocimientos que los alumnos tienen, producir un ordenamiento lógico de ellos con el objeto de que los educandos tengan una visión clara y objetiva de la técnica en su amplia proyección y que partiendo de esos conocimientos, el alumno sea capaz de aplicarlos en la realización de trabajos prácticos con los diversos metales.

Para los aspectos de organización y administración, deben proyectarse desde lo que concierne al taller, para pasar a la industria, la fábrica, etc., con el objeto de que los alumnos conozcan algunas formas de organización y administración que emplean tanto organismos particulares como estatales.

Cuando se organicen visitas a estas instituciones, el profesor debe dar una pauta a investigar y explicar claramente qué se persigue con la información.

Toda máquina, herramienta, accesorios, etc., que deba manejar el alumno, es previo que tenga una información adecuada de ellas, como asimismo conocer las características de los materiales; sus procesos de obtención, elaboración, empleo, etc., que ellos tienen en los productos elaborados por las diversas industrias que utilizan los metales.

En cuanto a las realizaciones prácticas, cada profesor deberá asignar actividades propias de cada sexo. En todo caso, es fundamental que todo proyecto sea la expresión creadora de cada alumno y el profesor se limitará a señalar algunas sugerencias técnicas que ayuden y faciliten su realización, pero si es importante exigir del alumno un ordenamiento lógico de las diversas operaciones que debe ejecutar desde el inicio hasta la terminación del modelo. Los modelos sugeridos en esta subunidad no implican necesariamente que tengan que ser realizados, cada alumno podrá idear otros de acuerdo a sus propios intereses, condiciones socioeconómicas, etc.

c) SUBUNIDAD: "FOTOGRAFIA APLICADA"

CONDUCTAS ESPECIFICAS:

1. Conocimiento de los métodos de trabajo, nomenclatura, evolución técnica y su línea de complejidad creciente alcanzada por la fotografía, permitiendo el ejercicio de habilidades y destrezas aplicadas a los recursos naturales.
2. Habilidad en el manejo lógico de las operaciones que implican el desarrollo del trabajo con fotografía y su proyección al campo industrial.
3. Actitud permanente de apreciación estética y desarrollo de sus potencialidades creadoras y al mismo tiempo como fuente para posibilitar la aplicación de conocimientos adquiridos.
4. Valorar las relaciones más importantes que se producen en la organización y administración de un taller o laboratorio fotográfico, la participación o cooperación consciente en el trabajo de grupos.
5. Habilidad para participar en las relaciones humanas entabladas en torno a la técnica fotográfica considerando normas de economía, de organización, de agrado y satisfacción.

SITUACION DE APRENDIZAJE	
CONTENIDOS	SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES

Síntesis de la evolución de las técnicas fotográficas.

—Informarse y documentarse en manuales especializados, haciendo un resumen de los ensayos que efectuaron los pioneros en las técnicas fotográficas.

—Destacar los procedimientos y medios empleados para conocer los modernos adelantos que esta técnica ha alcanzado en la actualidad.

—Confeccionar un álbum con recortes, láminas, fotografías, etc., para establecer algunas diferencias entre máquinas, elementos, accesorios y materiales que se emplean en el trabajo de fotografía.

—Discutir acerca de la importancia que en nuestros días ofrece el conocimiento de la técnica en fotografía aplicada a los diversos campos del saber científico-tecnológico.

—Establecer las relaciones y posibilidades que esta técnica ofrece a los educandos al aplicar los conocimientos adquiridos en otras asignaturas y como un medio de expresar sus intereses y aptitudes.

Tecnología de herramientas, materiales y nomenclatura técnica de la máquina fotográfica y accesorios.

—Averiguar en catálogos, manuales especializados, empresas comerciales, etc., la dotación indispensable para un taller elemental de fotografía.

—Explicar y conocer las características técnicas que debe reunir un taller: instalaciones, condiciones de funcionalidad, materiales, accesorios, máquinas e instrumentos empleados en fotografía.

—Conocer la nomenclatura técnica de una máquina fotográfica sencilla, accesorios y reactivos químicos que son fundamentales en esta técnica, tales como: objetivo, diafragma, obturador, luminosidad y exposición, el enfoque, etc.; fotómetro, telémetro, filtros, papel sensible, películas, etc.

Métodos y prácticas de trabajos aplicados a la fotografía en blanco y negro.

—Señalar los procesos de trabajo con los diversos elementos fotográficos en blanco y negro: laboratorio, revelado y secado, copia de negativo, ampliaciones, etc.

—Informarse de algunas precauciones propias de esta técnica. Demostrar y practicar en fotografías de objetos, ambientes, paisajes, procesos de obtención de materias primas, productos industriales, etc. Destacar la importancia de la instantánea.

—Confeccionar una máquina copiadora sencilla.

—Practicar el proceso del revelado de la película, copia de contacto, ampliaciones, etc., de los temas elegidos por los alumnos.

—Confeccionar un álbum con las diversas fotografías desarrolladas ordenándolas en una secuencia de los procesos o temas investigados.

Procesos operativos industriales.

—Señalar y determinar algunas normas para organizar-administrar un taller fotográfico y las medidas de seguridad e higiene que son indispensables en el uso de las diversas máquinas, materiales y sobre todo la conservación de películas, papeles sensibles y cuidados con los ácidos que se encuentran en el taller.

—Comparar la producción y calidad de los artículos fotográficos que producen los países más adelantados en la industria óptica.

—Describir y esquematizar el proceso de obtención de los principales materiales para la industria fotográfica, señalando las materias primas que se utilizan: películas, papel sensible, etc.

—Visitar industrias, casas comerciales, talleres o laboratorios fotográficos, para observar los procesos de fabricación de los elementos que ofrece la variada industria fotográfica.

—Clasificar e informarse de algunos aspectos de la aplicación de técnicas fotográficas: aerofotogrametría, geografía, astronomía, etc., y averiguar en los ministerios o corporaciones estatales sobre algunos proyectos donde se han aplicado estas técnicas y su importancia en el desarrollo y conservación de los recursos naturales.

SUGERENCIAS METODOLÓGICAS

Hemos incluido en el desarrollo de este programa la subunidad de "Fotografía Aplicada", porque consideramos que debe dársele la importancia que merece, como todas las anteriores o posteriores a ésta queda a la libre consideración de quienes en la práctica opten por el tratamiento de una de ellas.

La técnica de la fotografía es tan antigua como tantas otras, pero hasta el momento no ha tenido un enfoque adecuado de la variada gama de posibilidades que ofrece al educando. En primer lugar, permite aplicar los conocimientos adquiridos, aporta una imagen impercedera de las vivencias y experiencias que hayan impactado a los alumnos; para el profesor constituye un material didáctico de incalculable importancia, etc., y en segundo lugar, es una técnica capaz de ser realizada indistintamente por varones y damas.

Importa fundamentalmente al profesor indicar con claridad todas aquellas posibilidades que la fotografía entrega al proceso de enseñanza-aprendizaje, e incentivar al alumno en el sentido de que partiendo desde la sencilla cámara fotográfica con película 6 x 9, por ej., pueda conocer el proceso total de la técnica y a la vez realizar prácticas de tomas del proceso total de la técnica y a la vez que realizar tomas a procesos del campo científico, tecnológico y artístico, de acuerdo a los intereses predominantes en ellos.

Sugerimos al profesor que teniendo presente la unidad central "La tecnología transforma los recursos naturales, nos brinda bienestar y desarrollo económico", esta subunidad debe tender a detectar aquellos recursos que nos ofrece el medio, para proyectarlo al proceso de elaboración industrial y como consecuencia el alumno pueda concluir los aportes que inciden en el desarrollo económico de nuestro país.

d) SUBUNIDAD: "ELECTRICIDAD Y RADIO"

CONDUCTAS ESPECÍFICAS:

—Comprensión de los principios científicos en que se basan los implementos técnicos de electricidad y radio y su aplicación en la transmisión y recepción de las ondas de radio.

—Habilidad para manejar e interpretar símbolos y nomenclatura, desarrollar y aplicar circuitos de acuerdo a especificaciones técnicas precisas.

—Habilidad en el manejo lógico de las operaciones que implica el trabajo de radio, observación, experimentación, cálculo y ejecución.

—Destreza y precisión en la manipulación de implementos pequeños y delicados, orden y limpieza en las terminaciones.

—Comprensión de los valores estéticos contenidos en la aplicación técnica, desarrollo de la capacidad creadora y espíritu de autocrítica.

SITUACION DE APRENDIZAJE	
CONTENIDOS	SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES
Historia de la técnica. Fundamentación y ubicación del desarrollo de las investigaciones de la electricidad y su evolución al campo de la radio-electrónica.	—Establecer una línea gráfica con la secuencia de los descubrimientos más importantes en el campo de la electricidad y su aplicación e incidencia en el proceso tecnológico. —Destacar el descubrimiento de las ondas electromagnéticas y su aplicación práctica. Obra de Hertz y de Marconi. —Consultar las relaciones entre la electricidad, la radio y la industria electrónica. —Estudiar las fases principales de la transmisión y recepción de las ondas de radio. —Visitar una radioemisora o planta transmisora.
Características del trabajo en electricidad y radio. Uso de materiales y herramientas. Nomenclatura técnica.	—Comentar las características particulares del trabajo en radio-electricidad en todos sus niveles. Condiciones del profesional especializado. —Informarse de algunas técnicas comunes al trabajo de electricidad y radio; uso de materiales y herramientas, técnica: de soldadura al estaño, conexiones, interpretación y desarrollo de circuitos. —Informarse, documentarse, confeccionar listas, clasificar y especificar características de las herramientas e instrumentos que se utilizan en el taller o laboratorio de radio-electricidad. —Graficar y dibujar en su proyección física y métrica herramientas e instrumentos y comentar su uso y funcionamiento. —Consultar en catálogos, revistas y libros técnicos materiales, piezas e implementos que interesen utilizar. —Confeccionar muestrarios de piezas, materiales, implementos, láminas, esquemas, circuitos, etc. —Manejar adecuadamente los datos técnicos, interpretar los símbolos y desarrollar circuitos con los materiales adecuados. —Discutir la organización y administración del taller; aprovisionamiento de materiales, suministro de energía, material técnico y mantención de herramientas e instrumentos. —Consultar en revistas técnicas sugerencias sobre proyectos de talleres y laboratorios de electricidad y radio. —Visitar algún taller o almacén distribuidor de radio-electricidad. Informarse sobre la organización, administración, financiamiento, métodos de trabajo, etc. —Informarse sobre la organización técnica, administrativa y funcionamiento de la industria del ramo. —Destacar la incidencia que tiene la electrónica en el bienestar general y el desarrollo de la economía nacional. —Determinar la participación del hombre y la mujer en el campo de la electrónica y la proyección ocupacional profesional en todos sus niveles.
Procesos operativos industriales.	—Comentar procesos de fabricación de algunos materiales de electricidad y radio. Armaduras de aparatos e instrumentos. Hacer notar la importancia de

las materias primas empleadas en ellos.
 —Graficar, dibujar, esquematizar; descripción gráfica de etapas o procesos operativos en la fabricación de accesorios, piezas o armado de aparatos.
 —Comentar la comercialización y distribución de los productos de la industria y la forma de adquirirlos y seleccionarlos.

Relaciones humanas.

—Comentar normas de higiene y seguridad personal en el taller y la industria.
 —Informarse sobre las relaciones industriales, servicios de bienestar social, sanitario, familiar, servicio médico, deportes, habitación, perfeccionamiento, etc.

Diseño, operaciones y ejecución.

—Actualizar conocimientos y experiencias con electricidad, voltaje, corriente, resistencia, circuitos en serie y paralelo. Principios de electromagnetismo y prácticas con bobinas y electroimanes.
 —Buscar, seleccionar y desarrollar circuitos de radio galena con los materiales y especificaciones adecuados.
 —Explicar el funcionamiento de las piezas del circuito de antenas.
 —Experimentar con las bobinas, modificar la relación de acoplamiento y número de vueltas de los devanados.
 —Instalar antenas y tomas de tierra.
 —Comentar o experimentar con circuitos sencillos con fuentes de alimentación.
 —Realizar algunas experiencias con radios comunes de sobremesa; retirar el chasis, hacer aseo, plano de válvulas, anotar especificaciones, observar el mecanismo que mueve la aguja del dial, posición del condensador variable en sintonía de emisoras, cambios de volumen y onda, funcionamiento del parlante, características de las conexiones, ubicación de partes, etc.
 —Explicar las características del cordón resistencia de toma corriente e indicar la forma de recambiarlo o reponer la ficha toma corriente.
 —Precisar normas de buen uso, cuidado y manejo de aparatos y equipos electrónicos de uso común: radios, tocadiscos, televisores, etc.

SUGERENCIAS METODOLOGICAS

La subunidad de electricidad y radio debe completar los conocimientos que el alumno ha recibido sobre la utilización de la energía eléctrica y posibilita al profesor y alumno tratar en forma sistemática trabajos que se han venido desarrollando al margen del programa, como es el armado de guitarras eléctricas y otras experiencias.

Al presentar la unidad, el profesor debe dar una síntesis general, concreta y gráfica de la importancia de esta técnica en particular, su ubicación e influencia en el desarrollo tecnológico general. Entregar a los alumnos la información y orientación necesarias para que ellos realicen trabajos de investigación sobre el resurgimiento y desarrollo de la electricidad y la radio y puedan formarse conceptos sencillos y claros sobre estos aspectos tecnológicos y apreciar los beneficios que han aportado los trabajos de algunos hombres geniales al acelerado y extraordinario progreso que gracias a ellos ha alcanzado la humanidad.

Es importante que el profesor emplee todos los recursos que le permitan una demostración concreta de aquellos aspectos teóricos. Por ej., mostrar gráficamente y comentar con esquemas el ciclo completo de la transmisión-recepción de las ondas de radio; cómo las ondas sonoras que se propagan en el aire, interceptadas por una

cápsula microscópica (micrófono), ésta vibra con la misma frecuencia y transforma los impulsos sonoros en impulsos eléctricos; cómo un equipo electrónico transmisor las pasa a la antena transmisora, la que produce las ondas electromagnéticas que se propagan por el espacio. A la inversa, un equipo receptor (receptor de radio) intercepta las ondas electromagnéticas mediante la antena (receptora). Los impulsos electromagnéticos los amplifica y selecciona el receptor y entrega el mismo impulso eléctrico producido por el micrófono al parlante que realiza la misión de transformarlo nuevamente en ondas sonoras idénticas a la original.

Al analizar el trabajo técnico propiamente tal debe preocuparse que el alumno advierta las exigencias propias y particularidades del trabajo con electricidad y radio. El método lógico de trabajo, el uso de herramientas y materiales fundamentales, dominio de nomenclatura técnica adecuada y algunas operaciones básicas como conocimiento e interpretación de símbolos y circuitos, uso del cautín eléctrico en la aplicación de soldadura al estaño en la conexión de terminales de radio. Reconocer, seleccionar y clasificar materiales de radio y electricidad, informarse sobre el trabajo con instrumentos, manejar material técnico de información. Realizar algunos trabajos prácticos sencillos como muestrarios, láminas, circuitos simples, materiales dados de baja como conductores, resistencias, condensadores, bobinas, válvulas, transistores, rectificadores, etc.

La selección de los trabajos prácticos debe realizarla el profesor con sus alumnos de acuerdo a las posibilidades concretas a su alcance. Se recomienda la experimentación con galena, fundamentalmente por no ofrecer ningún peligro y por entregar amplias posibilidades de investigación para el alumno. Sin embargo, si el interés y recursos del educando van más allá y cuenta con los medios necesarios, puede desarrollar las experiencias que sean posibles con circuitos alimentados con pilas, a válvulas o transmisores si los emplea, en forma simple y gráfica.

La construcción de la guitarra eléctrica es uno de los trabajos que más atraen a los alumnos y debe utilizarse para llevarlos a estudiar y comprender aspectos importantes de la electricidad y la radio. Los demás aspectos operativos de la subunidad pretenden las mismas finalidades y están sujetos a iguales recomendaciones metodológicas que las otras.

5.º SUGERENCIAS PARA LA EVALUACION

Es necesario aplicar en la evaluación del segundo año de la Educación Media las mismas indicaciones que se han dado en los años anteriores.

1.º Separar la evaluación de la personalidad del alumno manifestada a través de su interés, actitudes y aptitudes de la evaluación del rendimiento escolar. En los aspectos de personalidad el profesor de Técnicas Especiales podrá entregar, al igual que los demás profesores de asignaturas, un informe sobre rasgos de personalidad, habilidades y destrezas evidenciadas por el alumno mediante la observación del trabajo en talleres y salas de clases, la aplicación de cuestionarios y entrevistas que haya realizado para un mejor conocimiento de cada alumno.

2.º En relación con el rendimiento escolar deberá colocar notas parciales en base a:

—Recopilación de producción del alumno;
 —Aplicación de cuestionario sobre diferentes aspectos claramente evidenciados en el desarrollo de la subunidad;
 —Informes ya sea orales o escritos preparados por el alumno con posterioridad a una visita, investigación realizada por él o un grupo de alumnos.

3.º Al final de cada semestre, de acuerdo al reglamento de Evaluación y Promoción de la Enseñanza Media, se aplica una prueba final; por lo tanto, conviene planear el trabajo anual en base a unidades semestrales, de manera de hacer coincidir la finalización de la unidad con la prueba semestral. En la asignatura esta prueba se estructura en base a demostración de habilidades y destrezas. Puede solicitarse, por ejemplo, la construcción de una muestra pequeña de las técnicas principales desarrolladas en la unidad. Los aspectos conceptuales podrán evaluarse dentro de cada semestre con una prueba objetiva preparada por el profesor(a) de cada curso, a la cual se puede asignar coeficiente 2.

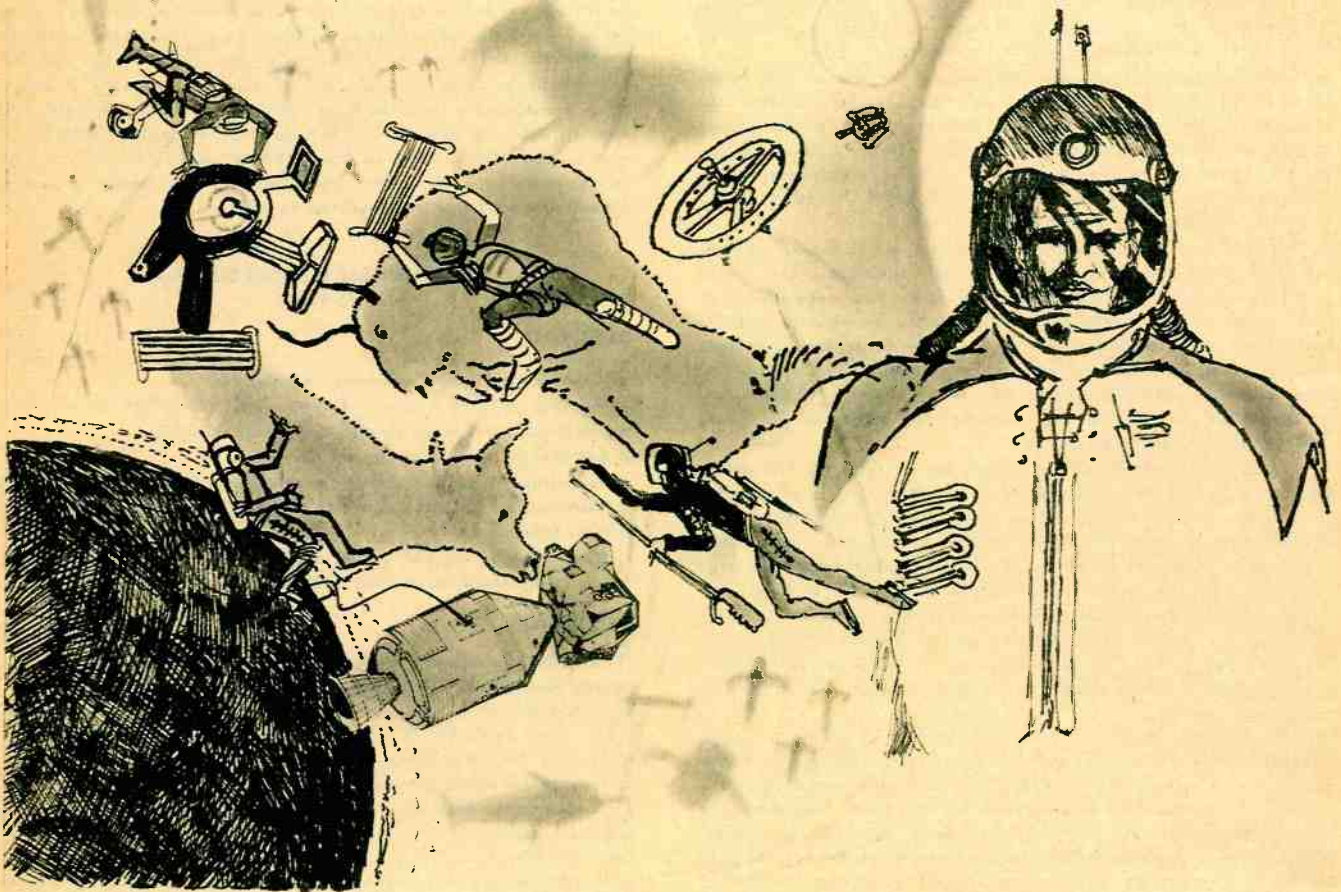
4.º Para evaluar el trabajo en los talleres, puede aplicarse la pauta de evaluación sugerida en el Programa del 1er. año de Técnicas Especiales.

IX PROGRAMA DE CIENCIAS SOCIALES E HISTORICAS

1.º Introducción general

2.º Unidades programáticas

- a) Primera unidad: La Independencia
- b) Segunda unidad: La organización nacional
- c) Tercera unidad: Chile desde la segunda mitad del siglo XIX
- d) Cuarta unidad: Perfil humano de América latina contemporánea
- e) Quinta unidad: La región, objeto de conocimiento y acción



1.º INTRODUCCION GENERAL

El Programa de Ciencias Sociales para el Segundo Año de Educación Media constituye en su tema, sus supuestos teóricos y sus orientaciones metodológicas una continuación del programa correspondiente al Primer Año.

Su tema es el mundo chileno y latinoamericano desde la emancipación política. En la 1.ª Unidad se estudia la Independencia. La 2.ª Unidad abarca el proceso de la organización del Estado, con especial énfasis en Chile. La 3.ª Unidad está centrada en el desarrollo histórico de Chile durante la segunda mitad del siglo XIX y los comienzos del siglo XX en América latina. En la 4.ª Unidad se plantean los problemas más significativos del siglo XX en América latina. La 5.ª Unidad ofrece a profesores y alumnos la oportunidad de estudiar los fenómenos específicos de la región en que ellos habitan.

Nuevamente se ha hecho un esfuerzo especial por presentar un programa integrado. Esta integración debe ser entendida en un triple sentido:

En primer lugar se presenta a nuestro país dentro del contexto de América latina. Sin embargo, no se ha procedido al respecto con un criterio esquemático, sino que se han destacado distintos aspectos en las diferentes Unidades. El proceso de la Emancipación ha sido comprendido como un fenómeno general americano.

En la 2.ª Unidad se estudia la organización del Estado en algunas Repúblicas americanas, pero se pone el énfasis en Chile, por tener especial importancia para nosotros y por considerar que el desarrollo chileno posee un significado histórico general. La 3.ª Unidad se centra exclusivamente en Chile, ya que la escasez de tiempo impide estudiar todos los temas en forma sistemática y exhaustiva. Además se considera que algunos de los problemas y fenómenos que se estudian en esta Unidad en relación con Chile son también válidos y comunes para el resto del continente. La 4.ª Unidad, en cambio, se refiere nuevamente al conjunto de América latina, dado el hecho de que en la actualidad los grandes problemas que se presentan en cualquier país latinoamericano son comunes a todo el continente y que sólo pueden ser comprendidos en el contexto general. La 5.ª Unidad permite aplicar los conocimientos generales, conceptos y métodos elaborados y ensayados en las Unidades anteriores, a una de las regiones del país.

En segundo lugar, se ha procurado integrar en una u otra forma las distintas disciplinas que componen las Ciencias Sociales. Las primeras Unidades tienen carácter histórico, se ha combinado la historia política con la historia económica, social y cultural, lo que permite hacer un estudio de las estructuras e incluir nociones y métodos de Economía y Sociología. La 4.ª y 5.ª Unidad combinan elementos de Geografía, Economía y Sociología.

En tercer lugar, se ha procurado relacionar en la forma más directa los objetivos, los contenidos y las actividades. Sin querer recomendar que se prescindiera totalmente de la clase expositiva —ya que ella es a veces insustituible— se ha hecho un esfuerzo especial por seleccionar actividades que permitan elaborar los contenidos mediante una enseñanza activa. No se pretende que el profesor siga todas las actividades, sino que se le sugieren varias, entre las cuales podrá elegir la que considere más apropiada para conseguir el objetivo que se proponga.

El Programa está estudiado en función de un total de 110 horas. Quedan, pues, 10 horas disponibles, lo que facilitará la evaluación, si bien ésta tendrá que realizarse a lo largo de todo el proceso de enseñanza. Estamos conscientes de que, nuevamente, se proponen esquemas de contenido bastante amplios; sin embargo, consideramos que este programa puede ser enseñado en el horario disponible, siempre que se usen métodos adecuados y que se centre la enseñanza en los problemas destacados por el Programa. Habrá que tener especial cuidado en seleccionar las materias en conformidad con los objetivos formulados para dicha Unidad, sin tratar de agotar cada tema.

Durante la elaboración del Programa se han estudiado variadas alternativas, se ha tenido que sacrificar numerosos temas y enfoques en sí valiosísimos y se han reconsiderado muchos planteamientos. Esperamos que el Programa, en la forma como ahora lo presentamos, constituya una ayuda eficaz para la enseñanza, que permita al profesor seguir introduciendo al alumno en los contenidos y métodos de las Ciencias Sociales y hacerle comprender

los problemas esenciales que configuran nuestro mundo y que debemos afrontar.

2.º UNIDADES PROGRAMATICAS

a) PRIMERA UNIDAD

LA INDEPENDENCIA

(16 horas)

INTRODUCCION

El estudio de la Independencia ha sido enfocado de un modo unitario para toda Latinoamérica debido a la simultaneidad del proceso en los diferentes países y a las características comunes que ofrece.

Se ha procurado, en consecuencia, no especificar en detalle los hechos ocurridos en cada país, sino buscar los elementos esenciales del movimiento que puedan tener validez general para Latinoamérica.

En el punto primero, "La crisis del régimen colonial", destinado a estudiar los llamados antecedentes de la Emancipación, el enfoque es completamente unitario; pero a partir del punto segundo, "La crisis del régimen colonial se precipita", se ha procurado dar algunos elementos diferenciadores en ciertos países, sin perder de vista el panorama total.

Especial importancia se ha dado a Chile, procurando especificar los sucesos más destacados para que sean estudiados en particular. En todo caso, el tratamiento del caso chileno debe quedar dentro del marco general americano e íntimamente ligado a él.

Para dar mayor relieve al proceso emancipador en Chile y para mejor cumplimiento de los objetivos de la unidad se sugieren actividades basadas preferentemente en la historiografía y las fuentes chilenas.

Continuando con la línea iniciada en Primer Año, el estudio de documentos es fundamental en esta unidad, cuyo enfoque central es histórico. Los conocimientos memorizados tienen mucho menos importancia que la capacidad de información y de reflexión. Se ha tratado de dar un carácter activo a la enseñanza de este período de la historia de Latinoamérica, a través de la realización, en forma simplificada, del trabajo del historiador por parte de los alumnos. El aprendizaje de la Historia deja así de ser meramente verbalista para transformarse en algo experimental y concreto. A través de este esfuerzo de redescubrimiento de nuestro pasado histórico, el alumno puede desarrollar su capacidad de observación, de análisis, de comparación y de crítica, conductas que nos hemos propuesto formar sistemáticamente en nuestros estudiantes.

I. LA CRISIS DEL REGIMEN COLONIAL

(3 horas)

OBJETIVOS:

- Conocer los principales hechos de este período.
- Apreciar la diversidad de factores que intervienen en un cambio histórico a través del estudio de la crisis colonial.
- Comprender el concepto de crisis.
- Desarrollar la habilidad de investigación histórica a través de la búsqueda e interpretación de diversos documentos referentes a la crisis colonial.
- Desarrollar el espíritu crítico mediante la comparación de diferentes interpretaciones de los antecedentes de la emancipación.

CONTENIDOS:

- 1) La crisis del sistema económico. El desarrollo económico y las nuevas necesidades crean una situación conflictiva con la metrópoli. Búsqueda de un sistema económico local. La intensificación del comercio y del contrabando trae problemas en algunas regiones y ventajas en otras: cada grupo de presión plantea su propia solución. El recargo tributario provoca estallidos de descontento.
- 2) Las tensiones sociales y la crítica política. La competencia entre criollos y españoles. El abandono de los bajos grupos sociales crea una situación de inestabilidad. El mal gobierno y los vicios de la administración desatan críticas. Los intelectuales propician un mayor

desenvolvimiento cultural. Los sentimientos patrióticos y el deseo de participar efectivamente en el gobierno demuestran la existencia de una conciencia americana.

3) Las nuevas ideas y las influencias externas. El pensamiento "ilustrado" enfrenta a los criollos con el absolutismo y el colonialismo. La Independencia de los Estados Unidos plantea una solución republicana. La Revolución Francesa provoca reacciones encontradas.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

a) Leer algunas cartas de comerciantes de la época para establecer la amplitud alcanzada por el tráfico. Se sugiere el análisis de dos cartas; una de ellas dirigida a Juan del Llano y la otra a Manuel Alonso Gil. Estas cartas aparecen publicadas en el libro de Sergio Villalobos *El Comercio y la Crisis Colonial, un Mito de la Independencia* (Santiago, 1968, pág. 124).

b) Estudiar las quejas contra el régimen colonial contenidas en el *Catecismo Político Cristiano*, de José Amor de la Patria (Colección de Historiadores y Documentos relativos a la Independencia de Chile, Tomo XVIII.).

c) Analizar la correspondencia de José Antonio de Rojas, en que alude a las obras de los escritores del siglo XVIII para estudiar la influencia de la ilustración de los criollos.

— Carta de 7 de febrero de 1775 a don José Perfecto Salas.

— Carta de enero de 1775 a don Juan Ignacio Alcalde.

— Carta de 7 de febrero de 1775 a don José Perfecto Salas.

— Carta a doña M. Nicolasa Portuagasti, de 2 de agosto de 1776. Las cartas se encuentran en las páginas 48 y 54 del tomo II de *La Crónica de 1810*, de Miguel Luis Amunátegui.

d) Comparar las tesis sobre la Independencia sustentadas por Jaime Eyzaguirre en *Ideario y Ruta de la Emancipación Chilena* (Santiago, 1957) y Hernán Ramírez en *Antecedentes Económicos de la Independencia en Chile* (Santiago, 1967).

Esta comparación podría hacerse mediante la discusión en clases de ambas tesis, realizada por dos grupos de alumnos previamente designados para estudiar uno de estos ensayos. El curso escuchará las exposiciones y emitirá algunas conclusiones acerca de:

1) ¿Cuáles son las diferencias fundamentales entre una y otra tesis?

2) ¿Cuál de las dos tesis—independientemente de las exposiciones—resultó ser más convincente?

3) ¿Cuál de las dos tesis fue mejor defendida?

II. LA CRISIS DEL REGIMEN COLONIAL SE PRECIPITA

(5 horas)

OBJETIVOS:

a) Conocer los orígenes y las primeras etapas del proceso de Emancipación.

b) Comprender la simultaneidad y coincidencia, en sus grandes líneas, del proceso de Emancipación americana.

c) Analizar y valorar el papel del personaje histórico de los grupos dirigentes y de las ideologías en este proceso de cambio.

d) Desarrollar la capacidad para interpretar documentos históricos mediante el análisis de algunos escritos significativos de este período.

CONTENIDOS:

1) Los cambios en España. La crisis de la monarquía española y la intervención de Napoleón en la península. El movimiento popular español. Las juntas de gobierno.

2) La respuesta americana frente a los acontecimientos en España. La formación de las primeras juntas de gobierno. Surgen afanes reformistas. La acción de las juntas. El movimiento reformista popular en México.

3) El autogobierno en Chile durante la Patria Vieja. Posiciones divergentes provocadas por la afealdad del trono. Formación de la Primera Junta de Gobierno. Espíritu reformista: fuerzas sociales que lo sustentaron. Reformas llevadas a cabo. El Primer Congreso Nacional y su acción. El impulso revolucionario durante el gobierno de José Miguel Carrera.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

a) Analizar la correspondencia de José Antonio de Rojas, Juan Martínez de Rozas, Esteban del Manzano y Juan Mackenna en 1809 y 1810, para estudiar el pensamiento de los criollos frente a la crisis de la monarquía. Dicha correspondencia está publicada en el tomo XXX de la Colección de Historiadores y Documentos Relativos a la Independencia de Chile y en *Ideario y Ruta de la Emancipación Chilena*, de Jaime Eyzaguirre (Santiago, 1957, págs. 95-111 y 112).

b) Comentar el concepto sobre la Independencia de Manuel Jiménez Fernández y compararlo con el concepto tradicional que los alumnos tenían sobre este proceso. Utilizar para ello un fragmento del libro *Las Doctrinas Populistas en la Independencia de América*, del autor citado.

c) El análisis de los siguientes documentos: "Discurso" de José Miguel Infante en el cabildo abierto del 18 de septiembre de 1810 y el "Acta" de instalación de la Primera Junta de Gobierno de Chile, permitirá abordar el estudio del segundo punto: la respuesta americana frente a los acontecimientos de España, relativos a la Independencia de Chile. El discurso fue publicado por Manuel A. Tocornal en su *Memoria Sobre el Primer Gobierno Nacional*, y el acta se encuentra en el tomo XVIII de la Colección de Historiadores y Documentos.

d) Establecer el significado de fidelidad al rey y espíritu reformista en la instalación de la Primera Junta de Gobierno a través de la lectura y comentario del capítulo respectivo del libro de Sergio Villalobos *R. Tradición y Reforma en 1810* (Santiago, 1961).

e) Analizar la "Proclama" de Quirino Lemáchez, para comprender el planteamiento crítico de los intelectuales a favor de la Independencia, publicada en Colección de Historiadores y Documentos Relativos a la Independencia de Chile, tomo XIX. A través de una discusión dirigida por el profesor en clases, los alumnos pueden descubrir, por ejemplo, la idea de la libertad defendida por los hombres de letras de la época, la crítica al Antiguo Régimen, el concepto de soberanía nacional, de contrato social como presencia del pensamiento ilustrado y la influencia de la Independencia norteamericana.

III. LA REACCION REALISTA

(3 horas)

OBJETIVOS:

a) Conocer los medios de que se valieron los realistas para restaurar el dominio español en América.

b) Comprender el papel de las fuerzas de restauración en un proceso de cambio.

c) Analizar los efectos de la Reconquista y comprender que ella a la postre afianzó la emancipación.

CONTENIDOS:

1) La reacción en América: El triunfo de las fuerzas realistas. El restablecimiento del antiguo régimen en Méjico, Venezuela, Ecuador y Alto Perú. Despotismo de las autoridades. Resistencia pasiva y el odio contra España.

2) La Reconquista en Chile. Triunfo de los realistas. Abolición de las reformas y las persecuciones. La acción popular de Manuel Rodríguez.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

a) Analizar fragmentos sobre el período de la Reconquista. Se puede emplear la obra *La Reconquista Española*, de Miguel Luis y Gregorio Víctor Amunátegui (Santiago, 1851. Hay otras ediciones posteriores).

b) Discutir la interpretación de Alberto Edwards sobre la "Reconquista" en su libro *La Organización Política de Chile*, capítulo I, "Caracteres de la Independencia hispanoamericana" (Santiago, 1943 y 1955).

c) Seleccionar episodios de la vida de Manuel Rodríguez para comprender cómo el sentimiento de independencia se hace popular y nacional. Se puede utilizar la *Historia General de Chile*, de Diego Barros Arana.

IV. EL TRIUNFO DE LA EMANCIPACION Y EL SURGIMIENTO DE LOS NUEVOS ESTADOS

(5 horas)

OBJETIVOS:

- Conocer los principales hechos que afianzaron la Independencia.
- Conocer las acciones militares y comprender su proyección política.
- Comprender el papel de los jefes militares en el proceso de la Independencia.
- Conocer y comprender los factores que llevaron a la fragmentación política de hispanoamérica y a la formación de los nuevos Estados.
- Valorar el esfuerzo chileno para la consolidación de la independencia sudamericana.
- Apreciar los esfuerzos que realizaron los estadistas e intelectuales para reformar la sociedad y las costumbres como fundamentos de una vida republicana.
- Familiarizarse con el uso de mapas para la comprensión de hechos históricos.

CONTENIDOS:

- La consolidación de la Independencia. La acción emancipadora de Bolívar en Venezuela, Colombia y Ecuador. El Ejército Libertador formado por José de San Martín y Bernardo O'Higgins. Significado de Chacabuco y Maipo para Chile y América. La expedición libertadora del Perú. Consolidación de la independencia de los países del Plata. Renacer y triunfo de la causa patriota en Méjico. La Independencia del Brasil.
- La Patria Nueva en Chile. La personalidad y el pensamiento de O'Higgins. Lucha contra los restos de las fuerzas realistas. Esfuerzos por organizar el Nuevo Estado. Reformas diversas.
- El surgimiento de los nuevos Estados. El fracaso de las aspiraciones americanas. Los antiguos virreinos y capitanías generales constituyen los Estados principales. Los pequeños Estados en las zonas de fricción. La fragmentación de Centroamérica.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- Elaborar un mapa de las principales campañas de los ejércitos de liberación en Sudamérica.
- Analizar el oficio de 19 de agosto de 1818 del Virrey del Perú al de Nueva Granada sobre la amenaza que representa para la causa del rey en América el triunfo chileno en Maipo (el oficio se encuentra en la Colección de Historiadores y Documentos Relativos a la Independencia de Chile, tomo XXX).
- Comentar el Acta de la Independencia de Chile para analizar las ideas vigentes en la época. (Se encuentra en la colección citada, tomo XII).
- Leer la entrevista entre Bernardo O'Higgins y Francisco de Miranda que aparece en el primer capítulo de la obra de Jaime Eyzaguirre O'Higgins (Stgo., 1946), para conocer algunos rasgos de la personalidad del prócer.
- Concretar el estudio de las reformas durante la Patria Nueva, comentando los decretos de O'Higgins sobre supresión de los títulos de nobleza y analizar su significado.
- Dibujar en un mapa la división administrativa de la América española durante la época colonial y en otro los nuevos Estados que surgieron después de la Independencia. Comparar ambos mapas y extraer algunas conclusiones.

BIBLIOGRAFIA

- Amunátegui, Miguel Luis: "La Dictadura de O'Higgins", Santiago. Imprenta Litografía y Encuadernación Barcelona, 1914.
 "Los precursores de la Independencia de Chile". 3 vols., Santiago. Imprenta Litografía y Encuadernación Barcelona, 1909.
 "La crónica de 1810". Vol. II. Santiago. Imprenta de la República, de Jacinto Núñez, 1876.
- Amunátegui, Miguel Luis y Gregorio Víctor: "La Reconquista Española", Stgo. Imprenta Litografía y Encuadernación Barcelona, 1912.
- Amunátegui Solar, Domingo: "Los próceres de la Independencia de Chile", Stgo. Establecimientos Gráficos Balcels & Co., 1930.

- Barros Arana, Diego: "Historia General de Chile". Vols. VIII a XIII, Stgo. Rafael Jover, editor, 1877-1894.
- Cochrane, Lord Thomas: "Memorias", Stgo. Editorial del Pacífico, 1954.
- Colección de Historiadores y de documentos relativos a la Independencia de Chile. Vols. XVIII y XIX. Imprenta Cervantes, 1904.
- De la Cruz, José María: "Recuerdos de don Bernardo O'Higgins", Stgo. Editorial Andrés Bello, 1960.
- Edwards, Alberto: "La organización política de Chile" (1810-1833), Stgo. Editorial Difusión Chilena, 1943.
- Encina, Francisco Antonio: "Historia de Chile". Vols. VI al VIII, 1951. Editorial Nascimento, 1951.
- Eyzaguirre, Jaime: "Ideario y ruta de la emancipación chilena", Stgo. Editorial Universitaria, S. A., 1957.
 "O'Higgins", Stgo. Editorial Zig-Zag, 1946.
- García Samudio, Nicolás: "La Independencia de Hispanoamérica", México. Fondo de Cultura Económica, 1945.
- Humphreys R. A., y Linch, John: "The original of the Latin-American Revolutions, 1808-1826", Nueva York. Alfred A. Knopf, editor, 1965.
- Jiménez Fernández, Manuel: "Las doctrinas populistas en la Independencia de América", Sevilla. Publicación de la Escuela de Estudios Hispanoamericanos, 1946.
- Levene, Ricardo: "El mundo de las ideas y la revolución hispanoamericana de 1810", Santiago. Editorial Jurídica, 1956.
- Machado Ribas, Lincoln: "Movimientos revolucionarios en las colonias españolas de América", Buenos Aires. Editorial Claridad, 1940.
- Mesa Villalobos, Néstor: "La actividad política del reino de Chile entre 1806 y 1810", Santiago. Publicación del Instituto de Investigaciones Histórico-Culturales, U. de Chile, 1958.
 "La conciencia política chilena durante la monarquía", Santiago. Publicación del Instituto de Investigaciones Histórico-Culturales, U. de Chile, 1958.
- Pöblete de Espinoza, Olga: "Documentos para el estudio de la Historia Universal", Santiago. Editorial Universitaria, S. A., 1962.
- Preston Whitaker, Arthur: "Estados Unidos y la Independencia de América Latina" (1800-1830), Buenos Aires. Eudeba, 1964.
- Ramírez, Hernán: "Antecedentes económicos de la Independencia en Chile", Santiago. Editorial de la Facultad de Filosofía y Educación de la U. de Chile, 1967.
- Silva Castro, Raúl: "Egóna en la Patria Vieja", Santiago. Editorial Andrés Bello, 1959.
 "Escritos políticos de Camilo Henríquez", Santiago. Ediciones de la U. de Chile, s/f.
- Villalobos R., Sergio: "El comercio y la crisis colonial, un mito de la Independencia", Santiago. Ediciones Universidad de Chile, 1968.
 "Tradición y reforma en 1810", Santiago. Ediciones de la Universidad de Chile, 1961.

b) SEGUNDA UNIDAD

LA ORGANIZACION NACIONAL

INTRODUCCION

Después de la Independencia, el tema de la organización nacional aparece como el más importante en Chile y en Latinoamérica. El tema, sin embargo, no ha sido considerado como exclusivamente político, sino que se le ha dado un carácter más amplio, tomando en cuenta la situación social, el papel de los grupos dirigentes, la estructuración de una economía, los basamentos de una nueva cultura, etc. El concepto de "organización nacional", en consecuencia, debe ser entendido en un sentido más complejo y rico que el de "organización del Estado".

La Unidad ha sido organizada fundamentalmente como una unidad de Historia de Chile, que abarca el período 1830-1861; pero se han incluido algunos aspectos relativos a otros países, que dicen relación con la estructura social existente en ellos, los factores de la inestabilidad política y la lucha por organizar el Estado. Mediante el análisis se pueden comprender las similitudes y los contrastes entre el proceso chileno y el americano.

Las actividades sugeridas persiguen tanto el logro de los objetivos

de conocimientos propuestos como también el desarrollo de las habilidades específicas del historiador. Además de continuar con el uso de documentos escritos se incluyen otras actividades que se consideran importantes, tales como el análisis de láminas de la época, para desarrollar la capacidad de observación y para enseñar su uso como documentos históricos de los cuales se puede extraer un gran número de conclusiones útiles para el mejor conocimiento de un período. Se introducen también actividades destinadas a relacionar la Historia con la Sociología y la Ciencia Política.

LA ORGANIZACION NACIONAL EN CHILE Y EN LATINOAMERICA (22 horas)

I. CONDICIONES SOCIALES EN LA PRIMERA MITAD DEL SIGLO XIX. (4 horas)

OBJETIVOS:

- 1) Conocer los elementos sociales que permitieron establecer la organización republicana en Chile.
- 2) Conocer las características de los grupos dirigentes en los otros países de Hispanoamérica.
- 3) Comprender la función del grupo dirigente en la organización política de la nación.
- 4) Analizar algunos ensayos o documentos históricos que permitan deducir conceptos sociológicos y políticos.

CONTENIDOS:

- 1) El predominio de la aristocracia en Chile. La propiedad agrícola y la riqueza. Poder e influencia sobre los otros grupos sociales. Espíritu conservador y católico. Cohesión del grupo dirigente y conciencia de su valor. Sobriedad de las costumbres. La función social y económica de los otros grupos.
- 2) Aspectos de la estructura social en otros países hispanoamericanos. La continuación de la estructura social colonial en el área andina: Aristocracia tradicional, población campesina mestiza e indígena. Aristocracia terrateniente y burguesía comercial en el área del Plata.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- a) Analizar algún fragmento de la obra de Guillermo Feliú Cruz *Un esquema de la evolución social de Chile en el siglo XIX* (apéndice de *La Abolición de la Esclavitud en Chile*, del mismo autor) (Santiago, 1942, págs. 263 a 268 y 271 a 273). A través de él se pueden conocer algunas características de la sociedad de la época en Chile y comprender conceptos sociológicos, como el de la organización social, estratificación y clase social.
- b) Leer fragmentos y observar las láminas relativas a la sociedad y las costumbres. Pueden encontrarse en la obra de Sergio Villalobos *Imagen de Chile Histórico*.

II. LA ARISTOCRACIA CHILENA CONSOLIDA EL REGIMEN LEGAL (1830-1861) (4 horas)

OBJETIVOS:

- 1) Comprender el papel del estadista en la tarea de la organización política.
- 2) Conocer y apreciar los textos jurídicos fundamentales de la organización de la República de Chile.
- 3) Apreciar el valor del Estado Constitucional.

CONTENIDOS:

La desorientación que siguió a la Independencia. La acción de Portales. La Constitución de 1833 y las leyes que consagran el nuevo régimen jurídico. El ejercicio del poder presidencial: autoritarismo y realizaciones.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- a) Analizar y comentar un fragmento de la carta de Diego Portales fechada en Lima en marzo de 1822, para conocer su pensa-

miento político. Tomo I, pág. 177, del *Epistolario de don Diego Portales*, publicado por Ernesto de la Cruz y Guillermo Feliú Cruz.

- b) Seleccionar y comentar las principales disposiciones de la Constitución de 1833, tratando de establecer su carácter presidencial, autoritario y conservador. Especialmente el artículo 36 (inciso 6.º), los artículos 44 al 47 y el artículo 82.

III. LA ORGANIZACION DE LOS OTROS ESTADOS HISPANOAMERICANOS (4 horas)

OBJETIVOS:

- 1) Comprender el significado de las fuerzas militares en el proceso político de los comienzos de la época republicana.
- 2) Analizar la relación entre estructuras sociales e ideologías y formas políticas.
- 3) Comprender las diversas formas de organización del Estado en América latina, mediante la comparación de este proceso en Chile y en otros países hispanoamericanos.

CONTENIDOS:

- 1) Factores de la inestabilidad política en los distintos países. Heterogeneidad técnico-cultural y socio-económica. Los intereses regionales y su proyección en la política. La antinomia entre la realidad socio-económica y los ideales políticos.
- 2) La lucha por la organización del Estado. La aparición de grupos políticos: conservadores y liberales. Federalismo y unitarismo. La participación del ejército en las luchas políticas. El caudillismo. La dictadura como elemento de gobierno.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- a) Analizar el problema del federalismo en algún país hispanoamericano a través de un documento pertinente. Se puede utilizar un fragmento de la obra de Miron Burgin *Aspectos Económicos del Federalismo Argentino* (Buenos Aires, 1960, págs. 119 a 121), que permite apreciar el antagonismo de intereses entre las provincias y Buenos Aires y su proyección en la política.
- b) Analizar el breve capítulo "El Desarrollo de las Nacionalidades", de la obra de Eugenio Pereira *América del Sur* (Méjico, 1956), para comprender el problema del caudillismo y la dictadura.
- c) Organizar, a manera de culminación de los tres primeros puntos de esta Unidad, una discusión socializada en que los alumnos, dirigidos por el profesor, hagan una comparación entre la organización del Estado chileno y la de los países latinoamericanos. Los alumnos pueden recopilar información no obtenida en clases, si lo consideran conveniente.

IV. ESTRUCTURACION DE LA ECONOMIA CHILENA; CAPITALIZACION INICIAL (4 horas)

OBJETIVOS:

- 1) Conocer el desarrollo de la economía chilena entre los años 1830-1861 y comprender los factores que le dieron un nuevo impulso.
- 2) Comprender la importancia de la capitalización para el desarrollo de la economía.
- 3) Analizar y comprender la interrelación entre factores geográficos, económicos, sociales y políticos.
- 4) Apreciar el esfuerzo de los pioneros y hombres de empresa en la creación de nuevas fuentes de riqueza.

CONTENIDOS:

Restablecimiento de la agricultura después del deterioro producido durante la Independencia y apertura de nuevos mercados externos. La riqueza de la plata y las grandes exportaciones de cobre. Equipamiento inicial del país: ferrocarriles, caminos, obras de riego. Organización de la Hacienda Pública.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- a) Buscar en las obras que se indican a continuación y comentar

en clase algunos fragmentos relativos a la explotación de Chañarcillo y el auge de la minería de la plata: Ramón Sotomayor Valdés, *Historia de Chile bajo el gobierno del general D. Joaquín Prieto*; Roberto Hernández, *Chañarcillo*; Paul Treutler, *Andanzas de un Alemán en Chile*.

b) Organizar un foro en que se discuta la interrelación entre los factores sociales, económicos y políticos. El profesor debe procurar que los alumnos sintetizen el resultado de la discusión.

V. LA BASE Y LOS NUEVOS ELEMENTOS DEL DESARROLLO CULTURAL (3 horas)

OBJETIVOS:

- 1) Conocer y comprender la continuidad y la renovación de la cultura.
- 2) Analizar la relación entre las nuevas tendencias intelectuales y los cambios en la educación.
- 3) Apreciar el papel de los intelectuales en el desarrollo de las artes, las letras y las ciencias y su influencia en las tendencias políticas.

CONTENIDOS:

El legado cultural de la Colonia. La influencia del Romanticismo y Liberalismo europeos. La tarea renovadora y orientadora de los intelectuales extranjeros. Organización y difusión de la enseñanza pública.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

a) Redactar una pequeña biografía sobre alguno de los siguientes intelectuales: José Joaquín de Mora, Claudio Gay, Andrés Bello o Ignacio Domeyko. Se pueden consultar las siguientes obras: Ramón Pérez Yáñez, *Forjadores de Chile*; Jordi Fuentes y Lía Cortés, *Diccionario Histórico de Chile*.

b) Comentar en clases algunos párrafos relativos al estudio y la originalidad de la literatura en Chile, tomados del discurso inaugural de José Victorino Lastarria en la Sociedad Literaria, que está transcrito en el libro *Lastarria*, con prólogo y selección de Luis Enrique Délano (México, 1944, págs. 18 y 19).

c) Observar reproducciones de cuadros de Monvoisin y Rugendas. Los alumnos deberán analizar las reproducciones y con ayuda del profesor tratar de señalar las influencias del Romanticismo y la cultura europea en general que se aprecian en ellas; se encuentran reproducciones en las siguientes obras:

—Monvoisin, Universidad de Chile.

—Tomás Lago, *Rugendas, Pintor Romántico de Chile* (Stgo., 1960).

—Francisco Antonio Encina y Leopoldo Castedo, *Resumen de la Historia de Chile* (págs. 1038 y siguientes).

VI. LA AFIRMACION DEL DESTINO NACIONAL Y LOS PRIMEROS PROBLEMAS INTERNACIONALES DE CHILE (3 horas)

OBJETIVOS:

- 1) Conocer la reacción chilena frente a la Confederación.
- 2) Conocer la acción gubernativa para manifestar la soberanía chilena en las regiones sur y norte.
- 3) Comprender la relación entre la consolidación interna de Chile y su política externa vigorosa.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

a) Analizar la carta de Diego Portales a don Manuel Blanco Encalada de 10 de septiembre de 1836, relativa a la Confederación Perú-Boliviana (*Epistolario de don Diego Portales*, tomo III, pág. 452).

b) Analizar algún documento sobre la ocupación del Estrecho de Magallanes. La primera parte de la obra de Armando Braun *Pequeña Historia Magallánica* (Buenos Aires, 1945) permite comprender la realización, significado y dificultades de esta empresa. Se encuentra en ella el texto original del Acta de Ocupación del Estrecho de Magallanes. Puede utilizarse el fragmento comprendido entre las páginas 58 y 66.

BIBLIOGRAFIA

- Amunátegui, Miguel Luis: *"Vida de don Andrés Bello"*, Santiago. Impreso por Pedro G. Ramírez, 1882.
- Amunátegui Solar, Domingo: *"La democracia en Chile"*, Santiago. Ediciones Universidad de Chile, 1946.
- Barros Arana, Diego: *"Historia General de Chile"*. Vols. XV y XVI, Santiago. Rafael Jover, editor, 1897-1902.
- Braun Menéndez, Armando: *"Pequeña historia magallánica"*, Buenos Aires. Emecé Editores, 1945.
- Burgin, Miró: *"Aspectos económicos del federalismo argentino"*, Buenos Aires. Hachette, ed. 1960.
- Correa Vergara, Luis: *"Agricultura chilena"*. 2 vols., Santiago. Editorial Nascimento, 1938.
- De la Cruz, Ernesto, y Feliú Cruz, Guillermo: *"Epistolario de don Diego Portales"*. 3 vols., Santiago. Dirección General de Prisiones, 1936.
- Délano, Luis Enrique: *"Lastarria"*, México. Ediciones de la Secretaría de Educación Pública, 1944.
- Donoso, Ricardo: *"Las ideas políticas en Chile"*, México. Fondo de Cultura Económica, 1946.
- Edwards, Agustín: *"Cuatro presidentes de Chile"*. 1841-76, Valparaíso. Sociedad Imprenta y Litografía Universo, 1932.
- Edwards, Alberto: *"El gobierno de don Manuel Montt"*, Santiago. Editorial Nascimento, 1932. *"La fronda aristocrática"*, Santiago. Editorial del Pacífico, 1945.
- Encina, Francisco Antonio: *"Historia de Chile"*. Vols. X al XIII, Santiago. Editorial Nascimento, 1948.
- Espinosa, Juanario: *"Don Manuel Montt"*, Santiago. Imprenta Universitaria.
- Feliú Cruz, Guillermo: *"La abolición de la esclavitud en Chile"*, Santiago. Ediciones de la Universidad de Chile, 1942.
- Galdames, Luis: *"El decenio de Montt"*, Santiago. Imprenta de El Imparcial, 1904. *"La evolución constitucional de Chile"*, Santiago. Ediciones de la Universidad de Chile, 1925.
- Jobet, Julio César: *"Ensayo crítico del desarrollo económico-social de Chile"*, Santiago. Anales de la Universidad de Chile, 1951.
- Lago, Tomás: *"Rugendas, pintor romántico de Chile"*, Santiago. Ediciones de la Universidad de Chile, s/f.
- Lastarria, José Victorino: *"Recuerdos literarios"*, Santiago, 1878.
- Martner, Daniel: *"Estudio de política comercial chilena e historia económica nacional"*. 2 vols., Santiago. Imprenta Universitaria, 1923.
- Monvoisin: *"Ediciones Universidad de Chile"*, s/f.
- Orrego Vicuña, Eugenio: *"Don Andrés Bello"*, Santiago. Editorial Zig-Zag, 1953.
- Pereira, Eugenio: *"América del Sur"*, México. Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1956.
- Poepfig, Eduard: *"Un testigo en la alborada de Chile"*, Santiago. Editorial Zig-Zag, 1960.
- Sotomayor Valdés, Ramón: *"Historia de Chile bajo el gobierno del general don Joaquín Prieto"*. 4 vols., Santiago. Imprenta Esmeralda, 1901, 1960.
- Tretler, Paul: *"Andanzas de un alemán en Chile"*, Santiago. Editorial del Pacífico, 1958.
- Valencia Avaria, Luis: *"Anales de la República"*. Vol. I, Santiago. Imprenta Universitaria, 1951.
- Véliz, Claudio: *"Historia de la Marina Mercante de Chile"*, Santiago. Ediciones de la Universidad de Chile, 1961.
- Vicuña Mackenna, Benjamín: *"Don Diego Portales"*. Vol. VI de las *"Obras completas"*, Santiago. Ediciones de la Universidad de Chile, 1937.
- Villalobos R., Sergio: *"Imagen de Chile histórico"*, Santiago. Ed. Tradición, 1967.
- Zapiola, José: *"Recuerdos de treinta años"*, Santiago. Guillermo Miranda, editor, 1902.

c) TERCERA UNIDAD

CHILE DESDE LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XIX

INTRODUCCION

El enfoque dado a esta Unidad descansa fundamentalmente en los aspectos económicos y sociales, vinculados con los cambios políticos y culturales. Comprende dos etapas esenciales de la Historia de Chile: la época del crecimiento económico y de expansión en la

segunda mitad del siglo XIX, a la cual se presta la mayor atención, y la época de crisis económica y social del presente siglo, con su manifestación política.

No se ha incluido ningún tema de historia americana por la escasez del tiempo disponible y porque muchos de los fenómenos mencionados tienen validez para el resto del continente: por ejemplo, los tópicos que se incluyen bajo los títulos de "Tendencias de la economía mundial", "Factores del crecimiento", "Influencia del pensamiento liberal y del desarrollo político europeos", etc.

En un sentido más general, puede afirmarse también que fenómenos tales como la monoproducción, el desarrollo basado en la exportación de materias primas, la colonización, el avance del liberalismo y otros aspectos que se estudian con relación a Chile, tienen validez como típicos fenómenos latinoamericanos y puede dárseles un carácter general.

La mayor importancia dentro de la unidad ha sido dada a los sucesos de la segunda mitad del siglo pasado, porque se ha considerado que en aquella época se produjeron los cambios económicos, sociales, culturales y políticos de mayor significado y que se proyectaron a las primeras décadas de la presente centuria, dándoles sus características más acentuadas. Sin embargo, se ha avanzado hasta 1932 para coger esencialmente la manifestación política de la crisis económica y social de los años precedentes. De esa manera se llega hasta una época muy significativa por sus cambios y que sirve de eslabón para llegar al estudio de nuestro tiempo, tal como lo consideran otras unidades.

Lo expuesto anteriormente da una idea sobre los objetivos de conocimientos perseguidos por esta Unidad.

Para el desarrollo de las habilidades de pensamiento que se ha propuesto el programa, tales como la capacidad para interpretar tendencias a partir de ciertos datos, la capacidad para analizar y evaluar diversas fuentes históricas, se introducen actividades como la interpretación de gráficos, láminas, cifras, textos literarios, etc. Se presentan también documentos controvertidos que exhiben posiciones opuestas frente a un determinado hecho histórico; nuestro objetivo es enfrentar al alumno con las mismas situaciones problemáticas con que se encuentran el científico social y el historiador al realizar su trabajo y formar en él el espíritu crítico que le permita evaluar adecuadamente la fuente histórica. Finalmente, se ha considerado importante que el alumno realice una pequeña investigación, para que aprenda algunas técnicas básicas, como la confección de fichas, para que a partir de algunos documentos, gráficos y láminas que se le sugieren pueda organizar la información, plantearse un problema, fundamentarlo con datos extraídos de ella y, finalmente, para que pueda establecer algunas conclusiones de carácter general.

CHILE DESDE LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XIX (32 horas)

A. CRECIMIENTO Y EXPANSION

I. AUGO DE LA ECONOMIA CHILENA (5 horas)

OBJETIVOS:

- Comprender la vinculación entre la economía chilena y la mundial.
- Conocer los cambios que experimentó la economía chilena en la segunda mitad del siglo XIX.
- Conocer los principales elementos que constituyen el llamado proceso de "crecimiento hacia afuera" en Chile.
- Valorar la importancia del capital, el crédito y la técnica en el desarrollo de una economía.
- Desarrollar la habilidad para comprender los fenómenos económicos a través del análisis de gráficos.
- Desarrollar la habilidad para realizar un trabajo basado en fuentes históricas.

CONTENIDOS:

- Tendencias de la economía mundial que repercutieron en Chile. Desarrollo industrial y demanda de materias primas. La oferta de capitales.

2) Factores de crecimiento. El crédito: los bancos y el papel moneda. Expansión de los elementos técnicos. La concepción liberal de la economía y la nueva ética.

3) El gran desarrollo de la producción y del comercio. La minería del cobre y de la plata: su aumento cuantitativo y su incidencia en la riqueza pública y privada. Auge de la agricultura. Expansión comercial.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

La actividad central de los alumnos en este tema consistirá en realizar un trabajo elemental de investigación sobre el Auge económico de Chile en la segunda mitad del siglo XIX y su incidencia en las obras públicas y en las inversiones y gastos del sector privado.

Se pueden utilizar las siguientes fuentes:

- Fragmentos del capítulo XXI de las *Memorias de 80 Años*, de Ramón Subercaseaux.
- De Francisco A. Encina y Leopoldo Castedo, *Resumen de la Historia de Chile*, Tomos II y III (Zig-Zag, 1961); utilizar los siguientes textos:
 - La danza de los siguientes millones, pág. 1326 (Obra administrativa de Zañartu).
 - Cifras sobre Importaciones y Exportaciones, pág. 1.371.
 - Gráficos de población, págs. 1638 y 1639.
- Láminas de las obras de Oscar Bermúdez. *Historia del Salitre* (Santiago, 1963), y Leopoldo Castedo, *Resumen de la Historia de Chile*, de Francisco A. Encina.
- Paul Treutler, *Andanzas de un Alemán en Chile* (Santiago, 1958). Fragmentos del capítulo XXI.

II. COLONIZACION INTERNA Y REAJUSTE DE FRONTERAS

(6 horas)

OBJETIVOS:

- Conocer los avances en la ocupación del territorio nacional.
- Desarrollar la capacidad para establecer relaciones entre la expansión económica y la ocupación de nuevos territorios.
- Comprender el significado de los tratados en las relaciones internacionales.

CONTENIDOS:

La colonización en Valdivia, Osorno y Llanquihue. Ocupación definitiva de la Araucanía. La penetración chilena en los desiertos del Norte. La Guerra del Pacífico: las causas, las principales campañas y la solución del conflicto. Arreglo limítrofe con Argentina.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- Confeccionar un mapa que permita al alumno comprender las variaciones de límites y el proceso de ocupación del territorio.
- Comentar algunos textos sobre la colonización de Valdivia, Osorno y Llanquihue. Se puede emplear la obra *Recuerdos del Pasado*, de Vicente Pérez Rosales. Los últimos párrafos del capítulo XIX tratan de la situación en que estaban los terrenos asignados a los colonos y de las actividades de sus propietarios. La primera parte del capítulo XX se refiere a las interrogantes que los colonos alemanes formularon al comisionado chileno, las que demuestran sus inquietudes y aspiraciones.
- Análisis del tratado de 1881 para conocer los principios geográficos de la demarcación y los problemas derivados de él.

III. LA RIQUEZA DEL SALITRE

(2 horas)

OBJETIVOS:

- Conocer la situación de la industria salitrera.
- Comprender la repercusión de la riqueza del salitre en la economía del país.

CONTENIDOS:

Situación de la industria salitrera después de la guerra. El monopolio mundial y la expansión del mercado. Las grandes entradas fiscales y las obras públicas.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- a) Interpretar gráficos sobre producción de salitre en el siglo pasado. Existe uno en la página 2023 del tomo III del Resumen de la Historia de Chile, de Francisco A. Encina y Leopoldo Castedo. Es conveniente que el profesor guíe la interpretación del gráfico a través de un cuestionario adecuado.
- b) Observar láminas sobre la industria salitrera para deducir su carácter y métodos de trabajo. Pueden encontrarse algunas en las obras de L. Boudat, *Album de las Salitreras de Tarapacá* (Iquique, 1889), y de Oscar Bermúdez, *Historia del Salitre* (Santiago, 1963).
- c) Ubicar en un mapa los distritos salitreros y las principales oficinas. La obra ya citada de Oscar Bermúdez puede servir de guía.
- d) Comparar gráficos o cifras de producción de salitre, de la renta nacional y de obras públicas en la segunda mitad del siglo pasado y establecer relaciones entre ellos.

IV. NUEVOS GRUPOS SOCIALES

(4 horas)

OBJETIVOS:

- a) Conocer la estructura de la sociedad chilena en la segunda mitad del siglo XIX.
- b) Conocer y comprender los conceptos de clase social, de estratificación social y de relación entre grupos sociales.
- c) Desarrollar la habilidad para interpretar ilustraciones y documentos relativos a fenómenos sociales y económicos y comprender la relación entre dichos fenómenos.

CONTENIDOS:

Surgimiento de una plutocracia de mineros, industriales, banqueros. Los extranjeros y el comercio. Fusión de la plutocracia con la aristocracia tradicional. El lujo y la ostentación. Desarrollo de grupos medios. Formación del proletariado: sus primeras luchas.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- a) Deducir de la observación de láminas el grado de riqueza alcanzado por la plutocracia, las condiciones de vida y las costumbres de los diferentes grupos sociales. Las láminas se encuentran en las siguientes obras: Francisco Antonio Encina, *Resumen de la Historia de Chile*, redacción, iconografía y apéndices de Leopoldo Castedo (1956); Santos Tornero, *Chile Ilustrado*.
- b) Comentar fragmentos de obras literarias que permitan comprender la estructura social de la época y las costumbres de los diferentes estratos. Se sugieren las novelas: *Casa Grande*, de Luis Orrego Luco, y *Los Trasplantados*, de Alberto Blest Gana.
- c) Visitar museos de la localidad que permitan formarse una idea sobre la vida de los distintos grupos sociales. La visita debe ser guiada adecuadamente por el profesor.

V. LA EDUCACION Y LA CULTURA

(4 horas)

OBJETIVOS:

- a) Apreciar las principales expresiones culturales de la época.
- b) Valorar el papel del intelectual dentro de la sociedad.
- c) Comprender la relación entre los cambios de la cultura y las transformaciones económicas y sociales.
- d) Valorar el papel asignado a la educación dentro del desarrollo cultural, social y económico.

CONTENIDOS:

Auge y transformación de la enseñanza. La prensa y su función cultural. La investigación histórica y la creación literaria y artística.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- a) Comentar algún documento de la época que permita comprender la importancia que se le atribuyó a la educación como motor de cambio y de desarrollo económico. Se puede utilizar alguno de los siguientes documentos:
 - 1) Decreto del 21 de abril de 1886 sobre escuelas, talleres (los considerandos y algunos artículos). Se encuentra en la Historia de Chile, de Francisco A. Encina. Tomo XVIII (Santiago, 1951).

2) Reforma Educacional de enero de 1879, pág. 82 de la obra de Fernando Campos Harriet *Desarrollo Educativo 1810-1960* (Santiago, 1960).

b) Analizar artículos de prensa de la segunda mitad del siglo XIX que permitan apreciar la calidad y orientación del periodismo. Pueden leerse los comentarios sobre el periodista Justo Arteaga Alemparte de algunos contemporáneos suyos. Estos artículos se encuentran en la obra de Raúl Silva Castro *Prensa y Periodismo en Chile* (Santiago, 1958, cap. VI, págs. 213-214).

c) Comentar algún documento que permita conocer y apreciar el notable esfuerzo de investigación desarrollado por los historiadores del siglo XIX. Algunos párrafos del capítulo "Mi conclusión", del tomo XVI de la *Historia General de Chile*, de Diego Barros Arana, se prestan para este objeto.

VI. EL ADVENIMIENTO DEL LIBERALISMO

(5 horas)

OBJETIVOS:

- a) Conocer la ideología liberal y su expresión política en Chile.
- b) Comprender el papel orientador del líder político en la vida nacional.
- c) Comprender la utilización del poder gubernativo como medio de transformación de las costumbres e instituciones.
- d) Comprender la relación entre los cambios políticos y las transformaciones sociales, culturales y económicas de la época.
- e) Comprender la crisis política de 1891 como desenlace de la evolución general del país en el siglo XIX.

CONTENIDOS:

La influencia del pensamiento liberal y del desarrollo político europeo. Los intelectuales del liberalismo. El triunfo político del liberalismo, las crecientes aspiraciones políticas: la libertad electoral y el predominio del parlamento. Las reformas constitucionales disminuyen el poder presidencial. La acción del liberalismo frente a la Iglesia. El propósito de cambiar las costumbres e instituciones sociales. La revolución de 1891, desenlace de un siglo.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- a) Analizar un texto o documento sobre la influencia de la ideología liberal europea en la política de Chile en este período. El ensayo de Guillermo Feliú Cruz, *Durante la República, perfiles de la evolución política, social y constitucional*, permite apreciar algunas de las aspiraciones liberales y la influencia del pensamiento europeo. El texto puede encontrarse en "La Constitución de 1925 y la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales", Stgo., 1951, págs. 65, 66 y 67.
- b) Discutir en clase el significado de las principales reformas a la Constitución de 1823. Esto puede hacerse considerando en forma paralela los artículos después de introducidas las reformas de 1871 y 1874. Puede consultarse Luis Valencia Avaria, *Anales de la República*.
- c) Analizar dos textos divergentes en relación con la ley de cementerios laicos aprobada por el gobierno de Santa María, para enfocar el problema de la acción del liberalismo frente a la Iglesia. Pueden utilizarse las siguientes obras: *Historia de la Administración de Santa María*, de C. Walker Martínez, cap. X, "Guerra a los muertos" (Santiago, 1889, págs. 195 y siguientes), y *Balmaceda, su Gobierno y la Revolución de 1891*, de Julio Bañados Espinoza. Tomo I (Paris, 1894, págs. 38, 39 y 40).

B. TRANSFORMACIONES POLITICAS EN LAS PRIMERAS DECADAS DEL SIGLO XX

(6 horas)

OBJETIVOS:

- 1) Conocer los principales problemas económicos, sociales y morales que condujeron a cambios políticos a partir de la época 1920.
- 2) Conocer el contenido fundamental y apreciar el espíritu de las leyes sociales de 1924 y de la Constitución de 1925.
- 3) Valorar los esfuerzos de los estadistas para realizar las reformas dentro de los márgenes constitucionales.

4) Desarrollar la capacidad para estudiar objetivamente los momentos de crisis a través de diversas fuentes históricas.

CONTENIDOS:

Crisis económica, social y moral en las primeras décadas del siglo XX. Práctica e ineficacia del régimen parlamentario. La conciencia de una crisis y el robustecimiento de la clase media y del proletariado conducen al cambio político de 1920. La legislación social y la Constitución de 1925. Inestabilidad política causada por el choque entre las diversas tendencias político-sociales. Vuelta al régimen constitucional en 1932.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- Leer y comentar algunos párrafos de la obra del Dr. Valdés Canje, *Sinceridad, Chile Íntimo en 1910*.
- Interpretar gráficos estadísticos sobre la evolución económica del país. Se recomiendan los que aparecen en *Antecedentes Sobre el Desarrollo de la Economía Chilena. 1925-1952* (CEPAL, 1954). El análisis de los gráficos puede ser enfocado de acuerdo con algunos de los conceptos desarrollados por Aníbal Pinto Santa Cruz en Chile, un *Caso de Desarrollo Frustrado* (Stgo., 1959).
- Analizar algunos puntos del programa reformista de Arturo Alessandri a través del discurso pronunciado por él en la Convención Liberal el día 25 de abril de 1920. El discurso se encuentra en *El Presidente Alessandri y su Gobierno* (Stgo., 1926).

BIBLIOGRAFIA

- Alessandri, Arturo: "Recuerdos de gobierno", Santiago. Editorial Universitaria, 1952.
- Alone: "Historia personal de la literatura chilena", Santiago. Editorial Zig-Zag, 1954.
- Amunátegui, Miguel Luis: (Sin nombre de autor, aunque es debida a la pluma de don Diego Barros Arana.) París. Imprenta A. Inhure.
- Bañados Espinosa, Julio: "Balmaceda, su gobierno y la revolución de 1891". Vol. I, París. Librería de Garnier Hermanos, 1894.
- Bermúdez, Oscar: "Historia del salitre", Santiago. Ediciones de la Universidad de Chile, 1963.
- Biblioteca América: "El presidente Alessandri a través de sus discursos y actuación política", Santiago. Imprenta Gutenberg, 1926.
- Blest Gana, Alberto: "Los trasplantados".
- Boudat, L.: "Album de las salitreras de Tarapacá", Iquique, 1889.
- Bulnes, Alfonso: "Errázuriz Zañartu, su vida", Santiago. Editorial Jurídica, 1950.
- Bulnes, Gonzalo: "Guerra del Pacífico". 3 vols., Valparaíso. Sociedad Imprenta y Litografía Universo, 1912.
- Campos Harriet, Fernando: "Desarrollo educacional". 1810-1960, Santiago. Editorial Andrés Bello, 1960.
- Castedo, Leopoldo: "Resumen de la Historia de Chile", de Francisco A. Encina, Santiago. Editorial Zig-Zag, 1953.
- Cifuentes, Abdón: "Memorias". 2 vols., Santiago. Editorial Nascimento, 1936.
- Comisión Económica para América latina: "Antecedentes sobre el desarrollo de la economía chilena" (1925-1952), Santiago. Editorial del Pacífico, S. A., 1954. "Desarrollo de Chile en la primera mitad del siglo XX". 2 vols. Ediciones de la Universidad de Chile, s/f.
- Donoso, Ricardo: "Barros Arana, educador historiador y hombre público", Santiago. Ediciones de la Universidad de Chile, 1931. "Alessandri, agitador y demoleador". 2 vols., México. Fondo de Cultura Económica, 1952. "Don Benjamín Vicuña Mackenna, su vida, sus escritos y su tiempo", Santiago. Imprenta Universitaria, 1925.
- Encina, Francisco Antonio: "Historia de Chile". Vols. XIV al XX, Santiago. Editorial Nascimento, 1949.
- Errázuriz, Crescente: "Algo de lo que he visto", Santiago. Editorial Nascimento, 1934.
- Eyzaguirre, Jaime: "Chile durante el gobierno de Errázuriz Echaurren", Santiago. Editorial Zig-Zag, 1956.
- Feliú Cruz, Guillermo: "Chile visto a través de Agustín Ross", Santiago, 1950.
- Fuentes, Jordi, y Cortés, Lía: "Diccionario histórico de Chile".
- Fuenzalida Grandón, Alejandro: "Lastarria y su tiempo". 2 vols., Santiago. Imprenta, Litografía y Encuadernación Barcelona.

Irrázabal Larraín, José Miguel:

"El presidente Balmaceda". 2 vols., Santiago. Editorial Nascimento, 1940. "La política económica del presidente Balmaceda", Santiago. Editado por la Academia Chilena de la Historia, 1963. "La Patagonia", Santiago. Editorial Andrés Bello, 1966.

Montes Hugo, y Orlandi, Julio:

"Historia de la literatura chilena", Santiago. Editorial del Pacífico, 1955.

Iglesias, Augusto:

"Alessandri, una etapa de la democracia en América", Santiago. Editorial Andrés Bello, 1960.

"La Constitución de 1925 y la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales", Santiago. Editorial Jurídica de Chile, 1951.

Martínez, Walker:

"Historia de la administración Santa María". Vol. I, Santiago. Imprenta El Progreso, 1889.

Orrego Luco, Luis:

"Casa Grande", Santiago. Zig-Zag, 1953.

Oyarzún, Luis:

"El pensamiento de Lastarria", Santiago. Editorial Jurídica, 1953.

Pérez Rosales, Vicente:

"Recuerdos del pasado" (1814-1860), Santiago, Zig-Zag.

Pinto Santa Cruz, Aníbal:

"Chile, un caso de desarrollo frustrado", Santiago. Editorial Universitaria, S. A., 1959.

Ramírez Necochea, Hernán:

"Balmaceda y la contrarrevolución de 1891", Santiago. Editorial Universitaria, S. A., 1958.

Ríos Gallardo, Conrado:

"Chile y Argentina", Santiago. Editorial del Pacífico, 1960.

Salas Edwards, Ricardo:

"Balmaceda y el parlamentarismo en Chile". 2 vols, Santiago. Sociedad Imprenta y Litografía Universo, 1914.

Silva Castro, Raúl:

"Prensa y periodismo en Chile", Santiago. Ediciones de la Universidad de Chile, 1958.

Subercaseaux, Ramón:

"Memorias de 80 años", Santiago. Editorial Nascimento, 1936.

Treutler, Paul:

"Andanzas de un alemán en Chile", Santiago. Editorial del Pacífico, 1958.

Valdés Canje:

"Sinceridad, Chile íntimo en 1910", Santiago, 1910.

d) CUARTA UNIDAD

PERFIL HUMANO DE AMERICA LATINA CONTEMPORANEA

(Total: 25 horas)

INTRODUCCION

La Cuarta Unidad contiene los principales rasgos humanos de América latina y plantea las diversas situaciones problemáticas que afronta esta parte del mundo en su presente nivel de desarrollo económico, cultural y socioeconómico.

Culmina de esta manera el estudio global y actualizado de Latinoamérica iniciado en la Segunda Unidad del Primer Año de Enseñanza Media. Los contenidos propuestos, por lo tanto, tienen antecedentes en lo ya tratado y enlazan en forma lógica y necesaria con los conocimientos ya adquiridos.

El primer esquema de contenidos: "La Población Latinoamericana", en su esencia, pretende caracterizar el cuadro demográfico contemporáneo en sus fundamentos geográficos y en su dinámica vital. En los temas considerados se ha puesto un énfasis especial en los contrastes de distribución y en el acelerado crecimiento demográfico, por estimar que ambos se encuentran en la raíz misma de la problemática del desarrollo latinoamericano. Atendiendo este punto de vista, el tratamiento de la Población se concibe como previo e introductorio a la comprensión de los fenómenos sociales y económicos que se estudian más adelante.

El segundo esquema: "La estructura social y económica de América latina", incluye las características definitorias de la Sociedad y la Economía y los problemas básicos derivados de una estructura arcaizante de amplia difusión geográfica. Sobre esta base factual de referencia, la Unidad se propone conformar un balance, en lo posible sistemático, de los procesos y grandes orientaciones del cambio social y económico en nuestro continente. Como no tendría objeto consignar todos los ensayos y resultados conseguidos en esta materia, el profesor deberá limitarse a los ejemplos representativos que cita el Programa.

Desde el punto de vista metodológico la continuidad de los contenidos en relación al Primer Año tiene ventajas y dificultades. Por una parte, posibilita ampliamente la aplicación de conceptos y la

acertada interpretación de una realidad que se ha estudiado en sus fundamentos geográficos y en su génesis histórica. Al mismo tiempo permite un aprovechamiento más acucioso de algunos de los materiales que documentan la Sexta Unidad, "La integración, un reto actual". Por otra parte, se corre el riesgo de incurrir en repeticiones innecesarias, de no trabajar los temas con la exacta y distinta intención que expresan los objetivos específicos de las sub-unidades.

La amplitud del tema y la ausencia de una información sistemática y al día son también otras dificultades que deberán enfrentar los profesores en el tratamiento de esta Unidad. Para resolverlas de manera acertada conviene destacar que los diversos esquemas de contenidos son susceptibles de ser trabajados con muestras significativas de países o regiones, especialmente en el caso de tener problemas insalvables de documentación más general. Por último, teniendo en cuenta la necesaria superposición existente entre los fenómenos demográficos, económicos y sociales, es en absoluto recomendable que los profesores desarrollen los contenidos en forma orgánica, en función de un concepto integrador, y combinando en justa medida el método expositivo con las actividades que lo reemplazan.

En suma, el logro de una adecuada situación de aprendizaje dependerá fundamentalmente de la estricta observancia de los objetivos, del buen criterio con que se jerarquicen los contenidos y de la selección y empleo oportuno de las actividades sugeridas.

PERFIL HUMANO DE AMERICA LATINA CONTEMPORANEA

(Total, 25 horas)

A. LA POBLACION LATINOAMERICANA

(7 horas)

OBJETIVOS GENERALES:

- Conocer e interpretar la realidad demográfica de América latina en sus características más significativas y en relación con su desarrollo económico, social y cultural.
- Comprender la necesidad de fundamentar el estudio de la población latinoamericana en fuentes estadísticas básicas y desarrollar la habilidad para analizarlas y emplearlas convenientemente.

1. Las fases recientes de ocupación y el balance demográfico actual

OBJETIVOS:

- Apreciar debidamente la incidencia de los factores geográficos y económicos en el desplazamiento y fijación de las migraciones postcoloniales.
- Conocer la desigual distribución de la población latinoamericana y valorizar la acción del hombre por incorporar al ecúmene las regiones que dificultan su asentamiento permanente.

CONTENIDOS:

- Las migraciones postcoloniales y el avance de las fronteras.
- Los efectivos de población y la importancia de las concentraciones urbanas.
- La distribución de los habitantes: poblamiento periférico y desiertos humanos.
- El problema de la valorización y organización de los espacios vacíos. Los frentes pioneros.

2. Una demografía de crecimiento acelerado

OBJETIVOS:

- Conocer y comprender con criterio científico las causas y consecuencias del aumento explosivo de la población en Latinoamérica.
- Desarrollar una actitud comprensiva y responsable frente a los problemas que plantea la explosión demográfica y sus posibles soluciones.
- Conocer y comprender a través de documentos e investigaciones elementales el creciente proceso de urbanización de América latina en sus rasgos geográficos y en sus consecuencias demográficas, sociales y económicas más relevantes.

CONTENIDOS:

- El problema latinoamericano de la explosión demográfica (va-

riación de tasas, ritmos de crecimiento, consecuencias humanas).

2.2. La estructura por edades de la población y el predominio de las capas inactivas y dependientes.

2.3. La magnitud de la población rural y el éxodo campo-ciudad.

2.4. El problema de la excesiva concentración y expansión urbanas. (Deficiencias de planificación y equipamiento, segregación social y condiciones de vida).

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

Las actividades que se formulan a continuación y todas las que se proponen más adelante están directamente relacionadas con los contenidos, de modo que la numeración que las precede coincide con la utilizada en el esquema de contenidos.

Las fuentes que se recomiendan para las diversas actividades tienen sólo carácter de ejemplo, y por lo tanto, los profesores pueden recurrir a otra documentación, en especial en el caso de las estadísticas que rápidamente pierden vigencia.

(1.1-1.3-1.4) Interpretación de un mapa dinámico de la población de América del Sur, donde se distingan las primeras áreas de colonización, los movimientos de ocupación durante los siglos XIX y XX y los espacios desocupados (Revista Geográfica N.º 65, Río de Janeiro, 1966, pág. 96).

(1.1) Comprensión de lecturas seleccionadas que ilustren los aportes migratorios postcoloniales que reciben los países latinoamericanos y su contribución al poblamiento y explotación de algunas áreas desocupadas. Precisar, cuando corresponde, en un mapa esquemático, la proporción, los movimientos y la fijación de estos pobladores, mediante la utilización de símbolos adecuados.

Fuentes: Diegues, M., *Regiones Culturais de Brasil*. Río de Janeiro, 1960. "Los comienzos de la inmigración en el Brasil y la preferencia por el Sur", págs. 342 y sig. (trad.); Beaujeu-Garnier, J., *Géographie de la Population*, París, 1956. "L'immigration des 150 dernières années", págs. 353 y sig. (trad.).

(1.2) Interpretación de estadísticas, gráficos o mapas demográficos que permitan obtener una visión general del monto y distribución actual de la población latinoamericana.

Fuentes: N. U., *Boletín Estadístico de América Latina*. Vol. IV. N.º 2, septiembre 1967, págs. 27 y 28; James, P., *Latin America*. Nueva York, 1959, págs. 6 y 10 (mapas); Beaujeu-Garnier, op. cit. (mapas de población de América del Sur y Central).

(1.2) Señalar en un mapa esquemático de América latina las capitales y ciudades con más de 300.000 habitantes, utilizando el atlas y una información estadística actualizada. Discutir algunos de los factores, que a juicio de los alumnos, explicarían la concentración demográfica de estas ciudades.

Fuentes: N. U., *Boletín Estadístico de América Latina*. Vol. IV. N.º 2, septiembre 1967, págs. 199 y 200.

(1.3) Observación y análisis de mapas y dibujos esquemáticos que permitan deducir algunas de las características del poblamiento de América latina en relación con los condicionantes físicos.

(1.4) A través del análisis de mapas y lecturas representativas: (a) identificar los esfuerzos de planificación y las labores realizadas para un aprovechamiento más racional de algunas regiones insuficientemente explotadas.

Fuentes: Schmieder, O., *Geografía de América Latina*, México, 1965, "El noroeste de la costa mexicana del Pacífico", págs. 161 y 162; Revista Geográfica N.º 65, Río de Janeiro, 1966. En: Butland, G. J. "Frontiers of Settlement in South America", Abstract., pág. 108 (trad.).

(b) discutir y proporcionar algunas soluciones en relación al problema de los frentes de poblamiento y la dificultad de conquista de las áreas vacías.

Fuentes: N. U., *Análisis y Proyecciones del Desarrollo Económico*. Vol. IV, 1958. "El Desarrollo Económico de Bolivia", páginas 250, 272 y sig.; Grondona, M. Irurzun, J., *Distribución de la Población en Patagonia*, Buenos Aires, 1966 (comunicación).

(2.1) Reunir y organizar estadísticas sencillas de las tasas de natalidad, mortalidad y morbilidad en algunos países de América latina con el objeto de determinar su actual tasa de crecimiento. Comparar estos datos con los correspondientes a algunos países industrializados del Hemisferio Norte e inferir las diferencias existentes en sus estadísticas vitales.

Fuente: N. U., *Demographic Yearbook*, 1967.

(2.1) A través del comentario y discusión de lecturas convenientes.

mente seleccionadas, especificar las causas y consecuencias más profundas del problema latinoamericano de la explosión demográfica. Debatir en mesa redonda las diversas posiciones ideológicas frente al problema, de modo que algunos alumnos puedan oficiar de relatores y defensores de documentos autorizados sobre esta controvertible y delicada materia.

Ejs.: N. U., "Causas y consecuencias de la evolución demográfica". Fasc. 17. Nueva York, 1953; Id., "El crecimiento demográfico y el nivel de vida en los países subdesarrollados". Fasc. 20. Nueva York, 1954; "Enciclopedia Vitae Humanae", 1968.

(2.2) Interpretar y comparar las pirámides de edades de diversos países latinoamericanos con el fin de formarse una idea de los rasgos sobresalientes de su situación demográfica y aclarar las interdependencias entre la composición por edades de la población y el desarrollo económico.

Fuentes: Orbegoso, E., *Contribución al Estudio de la Población Peruana*. Lima, 1966, pág. 54. Sepúlveda, Sergio, *Interpretación Geográfica del Último Censo General de Población*. Santiago, 1966, pág. 205; Arnolds, A., *Geografía Política y Económica de la República Argentina*. Buenos Aires, 1967, pág. 32.

(2.3) Elaborar un croquis de América latina con la distribución por país de la población urbana y rural expresada en porcentajes en un círculo representativo de la población total.

Fuente: N. U., *Demographic Yearbook*, 1967.

(2.4) Organizar como trabajo colectivo un panel con láminas, artículos y fotografías de diarios y revistas que ilustren los problemas urbanos de los países de América latina más afectados por el fenómeno de metropolización. (Ejs.: legislación urbana anacrónica, deficiente zonificación de funciones, problemas de circulación, de segregación social y de áreas de transición, bajos índices de equipamiento, etc.).

B. LA ESTRUCTURA SOCIAL Y ECONOMICA DE AMERICA LATINA (18 horas)

OBJETIVOS GENERALES:

- Conocer a través de algunas fuentes básicas los rasgos esenciales de la economía y de la sociedad latinoamericanas y comprenderlos en su actual coyuntura de cambio y desarrollo.
- Habilidad para hacer análisis cuantitativo, emplear indicadores conceptuales y establecer relaciones entre los factores físicos y humanos más importantes que inciden en la presente situación económica y sociológica de América latina.
- Reseñar y apreciar las diversas formas de trabajo productivo valorando en especial las que reflejan un aprovechamiento inteligente de los recursos naturales, un real interés por su conservación y un claro propósito de independencia económica y mejoramiento social.
- Comprender que la superación económica-social y cultural de Latinoamérica depende fundamentalmente de la capacidad creadora y de la acción organizada de sus habitantes en un marco de auténtica cooperación internacional.

I. Los rasgos económicos fundamentales

OBJETIVOS:

- Apreciar objetivamente el actual estado de desarrollo del sector agropecuario de América latina a través de la identificación y el análisis comparativo de los principales tipos de explotación agraria.
- Comprobar mediante el análisis de ejemplos representativos el carácter primario y las relaciones de dependencia de las economías latinoamericanas.

CONTENIDOS:

1. El carácter primario de la economía latinoamericana.

1.1. El predominio geográfico de una agricultura latifundista: explotaciones cerealistas y ganaderas, plantaciones tropicales, haciendas modernizadas.

1.2. La significación económica y humana de la agricultura de minifundio: cultivos de subsistencia y explotaciones comercializadas (comunidades, cinturones hortícolas y parcelas de colonización).

1.3. La insuficiencia de la producción agrícola y ganadera frente al crecimiento demográfico (problema alimenticio y necesidades de importación).

1.4. La monoproducción agropecuaria y de materias primas mineras, rasgo vital de la economía de diversos Estados de América latina.

2. El problema de la dependencia e inestabilidad económica de América latina.

2.1. La orientación hacia afuera y el papel fundamental de la exportación.

2.2. Las crisis de las economías nacionales (caucho, caña, café, salitre, carne, trigo, etc.) y la fluctuación de los precios.

2.3. Las inversiones extranjeras y sus problemas.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

(1.1) Conocer las características del latifundio en Latinoamérica a través del comentario de lecturas seleccionadas y del análisis e interpretación de cuadros sinópticos.

Fuentes: N. U., *Boletín Económico de América Latina*. Vol. X. N.º 1, marzo 1965, pág. 4; Delgado, O., *Las Reformas Agrarias en América Latina*. México, 1965, págs. 55 y sig.; Borde, J., y Góngora, M., *La Evolución de la Propiedad Rural en el Valle del Puangue*. Santiago, 1956, Vol. I. "Las Haciendas", "Fundos e Hijuelas", págs. 146-170; N. U., *Estudio Económico de América Latina 1966*. Nueva York, 1967, cuadros 299 y 300.

(1.2) Analizar los principales problemas económicos que plantea el minifundio mediante el comentario de trozos de lectura seleccionados.

Fuentes: Delgado, O. (op. cit.), págs. 45, 48, 57 y 58; CORFO, *Geografía Económica de Chile*. Vol. IV. "Regiones Geográficas de Chile". Santiago, 1950-1962.

(1.3) Construir gráficos que permitan visualizar:

(a) la relación entre el aumento de la población y el aumento de las importaciones de alimentos en el período 1930-1960.

Fuente: N. U., *Estudio Económico de América Latina 1965*. Nueva York, 1966, cuadro 31.

(b) el aumento porcentual de las importaciones de alimentos dentro del total de las importaciones latinoamericanas.

Fuente: N. U. *Estudio Económico de América Latina 1966*. Nueva York, 1967, págs. 392-394.

(1.3) Comentar lecturas acerca de la insuficiencia alimenticia en algunas regiones de América latina.

Fuente: Castro, J., *Geopolítica del Hambre*. Buenos Aires, 1964. Caps. "El problema del hambre en América del Sur", "El hambre en el Mediterráneo americano".

(1.4) Construcción de un mapa muestrario que permita observar las producciones agrícolas y mineras más representativas de los países latinoamericanos.

(2.1) Elaborar cartogramas que permitan conocer las principales exportaciones de América latina, su destino y el papel fundamental que ellas tienen en las economías de los países latinoamericanos.

Fuentes: Roepke, H. G., *Readings in Economic Geography*. Nueva York, 1967. "International trade: selected types of world regions", págs. 602-622; N. U., *Estudio Económico de América Latina 1965*. Nueva York, 1966, cuadros 29 y 30.

(2.2) Asignación de sencillos trabajos de investigación a grupos de alumnos para comprender las características y consecuencias de las crisis económicas que afectan periódicamente a los principales productores de importación de Latinoamérica.

Fuentes: Zimmermann, E., *Recursos e Industrias del Mundo*. México, 1957. Caps. "El café", "El caucho", "Los nitratos", "El estaño"; Jones y Darkenwald, *Geografía Económica*. México, 1964, págs. 193-195, 224-225, 396-397, 416-418; Palomeque, T. A., *Geografía Económica*. Barcelona, 1965, págs. 162-165, 284-292, 502-504, 541-544; Bedregal, G., *Monopolios Contra Países Pobres: La Crisis Mundial del Estaño*. México, 1965, págs. 27-41.

(2.3) Discusión socializada sobre la base de lecturas y datos estadísticos que permitan apreciar la magnitud de las inversiones extranjeras en América latina, las actividades económicas en que se concentran y los principales problemas que ellos plantean.

Fuentes: Brand, W., *La Lucha Por Una Vida Mejor*. México, 1964, tablas 10, 11 y 14; Gunther, J., *Inside South America*. Nueva York, 1968, págs. 175, 176 y 622; N. U., *Estudio Económico de América Latina 1966*. Nueva York, 1967, pág. 29; N. U., *Foreign Capital in Latin America*. Nueva York, 1955.

II. Los rasgos de la estructura social

OBJETIVOS:

- a) Caracterizar los anacronismos más significativos de la estructura social de América latina, comprender la necesidad de su pronta transformación y desarrollar una actitud positiva que comprometa a las nuevas generaciones con un proceso dinámico, responsable y humano.
- b) Desarrollar habilidades para investigar e interpretar la situación actual de los grupos humanos de condiciones socioeconómicas diferentes y reconocer sus necesidades y aspiraciones.
- c) Comprender el proceso de incorporación de los estratos medios y del proletariado a la vida política, cultural y económica de América latina y valorar su aporte a la organización laboral.

CONTENIDOS:

1. Los residuos arcaicos en las sociedades latinoamericanas.
 - 1.1. La importancia de la aristocracia terrateniente.
 - 1.2. La situación marginal de pequeños propietarios, inquilinos y campesinos sin tierra.
 - 1.3. La segregación social urbana como reflejo de la rigidez de la sociedad tradicional. La marginalidad urbana.
2. La aparición de una nueva movilidad social.
 - 2.1. La irrupción y organización del proletariado industrial.
 - 2.2. La creciente influencia política, social y económica de los estratos medios en algunos países de América latina.
 - 2.3. El crecimiento desproporcionado del sector terciario.
 - 2.4. La fisonomía de los nuevos grupos dirigentes.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- (1.2) Elaboración de un vocabulario de conceptos sociológicos elementales que faciliten la comprensión de los temas incluidos en los puntos 1 y 2 (estructura social, estratificación, movilidad, segregación, marginalidad, etc.).

Fuentes: Fairchild, *Diccionario de Sociología*; *Enciclopedia Moderna del Conocimiento Universal*, volumen "Sociología", Buenos Aires, 1963.

- (1.1-1.2) Analizar las características sociales y culturales de los grupos de grandes propietarios e inquilinos mediante el comentario de lecturas seleccionadas.

Fuente: Cepal, *El Desarrollo Social de América Latina en la Postguerra*. Cap. II, "La situación rural". Buenos Aires, 1964.

- (1.3) Visitar algunos barrios de la ciudad con el objeto de estudiar, mediante una guía de observación, sus características socioeconómicas. Los alumnos trabajarán en grupos y discutirán los resultados obtenidos en clase.

- (2.1) Examinar las principales características de la formación y organización del sector obrero en algunos países latinoamericanos, a través de la lectura y comentario de textos.

Fuente: Johnson, J. (Compilador), *Continuidad y Cambio en América Latina*. Cap. VII, "El trabajador urbano". México, 1967.

- (2.2) Analizar las principales características de los estratos medios en América latina, después de una breve exposición dada por el profesor.

Fuente: Johnson, J., *La Transformación Política de América Latina. Surgimiento de los Sectores Medios*. Buenos Aires, 1961.

- (2.3) Estudiar a través de estadísticas el crecimiento del sector terciario en América latina y compararlo con el de los sectores primarios y secundarios.

Fuente: I.A.S.I., *América en Cifras*, Vol. IV. Washington, 1964.

- (2.4) Lectura y comentario de algunos trozos que ilustran sobre la composición de los grupos dirigentes en algunos países latinoamericanos.

Fuentes: Lipset y Solari (Compiladores), *Elites y Desarrollo en América Latina*. Buenos Aires, 1967; Willems, E., *Revista América Latina*. "La clase alta chilena" (art.).

III. Las actuales orientaciones del cambio social y económico

OBJETIVOS:

- a) Singularizar el proceso de industrialización y expansión de mercados que se realiza en diversos países de América latina, valorando su significado desde el punto de vista de la soberanía económica.

- b) Apreciar en sus orientaciones más esenciales la génesis, el desarrollo y los resultados de reformas de la estructura social y económica que tienen lugar en algunas regiones de América latina.

- c) Valorar la importancia de la planificación realizada en algunos países para alcanzar metas definidas de desarrollo y lograr un mejor acondicionamiento del espacio geográfico latinoamericano.

CONTENIDOS:

1. El desarrollo interno y los esfuerzos por crear una industria de base nacional.
2. La expansión de los mercados internos y los acuerdos de integración (subregional y mercados comunes).
3. Las reformas estructurales: la nacionalización de los recursos básicos; los principales tipos de reformas agrarias (México, Chile, Cuba).
4. El aspecto psicológico del desarrollo: crecimiento de las aspiraciones; motivación de trabajo y de realización; capacidad empresarial y organizativa.
5. El aspecto educacional del desarrollo: el nuevo concepto de la educación como inversión y su planeamiento; el estímulo a la creatividad científica y tecnológica.

SUGERENCIAS DE ACTIVIDADES:

- (1) Mapear con símbolos bien elegidos y proporcionales a su importancia la distribución de las industrias más representativas del desarrollo hacia adentro de América latina (Ej.: industria siderúrgica, textil, automovilística, etc.).

- (1) Elaborar una línea de tiempo que consigne las principales etapas del proceso de industrialización surgido en distintos países sudamericanos. Simultáneamente reunir antecedentes acerca de las diversas instituciones de planificación y de fomento que han estimulado y orientado dicho proceso.

- (2) Organizar una reunión de trabajo en la cual diversos alumnos representen los intereses y expongan los argumentos de distintos países con respecto a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio o al Convenio de la Subregión Andina.

Fuentes: Chile y la ALALC. *Un Análisis en Profundidad*. Stgo., 1964; N. U., *La Cooperación Económica Multilateral en América Latina*. México, 1961.

- (3) Apreciar los resultados económicos y sociales de las nacionalizaciones de recursos básicos o de servicios de utilidad pública efectuadas en diversos países latinoamericanos, mediante el análisis comentado de informaciones de diarios y revistas.

- (3) Leer y debatir algunas disposiciones fundamentales de las leyes de reforma agraria vigentes en Chile, México y Cuba, con el ánimo de establecer la correspondiente comparación ideológica, jurídica, conceptual y técnica de cada una. Complementar esta actividad con una visita a un asentamiento para formarse una visión concreta del proceso de reforma agraria en nuestro país.

- (4) Analizar el fenómeno social contemporáneo del crecimiento de las aspiraciones de la población o efecto de demostración a través de la lectura de algunos trozos.

Fuente: Baltra, A., "El efecto "demostración" y las economías subdesarrolladas". México. *Revista Trimestre Económico* N.º 118. Vol. XXX, 1963, págs. 266-272.

- (4) Comprender la motivación de trabajo y de realización y la capacidad organizativa como requisitos del desarrollo mediante la lectura comentada del cap. "Elites, educación y función empresarial en América latina". Lipset y Solari (op. cit.).

- (5) Discusión socializada sobre la base de párrafos seleccionados que destaquen el papel de la educación y de la creatividad científica.

Fuentes: Halsey y otros, *Education, Economy and Society*. Nueva York, 1961. Artículo "La revolución educacional", de Drucker, P.; Unesco, *Proyecto Principal de Educación*. Boletín N.º 14, 1962.

BIBLIOGRAFIA

I OBRAS GENERALES

Cabezas (de), Betty:

"América latina, una y múltiple", Santiago. DESAL, 1968.

Cole, J. C.:

"Latin America, an economic and social geography", Londres. Butterworths, 1965.

Comisión Económica para América Latina Derruau, May:

"Boletines estadísticos de América latina", Naciones Unidas, Nueva York. "Tratado de geografía humana", Barcelona. Vicens-Vins.

- Gunther, John: "Inside South America", Nueva York. Pocket Books, 1968.
- Instituto Panamericano de Geografía e Historia: "Revista geográfica". Comissão de Geografia (publicación periódica).
- James, Preston: "Latin America", Nueva York. The Odyssey Press, 1959. 940 pp.
- Lipset, S. M., y Solari, Aldo E.: "Elites y desarrollo en América Latina", Buenos Aires. Paidós, 1967. 512 pp.
- Mende, Tibor: "América Latina entra en escena", Santiago. Editorial del Pacífico, 1953. 389 pp.
- Nehemkis, Peter: "Latin America: Myth and Reality", Nueva York. The New American Library, 1966. 300 pp.
- Schmieder, Oscar: "Geografía de América Latina", México. Fondo de Cultura Económica, 1965. 645 pp.
- Rocheftort, Michel: "Geographie de l'Amérique du Sud", París. PUF., Col. "Que sais-je?", 1966.
- UNESCO: "Situación Demográfica, Económica, Social y Educativa de América Latina", Buenos Aires. Solar/Hachette, 1966.
- Veckemans, Roger y J. Luis Segundo: "Tipología socioeconómica de los países latinoamericanos", Washington. Unión Panamericana, 1963.
- Zea, Leopoldo: "América Latina y el mundo", Buenos Aires. Eudeba, 1965.
- II OBRAS ESPECIALES:**
- 1 Población**
- Beaujeu-Garnier, Jacqueline: "Geographie de la Population", París. Genis, 1956. 435 pp.
- Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE): "The demographic situation in Latin America". En Economic Bulletin for Latin America, octubre 1961.
- Debuyst, Frédéric: "La población de América Latina", Madrid. E. Feres, 1961.
- DESAL: "La explosión demográfica", Santiago. Herder, 1966.
- Instituto Interamericano de Estadística: "La estructura demográfica de las naciones americanas", Washington. Unión Panamericana, 1959.
- Naciones Unidas: Demographic year book - Annuaire demographique, 1967.
- Orbego, Efraín: "Contribución al estudio de la población peruana", Lima. Universidad Nacional Federico Villarreal, 1966.
- Sepúlveda, Sergio: "Interpretación geográfica del último Censo General de la Población", Santiago. Edit. Universitaria, 1966. 209 pp.
- 2 Economía**
- Beaujeu-Garnier, Jacqueline: "L'économie de l'Amérique Latine", París. PUF. Col. "Que sais-je?", 1962. 127 pp.
- Comisión Económica para América Latina (Secretaría): "Problemas y perspectivas de la agricultura latinoamericana", Buenos Aires. Solar/Hachette, 1965. 125 pp.
- "Problemas y perspectivas del desarrollo industrial latinoamericano", Buenos Aires. Solar/Hachette, 1964. 168 pp.
- Corporación Venezolana de Fomento: "Materias primas de Venezuela", Caracas, 1964. 119 pp.
- Delgado, Oscar: "Reformas Agrarias en la América Latina. Procesos y perspectivas", México. Fondo de Cultura Económica, 1965.
- García, Antonio: "Dinámica de las Reformas Agrarias en América Latina", Santiago. Icir, 1967. 86 pp.
- Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social: "La brecha económica y la integración latinoamericana", México. Ed. Siglo XXI, 1967.
- Kahl, Joseph: "La industrialización en América Latina", México. Fondo de Cultura Económica, 1965.
- Naciones Unidas: "El desarrollo industrial del Perú. Análisis y proyecciones del desarrollo económico", Nueva York. Naciones Unidas, 1959. 335 pp.
- "El proceso de industrialización en América Latina", Nueva York. Naciones Unidas, 1965. 279 pp.
- Teichet, Pedro: "Revolución económica e industrialización en América Latina", México. Fondo de Cultura Económica, 1963.
- 3 Aspectos Sociales**
- Arcos, Juan: "El sindicalismo en América Latina". Feres, 1963.
- Barraclog, Solón: "Notas sobre tenencia de la tierra en América Latina", Santiago. Icir, 1968. 145 pp.
- Castro (de), Josué: "Geopolítica del hambre". Comisión Económica para América Latina (CEPAL): "El desarrollo social de América Latina en la postguerra", Buenos Aires. Solar/Hachette, 1966. 164 pp.
- DESAL: "América Latina y desarrollo social", Santiago. Herder, 1966.
- Graciarena, Jorge: "Poder y clases sociales en el desarrollo de América Latina", Buenos Aires. Paidós, 1967.
- Lambert, Jacques: "América Latina. Estructuras sociales e instituciones políticas", Barcelona-Caracas. Ed. Ariel, 1964. 552 pp.
- Mattelart, Armand, y Garretón, Manuel A.: "Integración nacional y marginalidad. Un ensayo de regionalización social de Chile", Santiago. Editorial del Pacífico, 1965.
- Medina E., José: "Consideraciones sociológicas sobre el desarrollo económico de América Latina", Buenos Aires. Solar/Hachette, 1964. 171 pp.
- Solari, Aldo E.: "Sociología rural latinoamericana", Buenos Aires. Paidós, 1968. 115 pp.
- Unión Panamericana: "Materiales para el estudio de la clase media en América Latina", Washington. Unión Panamericana, 1950. Vols. I-II.
- 4 Urbanización**
- C.N.R.S.: "Colloque sur le problème des capitales en Amérique Latine". Caravalle, Cahiers du monde hispanique et luso-brasilien 3, 1964. 405 pp.
- Dorselaer, Jaime y Gregory, Alfonso: "La urbanización en América Latina", Madrid. Feres, 1962. 2 Vols., 192-98 pp.
- George, Pierre: "Originalité des capitales des pays tempérés de l'Amérique Latine". Revista Geográfica. Instituto Panamericano de Geografía e Historia, N.º 67, 1967. 31-42 pp.
- Hauser, Philip: "La urbanización en América Latina", Buenos Aires. Solar/Hachette, 1967. 380 pp.
- 5 Geografía Regional**
- Diéguez, Manuel: "Regiónes culturais do Brasil", Rio de Janeiro. Ed. Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos (Imp.). 1960. 535 pp.
- Arnolds: "Geografía política y económica de la República Argentina", Buenos Aires. Kapelusz, 1967. 314 pp.
- Furtado, Celso: "Formación económica del Brasil", México. Fondo de Cultura Económica, 1962.
- Núñez Jiménez, A.: "Geografía de Cuba: adaptada al Nuevo Programa Revolucionario del Bachillerato", La Habana. Ed. Les, 1959.

e) QUINTA UNIDAD

LA REGION, OBJETO DE CONOCIMIENTO Y ACCION

(Total: 15 horas)

OBJETIVOS:

1. Aplicar adecuadamente el método geográfico y sociológico al conocimiento, interpretación y diagnóstico más esencial de la región que se habita.
2. Conocer los hechos económicos y sociales básicos que otorgan personalidad y dinamismo a la región propia, estableciendo su grado de relación con la base física.
3. Aplicar a la región los conceptos geográficos, económicos y sociales empleados anteriormente en el estudio humano de América latina.
4. Comprender la región donde se vive como un espacio fundamental e integrado en un conjunto geográfico de dimensión nacional.
5. Valorar las realizaciones individuales, el esfuerzo solidario y la acción planificada de la comunidad local y regional tendiente a la prospección, aprovechamiento y transformación adecuada de su medio.
6. Desarrollar habilidades para recopilar, graficar y sistematizar fuentes bibliográficas, datos e informaciones relativos al ambiente regional con el fin de establecer un balance documentado de sus recursos actuales y de sus perspectivas futuras.

INDICACIONES METODOLOGICAS:

La presente Unidad reúne características especiales en cuanto a objetivos, contenidos y procedimientos de trabajo. En primer lugar, ella recoge una reiterada aspiración de los profesores del país en el sentido de dar flexibilidad al programa, mediante una adecuada regionalización de sus contenidos. Tomando en cuenta este criterio pedagógico, el objetivo fundamental de la Unidad es el conocimiento particular de la región donde transcurre la existencia diaria de profesores y alumnos. En el desarrollo de las respectivas materias, los señores profesores deberán tratar, por lo tanto, sólo una de las regiones propuestas en los esquemas de contenidos.

La regionalización planteada en la Unidad se ajusta en lo posible a las seis regiones fundamentadas en la Geografía Económica de Chile de la Corporación de Fomento (Norte Grande, Norte Chico, Núcleo Central, La Frontera, Los Lagos, Los Canales), salvo en el caso dilemático de Concepción, que se ha incluido en el Núcleo Central, atendiendo a razones históricas y al desarrollo planificado y reciente de la hoya del Bío-Bío.

Con el fin de evitar un excesivo particularismo y facilitar el manejo del programa se ha estimado conveniente generalizar ciertos rasgos comunes válidos a la vez para dos o más regiones (regiones de transición y regiones periféricas), de modo que en ellas se aplica un mismo patrón.

El tratamiento de la Unidad supone dos etapas sucesivas y complementarias de trabajo claramente diferenciadas por su intención y por su método. En la primera (5 horas) se debe hacer una presentación de los rasgos geográficos esenciales de la región donde se habita en un sentido espacial amplio (Ejs.: Núcleo Central, Norte Grande, La Frontera, Los Canales, etc.). Para esta primera fase se recomienda el método expositivo. En la segunda etapa (10 horas) se realiza el diagnóstico de la región donde se vive cotidianamente a través de la aplicación del Método de Proyecto. En otras palabras, se procede al análisis e interpretación de un área próxima, concreta y territorialmente más reducida, puesto que inscribe en la región amplia (Ejs.: Cuenca de Santiago, Región del Maule, Hoya del río Valdivia, Antofagasta y su hinterland, etc.). Como es lógico, en esta segunda etapa culminatoria el método de trabajo es fundamentalmente planificado, activo y socializado, tendiendo en todo momento a la aplicación de conocimientos y a incentivar la búsqueda y la reflexión científica con el objeto de comprender la región como espacio organizado.

I ETAPA. PRESENTACION GENERAL DE LA REGION

(5 horas)

CONTENIDOS

I. EL NUCLEO CENTRAL DE CHILE, UNA REGION EVOLUCIONADA

1. Un ecúmene fundamental.

1.1. Las condiciones generales del medio físico y las respuestas humanas.

1.2. Área de preferencia, concentración de los habitantes.

1.3. La composición demográfica; actividades económicas y diferencias sociales de la población.

2. Una economía centralizada y en proceso de diversificación.

2.1. Los recursos naturales y el problema de su conservación (aguas, suelos, vegetación, recursos extractivos y pesqueros).

2.2. El fondo agrario; la estructura tradicional y la modernización agrícola.

2.3. La actividad minera: significado económico y humano.

2.4. El proceso de la industrialización y sus resultados geoeconómicos.

2.5. El problema del centralismo y las relaciones extrarregionales.

II ETAPA. HACIA UN DIAGNOSTICO DE LA REGION DONDE SE HABITA

(Método de Proyecto)
(10 horas)

RECOMENDACION:

Se sugiere aplicar el siguiente esquema de análisis a realidades geográficas suficientemente representativas y homogéneas que se inscriben en el marco regional del centro del país. Ejs.: Regiones urbanas: de Santiago, Valparaíso o Concepción; conjunto rural Colchagua, Ñuble; región de la Cordillera de la Costa; Hoya del Maule, etc.

Esquema de análisis regional

1. La base física.
2. Los rasgos específicos de la demografía regional.
3. Los problemas de desarrollo social de la región.
4. Los organismos de planificación que intervienen en la región y las metas de su labor.
5. El acondicionamiento actual y futuro de la región y las realizaciones materiales y culturales.
6. Conclusiones.

I ETAPA. PRESENTACION GENERAL DE LA REGION

(5 horas)

CONTENIDOS

II. LAS REGIONES DE TRANSICION Y DE EQUILIBRIO PRECARIO ENTRE EL MEDIO FISICO Y LOS HOMBRES

(Norte Chico, La Frontera, Los Lagos)

1. Un ecúmene con dificultades físicas apreciables.

1.1. La transición climática vegetal.

1.2. La singularidad orográfica y la importancia de los ríos y aguas acumuladas.

1.3. Manifestaciones de la transición en el plano demográfico y humano y su efecto en el paisaje artificial.

1.4. Los elementos originales de la ocupación: el papel de la minería en el Norte Chico; la colonización agrícola de La Frontera; el aporte extranjero en Los Lagos.

1.5. Los niveles socioeconómicos relacionados con la existencia de una pequeña agricultura y minería (Norte Chico), con el problema de una minoría étnica (La Frontera) y con el franco predominio rural (Los Lagos).

2. Una economía poco diversificada.

2.1. La lucha contra la aridez (Norte Chico) y la lucha contra el exceso de humedad (La Frontera y Los Lagos).

2.2. El complemento de recursos primarios (Norte Chico); el predominio de la monoproducción crealista (La Frontera) o ganadera (Los Lagos).

2.3. La configuración de una industria subsidiaria de la agricultura y las posibilidades del turismo.

2.4. La falta de polos de crecimiento y la tendencia a emigrar.

II ETAPA. HACIA UN DIAGNOSTICO DE LA REGION DONDE SE HABITA

(Método de Proyecto)
(10 horas)

Aplicación del esquema de análisis regional dado anteriormente a realidades geográficas inscritas en las regiones de transición. Ejs.: Conurbación La Serena-Coquimbo, Valle del Copiapó, Temuco y el área indígena; Puerto Montt, nudo de comunicaciones y su contorno turístico, etc.

I ETAPA. PRESENTACION GENERAL DE LA REGION

(5 horas)

CONTENIDOS

III. LAS REGIONES PERIFERICAS DOMINADAS POR LA NATURALEZA

(Norte Grande, Los Canales)

1. El predominio espacial de las áreas anecuménicas.

1.1. El rigor climático y su efecto negativo en la ocupación del territorio. Las dificultades de topografía y de distancia. Los incentivos de poblamiento.

1.2. Los casos extremos de adaptación al medio (problema de agua en el Norte árido, los oasis de altura, la ocupación de las áreas australes y antárticas con fines estratégicos o científicos).

1.3. La polarización urbana de la población regional.

1.4. Los niveles socioeconómicos de los grupos humanos.

1.5. Los frentes pioneros y las migraciones de trabajo (la nueva frontera de Aysén, el éxodo hacia otras regiones y al exterior).

2. Una economía dependiente y orientada hacia el mercado externo.

2.1. La difícil valorización y prospección de los recursos.

2.2. Los soportes económicos: la monoproducción extractiva (Norte Grande), la base agropastoril (los canales).

2.3. La influencia extranjera sobre la economía regional.

2.4. Los ensayos de diversificación y modernización de la agricultura.

II ETAPA. HACIA UN DIAGNOSTICO DE LA REGION DONDE SE HABITA

(Método de Proyecto)
(10 horas)

Aplicación del esquema de análisis regional dado anteriormente a realidades geográficas inscritas en las regiones periféricas. Ejs.: Antofagasta y su hinterland; el área altiplánica; Arica, Punta Arenas o Coyhaique, polos de desarrollo fronterizo; Chiloé, un mundo propio, etc.

BIBLIOGRAFIA

I OBRAS GENERALES

Almeyda Arroyo, Elías: "Geografía de Chile". Padre Las Casas. Imp. San Francisco, 1941. 357 pp.
"Geografía agrícola de Chile". Padre Las Casas. Imp. San Francisco, 1957. 213 pp.

Almeyda Arroyo, Elías, y Sáez S., Fernando: "Recopilación de datos climáticos de Chile y mapas sinópticos respectivos", Santiago. Instituto Geográfico Militar, 1958. 195 pp.

Butland, G. J.: "Chile, an outline of its Geography, Economics and Politics", Londres, Royal Institute of International Affairs, 1956. 128 pp.

Comité Coordinador de Hidrometeorología de Chile: "Climatología de Chile". Fasc. I Valores normales de 36 estaciones seleccionadas, 1916-1945. Santiago, Impresión N.º 640.

Comité Interamericano de Desarrollo Agrícola (CIDA): "Tenencia de la tierra y desarrollo socio-económico del sector agrícola", Santiago. Hispano-Suiza, 1966. 405 pp.

Corporación de Fomento de la Producción: "Geografía económica de Chile", Santiago. Universitaria - La Nación, 1950-1962. 4 Vols.
"Geografía económica de Chile". Texto refundido, Santiago. Ed. Universitaria, 1965. 885 pp.
"Primer apéndice de la geografía económica de Chile", Santiago. Ed. Universitaria, 1966. 369 pp.

Departamento de Economía Agraria. Ministerio de Agricultura: "La agricultura chilena en el quinquenio 1956-1960", Santiago. Imprenta Stanley, 1963. 279 pp.

Dirección de Estadística y Censos: "IV Censo Nacional Agropecuario". Año Agrícola 1964-1965. Resumen del país. Santiago, 1966. 139 pp.
"III Censo Nacional de Manufacturas", Santiago. Imp. Roma, 1960. 132 pp.
"Características básicas de la población". Censo de 1960. Santiago. Dirección de Estadística y Censos, 1964. 66 pp.
"Población total por provincias de Chile". 1885-1960. Santiago. Dirección de Estadística y Censos, 1964. 12 pp.

Fuenzalida, Humberto y otros: "Chile" (Tierra, vida y costumbres), Buenos Aires. Losada, 1946. 349 pp.

Hoffmann, Rodolfo y Debuyss, Frédéric: "Chile, una industrialización desordenada", Santiago. Imp. Gratitud Nacional, 1966. 111 pp.

Instituto de Investigaciones Geológicas: "Geología y yacimientos metalíferos de Chile", Santiago. Ed. Universitaria, 1965. 335 pp.

Instituto de Investigación de Recursos Naturales: "Información bibliográfica de recursos naturales", Santiago, 1967. 294 pp.

Mattelart, Armand: "Atlas social de las comunas de Chile", Santiago. Ed. del Pacífico, 1965. 126 pp.

McBride, Jorge: "Chile, su tierra y su gente", Santiago. Prensas de la Universidad, 1938. 165 pp.

Naciones Unidas: "Los recursos hidráulicos de América Latina", I Chile. México, 1960. 190 pp.

Oficina Meteorológica de Chile: "Pluviometría de Chile". Fasc. II. Santiago. 167 pp.

Sepúlveda, Sergio: "Interpretación geográfica del último Censo General de Población", Santiago. Ed. Universitaria, 1966. 24 pp.

Servicio de Minas del Estado: "Estadística minera y metalúrgica de Chile". Publicación anual.

Sociedad Chilena de Historia y Geografía: "Geografía de Chile, física, humana y económica", Santiago. Ed. Zig-Zag, 1968. 280 pp.

II OBRAS REGIONALES

A. Núcleo Central

Alaluf, David: "Problemas de la propiedad agrícola en Chile", Kiel. Geographischen Instituts. 99 pp.

Borde, Jean, y Góngora, Mario: "La evolución de la propiedad rural en el valle de Puangue", Santiago. Ed. Universitaria, 1956. 251 pp.

Borde, Jean: "L'essor d'une capitale - Santiago du Chili". Bordeaux: C. d'Outre Mer T. VII 1954.
"Los Andes de Santiago et leur avantpays Etude de Géomorphologie", Bordeaux. Unión Française d'Impression, 1966. 559 pp.

Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile: "Boletín informativo dedicado a la 2.ª y 3.ª etapas del Seminario del Gran Santiago", Santiago. Ed. Universitaria, 1958. 318 pp.

Martín, Gene E.: "La división de la tierra en Chile Central", Santiago. Ed. Nascimento, 1960. 143 pp.

Oficina de Planificación Nacional: "La región del Bío-Bío", Santiago. Imp. Stanley, 1966.

Proyecto Chile-California: "Planeamiento del desarrollo de la hoya hidrográfica del río Maule", Santiago, 1965. 3 Vols.

Smole, William: "Los dueños cultivadores de Chile Central". Informaciones geográficas, 1965. 15-43 pp.

Sepúlveda, Sergio: "Regiones geográficas de Chile" ("Chile Central"), Santiago, "La Nación", 1962. 82-145 pp.

Tricart, Jean y Michel, Monique: "Informe sobre la geomorfología de la cuenca de Santiago y sus relaciones con las aguas subterráneas", Santiago. Instituto de Investigaciones Geológicas, 1963.

B. Las regiones periféricas dominadas por la naturaleza

1 Norte Grande

Almeyda Arroyo, Elías: "Pluviometría de las zonas del desierto y las estepas cálidas de Chile", Santiago. Ed. Universitaria, s/f. 162 pp.

Bermúdez, Oscar: "Historia del salitre", Santiago. Ed. Universitaria, 1963.

Bowman, Isaías: "Los senderos del desierto de Atacama", Santiago. Ed. Universitaria, 1942. 421 pp.

Denis, Pierre: "Chile. Desierto de Atacama". Col. "Geografía Universal", de Vidal de la Blanche. Vol. XV.

Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile: "Seminario de problemas regionales de Antofagasta", Santiago. Gráf. Lautaro, 1957. 391 pp.

Keller, Carlos: "El departamento de Arica". Censo Económico Nacional. Vol. I Santiago, 1946. 334 pp.

Márquez, Sergio: "Patrullaje en el altiplano chileno", Santiago. Ed. Orbe, 1967. 248 pp.

Paskoff, Roland: "Antecedentes generales sobre la evolución del litoral de Chile del Norte durante el Plioceno y Cuaternario", Santiago. Boletín de la Asociación de Geógrafos N.º 3, 1967. 3-4 pp.

Reyes, Salvador: "Andanzas por el desierto de Atacama", Antofagasta. La Portada 1963. 265 pp.

Salinas, Rolando: "Un ejemplo de valoración pesquera del litoral norte de Chile: la industria de harina de pescado de Iquique", Santiago. Boletín de la Asociación de Geógrafos, N.º 2, 1967. 9-15 pp.

Sabella, Andrés: "Norte Grande", Santiago. Ed. Orbe, 1944. 447 pp.

Schmitusen, Jorge: "El Norte de Chile. Explotación minera e industrial en el desierto de Chile septentrional", Santiago. Revista Geográfica de Chile, N.º 12, 1954. 49-60 pp.

Sepúlveda, Sergio: "Regiones geográficas de Chile. El Norte Grande", Santiago. "La Nación", 1962. 7-53 pp.

Urzúa, Luis: "Arica, puerta nueva", Santiago. Ed. Andrés Bello, 1957. 283 pp.

2 Los Canales

Agostini (de), Alberto M.: "Treinta años en Tierra del Fuego", Buenos Aires. Peuser. 430 pp.

Butland, G. J.: "The Human Geography of Southern Chile". Londres. George Philip, 1957. 132 pp.

Centro de Planeamiento de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas: "El desarrollo económico-social de la región de Magallanes", Santiago. Ed. Universitaria. 322 pp.

Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile:

"Política económica para la región magallánica. Elementos para su estudio", Santiago. Ed. Universitaria, 1954. 206 pp.

"Seminario de investigaciones sobre el desarrollo de la provincia de Aysén", Santiago. Ed. Universitaria, 1959. 368 pp.

Dirección General de Producción Agraria y Pesquera:

"Condiciones agrícolas en la isla grande de Chiloe", Santiago. Gráf. Claus von Plate, 1938. 86 pp.

Keller, Carlos:

"La región del hielo continental frente al lago Buenos Aires", Santiago. Revista Chilena de Historia y Geografía, Nos. 110, 111 y 112.

"La economía de Magallanes y de la Antártida", Santiago. Revista Geográfica de Chile, N.º 1, 1948. 115-124 pp.

Marín, Alberto:

"Los problemas fronterizos en pocas líneas", Santiago. Ed. Orbe, 1966. 155 pp.

Martinić, Mateo:

"Presencia de Chile en la Patagonia austral", Santiago. Ed. Andrés Bello, 1963. 245 pp.

Pinchet de la Barra, Oscar:

"La Antártica Chilena", Santiago. Ed. Del Pacífico, 1955. 226 pp.

Steffen, Hans:

"Patagonia occidental", Santiago. Ed. Universidad de Chile, 1947. 2 Vols. 586 pp.

Villalobos, Sergio:

"El Canal de Beagle", Santiago.

C. Las regiones de transición y de equilibrio precario entre el medio físico y los hombres

1 Norte Chico

Börgel, Reinaldo:

"El interfluvio Elqui-Limarí", Santiago. Ed. Universitaria. 24 pp.

Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile:

"Seminario de problemas regionales de Atacama", Santiago. Gráf. Lautaro, 1957. 391 pp.

Herrera, Agustín:

"Análisis económico-demográfico de la provincia de Atacama", Santiago. CONSFA, 1964. 154 pp.

Paskoff, Roland:

"Los cambios climáticos pliocuaternarios en la franja costera de Chile semiárido", Santiago. Boletín de la Asociación de Geógrafos de Chile, N.º 1, 1971. 13 pp.

Sayago, G. M.:

Sepúlveda, Sergio:

2 La Frontera y Los Lagos

Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile:

Domeyko, Ignacio:

Lara, Horacio:

Palacios, Alejandro, y Pinto, Patricio:

Saavedra, Cornelio:

Weischett, Wolfgang:

"Antecedentes generales sobre la evolución del litoral de Chile del Norte durante el Plioceno y Cuaternario", Santiago. Boletín de la Asociación de Geógrafos de Chile, N.º 3, 1973-4 pp.

"Historia de Copiapó", Copiapó. Imp. El Atacama, 1874. 452 pp.

"Regiones geográficas de Chile". "El Norte Chico", Santiago. "La Nación", 1962. 53-81 pp.

"Seminario de investigación sobre el desarrollo de la provincia de Cautín", Santiago. Ed. Universitaria, 1956. 298 pp.

"La Araucanía y sus habitantes", Santiago. Imp. Chilena, 1845. 121 pp.

"Crónica de la Araucanía", Santiago. Imp. El Progreso, 1889. 2 Vols. 371-476 pp.

"Estudio socioeconómico de la agricultura indígena en la provincia de Cautín", Santiago. CONSFA, 1964. 309 pp.

"Documentos relativos a la ocupación de Arauco", Santiago. Imp. Libertad, 1870. 261 pp.

"Geomorfología glacial de la región de los lagos", Santiago. Comunicaciones de la Escuela de Geología, 1964. 34 pp.

"Contribuciones al estudio de las transformaciones geográficas en la parte septentrional del Sur de Chile por efecto del sismo del 22 de mayo de 1960", Santiago. Ed. Universitaria. 40 pp.

NOMINA DEL DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES E HISTORICAS:

Ricardo Krebs W., JEFE del Departamento
Sergio Sepúlveda G.
Sergio Villalobos R.
Raúl Samuel C.
Hernán Godoy U.
Olga Giagnoni M.
Héctor Pacheco G.
Agustín Gómez Z.
Juan Espinoza G.
Nancy Duchens S.

LIBRERIA "MARTIN FIERRO"

(La librería del Magisterio)

Director propietario prof. Ernesto Toro.

Especialidad en pedagogía — literatura infantil

textos escolares — diccionarios.

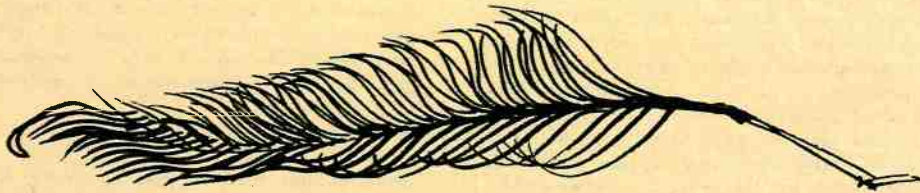
Además: literatura nacional y extranjera

libros técnicos y científicos.

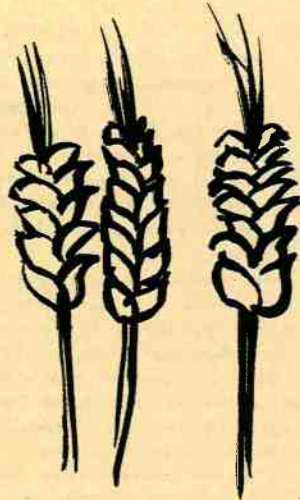
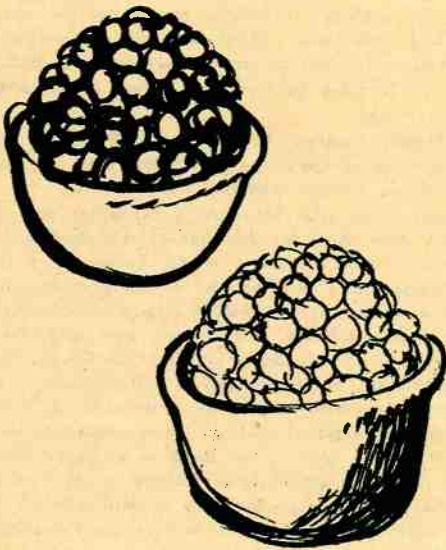
Amplio local de ventas en Catedral 1077
(Entre Puente y Bandera) Fono: 80831.

X PROGRAMA DE MATEMATICAS

- 1.º Introducción
- 2.º Organización del programa
- 3.º Conductas deseables
- 4.º Unidades programáticas
 - a) primera unidad: los números complejos
 - b) segunda unidad: álgebra en IR
 - c) tercera unidad: geometría vectorial I
- 5.º Sugerencias metodológicas generales
- 6.º Bibliografía
- 7.º Criterios y formas generales de evaluación



1
2
3



1.º INTRODUCCION

Situación a la salida de la enseñanza básica

ARITMETICA

En lo que respecta a la Aritmética, la educación matemática en los últimos dos grados de la enseñanza básica propicia armonizar una dosis de sentido práctico-utilitario, en la extensión y enriquecimiento de los recursos computacionales de rutina, con alguna elaboración conceptual incipiente que organice ese material aritmético desde el punto de vista de su estructuración algebraica.

De este modo, a la salida de la enseñanza básica, idealmente podemos suponer que los educandos conocen los sistemas numéricos más fundamentales. Desde luego, tuvieron el sistema N de los Números Cardinales (finitos), donde quedaron definidas las dos operaciones propiamente tales de Adición y Multiplicación, y resueltos sólo a medias sus respectivos problemas inversos de Sustracción y de División. Fue precisamente la necesidad de dar solución general a estos problemas operatorios inversos la que motivó sucesivas extensiones del ámbito numérico en que se iba encuadrando la aritmética escolar. Primero apareció el sistema Z de los Números Enteros, donde, por disponerse de un grupo aditivo (abeliano), es siempre posible la Sustracción; este universo aritmético —todavía provisional, por no poderse aún resolver con generalidad el problema de la División— constituye para el alumno no sólo su primera oportunidad de conocer un modelo de la importante estructura de Grupo, sino que también se le presenta la ocasión de considerar la estructura de Anillo (conmutativo y con unidad), con sus propiedades y sus limitaciones. Vino después el sistema Q de los Números Racionales, en el que, por su estructura de Cuerpo, se hace posible no sólo la Sustracción sino también la División para todos los casos (salvo divisor cero). Los números racionales, ya sea considerados como fracciones comunes (cuocientes indicados positivos o negativos) o mediante la cómoda notación en cifras decimales (finitas o infinitas periódicas), constituyen el instrumento numérico adecuado para la medición de las magnitudes (geométricas o físicas), con la correspondiente estimación del inevitable error a que conduce la necesidad de aproximar a unas pocas cifras por las limitaciones del observador y de los instrumentos de medición. Así por lo menos lo hace creer a primera vista la distribución ordenada y densa de estos números en la "recta numérica"; pero el descubrimiento de que muchísimos puntos de esa recta no corresponden a número racional alguno conduce —por una parte— a la explicación de las limitaciones que tienen los números racionales cuando se les emplea con fines métricos y, por ende, a la necesidad de realizar, ya a la entrada de la Enseñanza Media, una nueva e importante extensión del ámbito numérico.

GEOMETRIA

Se ha querido sólo dar a conocer el bagaje de ideas más elementales con que trabaja la Geometría Clásica, presentándolo en un comienzo de un modo intuitivo-sensorial, para luego enriquecerlo con una dosis de inducción y de deducción; esta geometría es, sin embargo, "informal", en el sentido de que no se fundamenta en un riguroso y explícito sistema de axiomas, sino que busca adiestrar al educando a inquirir el saber geométrico valiéndose ora del raciocinio, ora de su capacidad de imaginar modelos directos con que visualizar las abstracciones de punto, recta, plano, circunferencia, etc., y sus mutuas relaciones.

Ya desde la misma etapa intuitiva se ha querido separar en la mente del niño lo que en Geometría es puramente posicional y relacional de lo que implica una medición. En Geometría de Posición se estudian de un modo exclusivamente situacional las configuraciones de puntos, de líneas y de superficies más sencillas (indistintamente en el plano en espacio); en cambio, en Geometría Métrica se aborda detenidamente el problema de la Medición, tanto en sus detalles prácticos (proceso de medición, unidades de medidas, aproximación y error) como en sus concomitancias estructurales (relaciones de perpendicularidad, de goniometría, de congruencia, de simetría).

Poniendo más atención a los aspectos conceptuales —con la ines-

timable ayuda del lenguaje conjuntista— que a las interminables y obsoletas construcciones "con regla y compás", la nueva enseñanza de la Geometría entrega al final de la escolaridad básica todo lo más significativo que de esta disciplina dábamos en la anterior enseñanza secundaria, con la sola excepción de la Geometría de Proporción (o Afín), que se reserva para el primer grado de la nueva Enseñanza Media.

Primer Año

ARITMETICA

Como decíamos, ya a la entrada de la nueva Enseñanza Media se hace impostergable una nueva extensión del universo aritmético, a partir de los números racionales (conjunto Q). Se trata de hallar el modo de pasar del sistema Q al sistema R de los Números Reales. Para ello es conveniente aprovechar la correspondencia biunívoca que existe entre R y el conjunto de los puntos de una recta; la continuidad que el niño observa en la recta numérica ilustra de un modo directo en su mente la "completitud" del cuerpo ordenado R . Didácticamente, los números reales aparecen como decimales infinitos (periódicos o no), susceptibles de interpretarse como "cortaduras" en el cuerpo ordenado de los números racionales (versión dedekindiana) o como "encajes" sucesivos de intervalos de la recta numérica con fronteras en Q y cuyas medidas van decreciendo indefinidamente (versión cantoriana). Conseguida la generación de R a partir de Q con alguno de estos procedimientos, corresponde definir una Adición y una Multiplicación de reales (decimales infinitos) que le den al sistema R una estructura de cuerpo ordenado. Estas cualidades algebraicas, junto a la esencial propiedad de "completitud" (todo subconjunto acotado superiormente tiene supremo), nos dan la tónica de los Números Reales, características de las que quedan investidos de antemano al servir de ámbito fundamental, en el segundo año de la Enseñanza Media, para el álgebra de potencias, raíces y logaritmos, para la definición clara de los Números Complejos y para la constitución de un espacio vectorial que sirva de instrumento a la geometría plana afín.

ALGEBRA

Las estructuras fundamentales de Grupo, Anillo y Cuerpo no son nuevas para los alumnos que han asimilado conscientemente su último grado de escolaridad básica, como hemos visto; allí la Aritmética ha proporcionado sistemas numéricos que ostentan estas estructuras, a las que el niño ha llegado luego de resumir las propiedades más importantes de las operaciones aritméticas en Z y en Q . Se trata ahora de captar el significado del Álgebra como disciplina matemática abstracta, que se ocupa de las operaciones a realizar con los elementos arbitrarios de un conjunto dado (universo) cualquiera.

El Álgebra, a lo largo de sus veintitantos siglos de existencia como ciencia, se ha desarrollado en tres etapas bien notorias:

a) Etapa geométrica. Todas las reglas importantes del álgebra elemental, incluyendo la ecuación de segundo grado, están expresadas en lenguaje de geometría y son demostradas por raciocinios geométricos.

b) Etapa aritmética. Aparece ahora el Álgebra como una aritmética general; se opera con letras, pero esas "cantidades literales" se especifican siempre mediante números.

c) Etapa abstracta. Entrevista a comienzos del siglo XIX por Galois y Abel. Ante las dificultades insalvables que estaban creando las ecuaciones de quinto grado, incluso para siquiera demostrar la imposibilidad de resolverlas mediante combinaciones de radicaciones, estos jóvenes matemáticos adoptaron un punto de vista estructural, completamente revolucionario para la época, en que se hace presente ya la fundamental idea de Grupo. El punto de vista "estructural", fortificado con el reflorecimiento del "método axiomático" y mediante la idea unificadora de "conjunto", permitió fundar el Álgebra Moderna como disciplina abstracta; es independiente no sólo de las antiguas ataduras geométricas, sino de las clásicas interpretaciones obligadamente numéricas que dificultaban y limitaban grandemente su desarrollo y afinamiento.

No obstante, didácticamente se debe hacer reconocer al alumno que el Álgebra abstracta, en sus estructuras más fundamentales (Grupos, Anillos Cuerpos y Cuerpos Ordenados), sigue el modelo de las

propiedades de los sistemas numéricos más importantes anteriormente estudiados; ello hace posible en la enseñanza poner frecuentes ejemplos aritméticos que ilustran y aclaran cada aspecto algebraico abstracto que se esté analizando; es conveniente, sin embargo, mostrar también oportunos ejemplos y/o contra ejemplos de carácter no aritmético, que adiestren al estudiante para mantener ahora un punto de vista abstracto general.

En cada una de esas estructuras algebraicas básicas asignadas al conjunto universo por vía axiomática, se trata de deducir rigurosamente las reglas operatorias que guíen el cálculo algebraico elemental; estas reglas eran el objeto mismo del ramo en la enseñanza tradicional, sin otro fundamento que el de la justificación casuista en determinados ejemplos numéricos (Etapa b). Ahora dichas reglas operatorias no se descuidarán ni dejarán de ejercitarse suficientemente; pero es muy importante hacerlas provenir lógicamente de una "estructura algebraica" previamente acordada para el conjunto de entes básicos, de cualquier naturaleza, que se maneja (Etapa c). Ello permite deducir toda la operatoria conducente a la resolución de ecuaciones de primer grado; además, la estructura final de Cuerpo Ordenado nos lleva a estudiar el manejo de desigualdades y la resolución de inecuaciones sencillas.

GEOMETRIA

En la Geometría de Proporción lo esencial es presentar el Teorema de Tales en el caso más general y desde el punto de vista de la Geometría Afín, vale decir, independientemente de toda consideración métrica. Para conseguir este propósito procede utilizar oportunamente el estudio de los números reales que los alumnos han hecho en este mismo curso en Aritmética; por ello es importante poner de relieve una posible y aconsejable integración de estas dos unidades (como lo recomienda Papy en su obra didáctica "Matemática Moderna").

Se obtiene así una interesante unificación de los contenidos pertinentes a los aspectos "afines" (transformaciones puntuales por proyección paralela y por homotecia) de la geometría plana. Esta última tarea de la geometría "informal" en la enseñanza deja el terreno preparado para la ulterior vectorialización de la geometría plana afín, que se emprende en el segundo grado de la Enseñanza Media.

Segundo Año ARITMETICA

El sistema C de los Números Complejos constituye el universo terminal y culminante de la Aritmética; en él ya son posibles no sólo todas las sustracciones y divisiones (divisor no nulo), sino, además, todas las radicaciones y la plena resolución de las ecuaciones de segundo grado. Su construcción a base de los números reales es singularmente simple y su tratamiento correcto no ofrece dificultad didáctica alguna. Desde el punto de vista algebraico, presenta una notable estructura de Cuerpo no Ordenado (ni ordenable), con instructivas posibilidades de ser considerado también como un modelo de espacio vectorial bidimensional; ello permite sencillas interpretaciones gráficas de su operatoria, que dejan atrás el tradicional misterio que envolvía a los temibles "imaginarios".

Esta unidad de enseñanza tiene pues significativas conexiones con las otras unidades de este curso y sirve como de coronación a las unidades aritméticas de los cursos anteriores. Constituye un despejado terreno de práctica de la libre iniciativa para el ejercicio de las aptitudes e intereses matemáticos que se ha ido logrando despertar en los alumnos a través de la enseñanza renovada, esencialmente activa, de los nuevos programas.

ALGEBRA

A la salida del Primer Año el alumno tiene, en Algebra, un cierto conocimiento de la estructura de Cuerpo Ordenado; ello le ha permitido, como hemos dicho, dar un fundamento a la operatoria algebraica elemental conducente a la transformación de expresiones literales de forma racional y a la resolución de ecuaciones e inecuaciones de primer grado. Corresponde en este Segundo Año completar ese ámbito básico y preparar el terreno para abordar sin limitaciones la operatoria con potencias, raíces y logaritmos,

así como la plena resolución de ecuaciones e inecuaciones de segundo grado.

El universo apropiado para tales tareas no puede ser otro que R , el cuerpo ordenado y "completo" de los Números Reales —ya estudiado aritméticamente en el curso anterior—, ampliado con el cuerpo (no ordenado) C de los Números Complejos, al cual ya nos hemos referido. Es precisamente la completitud de R —concretada en el cumplimiento del Axioma del Supremo— la que permite resolver científicamente puntos críticos claves del desarrollo de la operatoria de forma irracional, como la prueba de la existencia de la raíz enésima (a la que precisa y exclusivamente se refieren los tradicionales teoremas sobre raíces) y la posibilidad de invertir claramente la función exponencial para pasar a los logaritmos, tan útiles teórica y prácticamente.

GEOMETRIA

Se trata de echar las bases para una Geometría Vectorial del plano afín. En la nueva enseñanza matemática es ésta una unidad pudiéramos decir novedosa, pues no hay standards previamente establecidos de modo único y definitivo; desde luego, no los hay en nuestro país (al menos a nivel de enseñanza media) y las experiencias que nos llegan del extranjero (Papy, Mlle Félix, Fehr, Bréard y otros) están un tanto lejos de haber superado la hora del debate y la experimentación pedagógica para dar una ruta claramente definida y unitaria.

Terminada en el Primer Año la etapa previa de conocimiento "informal" de la geometría tradicional, se presentan al educador matemático dos o tres senderos a seguir en el estudio progresivo y realmente educativo de la Geometría modernamente entendida. Una posibilidad sería intentar una fundamentación axiomática seria de la geometría euclidiana, siguiendo el camino señalado por Hilbert u otros ensayistas del mismo nivel; otra, iniciar una organización del saber geométrico básico sobre el sustrato de una estructura algebraica conveniente, ya sea atendiendo a los diversos grupos de transformaciones puntuales (F. Klein, Mlle Félix) y/o considerando la geometría afín o métrica como un modelo de Algebra Lineal (teoría de los espacios vectoriales) bidimensional sin o con producto escalar de vectores, respectivamente (Bréard, Papy).

Los actuales programas chilenos se pronuncian decididamente en favor de esta última alternativa. Proponen presentar en el Segundo Año la geometría vectorial plana afín, lo que llevaría implícitos —previa instalación de un sistema de referencia cartesiano en general oblicuo— los rudimentos de la Geometría Analítica plana afín (ecuación de la recta). En el Tercer Año se continuaría con la geometría vectorial plana métrica, luego del enriquecimiento del álgebra vectorial bidimensional previa con el producto escalar de vectores; ese estudio llevará implícitas la iniciación de la Geometría Analítica plana métrica (distancia entre dos puntos, ecuación de la circunferencia) y la aparición muy natural de las primeras nociones de Trigonometría. Queda para el Cuarto Año la aplicación de iguales métodos al estudio de la geometría del espacio.

El presente programa de Segundo Año comienza motivando el estudio de los vectores, presentando el modelo sencillo de los pares ordenados de números reales (lo que da, como decíamos, la posibilidad de isomorfismo con los números complejos); en ese modelo R^2 el alumno demuestra —como sencillos ejercicios— todas aquellas propiedades vectoriales más básicas que más adelante son elevadas a la categoría de axiomas para definir la estructura abstracta general de Espacio Vectorial. Desde un comienzo los vectores son intuitivamente asociados a puntos geométricos y a trazos dirigidos, lo que permite el estudio de las propiedades afines de las figuras planas por método vectorial; ello abre la posibilidad de comprender mejor los conceptos esenciales de la Geometría Afín y, por otro lado, suministra un recurso algebraico inestimable para avanzar en la investigación y para facilitar la resolución de los problemas geométricos que al niño vayan interesando. En el momento apropiado, la incorporación de un sistema de referencia cartesiano convierte —como decíamos— los resultados geométricos vectorializados en básicas nociones de Geometría Analítica, que abrirán definitivamente en la mente de los alumnos las puertas a una real comprensión de la simbiosis profunda del Algebra y la Geometría, vivencia que tanto recomienda

promover en ellos la moderna educación matemática estructural y unificada.

2.º ORGANIZACION DEL PROGRAMA

La organización del Programa que presentamos a continuación, con la "Situación de Aprendizaje" (contenidos y actividades) a derecha y "Conductas Deseables" a izquierda, la recomendamos a los señores profesores por facilitar la correlación entre cualquier rubro de contenido con sus actividades y las conductas a que deben encaminarse. En otras palabras, permite guiar efectivamente la enseñanza a nivel de la clase por las conductas anotadas. Es necesario no olvidar que un objetivo realmente evaluable es una conducta que se especifica en un contenido determinado. Ejemplo de objetivo: capacidad para operar con decimales finitos. En este caso,

la conducta es: capacidad para operar. El contenido que especifica esa conducta es: los decimales finitos.

Las "Conductas Deseables" que presentamos a continuación tienen más bien el carácter de amplios resultados conductuales, de manera que para la labor a nivel de la clase misma deben ser desglosados en conductas más específicas; algunos ejemplos de éstas han sido intercalados frente a los contenidos correspondientes. La Guía didáctica dará mayores detalles al respecto.

Finalmente, diremos que esta organización permite además observar cómo opera el principio de "Integración" en el proceso de enseñanza-aprendizaje a que sometemos a los alumnos, si planificamos debidamente el trabajo. En efecto, colocando un signo (X) frente a cada contenido y debajo de la conducta con que se correlaciona, es fácil ver que contenidos y actividades atienden a la misma conducta; es decir, se integran en una conducta dada.

3.º CONDUCTAS DESEABLES

Capacidad para emplear con eficiencia un sistema de símbolos para representar conceptos matemáticos y sus relaciones, que permitan operar con ellos.	Caracterizar adecuadamente objetos y entes matemáticos sobre la base de comparaciones y/o mediciones con el objeto de definirlos y relacionarlos.	Elaborar inferencias a partir de situaciones matemáticas dadas.	Reconocer situaciones problemáticas, habilidad para plantearlas simbólicamente y desarrollar actividades tendientes a su solución.	Desarrollar modelos a partir de sistemas conceptuales que los ejemplifiquen y viceversa.	Formar actitudes y hábitos valiosos para trabajar metódica y eficazmente en matemáticas.	Valorar los aportes matemáticos en el desarrollo de la cultura, el trabajo y la vida diaria.
--	---	---	--	--	--	--

4.º UNIDADES PROGRAMATICAS

a) UNIDAD 1: LOS NUMEROS COMPLEJOS

SITUACION DE APRENDIZAJE

CONTENIDOS	ACTIVIDADES
1.1 Los números complejos como pares ordenados de números reales. Complejos reales y complejos imaginarios puros; unidad real y unidad imaginaria. Complejos conjugados. Representación gráfica de los números complejos.	1.1 Necesidad de ampliar una vez más el ámbito numérico. Presentar los números complejos como pares ordenados de números reales; destacar el universo de estos números $\mathbb{R} \times \mathbb{R}$; estudiar la igualdad de complejos. Indicar cómo se forman los "complejos reales" y los "complejos imaginarios puros". Asociar la unidad real con el par (1,0) y la unidad imaginaria con (0,1); designar esta última por "i". Examinar el caso de los complejos conjugados. Introducir la notación para conjugados: dado $z = (a,b)$, designar su conjugado por $\bar{z} = (a,-b)$. Representar gráficamente estos números empleando el eje de abscisas para la primera componente y el de ordenadas para la segunda.
1.2 Adición de complejos; sus propiedades; grupo abeliano. Sustracción. Suma y diferencia de complejos conjugados. Conjugado de una suma y conjugado de una diferencia. Interpretación geométrica de la adición compleja.	1.2 Demostrar que el sistema de los números complejos con la adición constituye un grupo abeliano. Demostrar que el inverso aditivo de $z = (a,b)$ es $-z = (-a,-b)$. Desarrollar casos sencillos de adición y sustracción de complejos y de complejos conjugados, de conjugado de una suma y de conjugado de una diferencia. Interpretar gráficamente la adición de complejos utilizando trazos dirigidos que parten del origen y asociando la suma compleja con la suma vectorial.
1.3 Multiplicación de complejos; sus propiedades; anillo, dominio de integridad. Producto de complejos conjugados. La forma $a + bi$. Potencias de "i". Conjugados de un producto.	1.3 Motivar adecuadamente la definición del producto de dos complejos. Mostrar que la multiplicación compleja es conmutativa y asociativa, y que posee elemento neutro. Desarrollar productos de complejos y de complejos conjugados. Examinar cómo la multiplicación distribuye sobre la adición; completar esta estructura de anillo con la propiedad de que no existen divisores del cero; llamar a la nueva estructura "dominio de integridad". Introducir la forma normalizada $a + bi$ de los complejos. Desarrollar con ella las operaciones mencionadas anteriormente. Concluir que dicha forma da mayor claridad a los desarrollos. Examinar las potencias de "i".
1.4 Inverso multiplicativo de un complejo no nulo. El cuerpo C. División de complejos. Conjugado de un cociente.	1.4 Buscar el inverso multiplicativo de un complejo no nulo; descubrir que el inverso que se busca para todo par (a,b), con excepción del neutro aditivo, tiene la forma: $\left(\frac{a}{a^2 + b^2} - \frac{b}{a^2 + b^2} i \right)$ Resumir las propiedades del cuerpo C. Resolver cocientes de la forma $a + bi / c + di$ aplicando la regla grupal de inversión de la multiplicación y también utilizando amplificación por el conjugado del divisor.

CONTENIDOS	ACTIVIDADES
1.5 C es un espacio vectorial sobre R.	1.5 Destacar nuevamente las propiedades de grupo abeliano del sistema $(C, +)$. Formar productos de un complejo real p con un complejo dado (a,b) (ponderación); resultado: $o(a,b) = (pa, pb)$. Obtener las propiedades de este producto: distributividad del factor real frente a suma de complejos; distributividad del factor complejo frente a suma de reales; asociatividad de factores reales; factor real unitario. Generalizando estas propiedades, definir la noción de "espacio vectorial" V sobre un cuerpo cualquiera K. Concluir que C es un espacio vectorial sobre el cuerpo R. Relacionar esta conclusión con el alcance gráfico a que se refiere la actividad 1.2; interpretar la ponderación de un vector geométrico por un real como homotecia.
1.6 El cuerpo C no puede ser un cuerpo ordenado.	1.6 Dar prueba de que C no es un cuerpo ordenado, constatando que i no puede estar ni tampoco no estar en un presunto $C+$.
1.7 Casos sencillos de potenciación.	1.7 Desarrollar potencias del tipo $(a + bi)^n$ en que n es entero y a y b son racionales.

b) UNIDAD 2: ALGEBRA EN IR

SITUACION DE APRENDIZAJE

CONTENIDOS	ACTIVIDADES
2.1 Axioma del Supremo; cuerpo ordenado completo. Conjunto IR.	2.1 Reactualizar la axiomática y las principales propiedades de las estructuras de cuerpo y de cuerpo ordenado. Puntualizar los conceptos de "Supremo" e "Infimo" de subconjuntos acotados. Examinar ejemplos y contraejemplos. Formular el axioma del Supremo; denominar "completo" a todo cuerpo ordenado que satisface este axioma. Llamar Números Reales a todo cuerpo ordenado completo (IR).
2.2 Potencias de base real con exponente natural. Potencias de base no nula con exponente entero.	2.2 Ampliando el concepto elemental de potencia, definir el símbolo x^n con x real y n natural, como el producto $x \cdot x \cdot x \dots x$ (n veces), tomando $x^1 = x$. Demostrar las propiedades fundamentales de estas potencias; ejercitarlas. Extender la definición anterior al caso en que x es cualquier real distinto de cero y n es entero. Dar algunas de las pruebas de las propiedades de estas potencias. Plantear otras a modo de problemas.
2.3 Raíces de radicando real positivo e índice natural; existencia de la raíz aritmética. Aplicación al módulo de un complejo.	2.3 Definir el concepto de raíz de la siguiente manera: se llama raíz "enésima" de x real a todo y, también real, tal que $y^n = x$, n natural. Destacar la raíz real y positiva, llamándola "raíz aritmética", representándola por el símbolo $\sqrt[n]{x}$. Dar ejemplos sencillos. Distinguir los casos en que el índice de la raíz es par o impar. Probar los teoremas referentes a la raíz aritmética. Examinar el caso de radicando negativo e índice impar y las propiedades fundamentales de estas raíces. Partiendo de la definición de módulo de un complejo, probar a modo de ejercicio algunas relaciones fundamentales para módulos. Definir raíz cuadrada de un número complejo; constatar que hay sólo dos raíces cuadradas de un complejo.
2.4 Ecuaciones de segundo grado con coeficientes reales; existencia y propiedades de sus raíces o soluciones. Ecuaciones de segundo grado con coeficientes complejos; existencia y propiedades de sus raíces o soluciones.	2.4 Presentar polinomios con coeficientes en distintos sistemas numéricos. Reactualizar la definición de polinomio de una variable. Ejercitar la factorización de polinomios cuadráticos y la simplificación de expresiones racionales. Representar gráficamente distintas expresiones de la forma: $y = ax^2 + bx + c \quad (a, b, c \in \mathbb{R})$ $a \neq 0$. Indicar los ceros de estas expresiones (puntos de intersección de la curva con el eje de abscisas). Concluir que resolver la ecuación de segundo grado $ax^2 + bx + c = 0$ es encontrar los ceros del polinomio $y = ax^2 + bx + c$ (las raíces de la ecuación). Probar la existencia de las raíces encontrando la fórmula que las expresa en la ecuación completa particular $x^2 + bx + c = 0$; considerar el caso general $ax^2 + bx + c = 0$, reduciéndolo al anterior. Probar que la ecuación cuadrática no puede tener más de dos raíces. Discutir la naturaleza de las raíces y estudiar sus propiedades. Presentar y resolver ecuaciones de 2.º grado con coeficientes en C; señalar que siempre tienen solución en C. Ejercitar la resolución de ecuaciones cuadráticas en R y en C. Aplicar las ecuaciones cuadráticas a la resolución de problemas diversos. Resolver casos sencillos de sistemas cuadráticos con dos ecuaciones de la forma: (a) $\begin{aligned} x^2 \pm y^2 &= a \\ x \pm y &= b \end{aligned}$ (b) $\begin{aligned} x^2 \pm y^2 &= a \\ x \cdot y &= b \end{aligned}$

CONTENIDOS	ACTIVIDADES
2.5 Inecuaciones cuadráticas con una incógnita.	Aplicarlos a la extracción de raíces de un complejo dado. Examinar casos de ecuaciones irracionales reductibles a ecuaciones cuadráticas. Advertir la posible aparición de soluciones extrañas a la ecuación propuesta.
2.6 Potencias de base real positiva y exponente racional. Potencias de base real positiva y exponente real. La función exponencial.	2.5 Mediante la representación gráfica de la expresión $y = ax^2 + bx + c > 0$. Desarrollar el correspondiente tratamiento algebraico.
2.7 Inversión de la función exponencial; la función logarítmica. Propiedades de los logaritmos. Cálculo logarítmico; tablas logarítmicas.	2.6 Extender la definición anterior de potencia al caso en que la base a es un número real positivo y el exponente es un racional. Demostrar las propiedades fundamentales de estas potencias. Abordar la noción de potencia en el caso de base a real positiva y exponente x real, distinguiendo los casos $a > 1$, $a < 1$; definir estas potencias como supremo de un conjunto acotado de potencias de exponente racional. Extender a este caso general las propiedades de potencias ya vistas en los casos anteriores. Confeccionar gráficos de funciones exponenciales.
	2.7 Definir función estrictamente monótona creciente, y decreciente. Aplicar la definición a la función exponencial. Reconocer que a cada valor de y corresponde un único valor de x , lo que permite definir una función inversa tal que, para $y = a^x$, se tenga $x = \log_a y$. Esta última se designará por "función logarítmica" y se estudiará con dominio en el conjunto de los reales positivos y recorridos todos los números reales. Se probarán los teoremas fundamentales para logaritmos y se aplicarán al cómputo de expresiones aritméticas mediante el empleo de tablas.

c) UNIDAD 3: GEOMETRIA VECTORIAL I

SITUACION DE APRENDIZAJE

CONTENIDOS	ACTIVIDADES
3.1 Vectores como pares ordenados de números reales; vector cero. Adición vectorial; sus propiedades, grupo abeliano. Sustracción vectorial. Otras consecuencias grupales.	3.1 Definir los vectores como pares ordenados de números reales. Construir una representación gráfica de los vectores, mediante puntos referidos a un punto origen dado. Definir igualdad de vectores y probar sus propiedades de relación de equivalencia. Definir e interpretar gráficamente la suma de vectores; probar la conmutatividad y la asociatividad; interpretar estas propiedades en el gráfico. Definir el vector nulo (o vector cero) y probar que es un neutro aditivo. Definir el vector $-\vec{a}$ y probar que es un inverso aditivo de \vec{a} ; interpretar en el gráfico. Hacer un resumen de las propiedades de la Adición vectorial, constatando que se está en presencia de un grupo abeliano. Insistir en las consecuencias inmediatas que se desprenden de esta estructura grupal, en particular de la sustracción de vectores; interpretar gráficamente la sustracción vectorial.
3.2 Ponderación de un vector por un escalar (real); propiedades.	3.2 Definir el producto de un escalar por un vector; llamarlo Ponderación; interpretar la definición algebraica en el gráfico. Demostrar la distributividad del factor escalar respecto de la suma vectorial; estudiar el gráfico correspondiente. Demostrar la distributividad del factor vectorial frente a la suma escalar; hacer el gráfico correspondiente. Demostrar la asociatividad de los factores escalares en el producto por un vector; hacer el gráfico correspondiente. Estudiar el ponderado de un vector por el escalar 1.
3.3 Concepto general de Espacio Vectorial sobre un cuerpo dado. Propiedades básicas. Dependencia e Independencia lineal de vectores. Concepto de Base y de Dimensión en un espacio vectorial para $n \leq 3$.	3.3 Dar la definición general de Espacio Vectorial sobre un cuerpo dado. Comprobar que \mathbb{R}^2 es un espacio vectorial sobre \mathbb{R} . Extender la comprobación para \mathbb{R}^3 como espacio vectorial sobre \mathbb{R} . Probar algunas propiedades básicas de los espacios vectoriales, a saber: factor escalar cero en una ponderación; factor vectorial cero en una ponderación; el ponderado es nulo si y solo si uno de los factores es cero; el inverso aditivo de un vector se obtiene ponderándolo por -1 . Definir cuándo dos vectores son linealmente dependientes; observar las consecuencias en el gráfico para el caso del plano. Definir cuándo dos vectores son linealmente independientes; observar las consecuencias en el gráfico para el caso plano. Definir cuándo tres vectores son linealmente independientes. Definir en qué caso dos vectores forman una base. Definir el concepto de Dimensión 2 para un espacio vectorial. Definir componentes de un vector según otros vectores linealmente independientes en un espacio vectorial de Dimensión 2.
3.4 El plano afín. Vector asociado a un trazo dirigido. Propiedad vectorial del triángulo.	3.4 Definir el plano afín. Definir la Recta vectorialmente; interpretar gráficamente en el plano. Encontrar la recta que pasa por dos puntos dados; interpretar

CONTENIDOS	ACTIVIDADES
<p>lo. Trazos dirigidos equipolentes. Trazos colineales. Homotecia. Transformación puntual por proyección paralela.</p>	<p>gráficamente. Probar teoremas sobre rectas. Definir rectas paralelas; interpretar gráficamente; probar propiedades de rectas paralelas (relación de equivalencia). Definir trazos dirigidos; asociar a cada trazo dirigido un vector; interpretar gráficamente. Considerar un triángulo con trazos dirigidos y sus vectores asociados correspondientes. Definir equipolencia de trazos dirigidos; probar sus propiedades básicas (relación de equivalencia). Considerar el paralelogramo y los trazos dirigidos correspondientes. Definir la homotecia de figuras; interpretar gráficamente. Probar propiedades básicas de la homotecia. Definir la proyección de un punto sobre una recta según una dirección dada; interpretar gráficamente.</p>
<p>3.5 Propiedades afines de figuras planas diversas. Sección de un trazo dirigido en una razón dada. Teorema de Tales. Haces anarmónicos; conservación del bicuociente. Concurrencia de tres rectas: teorema de Céva. Colinealidad de tres puntos: teorema de Menelao.</p>	<p>3.5 Estudiar la sección de un trazo dirigido en cierta razón; examinar el baricentro de un triángulo. Probar teoremas básicos sobre paralelogramos. Probar teoremas básicos sobre triángulos (teorema de las medianas, de las transversales medias). Probar vectorialmente el Teorema de Tales. Definir y estudiar haces anarmónicos de cuatro rectas. Estudiar la concurrencia de tres rectas: teorema de Céva. Estudiar la colinealidad de tres puntos: teorema de Menelao.</p>
<p>3.6 Referencial cartesiano en el plano afín; coordenadas de un punto. Ecuación de una Recta en un referencial cartesiano dado. Ruidos de geometría analítica plana afín.</p>	<p>3.6 Estudiar sistemas referenciales cartesianos, definidos por dos rectas no paralelas. Estudiar la ecuación de la Recta en cualquier sistema referencial cartesiano. Estudiar las ecuaciones vectoriales de los párrafos anteriores y ver qué significan en un sistema referencial cartesiano cualquiera.</p>

5.º SUGERENCIAS METODOLOGICAS GENERALES

Como ya lo dijimos en el programa del año pasado, el tratamiento íntegro del programa es un objetivo a lograr paulatinamente en alguna etapa futura. Por la misma razón, los criterios de flexibilidad formulados para el programa anterior son igualmente valederos en este caso. Sólo el iv) criterio lo reemplazamos por una recomendación para la mejor distribución del tiempo entre las distintas unidades.

El horario anual debe distribuirse entre las unidades de acuerdo a la siguiente pauta:

Unidad 1: Números Complejos. . . . 20% del horario anual.

Unidad 2: Álgebra en \mathbb{R} 40% del horario anual.

Unidad 3: Geometría Vectorial. . . . 40% del horario anual.

Esta distribución es similar a la que recomendaríamos para las unidades de primer año.

Otro aspecto general que deseamos hacer resaltar se refiere a la manera de desarrollar las unidades mismas. A primera vista, éstas pueden aparecer un tanto recargadas de contenidos, especialmente la tercera, donde se ha preferido detallar todos los pasos del tratamiento. Pero si se considera que el profesor sólo debe presentar las propiedades y teoremas fundamentales, dejando para la ejercitación de los alumnos el desarrollo de las demás propiedades, podrá apreciarse que su trabajo resulta mucho menos recargado, logrando además un objetivo de gran importancia de aquí en adelante. Este objetivo se refiere a la necesidad de enseñar a los alumnos a deducir pruebas sencillas por procedimientos válidos.

Tradicionalmente la unidad de Álgebra en \mathbb{R} pretendía lograr que los alumnos alcanzaran un cierto dominio en la resolución de ecuaciones de 2.º grado y de situaciones que dan por resultado esas ecuaciones. Estas actividades, entre otros objetivos específicos, implicaban la operatoria con expresiones algebraicas. Hoy, lo que se propone no es abandonar estos objetivos, siempre esenciales en la disciplina, sino agregar la exigencia de un conocimiento más riguroso de las propiedades de las potencias y de las raíces para que la resolución de ecuaciones no tropiece con serias dificultades, que por lo demás ya ocasionaban considerable desconcierto en los alumnos. En la actualidad nos parece más importante que los alumnos reconozcan EL AMBITO MATEMATICO A QUE PERTENECEN LAS ECUACIONES U OTRAS EXPRESIONES ALGEBRAICAS y, por lo tanto, aprecien el significado de las soluciones correspondientes, antes que desarrollar complejidades en las ecuaciones mismas. Un tratamiento así resulta efectivamente integrador de lo nuevo en lo

ya visto anteriormente, reforzando la validez general de los conceptos de estructura.

En la selección de aplicaciones debe recordarse que esta unidad permite relacionar la matemática con las diversas ciencias. En efecto, muchas leyes de la química, física, biología e incluso demografía son expresiones de 2.º grado. Estas pueden proporcionar excelente motivación, tanto para el trabajo en clase como para investigaciones de carácter personal o de grupos (Laboratorio de matemática).

Ya se han expuesto antes los propósitos generales que se persiguen con el desarrollo de la 3.ª unidad. Además, se han explicado las dificultades que presenta la axiomatización de la geometría en la Enseñanza Media. Aquí debemos insistir en que en el tratamiento de la noción de vector, aun en este nivel, debe tenerse siempre presente su alto grado de generalidad, que lo hace aplicable a muy distintas situaciones. Este grado de generalidad supone, como es fácil comprender, un grado igualmente alto de abstracción. De aquí que sea recomendable, desde la introducción misma a la unidad, hacer uso de gran variedad de material gráfico, al estilo del empleado por Papy (ver bibliografía). Cada concepto o relación debe presentarse de esta manera, considerando que la intuición fundamental es la del plano como conjunto de puntos, en que cada uno es un vector si se ha escogido previamente uno como origen. Por otra parte, recomendamos a los señores profesores ceñirse estrictamente a la secuencia de actividades que con todo detalle presenta el programa. Como se dijo en la Introducción, este desarrollo difiere del presentado por otros autores, de manera que sólo siguiéndolo paso a paso es posible alcanzar con rigor los objetivos propuestos.

6.º BIBLIOGRAFIA

La bibliografía que se incluye a continuación es de consulta para el profesor.

- 1.—Allendoerfer Y. Oakley, "Fundamentos de Matemáticas Universitarias". Editorial Ediciones del Castillo, S. A.; Madrid, 1966. Traducción.
- 2.—Papy, "Matemática Moderna". Editorial Universitaria (Eudeba). Bs. Aires, 1967.
- 3.—C. Trejo, J. Bosch, "Matemática Moderna", 2.º y 3er. Curso. Editorial Eudeba, 1967.
- 4.—H. Taylor y T. L. Wade, "Matemáticas Básicas". Editorial Limusa-Wiley; Méjico, 1966.
- 5.—C. Bréard, "Mathématiques", 2è. Editorial L'École. Paris. 1961.

6.—Lentin y Rivaud, "Algebra Moderna". Editorial Aguilar; Madrid, 1966.

7.—Frank Ayres Jr., "Modern Algebra", Schaum's Outline Series.

8.—R. P. J. Hernández y otros, "Conceptos Básicos de Matemática Moderna". Editorial Codex, S. A.

7.º CRITERIOS Y FORMAS GENERALES DE EVALUACION

El proceso de evaluación del trabajo docente abarca todos los aspectos que intervienen en éste. Los objetivos, los contenidos o materias, los métodos de enseñanza aplicados, los recursos y materiales didácticos, los cambios de conducta en los alumnos o resultados del proceso de enseñanza-aprendizaje. Todos deben ser objeto de consideración en las diferentes etapas del proceso de evaluación. Un trabajo hecho a conciencia en evaluación de la asignatura de matemática podrá darle al profesor ideas más o menos precisas, según los instrumentos que utilice, acerca del estado en que se encuentran los aspectos más arriba señalados, de tal manera que pueda orientar su labor en forma permanente sobre una base objetiva.

En matemática deberían considerarse los siguientes aspectos, formando parte sustancial de las diversas formas de evaluación:

1. Manejo del vocabulario y simbología técnicos.

Los instrumentos de evaluación (observación, conversación, interrogación, pruebas) pondrán énfasis en la capacidad que el alumno tiene para comunicar e interpretar las ideas, haciendo correcto uso del vocabulario y los símbolos.

2. Grado de interés por el trabajo en la asignatura.

Los trabajos individuales se prestan para apreciar: el esfuerzo, el orden de las ideas, la amplitud con relación a otros asuntos, el manejo de la bibliografía, el cuidado en la presentación, la actitud de curiosidad ante el saber, la participación en discusiones, el afán por demostrar, el espíritu recolector de informaciones y materiales, la oportunidad al formular preguntas, etc. Estos son índices para evaluar el aspecto señalado.

3. Comprensión de propiedades, conceptos, principios.

Las pruebas que se confeccionan para este objeto tenderán a diferenciar a los alumnos. Ellas podrán ser de diversos tipos (diagnóstico, rendimiento, etc.). Estarán orientadas al mismo tiempo en un sentido práctico (habilidad operatoria y resolución de problemas) y en un sentido teórico (conocimiento y comprensión de principios y propiedades que se manifiestan en la operatoria); de este modo se atenderá a los alumnos en los cuales el hacer práctico o el pensamiento abstracto sean predominantes.

4. Desarrollo de habilidades y destrezas.

(Operatoria, planteo de problemas, etc.). En la evaluación de este aspecto pueden establecerse niveles de dificultades (como, por ejemplo, en la realización de operaciones aritméticas o algebraicas) perfectamente graduadas, de manera que los alumnos sean sometidos a estas pruebas venciendo paulatinamente ciertos casos típicos en determinado tiempo antes de avanzar al otro nivel. Este trabajo

permite una medición objetiva y da al profesor una pauta exacta e individual de cada alumno.

5. Capacidad para generalizar, relacionar y aplicar los conocimientos en situaciones problemáticas nuevas.

Para apreciar el grado de integración de los conocimientos y la capacidad de transferencia con respecto a ellos que poseen los alumnos, se elaborarán pruebas que contengan informaciones que los estudiantes deban relacionar para establecer nuevos y diferentes problemas. O bien, podrán presentarse problemas verbales que los alumnos deberán convertir en proposiciones matemáticas. También pueden prepararse ítem diversos, a través de los cuales se manifiesten propiedades de los sistemas aritméticos que el alumno debe especificar o relacionar entre varias alternativas.

6. Desarrollo de hábitos y actitudes valiosas en el trabajo.

Este es susceptible de valorarse por medio de una observación permanente, que debe ir quedando registrada a medida que los alumnos realizan los diferentes trabajos matemáticos que se les asignan. Es necesario destacar que toda labor de evaluación parcial debe orientarse hacia un trabajo correctivo que ayude a superar las deficiencias detectadas en algunos alumnos, o que permita un avance en el estudio por parte de aquellos estudiantes que demuestren especiales condiciones para el trabajo matemático.

No está de más hacer ver la importancia que tiene el estímulo como motivación para el estudio; incluso, sugerencias verbales pueden ser más efectivas para el alumno que una calificación. Las calificaciones que respondan a rendimientos deben ser hechas en relación con el avance, estancamiento o retroceso del propio alumno y no en consideración a un patrón general, dentro del cual se favorecería a los mejor dotados. Es decir, a cada estudiante se le exigirá de acuerdo a sus capacidades.

Cada prueba o trabajo realizado por el curso o por algunos alumnos debe ser analizada en conjunto, a fin de que el grupo tome plena conciencia de sus errores y de la forma correcta en que debió resolver los ejercicios o enfocar los trabajos encomendados. La corrección en común con los alumnos es un medio eficaz de aprendizaje y una oportunidad extraordinaria para corregir posibles errores individuales o percibir un talento especial, que puede manifestarse por un método o forma personal de resolver los problemas presentados.

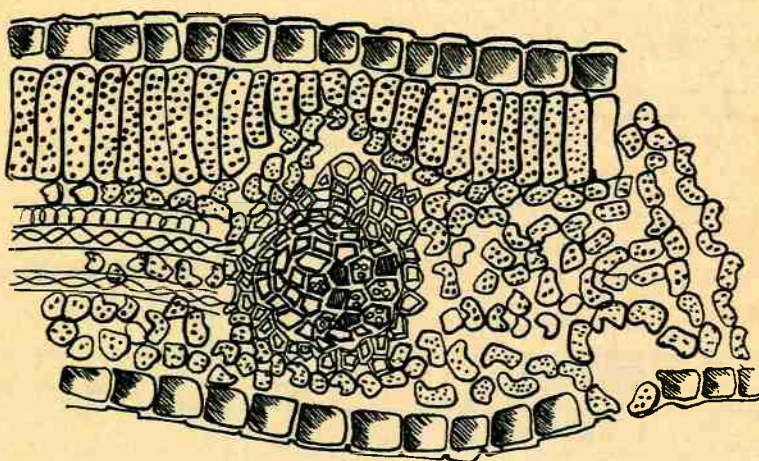
Un recurso valioso de evaluación constituye la elaboración de pruebas por parte de los mismos alumnos. Esto los incita a reflexionar para poder formular los ítem que entrarán en la prueba y con ello demostrar el alcance o profundidad que tienen frente a la materia. Las interrogaciones mutuas entre alumnos y la autocalificación que pueden otorgarse son otro medio para evaluar. Estos resortes deben emplearse con prudencia y mesura en el transcurso de cada período o el desarrollo de cada unidad de materia. Por último conviene recordar una vez más que la evaluación debe ser un proceso metódico y permanente, en el cual el "diagnóstico" debe ser seguido por el "pronóstico", por el "trabajo correctivo" y luego por la "medición". En esta última etapa tienen su lugar las pruebas de rendimiento, "la calificación" y la "promoción". La evaluación, considerada como lo hemos hecho, supone una planificación previa de todo el proceso, la cual debería irse realizando durante el tratamiento de los temas. Este trabajo debe hacerse en cooperación con varios profesores, en Consejos Técnicos o en trabajo conjunto de profesor y alumnos, para asegurar así el mayor éxito posible.

XI PROGRAMA DE CIENCIAS NATURALES

1.º Introducción

2.º Unidades programáticas

- a) Primera parte: Formulación de un modelo de la materia
- b) Segunda parte: Formulación de un modelo de la circulación de la materia en los organismos metacelulares



1.º INTRODUCCION

Antes de entrar a considerar en detalle el programa que proponemos, permítaseme señalar algunas de sus características más importantes y que aproveche para describir muy someramente el trabajo de esta comisión.

Recordemos, en primer lugar, que desde el año pasado se dispone de una línea que describe esquemáticamente todos los programas. En lo que a ciencias naturales se refiere, dicha línea gruesa señalaba, para el segundo año de la enseñanza media, tres unidades. Entre éstas estaba una unidad destinada a elaborar el concepto de energía y el principio de conservación de esta misma. Esta unidad no aparece en el programa que presentamos y paso a indicar las razones que nos movieron a hacer este cambio.

Aunque la noción de energía es muy importante en ciencias, su ubicación en segundo año medio correspondía al deseo de servir principalmente al trabajo en el área biológica. La primera versión del trabajo de esta comisión seguía estrictamente la línea gruesa ya aprobada, pero su análisis mostró que la unidad respecto a la energía no contribuía en absoluto a alcanzar la meta propuesta. Aunque alguien podría pensar que lo que cabía hacer era modificar la unidad respecto a energía, la comisión llegó a una conclusión distinta. En efecto, a pesar de que en el lenguaje cotidiano la "energía" es sólo una palabra mágica más (ya que con ella se puede conseguir todo, lo mismo que con la fe), desde el punto de vista científico la energía y su conservación constituyen un modelo matemático que permite, entre otras cosas, codificar diversos fenómenos naturales. Lo que esta comisión puso en duda fue la posibilidad de utilizar honestamente este modelo (no sólo la palabra energía) en los problemas biológicos que se han propuesto para este nivel de la enseñanza.

Junto con alcanzar esta conclusión, se advirtió que las unidades propuestas por los grupos de química y de física contenían una buena parte en común. Surgió así la posibilidad de modificar drásticamente la primera versión de nuestro trabajo, abandonando la idea de una unidad respecto a la energía y aunando los esfuerzos de los grupos de física y química, para producir una unidad respecto a la estructura de la materia, que es justamente la primera parte del programa que proponemos.

Aunque en nuestro país el estudio de la estructura de la materia no ha estado ausente de los programas, la lectura a la columna de actividades propuestas y a la columna de cambios conductuales esperados mostrará que nuestra meta es distinta de la habitual. Proponemos una serie de actividades (manuales e intelectuales) destinadas a hacer posible que los alumnos recorran el camino que va desde un Lucrecio y un Demócrito hasta un Avo-

gadro, un Canizzaro o un Boltzmann. Proponemos tomarse el tiempo suficiente para que el propio alumno pueda apreciar la diferencia entre un átomo como intuición poética y un átomo afinado en el comportamiento físico-químico de gases y líquidos.

La principal responsabilidad por esta primera parte recae en los profesores Sres. Teodoro Meruane, Ramón Espinoza, Héctor Muñoz, Darío Moreno, Alexis Labarca y Pedro Turina.

Pasando ahora a la segunda parte de nuestro programa, señalemos que en cuanto ésta se ocupa de problemas de los organismos metacelulares, sigue la línea gruesa ya aprobada. Tampoco aquí presentamos la primera versión del proyecto de programa, la que fue desechada por diversas razones. Una de estas razones fue que en ella no aparecía el Hombre, ni aparecía en ninguno de los años anteriores, y que éste es el último año con ciencias naturales en el plan de estudios.

De entre la gran diversidad de problemas que se podrían enfrentar con organismos metacelulares, se ha elegido el relativo a la circulación de la materia, por afinidad con el problema considerado en la primera parte de este programa. Aunque la problemática se considera conjuntamente en diversos organismos pluricelulares, animales o vegetales, se pone un énfasis especial en el caso humano.

Una primera lectura a esta parte del programa podría dejar la impresión de ser muy semejante al actual. Esta primera impresión es justa, pero debemos volver a señalar a las columnas de actividades y de cambios conductuales. A través de ellas debe quedar en claro que no proponemos se persista en transmitir descripciones morfológicas de algunas estructuras humanas, sino que, a través de un variado trabajo experimental, el alumno se formule un modelo general que describa la circulación de la materia en el mundo vivo.

La responsabilidad principal por esta segunda parte del programa recae en los profesores Luis Capurro, Jorge Arancibia, Héctor Croxatto, Jorge Escudero y Silvia Alvarez.

Para concluir, deseo expresar la gratitud de esta comisión hacia todos los colegas y amigos que de una u otra manera, a título personal o en representación de instituciones, contribuyeron a la realización de este trabajo. Es a ese amplio grupo, que dejamos sin mayor especificación, a quien probablemente se deban los méritos que pueda tener esta manera que proponemos para enseñar ciencias en segundo año de la educación media en Chile, en 1969.

DARIO MORENO,
Jefe
Area de Ciencias Naturales

2.º UNIDADES PROGRAMATICAS

a) PRIMERA PARTE: FORMULACION DE UN MODELO DE LA MATERIA

SITUACION PROBLEMÁTICA O HIPOTESIS	ACTIVIDADES	CAMBIOS CONDUCTUALES	MATERIALES	TIEMPO ESTIMADO
1) ¿Qué propiedades características podemos destacar en los gases y líquidos?	<p>1.1 Miden y comparan densidades de algunos líquidos y gases. Advierten que los primeros son bastante más densos que los segundos.</p> <p>1.2 Comparan experimentalmente el grado de compresibilidad de gases y líquidos; observan que los primeros son bastante compresibles, en tanto que los líquidos prácticamente no lo son.</p> <p>1.3 Observan la difusión de algunos gases en el aire y de algunos colorantes en el agua.</p> <p>1.4 Comparan cualitativamente los volúmenes ocupados por una misma masa de gas a diferentes temperaturas y presiones.</p>	<p>—Infieren que tanto líquidos como gases no son estructuras estáticas.</p> <p>—Identifican diferentes factores de los que depende el volumen de un gas y se plantean el problema de encontrar relaciones cuantitativas entre ellos.</p>	Balanza de 0,1 g. de sensibilidad. Matraz con tapón, tubo y manguera. Cubeta. Probeta de 500 ml. Jeringa de 20 a 50 ml. Tubos de ensayo con tapones. Tubo en U. Tableta efervescente. Amoníaco, ácido clorhídrico, ferrocianuro, cloruro férrico, fenoltaleína, ácido nítrico, cobre.	5 horas

SITUACION PROBLEMATICA O HIPOTESIS	ACTIVIDADES	CAMBIOS CONDUCTUALES	MATERIALES	TIEMPO ESTIMADO
2) ¿Qué relación existe entre el volumen ocupado por un gas, su temperatura y su presión?	<p>2.1 Miden el volumen de un gas sometido a diferentes presiones, manteniendo constante la temperatura.</p> <p>2.2 Representan gráficamente sus resultados.</p> <p>2.3 Miden el volumen de un gas a diferentes temperaturas, manteniendo constante la presión.</p> <p>2.4 Comunican sus resultados mediante un gráfico.</p> <p>2.5 Estudian los cambios de presión de un gas, mantenido a volumen constante, al cambiar su temperatura.</p> <p>2.6 Representan gráficamente sus resultados.</p>	<p>—Son capaces de definir una escala absoluta de temperatura (escala Kelvin), en que el 0° corresponde a -273°C.</p> <p>—A partir de sus datos experimentales concluyen que para una misma cantidad de gas. $P \cdot V / T = \text{constante}$.</p>	Balanza de frutero (10 kg. de capacidad). Jeringa de 20 a 50 ml. Capilar de unos 25 cm. de largo. Mechero, tripode, rejilla. Vaso de 600 ml., termómetro, regla graduada, matraz con tapón, tubo y manguera. Tubo en U. Mercurio. Soporte y pinza de matraces.	15 horas
3) La materia puede ser: a) continua, o b) corpuscular. ¿Qué evidencias experimentales podemos aportar que apoyen o refuten las hipótesis alternativas anteriores?	<p>3.1 Efectúan mediciones o estiman magnitudes pequesísimas, por ejemplo: a) concentración de un perfume en el aire de la sala de clases; b) espesor de una hoja de papel; c) espesor de la capa de pintura de la pared.</p> <p>3.2 Espesor de una capa de ácido graso depositado en agua.</p> <p>3.3 Realizan algunas observaciones de diálisis y demuestran que no todas las soluciones son dializables.</p> <p>3.4 Observan el movimiento browniano de partículas de humo en el aire.</p>	<p>—Se familiarizan con métodos de comunicación y manipulación de magnitudes muy grandes o muy pequeñas (notación en potencias de 10).</p> <p>—Descubren que la materia puede presentarse en porciones pequesísimas sin perder sus propiedades, pero que parece haber un límite de subdivisión.</p> <p>—Aceptan la hipótesis de que la materia es discreta (constituida por pequeñas entidades: moléculas), cada una de las cuales posee las propiedades fundamentales de ella.</p> <p>—Infieren que estas moléculas deben hallarse en movimiento.</p>	Regla graduada, recipiente de 40 cm. de diámetro, con fondo negro. Sol. a alc. al 0,2% de ác. oleico. Sol. bencénica al 0,05% de ác. esteárico. Cápsula de Petri. Gotarios. Micropipeta. Probeta de 10 ml. Polvos de licopodio (o talco). Lupa, fuente de luz. Celofán, embudo de vidrio. Agua destilada, ác. clorhídrico, nitrato de plata.	7 horas
4) ¿Podríamos justificar las propiedades de los gases en términos de un modelo cinético molecular?	4.1 Participan en una discusión socializada en torno al problema planteado.	—Mediante consideraciones sencillas sobre el modelo cinemático de los gases, concluyen que: $p \propto \frac{N}{V} m v^2$ en que $m =$ masa de cada molécula. $v =$ velocidad cada molécula. $N =$ número total de moléculas. $V =$ volumen del recipiente.		7 horas
5) Las moléculas de dos gases a la misma temperatura, ¿poseen la misma velocidad?	<p>5.1 Observan la rapidez con que difunden gases diferentes a la misma temperatura.</p> <p>5.2 Observan un modelo bidimensional de un gas (bolitas colocadas en una bandeja en movimiento).</p> <p>5.3 Observan el choque de carritos de diferentes masas que se mueven a diferentes velocidades.</p>	<p>—Plantean la hipótesis de que en dos gases a la misma temp. las moléculas de ambos poseen el mismo valor para el producto mv^2.</p> <p>—Emplean el modelo cinético molecular para interpretar las propiedades de gases y líquidos y sus cambios de estado. Los alumnos reconocen las limitaciones del modelo y el rango de validez de las expresiones matemáticas encontradas.</p> <p>—Concluyen que si la hipótesis de igual mv^2 es válida, entonces volúmenes iguales de dos gases diferentes, a igual temperatura y presión, deben tener el mismo número de moléculas.</p> <p>—El alumno debe darse cuenta de que es deseable poner a prueba esta conclusión.</p>	Tubo de vidrio de unos 40 cm. de largo y 2 cm. de diámetro. Algodón, amoníaco conc. Ac. clorhídrico conc. Reloj. Carritos. Vaso de 250 ml. Mechero, tripode, rejilla. Tinta de escribir, tubos de ensayo, tapones, matraz, tubo en U, manguera, alcohol, vaso de 1.000 ml., bolitas de cristal, bandeja, mercurio.	12 horas
6) ¿Cómo podemos explicar, de acuerdo con las conclusiones derivadas del modelo molecular, las siguientes reacciones entre gases: 1 vol. oxígeno + 2 vol. hidrógeno = 2 vol. de vapor de agua. 1 vol. nitrógeno + 3 vol. hidrógeno = 2 vol. de amoníaco?	<p>6.1 Realizan la electrólisis del agua y miden los volúmenes de gases producidos.</p> <p>6.2 Discuten, a la luz de la teoría molecular, las reacciones indicadas.</p>	<p>—Concluyen que el concepto de molécula como entidad "última" de la materia no basta para explicarse las relaciones de combinación indicadas.</p> <p>—Formulan la hipótesis de existencia de partículas más</p>	Batería de 6v. Cable eléctrico, electrodos de grafito, tubos de ensayo, pinzas de bureta, soporte, ácido sulfúrico, vaso de 600 ó 1.000 ml.	7 horas

SITUACION PROBLEMÁTICA O HIPOTESIS	ACTIVIDADES	CAMBIOS CONDUCTUALES	MATERIALES	TIEMPO ESTIMADO
		<p>simples o átomos, la asociación de las cuales constituiría las moléculas.</p> <p>—Definen a un elemento y a un compuesto en términos de moléculas constituidas por átomos iguales o diferentes.</p> <p>—Deben darse cuenta de que las moléculas de los gases reactivos, en las reacciones estudiadas, deben ser necesariamente diatómicas, y por lo tanto deben ser capaces de asignar una constitución (fórmula) al agua y al amoníaco.</p> <p>—Interpretar otras reacciones gaseosas aplicando las conclusiones obtenidas.</p>		
7) Si existen átomos constituyendo las moléculas, entonces la composición centesimal de los elementos que forman un compuesto determinado debe ser siempre la misma, independientemente de la forma como se obtuvo el compuesto o de las cantidades iniciales de los elementos reactivos.	<p>7.1 Realizan una reacción química de síntesis de un compuesto a partir de sus elementos, por ej.: sulfuro cuproso a partir de cobre y azufre, en diversas proporciones.</p> <p>7.2 Determinan el porcentaje de cada elemento en el compuesto obtenido.</p>	<p>—Concluyen que lo anterior es válido sólo si dos elementos A y B dan lugar siempre al mismo compuesto.</p> <p>—Confirman la hipótesis planteada, en el sentido de que los compuestos poseen proporciones definidas de sus elementos constituyentes.</p>	Balanza de 0,02 g. de sensibilidad. Cobre en lámina o polvo. Azufre en polvo. Crisol con tapa y triángulo de arcilla. Mechero y trípode. Zinc en lámina o granulado. Ácido clorhídrico. Cápsula de porcelana.	8 horas
8) ¿Qué ley de combinación rige para el caso en que dos cuerpos A y B puedan formar más de un compuesto?	<p>8.1 Determinan el porcentaje de cobre y cloro existente en los cloruros cúprico y cuproso anhidros.</p> <p>8.2 Calculan la cantidad de cloro asociada a 1 g. de cobre en cada uno de los compuestos analizados.</p>	<p>—Son capaces de sugerir que si dos cuerpos A y B dan lugar a diferentes compuestos, las masas de B en esos compuestos están en relación de números enteros, siempre que las masas de A se hayan mantenido constantes.</p> <p>—Concluyen que las leyes de proporciones constantes y de proporciones múltiples concuerdan perfectamente con la hipótesis de existencia de átomos.</p>	Balanza de 0,02 g. de sensibilidad. Vasos de 400 ml. Cloruros cúprico y cuproso anhidros. Aluminio en lámina. Vidrio de reloj. Alcohol. Clorato y perclorato de potasio. Tubos de ensayo. Pinzas para tubos, mechero, trípode y rejilla. Dióxido de manganeso.	8 horas
9) ¿En qué orden de magnitud se hallan el tamaño y la masa de átomos y moléculas?	<p>9.1 Participan en una discusión socializada que conduce a establecer el orden de magnitud del tamaño de los átomos de C y de su masa, a partir de los datos experimentales de la actividad con el ácido graso, y de información adicional acerca del número de átomos de carbono del ácido.</p> <p>9.2 Discuten la manera de determinar la masa real de una molécula de oxígeno y ante la necesidad de conocer el número de moléculas existentes en una masa determinada de gas, reciben la información de que en 32 g. de oxígeno hay un mol (6.10^{23}) de moléculas.</p>	<p>—Descubren que los tamaños de los átomos son del orden de uno a 2 \AA, y que sus masas no exceden de 10^{-21} gramos.</p> <p>—Definen el volumen molar de un gas como el volumen ocupado por un mol de moléculas del gas, a 0°C y $76 \text{ cm. de presión}$.</p> <p>—Infieren, de acuerdo con la teoría cinético-molecular, que el volumen molar de todos los gases es el mismo.</p>		5 horas
10) ¿Cuál es el volumen molecular de los gases?	<p>10.1 Descomponen catalíticamente el agua oxigenada y miden el volumen de gas liberado.</p> <p>10.2 Por diferencia de pesada calculan la masa de oxígeno liberado y aplicando las leyes de los gases determinan el volumen ocupado por 32 g. de oxígeno a 0°C. y $76 \text{ cm. de presión}$.</p>	<p>—Descubren que el volumen molar del oxígeno, y por consiguiente de cualquier gas, es cercano a los $22,4$ litros.</p> <p>—A partir de este dato infieren que para un mol de un gas:</p> $\frac{P \cdot V}{T} = 0,082 \text{ l-atm/}^\circ\text{K}$	Balanza de 0,02 g. de sensibilidad. Erlenmeyer de 100 ml. provisto de tapón, codo y manguera. Probeta de 500 ml. Cubeta. Termómetro. Agua oxigenada de 30 vol. Sulfato de cobre, amoníaco, tetracloruro de carbono. Alusa-faül. Balón de 100 ml. Mechero, trípode, rejilla, soporte y pinza de matraces. Probeta de 100 ml.	

b) SEGUNDA PARTE: FORMULACION DE UN MODELO DE LA CIRCULACION DE LA MATERIA EN LOS ORGANISMOS METACELULARES

SITUACION PROBLEMÁTICA O HIPOTESIS	ACTIVIDADES	CAMBIOS CONDUCTUALES	MATERIALES	TIEMPO ESTIMADO
1. Los productos identificados se generan: a) por un mecanismo semejante; b) por un mecanismo diferente.	<p>1.1 Tratar de combustionar las materias que se indican.</p> <p>1.2 Tratar de identificar CO_2, H_2O y calor producidos por ellas.</p> <p>1.3 Identificar los mismos productos en algunos seres vivos. El análisis de los resultados de estas actividades permitirá a los alumnos probar experimentalmente la validez de las hipótesis siguientes:</p> <p>Para determinar la validez de las hipótesis los alumnos realizarán actividades de laboratorio que los llevarán a:</p>		Velas, aceite, grasa, frascos, agua de cal, termómetro, azul de bromotimol, tubos de ensayo, papel de aluminio, platos hondos, vasos, corchos, cordel o algodón en rama, paja u hojas secas, maderas.	5 horas
	<p>1.4 Comprobar la necesidad de oxígeno libre para el desarrollo de los fenómenos anteriormente observados y verificar que la velocidad de consumo no es la misma en cada caso.</p> <p>1.5 Verificar que para el desarrollo de los fenómenos observados anteriormente es necesaria la presencia de ciertas materias que producen CO_2, H_2O y calor.</p> <p>a) Comparar la rapidez de consumo de oxígeno en masas iguales de materiales que se combustionan y en gusanos de tebo o semillas en germinación, mantenidos en recipientes cerrados y de igual volumen.</p> <p>b) Comparar el peso seco de semillas que han estado produciendo CO_2, calor y agua con otras que no lo han estado produciendo.</p> <p>c) Determinar qué animales que no ingieren determinadas sustancias pierden peso (ratas, pollos, etc.). Describir las experiencias personales en casos de enfermedad o privación de alimentos.</p> <p>1.6 Determinar los efectos de distintas temperaturas (entre 0 y 100°) en los fenómenos estudiados anteriormente:</p> <p>a) Combustiones. b) Producción de CO_2, H_2O y calor en algunos seres vivos.</p>		Semillas, gusanos de tebo, insectos, frascos, balanza, mamíferos pequeños, pollitos, termómetro, azul de bromotimol, agua de cal.	8 horas
	<p>1.7 Identificar o tratar de identificar la producción de CO_2 en las operaciones siguientes:</p> <p>a) agua + azúcar. b) agua + almidón. c) azúcar + levadura seca molida. d) almidón + levadura seca molida. e) azúcar + agua + levadura. — en refrigeración. — a temp. ambiente. — a temp. próxima a la ebullición. f) almidón + agua + levadura. Id. en cuanto a condiciones.</p> <p>1.8 Analizar conjuntamente las actividades anteriores y determinar la validez de las hipótesis 1 y 2.</p> <p>1.9 Determinar la intensidad de liberación de CO_2, calor y gasto de masa en ambos casos.</p> <p>1.10 Establecer las ventajas y desventajas de las formas de liberación de CO_2 y calor en seres vivos y combustión de materias inertes.</p>	Aplican a nuevas situaciones la comprensión siguiente: "el CO_2 , H_2O y calor son producidos por procesos diferentes en los seres vivos y en los materiales inertes".	Azúcar, almidón, levaduras, termómetro, tubos de ensayo, sal común, balanza, agua de cal, azul de bromotimol, hielo, amoníaco.	6 horas

SITUACION PROBLEMATICA O HIPOTESIS	ACTIVIDADES	CAMBIOS CONDUCTUALES	MATERIALES	TIEMPO ESTIMADO
2. ¿Qué mecanismos facilitan la liberación gradual de calor en seres vivos?	<p>El análisis anterior permitirá plantear un problema semejante a:</p> <p>2.1 Emplear dos sustancias que transformen secuencialmente un sustrato de masa molecular grande y descubrir que ellas:</p> <p>a) al final de la reacción mantienen gran parte de su actividad;</p> <p>b) requieren ciertas condiciones para actuar (temperatura, agua, pH, etc.).</p> <p>2.2 Completar el modelo de enzima con la explicación de su acción en diversos fenómenos vitales:</p> <p>a) actividad respiratoria;</p> <p>b) biosíntesis;</p> <p>c) digestión.</p>		Almidón, invertasa, glucosa, papel pH, levadura, glucocinta, licor de Fehling, embudos, alcohol absoluto.	6 horas
	<p>2.3 Analizar las actividades realizadas anteriormente en la producción de calor y las informaciones pertinentes al significado funcional de las mitocondrias (observar fotografías o diapositivas).</p> <p>2.4 Identificar la presencia de algunas sustancias orgánicas formadas en plantas que han estado algunas horas en medios que contienen nitratos. Unas se dejan en condiciones en que puede haber actividad enzimática y las otras en medios en que ésta no pueda efectuarse; ej.: temp. inadecuada, pH inadecuado, bajo la acción de algunos solventes orgánicos (de acción onésica), etc.</p> <p>2.5 Verificar la acción de algunas enzimas digestivas (pepsina, lipasa, tialina).</p> <p>2.6 Elaborar un modelo de enzima. De las observaciones anteriores, los alumnos pueden plantearse un problema como el siguiente:</p>	Aplican a nuevas situaciones el "modelo de enzima" expresado en términos tales como: "es una materia que producen los organismos que actúan en medio acuoso, bajo ciertas condiciones tales como grado de pH, y que promueven transformaciones químicas sobre sustratos específicos".	Fotografías o diapositivas de mitocondrias, nitratos, lugol, termómetro, frascos, pepsina, cuajo, saliva, extracto pancreático, carne, harina, almidón, grasas, cloroformo.	8 horas
3. ¿Dónde se transforman sustancias que pueden ser utilizadas por el organismo animal?	<p>3.1 Identificar y analizar por medio de una disección la existencia de una estructura que permita la transformación.</p> <p>3.2 Comprobar experimentalmente que ciertos alimentos para que puedan difundir a través de estructuras vivas deben estar solubilizados: tratar de identificar almidón y glucosa en el líquido que está por afuera de la membrana después de efectuar la diálisis de una mezcla de glucosa y de almidón en agua y de almidón y saliva en agua.</p>		Tabla de disección, instrumental sencillo para disectar, éter, jeringa y aguja, frasco, algodón, mamífero, ave, sapo, pez, papel pH, almidón, glucosa, lugol, nitrato de plata, tubos de ensayo, celofán permeable incoloro, membrana coclear, lupa.	6 horas
	<p>3.3 Descubrir en las sustancias que sirven como alimento, sometidas a la acción digestiva, dos fracciones: una transformable, absorbida, y otra residual.</p> <p>a) Hacer un macerado de semillas harinosas y colocarlas en el interior de una bolsa permeable. Agregar saliva y disponerla en un vaso con agua destilada. Identificar el residuo que no se transforma.</p> <p>b) Identificar almidón en raíces o tallos subterráneos.</p> <p>La observación y análisis de los resultados anteriores pueden permitir al alumno plantearse un problema semejante a:</p>	Elaboran las siguientes comprensiones: a) es necesario un procesamiento previo para permitir que ciertas sustancias puedan ser incorporadas al organismo;	Semillas, mortero, celofán permeable e incoloro, lugol, licor de Fehling, glucocinta, lupa, raíces y tallos subterráneos, sangre, microscopio.	

SITUACION PROBLEMÁTICA O HIPÓTESIS	ACTIVIDADES	CAMBIOS CONDUCTUALES	MATERIALES	TIEMPO ESTIMADO
4. ¿Qué sucede con las sustancias utilizables que han estado sometidas a un proceso digestivo?	<p>4.1 Planear y desarrollar actividades de difusión en medios apropiados de:</p> <p>a) gases en líquidos; b) líquidos en líquidos; c) sólidos disueltos en líquidos.</p> <p>4.2 Analizar las desventajas que presenta el fenómeno de difusión realizado en esta forma.</p> <p>4.3 Verificar que la existencia de circulación en vegetales se realiza:</p> <p>a) en ambos sentidos; b) por sistema de tubos; c) mediante sistema de impulsión.</p> <p>4.4 Verificar la existencia de un sistema que permita un transporte activo y canalizado de las sustancias en animales:</p> <p>a) realizar disección de aparato circulatorio; b) identificar glucosa en suero sanguíneo; c) observar el cambio de color de sangre venosa al agitarla en contacto con el aire. Analizar el resultado.</p> <p>4.5 Determinar que el O_2 y el CO_2 difunden a través de membranas:</p> <p>a) realizar disección de aparato respiratorio; b) reconocer las estructuras de que se valen los vegetales para intercambiar O_2 y CO_2.</p> <p>4.6 Verificar que los materiales en condiciones de ser utilizados se incorporan a las células.</p> <p>a) Identificar aceite en órganos vegetales; b) Identificar grasa y/o glucógeno en células animales.</p> <p>4.7 Verificar que la utilización de estas sustancias por las células lleva a la producción de sustancias de desecho.</p> <p>a) Identificar urea y sales en la sangre y en la orina. b) Demostrar que algunas sustancias disueltas en la sangre dializan. c) Realizar disección del sistema excretor.</p>	<p>b) no toda la materia ingerida como alimento es utilizable.</p> <p>Interpretan los datos obtenidos y construyen con ello un modelo de circulación en términos de: "existe un medio circulante movido por mecanismos impulsores que transporta materiales por todo el organismo". Aplican el modelo a situaciones similares.</p> <p>Amplían el modelo de célula elaborado el año anterior con el conocimiento de los roles de las mitocondrias y los cloroplastidios.</p>	<p>Fuente de CO_2, amoníaco, HCl, tinta, permanganato de potasio, colorante para alimentos, frascos, tubos de ensayo.</p> <p>Equipo simple para disección, mamífero, ave, sapa, pez, glucocinta, sangre, celofán permeable, agua oxigenada, dióxido de manganeso, bicarbonato de sodio, ácido clorhídrico, tubos de ensayo, plantas, microscopio, semillas, Sulfán III, orina, nitrato de plata.</p>	<p>4 horas</p> <p>15 horas</p>
5. Los productos de desecho: a) se pierdan totalmente; b) son utilizados parcial o totalmente.	<p>Probar experimentalmente la validez de las hipótesis siguientes:</p> <p>5.1 Diseñar y realizar actividades para poner en evidencia la absorción de sales minerales por los vegetales y analizar la importancia que ello tiene.</p> <p>5.2 Determinar el aumento de peso seco en plantas clorofiladas mantenidas a la luz y en presencia de CO_2.</p> <p>5.3 Comparar estos resultados con los obtenidos en plantas dejadas en la oscuridad y en presencia de CO_2.</p> <p>5.4 Controlar algunas variables que influyen en el fenómeno de asimilación clorofílica:</p> <p>a) Presencia de C incorporable en el medio. b) Luz. c) Clorofila d) Temperatura. e) Materia viva vegetal.</p> <p>5.5 Analizar los resultados de las actividades anteriores y las informaciones pertinentes al significado funcional de los cloroplastidios.</p> <p>5.6 Observar cloroplastidios al microscopio o en fotografías o diapositivas.</p> <p>5.7 Analizar la importancia de la fotosíntesis para los organismos incapaces de realizarla.</p>	<p>Caracterizan la fotosíntesis como el proceso que se efectúa en las plantas clorofiladas en presencia de luz y que permite la transformación de CO_2 y H_2O en glúcidos con desprendimiento de O_2.</p> <p>Evalúan diversos fenómenos de la naturaleza utilizando modelos tales como:</p> <p>a) El CO_2 y el agua liberados por los animales son utilizados por las plantas clorofiladas. b) El O_2 liberado por los vegetales clorofilados es utilizable por la mayoría de los seres vivos. c) La materia está sometida a una constante transformación.</p>	<p>Balanza, plantas, medio hidropónico, lámpara, termómetro, bicarbonato de sodio, microscopio, diapositivas, poroto de soya molido.</p>	<p>15 horas</p>

la orientación y los orientadores¹

por el prof. GABRIEL CASTILLO

Se me ocurre a mí que hay dos maneras de acercarse al tema de los papeles de orientación dentro de la escuela y, particularmente, al papel del orientador dentro del sistema. Las dos maneras posibles, legítimas.

Una de ellas consiste en analizar, desde un punto de vista que podríamos llamar escolar, sistemático, reglamentario tal vez, cuáles son o cuáles podrían ser, con alguna precisión de detalle, las diversas funciones que en el campo de orientación competen a las diferentes personas que trabajan dentro de la escuela.

Esta forma de planteo del tema la he tomado en un documento que presenté a las Jornadas de Orientación que tuvieron lugar en Santiago hace dos años. Copia de este documento he pedido al Centro de Perfeccionamiento que les sea entregado a ustedes como material o como antecedente².

Tiene esta manera la gran ventaja de la precisión y de la concreción específica en la entrega de tareas. Tiene, sin embargo, el inconveniente de no explicitar la reflexión que le sirve de trasfondo y de soporte.

Por eso, y dada nuestra situación de aprendizaje y de diálogo, en este auditorio en que están presentes profesores y especialistas de la más alta calificación, creo preferible una segunda manera.

Esta segunda manera consiste en enfrentar el tema con lo que él tiene de interrogante, con lo que él tiene de dato esencial. Sería, en suma, esta segunda manera una invitación a un proceso de reflexión sobre el asunto más que una señalización pormenorizada de sus resultados.

Creo que un proceso de reflexión de esta índole es, además, oportuno, en un momento en que existe tan extendido consenso acerca del movimiento de la ciencia educacional y en que hay ya acostumbramiento a dejar el lenguaje definitivo y las calificaciones de verdadero y falso para aceptar, en cambio, la idea de revisión y de búsqueda constante. Hoy día, el disentir, o el mantener alerta el juicio, es considerado como posibilidad de nuevos hallazgos o de nuevas inquietudes científicas.

Tomando, pues, este segundo punto de vista, el de

la reflexión, yo tendría que recordar cierto contexto básico en que la Orientación ha de ser comprendida. El contexto básico del proceso orientador es el proceso educacional y, por tanto, sobre éste hay que hacer la primera reflexión.

Habría que decir, entonces —sé que repito lo que ustedes ya saben, pero el método que he tomado me obliga a ello—, que la Educación es un proceso bipolar, con dos polos no irreconciliables, sino, al contrario, absolutamente necesarios y coexistentes, incomprensible el uno sin el otro. Uno de ellos es la singularidad; el otro es la socialización.

Quien dice Educación, en efecto, dice provocación de la intimidad, despertamiento de lo que hay en cada persona de original, de único y de irrepetible. Quien dice Educación, por otra parte, dice compromiso con la sociedad, despertamiento de lo que hay en cada persona de deuda y relación con el grupo social.

No hay originalidad sin compromiso con los otros. No hay comunidad a menos que en su seno la libertad y la creación puedan ser posibles.

El hombre es un animal de destino y ese destino —o la vocación, que es lo mismo— está implacablemente amarrado a lo que tiene que ser él como individualidad y a lo que tiene que ser su pueblo como vida colectiva.

El hombre, además, es un animal histórico. Es un destino haciéndose y configurándose, construyéndose con límites y con posibilidades, enmarcado en una historia que es su historia individual y enmarcado en una historia que es la suerte de su sociedad en un tiempo y en un espacio dado.

El hombre es, pues, un ser que crece, que se desarrolla, que madura. Ante este hombre con un destino en desarrollo, la tarea de educar aparece como una invitación o como una exigencia que la sociedad se hace a sí misma para crear en su seno condiciones deseables de desarrollo humano.

A la luz de la vocación de cada hombre la Educación puede ser vista como una interacción entre personas, como un juego de relaciones interpersonales en que el énfasis se pone en la positividad y en la riqueza de la acción de los padres, de los compañeros, del maestro. Cada uno de nosotros creo que está en condiciones de hablar largamente de la o de las personas que han tenido una influencia determinante en la estructuración de su destino. Cada uno de nosotros sabe, por otra parte, que la técnica primaria de conducción de un grupo es la de establecer una buena relación con ese grupo.

A menudo, detrás de la falla de ciertos métodos, está la falla de un hombre. A menudo la bondad de ciertos métodos está ligada a la calidad del hombre que los emplea.

La Educación es, pues, una relación interpersonal, una tarea que se construye en la relación humana.

La Educación es también —o, si se quiere, admite ser mirada también así— una creación de condiciones estructurales, una organización de la sociedad y de la escuela que permiten que el destino personal pueda ser jugado.

En este sentido, si bien a nosotros, los maestros, se nos llama educadores y si bien la palabra educación es asociada de inmediato a la palabra escuela, la verdad es que hay educadores en todas las zonas

¹Lección dictada en el seminario para directores y profesores de escuelas normales, enero, 1969.

²"Funciones de Orientación". Jornadas de Orientación. Santiago. 1966.

de la organización social, en el hogar, en la iglesia, en el partido político, en la junta de vecinos, en el club, en el sitio de trabajo; y la verdad es también que la organización social entera educa y que hasta es posible que el momento llegue en que la educación escolar o formal no tenga contrapeso ante la educación que los niños reciban fuera de ella a través de los múltiples y ágiles medios masivos de comunicación.

Ahora bien. Lo que pasa en la sociedad general, pasa también en el seno de la microsociedad que se llama escuela.

La escuela puede ser definida como una malla intencionada de relaciones interpersonales y de otra parte puede ser definida también como una estructuración para el desarrollo de las capacidades humanas. En esta sociedad escolar hay múltiples zonas, distinguibles por sus nombres, sus objetivos y sus procedimientos: ellas se llaman evaluación, orientación, supervisión, administración, planificación, etc. Otro corte en la organización de la escuela podría dividir zonas de hombres que hacen clases, de hombres que dirigen, de hombres que se encargan de la disciplina.

Las zonas en la organización escolar, pues, existen, pero, con todo su valor específico, no son más que matices o aspectos diferenciales de una misma y única realidad central: el proceso educativo de la escuela. Más aún. Las fronteras de esas zonas son adjetivas, movedizas, constantemente imprecisables. Quién las quisiera fijar se pondría, de partida, en una tarea inútil.

En el seno de la escuela no son los orientadores los que orientan, ni los evaluadores los que evalúan, ni los administradores los que administran, ni los supervisores los que supervisan, ni los profesores los que enseñan.

En el sistema escolar no hay parcelas y la organización escolar no resulta de la sabia yuxtaposición de piezas diferentes.

Un profesor de asignatura, por ejemplo, no es definible como un enseñador de una ciencia determinada. Por ser actor clave de un complejísimo proceso, en él se dan todas las funciones educativas y es administrador, evaluador, orientador, supervisor, etc.

Cómo no va a ser un profesor de asignatura, administrador, cuando la administración no es otra cosa que la conducción de un grupo hacia determinados objetivos. O cómo no va a ser evaluador si el proceso de hacer clases es resultante de continuas y sucesivas evaluaciones. O cómo no va a ser orientador, cuando todo lo que hace tiene por objeto abrirle al alumno una ventana nueva hacia el mundo y el entregarle a ese alumno herramientas para actuar en el mundo con inteligencia y creación.

Y si supervisar es prestar asistencia en terreno a otro para el mejor desempeño de su tarea, el trabajo del profesor de asignatura —que es el de ser guía y provocador del aprendizaje— es centralmente un trabajo de supervisión.

He oído, a veces, a algunos, aludir al poco tiempo para educar que tienen los directores de escuela, abrumados como están por las tareas administrativas. Este lenguaje es profundamente inexacto. Porque administrar una empresa de educación, es ser cabeza

de una comunidad que persigue objetivos de desarrollo personal. La tarea básica del administrador, por tanto, es la de velar porque el sistema funcione al servicio de las personas. Esto no sólo en relación con los niños. También, y de un modo muy determinante, en relación con los adultos que laboran bajo su conducción, profesores, apoderados, personal de secretaría.

He dicho en otra parte¹ que "autoridad" viene de "auctoritas" y ésta de "augere", acrecer, aumentar, y que el ejercicio de la autoridad es el ejercicio de provocar el avance de un equipo sobre la base del desarrollo, de las capacidades individuales de modo que quien se integre a un grupo no se sienta por ello disminuido sino, al contrario, empujado a un más alto desarrollo.

Lo que en la exposición del otro día dijimos en referencia al profesor de curso en cuanto a que su básica responsabilidad era la de crear en un curso un clima de aprendizaje, es extensible asimismo al administrador y —en un lenguaje muy esquemático— podría afirmarse que el director de una escuela, por ejemplo, es el hombre llamado a crear para sus profesores el mismo clima de respeto, de seguridad y de libertad que él quiere que los profesores creen para sus alumnos.

Hay, pues, en la escuela, una sola tarea común y recordarla es la única manera de comprender las que podrían llamarse ciencias particulares o especialidades de la educación.

Porque, digámoslo de una vez, la Orientación no es un casillero o una especialidad absolutamente precisable, susceptible de ser comprendida fuera del proceso educacional. La Orientación, en mi opinión, no es más que un punto de vista sobre el proceso educativo, es la puesta de relieve de un aspecto del proceso educativo: el que enfatiza el destino personal. La Orientación es la ciencia de la vocación y consiste en la creación de condiciones de destino.

Son sus objetivos el descubrimiento y aceptación que cada ser humano concreto tiene que hacer de su sí mismo, el descubrimiento y aceptación que ese ser humano concreto hace del destino de su comunidad y el juego interactivo que en el individuo y en la sociedad sigue a esa doble toma de conciencia.

El hombre concreto, vivo, histórico, en compromiso con su intimidad y en compromiso con su grupo social y su pueblo, ése es el objeto de la Orientación. Las dos grandes tareas de la Orientación son, por tanto, el esclarecimiento y el coraje.

El esclarecimiento es la entrega al hombre de herramientas para penetrar en el mundo y en su mundo, y para manejarse con inteligencia y creación en él. El coraje es el despertamiento en el hombre de sus fuerzas de lealtad y de compromiso de modo que las herramientas recibidas se utilicen siempre al servicio de la vida, de la suya y de la de los demás, y jamás al servicio de la destrucción o de la muerte.

Orientar es pues iluminar un destino personal y al mismo tiempo es posibilitar el seguimiento del destino previsto.

Mirado así el proceso orientador, apenas si tiene sen-

¹"La Orientación". Seminario de Directores de establecimientos educacionales de la zona de Valparaíso. 1966.

tido hablar de funciones de orientación de las diversas personas que participan en él.

Yo escribí, hace dos años, el documento que les va a ser entregado a ustedes y que lleva el título de "Funciones de Orientación". Creo, ahora, que esta expresión es inadecuada para referirse a la participación del personal de la escuela en la orientación. Creo, más bien, que las funciones de orientación las realiza sin posibilidad seria de discriminación todo el personal de la escuela y que lo que separa a unos educadores de otros son más bien diferentes niveles de responsabilidad en el ejercicio común de esas funciones. O tal vez, lo que separa a unos educadores de otros es la realización de ciertas tareas específicas dentro de las funciones comunes de orientación.

¿Cuál sería, entonces, la tarea específica del orientador? En mi opinión, la tarea que tiene todo especialista en educación, esto es, la de asegurar la cientificación del proceso educacional.

La ciencia educacional, como toda ciencia general suele ser buscada a través de ciencias particulares. El especialista en alguna de estas ciencias particulares tiene como tarea la cientificación del proceso educativo a partir del área de su competencia. El especialista en orientación, por consiguiente, es un cientificador del proceso educacional desde el punto de vista de la orientación.

Dicho de otra manera, la tarea del orientador es la de velar porque los objetivos, los principios y los procedimientos de la orientación estén presentes y asuman un carácter científico en la organización de la escuela.

La vieja imagen del orientador como un especialista que trabaja directamente con los niños en una tarea de consejo da paso, ahora, al orientador como un asistente técnico del proceso orientador de la escuela. A primera vista es una tarea más fría. Es, no obstante, una tarea más profunda y en la que el interés por el niño se juega de un modo más radical y más multiplicador. No deja de la mano el especialista al niño. Pero su contacto no es inmediato ni es tampoco preferentemente individual. Fundamentalmente, no exclusivamente, pero fundamentalmente, el orientador actúa sobre la organización de la escuela y sobre la organización de la comunidad. Fundamentalmente, el orientador actúa sobre el medio institucional y sobre el medio humano del que depende el crecimiento normal del niño.

Al consejero tradicional que atendía a unos pocos y se lamentaba de no poder atender a la inmensa mayoría, sucede ahora el especialista en orientación que está presente en la planificación y en la evaluación constante de la marcha de la escuela; que hace equipo con el director y con los profesores para asegurar en común la cientificación de la tarea orientadora. Su relación directa con los alumnos permanece, pero queda supletoria. El maestro es quien está, ahora, frente al grupo de niños. A su lado el profesor jefe. Más allá, en una visión abarcadora y alerta, el orientador.

Ahora bien. Yo no ignoro que asegurar el carácter científico del proceso orientador es una tarea difícil y, con el rápido avance de la ciencia educacional, una tarea cada vez más compleja. Y no sé si los orientadores estamos, todos, en condición de asumirla con

eficiencia. Si no estamos preparados, no estaríamos en una situación muy extraña. A la mayor parte de los trabajadores de la educación el cambio educacional los ha obligado a introducir rectificaciones en sus niveles de formación. El trabajo en equipo, por otra parte, que pone en diálogo a especialistas en diversas áreas de la ciencia educacional, provoca en los más abiertos una sensación de precariedad de su saber, y consecuentemente una humildad científica que hace de la concientización de la deficiencia no sólo un gesto de minusvaloración sino un primer paso hacia el hacer científico.

Cuando digo que la tarea del orientador es la aseguración del carácter científico del proceso, no estoy proponiendo para el especialista una tarea pretenciosa. No le estoy diciendo que se prepare para enseñar a otros cómo se realiza científicamente un trabajo. Yo le estoy diciendo más bien que analice a la luz de la ciencia el cambio educacional y que asegure en sí mismo primero y luego en los otros una actitud científica ante el proceso orientador.

La Ciencia es una ciencia única y no hay manera de acercarse a ella sino a través del diálogo interdisciplinario. Toda ciencia parcial es estéril y ciega si no entra en diálogo con las otras ciencias parciales que buscan un mismo objeto.

En el diálogo interdisciplinario, pues, la orientación da su aporte a la comprensión de la ciencia educacional. Sola, aislada, desde una tienda aparte, no tiene nada de valor que decir. Por otra parte, sólo a partir del diálogo interdisciplinario la orientación puede comprenderse a sí misma. El orientador que crea saber orientación porque ha dedicado su vida a ella, si no sabe evaluación, o si no sabe administración, o si no sabe supervisión, en realidad no sabe tampoco orientación y vive en un engaño.

Conciencia, pues, de la aproximación interdisciplinaria a la realidad de la educación y apertura hacia el equipo y el diálogo para aprender de los demás integrantes de la escuela las diversas formas de acercamiento a la ciencia educacional, es una primera expresión de la actitud científica del orientador.

Una segunda manera de manifestarse la actitud científica del orientador se daría en la provocación del trabajo en equipo, en el esfuerzo por sacar a un lado las barreras que obstruyen la comunicación y el entendimiento entre los componentes del grupo escolar y en la confianza en la posibilidad de creación de los maestros.

Todo este sentido del trabajo en equipo puede ser asegurado por una tercera expresión de la actitud científica: la conciencia y la aceptación positiva del cambio y el encariñamiento con el paso cuidadoso y responsable de la ciencia, tan consciente de sus hallazgos como de sus limitaciones.

El especialista de la educación que expresa con estas maneras su actitud científica está haciendo ciencia y está permitiendo que otros tomen conciencia de su importancia en la elaboración común de la ciencia y de la práctica educacional.

Al llegar a este punto, señores profesores, veo que he teorizado. Vine en realidad a teorizar. Comprendo por esto, que alguno de ustedes pueda estar pensando qué tiene que ver toda esta teorización con la realidad diaria y concreta de la escuela.

La verdad es que yo conozco como ustedes esa realidad de la escuela chilena y sé que muchas ideas se quedan como inútiles, como ajenas, en determinados ámbitos de la realidad. Sé, por ejemplo, que hay malos orientadores y malos administradores y malos padres de familia y malos profesores. Sé que hay construcciones inadecuadas, sé que hay trabas administrativas, sé que hay medios insuficientes de trabajo. Más todavía. Sé, como ustedes, que para cientos de miles de niños chilenos, no ya nuestra teoría, sino nuestra práctica educacional apenas si tiene sentido. Para ellos educación y orientación se llama pan, leche, salud; en último caso, una madre al lado de ellos.

Sin embargo, hay que teorizar. Porque la teoría forma parte de nuestro hacer profesional y porque la teoría nos indica el objetivo al que tenemos, con todas las dificultades, que tender.

Voy a hacer, para terminar, otra afirmación. Afirmando que cuando existe voluntad de hacer, los medios insuficientes, aun los más débiles, adquieren en las manos una riqueza insospechada. Esto lo saben, más que otros, los maestros que trabajan lejos de los centros proveedores de material y de asistencia técnica. Esto lo sabe también quien se haya detenido un instante en la contemplación del hombre enfrentado a la adversidad.

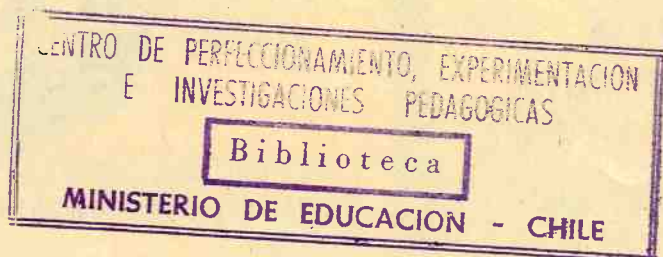
He estado leyendo estos días largos análisis sobre los errores cometidos por el comandante Guevara en su lucha guerrillera. He leído que evaluó con ingeniosidad el potencial bélico y tecnológico del adversario, que más ingenuo fue todavía en su esperanza de ayuda de parte de aquellos a quienes quería liberar, que su propio método de lucha era inadecuado. Y no obstante he visto cómo su imagen se ha

adentrado en el corazón de la juventud y cómo su nombre despierta, en todos los sectores, admiración. Y si alguno cree que el caso de Ernesto Guevara es extraordinario y que en la vida de todos los días las cosas pasan de otra manera, yo le pediría que recordara cómo trabajan algunos compañeros que él haya conocido y, sobre todo, yo le pediría que recordara cómo trabajan nuestros niños proletarios. Hay profesores que conocemos y hay niños que conocemos, que con medios casi irrisorios luchan por metas que, desde fuera de ellos, parecen inalcanzables.

Yo recuerdo siempre el caso de una profesora a quien tuve de alumna en un seminario y a quien sus compañeros, por considerarla inútil, no le dieron más trabajo que el de sacar a máquina las conclusiones de los diversos subgrupos.

Ella aceptó el sitio que le dieron en la investigación. Y desde ahí apoyó a los jefes desalentados por la irresponsabilidad de algunos compañeros, desde ahí introdujo un orden y una hermosa presentación del trabajo. Cuando el seminario terminó, esta mujer, al parecer común y sin valor, se había convertido en una persona determinante en el trabajo de todos. Los que en ese seminario estuvimos, recordamos más que el seminario mismo, la riqueza escondida de ciertas personas grises y comunes que sólo esperan una oportunidad y un sitio en el trabajo para mostrar lo que se puede hacer cuando hay voluntad y decisión para hacer algo.

Yo creo que el comandante Guevara y la profesora que yo les recuerdo, admitidas todas las diferencias, tienen algo en común: el lugar que se les dio en la tarea fue inhóspito y ellos, en esas condiciones, se jugaron con lealtad por aquello con que estaban comprometidos. Ese yo creo que fue su valor.



TEXTOS para la REFORMA EDUCACIONAL BASICA

Nuevos libros para una nueva enseñanza



EL ARBOL ALEGRE santillana

El Arbol Alegre-Santillana pone a disposición del Magisterio chileno un conjunto de textos concebidos especialmente para la Reforma Educacional.

Un equipo de profesores chilenos, siguiendo las más modernas técnicas pedagógicas, ha creado estos libros fundamentalmente activos y gestadores de experiencias conforme a los Programas Oficiales globalizados del Primer Ciclo Básico.

Cada curso cuenta con un Libro Guía para el Profesor, que organiza el conjunto de textos y orienta el trabajo del maestro.

Aprobados por la Superintendencia de Educación.

Examínelos en las buenas librerías del país y observe la calidad de las ilustraciones contenidas:

A TODO COLOR
PAPEL Y TIPOGRAFIA ADECUADOS
IMAGENES SUGERENTES
ACTIVIDADES MOTIVADORAS

EDUTECA

EDICIONES EDUCATIVAS LTDA.
PROVIDENCIA 727 - TEL.: 258888

PRIMER AÑO BASICO

- AMANECER 1° Texto de lectura y escritura
- DESPERTAR 1° Libro de lectura
- FUTURO 1° Ciencias Naturales y Sociales
- ESPIRAL 1° Matemáticas
- LIBRO GUIA DEL MAESTRO

SEGUNDO AÑO BASICO

- AMANECER 2° Cuaderno de escritura
- LUCERO 2° Castellano
- FUTURO 2° Ciencias Naturales y Sociales
- ESPIRAL 2° Matemáticas
- LIBRO-GUIA DEL MAESTRO

TERCER AÑO BASICO

- LUCERO 3° Castellano
- FUTURO 3° Ciencias Naturales y Sociales
- ESPIRAL 3° Matemáticas
- LIBRO-GUIA DEL MAESTRO

CUARTO AÑO BASICO

- LUCERO 4° Castellano
- FUTURO 4° Ciencias Naturales y Sociales
- ESPIRAL 4° Matemáticas
- LIBRO-GUIA DEL MAESTRO

EDITORIAL UNIVERSITARIA

Tiene el agrado de presentar a los Profesores de Chile sus
Textos Escolares Modernos para la
EDUCACION MEDIA

CASTELLANO

José Promis y Mario Rojas

Manual de Castellano,
1.er Año Educación Media

INGLES

Lydia Miquel y Augusto Manríquez

1.er Año Educación Media
2º Año Educación Media
5º Año de Humanidades
6º Año de Humanidades

Elsa Sylvester

Six Stories from contemporary American writers

FRANCES

Ricardo Alvarez y Salvador Benadava

Francés, 5º Año de Humanidades
Francés, 6º Año de Humanidades

S. Benadava y Patricio Moreno

La France Vivante, 5º y 6º Años de Humanidades

CIENCIAS SOCIALES

*Pedro Cunill, Sergio Villalobos,
Rolando Mellafe, Osvaldo Silva y
Julio Retamal*

1.er Año Educación Media

GEOGRAFIA

Pedro Cunill

Geografía de Chile

MATEMATICAS

Julio Villalobos y Bélgica Parra

1.er Año Educación Media
2º Año Educación Media
5º Año de Humanidades

CIENCIAS NATURALES Y BIOLOGIA

*Natalio Glavić, Luis Capurro,
Marta Lara y Gumercindo Revuelta*

1.er Año Educación Media
2º Año Educación Media
Biología, 5º Año de Humanidades
Biología, 6º Año de Humanidades

QUIMICA

Alfonso Morales y Hugo Montaldo

Química Fundamental, I Parte
Química Fundamental, II Parte

FISICA

Gerardo Melcher y Héctor Muñoz

Curso de Física para la Educación Media
Mecánica

ECONOMIA

Anibal Pinto y Carlos Fredes

Curso de Economía

EN VENTA EN LAS BUENAS LIBRERIAS

Pedidos por mayor e informaciones:

EDITORIAL UNIVERSITARIA

San Francisco 454 - Casilla 10220 - Fono 393461
Santiago - Chile

106

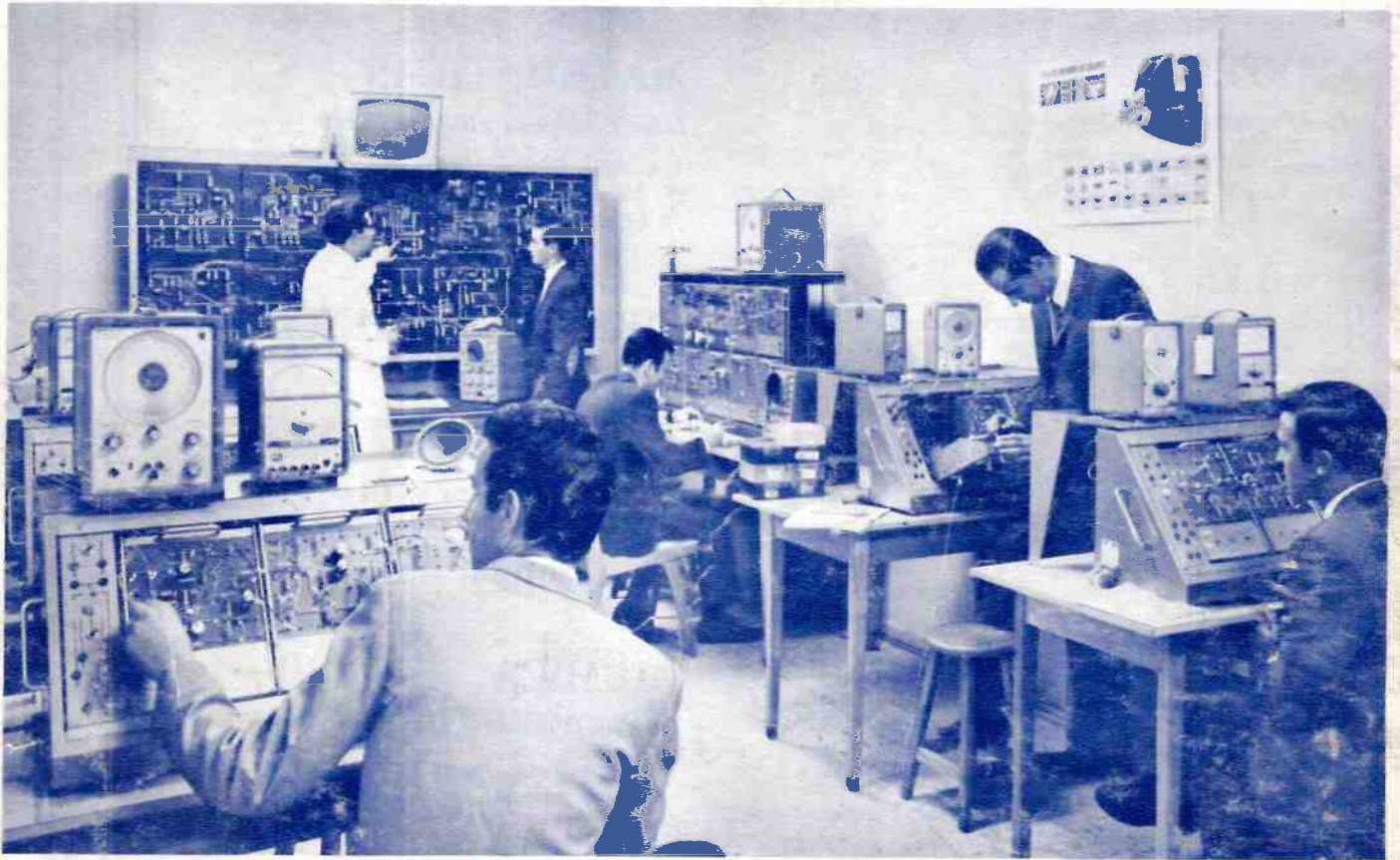
Biblioteca Mineduc



00030314

para los
nuevos planes de
enseñanza industrial

ENTRENADORES ELECTRONICOS



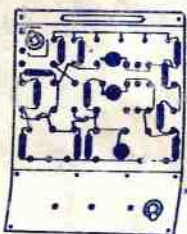
ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE INTEGRADOS DE LA ELECTRONICA

EL ENTRENADOR MAESTRO

El profesor expone las lecciones y con ayuda del Entrenador Maestro, muestra el comportamiento práctico a sus alumnos, los cuales pueden experimentar en sus Entrenadores individuales. Estos dos sistemas pueden adaptarse a cualquier nivel de enseñanza.

ENTRENADORES PARA ESTUDIANTES

Se instalan en el Laboratorio o aula usada para las prácticas. Son accionados individualmente o en grupos de dos o tres. Cada alumno arma su propio circuito, aprendiendo en forma práctica y rápida los conocimientos teóricos adquiridos.



EQUIPOS Y
SISTEMAS
EDUCACIONALES

INFORMES Y DEMOSTRACIONES EN

PHILIPS



DIVISION PROFESIONAL

AV. STA. MARIA 0760 FONO 394001 STGO.